

Dal Battesimo
al Matrimonio
eventi da festeggiare
eventi da ricordare. *****

IL PICCOLO

RISTORANTE
Maria Theresia
Tel. 040 410115
www.greifgroup.net

Internet: <http://www.ilpiccolo.it/>

Giornale di Trieste

mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

ANNO 121 - NUMERO 122
DOMENICA 26 MAGGIO 2002
€ 0,90

In Friuli Venezia Giulia 125 mila elettori tra Gorizia, Duino, Grado, Lignano, Cervignano, Cormons, Tarvisio e altri 14 comuni

Al voto 12 milioni, test per il governo

L'Ulivo spera, il Polo attende conferme. Rissa sulla Rai: in vista punizione a Santoro

La prima verifica dopo la «luna di miele»

di Alberto Statera

È vero, come dice il presidente del Consiglio Silvio Berlusconi, che le elezioni amministrative di oggi e domani mattina non sono un referendum pro o contro il governo. Ma è falso che non siano un test importante, un sondaggio che darà indicazioni non ininfluenti sul livello di gradimento per un esecutivo in carica ormai da circa un anno e sul lavoro compiuto da un'opposizione divisa e stordita nei mesi seguiti alla sconfitta elettorale del 2001.

Circa dodici milioni di elettori vanno alle urne in dieci province, in 147 città, tra cui 27 capoluoghi di provincia, e in centinaia di paesi. Devono rinnovare sindaci, consiglieri comunali e consigli provinciali, con l'occhio rivolto soprattutto alla qualità degli uomini candidati a guidare le istituzioni locali. Ma si sa che nella cabina elettorale pesano impressioni ed emozioni di natura più generale. I leader dei due schieramenti sanno benissimo, tanto che si sono impegnati con vigore nella campagna elettorale: D'Alema, Fassino, Rutelli non si sono risparmiati; Berlusconi, il quale aveva detto che non avrebbe fatto campagna elettorale, in realtà con la partecipazione alla trasmissione televisiva di Vespa ha cercato di ripetere lo scoop del «contratto con gli italiani» siglato davanti alle telecamere alla vigilia delle elezioni politiche dell'anno scorso. Ma proprio quel «contratto» suscita oggi qualche apprensione nella Casa delle libertà perché inevitabilmente porta gli elettori a valutare quante e quali delle promesse fatte allora sono state mantenute e quante invece si sono perse.

Il presidente del Consiglio dice che mai un governo della Repubblica ha prodotto tante leggi in così poco tempo. Ma gli elettori sanno che in un paese nel quale occorre delegi-

care, sfondare un corpo legislativo di dimensioni uniche al mondo, l'importante non è il numero di leggi prodotte, ma la loro qualità.

Il governo Berlusconi ha legiferato abbondantemente su alcune norme penali, come il valore delle rogatorie internazionali e il falso in bilancio, ha abolito le imposte sulle successioni e le donazioni, ma questo complesso di provvedimenti, oltre lo stesso presidente del Consiglio, riguarda un numero assai limitato di cittadini. Delle grandi riforme promesse l'anno scorso, per ora non c'è traccia: le tasse non sono diminuite, anzi la potestà impositiva degli enti locali le ha fatte lievemente aumentare; le grandi opere pubbliche infrastrutturali sono quasi tutte al palo e non si vedono talenti amministrativi capaci di sbloccarle; il problema dell'immigrazione clandestina, che tanto contribuì alla vittoria del centrodestra, non sembra destinato ad essere risolto in tempi brevi con le nuove norme firmate da Fini e Bossi. Per di più, il conflitto d'interessi del premier è ancora là grande come un macigno e le soluzioni proposte per risolverlo non sono risibili; gli interventi a gamba tesa sulla libertà d'informazione hanno colpito anche un giornalista come Enzo Biagi, che gli italiani, siano di destra o di sinistra, apprezzano e che nessuno potrebbe avere il coraggio di definire bolscevico. La ripresa economica non è ancora arrivata, i conti dello Stato sono pesanti, il muro contro muro sull'articolo 18 dello Statuto dei lavoratori, che persino la gran parte degli industriali considera pressoché ininfluenza, ha guastato il clima di pace sociale. A livello locale, poi, molte amministrazioni regionali, provinciali e comunali conquistate dal centrodestra hanno schierato uomini di basso profilo e prodotto politiche e azioni amministrative spesso mediocri.

● Segue a pagina 3



Una giovane elettrice del Comune di Duino-Aurisina consulta la lista dei candidati. (Lasorte)

ROMA Giornata di «riflessione», dopo la chiusura della campagna elettorale per il voto amministrativo di oggi e domani. L'Ulivo spera in una rimonta, il Polo delle libertà si attende una conferma del successo elettorale delle ultime politiche. Quasi 12 milioni gli elettori attesi alle urne in tutto il Paese, poco più di 125 mila quelli del Friuli Venezia Giulia chiamati a rinnovare 21 amministrazioni comunali. Gorizia, Duino, Grado, Lignano, Cervignano, Cormons,

Tarvisio i comuni più importanti. Sul piano politico nazionale ancora rissa attorno alla Rai. Il direttore generale Saccà ha inviato all'ufficio legale della Rai la cassetta con la registrazione della trasmissione Sciuscià andata in onda venerdì sera. Guai in vista per Santoro che avrebbe condotto la serata assieme a Costanzo nonostante il parere contrario dei vertici Rai.

● Alle pagine 3-4

Molte promesse impossibili, ora serve l'accetta

di Giuliano Cazzola

Berlusconi lo ha capito: il suo governo, in materia di conti pubblici, non sarà in grado di emulare il miracolo di San Gennaro. Così, in vista dell'obiettivo del pareggio di bilancio nel 2003 (si illude chi crede che le regole europee possano divenire più lasche) il Cavaliere non riuscirà ad onorare l'impegno assunto con l'elettorato di avviare un'imponente riforma tributaria - al pari di quella all'esame del Parlamento - e di incrementare le risorse destinate agli investimenti e alle infrastrutture, se contemporaneamente non sarà affrontato il nodo del contenimento della spesa pubblica corrente. Non a caso il problema è stato all'esame dell'ultimo consiglio dei ministri, nonostante che il titolare dell'Economia continui a dichiararsi contrario ad una manovra correttiva.

● Segue a pagina 2

Il direttore disponibile per la sovrintendenza

Oren: «Vengo a Trieste ma al Verdi voglio de Banfield con me»

TRIESTE «Quando in un teatro a comandare è un artista, le cose funzionano». Daniel Oren, direttore d'orchestra noto in tutto il mondo, si dice «disponibilissimo» a esaminare l'ipotesi di assumere l'incarico di sovrintendente del «Verdi» non appena gli venisse formulata una proposta concreta in tal senso. Intanto fa sapere come la pensa sul ruolo del sovrintendente: «I risultati conseguiti da James Levine al Metropolitan, o da Claudio Abbado a Vienna - dice infatti Oren - sono un ottimo esempio di come funzionano i grandi teatri europei e americani». Oren per ora si limita a confermare incontri avuti con il presidente della Fondazione teatrale, il sindaco, ma non esita a fare un nome: «Se dovessi ricoprire un ruolo al Verdi vorrei accanto a me il maestro Raffaello de Banfield. È preparatissimo, e potrebbe dare ancora molto per riportare il Verdi ai suoi fasti migliori».

Intanto la fuga in avanti sul nome di Oren lascia interdetti gli stessi dipendenti del Verdi, che fino all'altro ieri si preparavano a un confronto sul futuro del teatro e ora si trovano invece dinanzi a un nome - quello di Oren appunto - che sembra ormai certo. In una nota emessa ieri il Rsu del teatro rilevava come quello del sovrintendente sia un ruolo di «manager aziendale» e sottolineava la netta separazione dei ruoli gestionali da quelli artistici.

● A pagina 13
Paola Bolis

Codarin: i quadri venuti dall'Istria appartengono a noi



Una tela del Vivarini

TRIESTE I tesori d'arte che alla fine del 1940 furono trasferiti dall'Istria a Roma per porli al riparo dalle insidie della guerra saranno restaurati ed esposti a Trieste. Così la replica del vicesindaco Renzo Codarin al sottosegretario ai Beni culturali, Vittorio Sgarbi che ha ipotizzato di ricollocare in Istria dipinti e sculture.

● A pagina 13
Giulio Garau

Effetto di una legge approvata dalla Regione

Anche la bandiera slovena sventolerà sul Comune in piazza dell'Unità d'Italia

TRIESTE La bandiera della Slovenia potrebbe sventolare sull'asta dei comuni della provincia di Trieste, capoluogo incluso. Lo prevede il

il sindaco di Udine Sergio Cecotti, che avrebbe ironizzato parecchio sulle possibili reazioni in casa triestina. In diversi Comuni della fa-



Il municipio di Trieste.

pista di una legge regionale, la numero 27 del 27 novembre 2001, che a causa di una valanga di emendamenti è stata formulata in maniera imprecisa. Lo stesso relatore del provvedimento, il consigliere regionale dello Sdi, Alessandro Baiutti, ammette che nel marasma della discussione può essere passata una formulazione che può prestarsi a interpretazioni troppo «allargate». Tra i primi ad accorgersene,

prio la bandiera della Repubblica di Slovenia.

● A pagina 10
Furio Baldassi

Merano: in preda alla follia fa strage in famiglia a colpi di coltello per «scacciare» il diavolo

Uccide i genitori: «Erano invasati»

L'assassino, 20 anni, ha tentato di strozzare anche la sorella

DISASTRI



Precipita un Boeing, deraglia un treno: 420 morti

● A pagina 7 Scene di disperazione all'aeroporto di Taiwan tra i familiari delle vittime del disastro aereo

MERANO È stata una tragedia della follia l'uccisione di due coniugi a Parces, un piccolo paese di tremila abitanti nella zona di Merano. Per l'assassino di Josef e di Rosmarie Oesterreicher, di 70 e 57 anni, è finito in carcere il figlio, Ludwig, 20 anni, agricoltore. «Pensava di dover estirpare il diavolo dai genitori, pensava che fossero invasati»: così il Pm Axel Bisignano, dopo una giornata di intense indagini trascorsa con lo scopo di chiarire lo spietato assassinio dei due genitori. «Il giovane - ha detto il Pm - aveva dei problemi di natura psichica che nelle ultime settimane si erano aggravati». Il giovane, che ha aggredito anche i carabinieri giunti per arrestarlo, ha tentato di strozzare la sorella di 17 anni.

● A pagina 5

Nato, rivoluzione geopolitica al vertice di Pratica di Mare

di Lucio Caracciolo

● A pagina 7

NICOLINI assicurazioni

"SPECIALE R.C. AUTO"

MAGGIORE RISPARMIO E MIGLIORE SERVIZIO

Esempio: Classe di merito 1 MAX € 774.685,35 (Dai 55 anni di età ulteriore sconto 10%)

F. 08 cv	.....	228,46 euro
09 - 10	.....	304,94 euro
11 - 12	.....	376,68 euro
13 - 14	.....	407,01 euro
15 - 16	.....	485,36 euro
17 - 18	.....	582,88 euro
19 - 20	.....	647,83 euro
OLTRE 20	.....	800,23 euro

ASSITEL
PER TUTTI I RISCHI

Tel. 36.11.66 (ra)

CHIEDI LA NUOVA POLIZZA GLOBALE DELL'ABITAZIONE

SIAMO IN VIA RETI 4 - A TRIESTE (da piazza S. Giovanni a Carducci)

IL PRIMO CENTRO ASSICURATIVO

Il presidente del Friuli Venezia Giulia Renzo Tondo annuncia una legge regionale per i guardiani delle discoteche

Ordine professionale dei buttafuori

TRIESTE Tecnicamente si chiamerà «operatore di sala addetto ai servizi di tutela». Avrà un suo riconoscimento professionale ben preciso e un ruolo delicato nel tenere sotto controllo, in sale affollate da centinaia di persone, soprattutto giovani, sicurezza e «vivibilità» dell'ambiente. La vecchia figura del «buttafuori» si adegua ai tempi. E lo stesso presidente della giunta regionale Renzo Tondo si è preso l'impegno a favorire una rapida approvazione (addirittura entro la fine del 2002) del disegno di legge che istituisce questa nuova

va figura professionale. Lo ha fatto a conclusione del convegno di presentazione del provvedimento organizzato a Casarsa della Delizia dall'Aidos, la maggiore associazione di categoria che annovera in Italia ben 50 mila addetti. Pronti ad assicurare che l'Operatore di sala è divenuto un autentico specialista, «in primo luogo nelle relazioni umane, nella capacità di dialogare con i giovani, di convincerli ad evitare gli eccessi dell'abuso di sostanze pericolose, di proteggerli da se stessi e dagli altri».

● A pagina 10



Il test su una paziente.

Ideata a Trieste la macchina che misura la salute

Un test elettrico aiuta il medico a scoprire la causa di molte patologie

● A pagina 6

Hai abbandonato la scuola e vuoi riprendere gli studi?

L'Istituto Tecnico Industriale "Alessandro Volta"

ti offre la possibilità di farlo iscrivendoti (entro il 31 maggio) ai

CORSI SERALI

e potrai conseguire i titoli di studio di:

perito industriale

"meccanica" "elettronica e telecomunicazioni"

Per informazioni

Istituto Tecnico Industriale "Alessandro Volta"
Via Monte Grappa 1 - 34127 Trieste
Tel. 0404981 Fax 0404985
E-mail: volta@tiscali.it
Da lunedì a sabato 11 - 12 (giovedì anche 18 - 20)



Grado: turisti in spiaggia, se ci sarà sole, gli altri alle urne.



Preparativi di seggio a Gorizia: dentro a sacchi simili a quelli della spazzatura arrivano le schede.

Il voto nei Comuni con più di 15.000 abitanti. Scheda arancione

SINDACO **CONSIGLIERE COMUNALE**

COGNOME E NOME ☒ COGNOME E NOME

COGNOME E NOME ☐ COGNOME E NOME

COGNOME E NOME ☐ COGNOME E NOME

COGNOME E NOME ☐ COGNOME E NOME

Voto unico Se l'elettore vota solo la lista, il suo voto si estende anche al candidato sindaco a essa collegato. Si può anche esprimere una preferenza indicando il cognome del candidato consigliere della lista votata

Voto disgiunto Si può votare un candidato sindaco e una lista a lui collegata oppure una lista diversa

SINDACO **CONSIGLIERE COMUNALE**

COGNOME E NOME ☒ COGNOME E NOME

COGNOME E NOME ☐ COGNOME E NOME

COGNOME E NOME ☐ COGNOME E NOME

COGNOME E NOME ☐ COGNOME E NOME

SINDACO **CONSIGLIERE COMUNALE**

COGNOME E NOME ☐ COGNOME E NOME

COGNOME E NOME ☐ COGNOME E NOME

COGNOME E NOME ☐ COGNOME E NOME

COGNOME E NOME ☐ COGNOME E NOME

Solo sindaco Se si vota solo per il candidato sindaco il voto non si estende alla lista o alle liste che lo sostengono

ELEZIONI Sono donne la più giovane e la più vecchia chiamate a votare, il Comune più piccolo è il friulano Preone: 300 abitanti

In regione al voto coppie, nonne ed esuli

A Clauzetto metà dei residenti vive all'estero, a Cormons tre coppie di coniugi in lizza

Guerre in famiglia, neodiciottenni, centinaia di residenti all'estero, sfide elettorali che si ripetono e qualche volto noto. Non mancano le curiosità, a livello regionale, per il voto delle amministrative in programma oggi e domani.

TRIESTE Duino Aurisina è l'unico Comune chiamato al voto oggi e domani in provincia di Trieste. I due candidati con maggiori chances, Giorgio Ret e Michele Moro, rispettivamente centrodestra e centrosinistra, sono amici di lunga data, entrambi provenienti da un'altra lista civica in corsa nelle precedenti elezioni. Il primo canta e il secondo suona la chitarra nella stessa chiesa. Continuerà l'idillio anche dopo i risultati delle elezioni?

GORIZIA Si è candidato

sindaco a Gorizia, ma non potrà votare. Nei suoi familiari. Si tratta di Sergio Cosma, candidato per la Fiamma Tricolore, che risiede a San Floriano del Collio. E tanto per rimanere a casa Cosma, c'è anche una piccola lotta politica in famiglia perché il figlio Stefano è candidato consigliere, sempre a Gorizia, per Alleanza nazionale che appoggia il candidato sindaco del Centrodestra Guido Pettarin.

Anche a Cormons continua la competizione elettorale in famiglia con ben tre coppie di coniugi in lizza. «Orizzonti azzurri» candida sindaco Patrizia Caneparo ed ha in lista il marito, il professor Steno Ferluga. In corsa anche i coniugi Rachele Omiccioli e Alfredo Zanuttin per «Cormons nella Mit-

teleuropa»: lei punta alla poltrona di sindaco, lui a un posto in consiglio comunale. Infine in lista per la Lega Nord ci sono Renata Cerne e Albano Bidasio degli Imberti, ma hanno voluto comunque scegliere comuni diversi: la moglie è candidata a Cormons, il marito a Gorizia.

Negli Uffici elettorali dei comuni ci sono centinaia di tessere elettorali che attendono di essere consegnate ai cittadini residenti all'estero. Si contano sulle dita di una mano coloro che rientrano per votare. Non la pensa



Nonna Assunta di Sagrado, 100 anni.

così Tonino Zorzi, allenatore di basket della Viola Reggio Calabria, goriziano doc, che non ha esitato a prendere un aereo e ritornare a Gorizia proprio per votare.

Sempre a proposito di emigranti anche Grado non scherza, ma saranno pochi.

tra i suoi 262 residenti all'estero, quelli che torneranno nell'isola del sole per esprimere le proprie preferenze politiche. Duecentosessanta invece, e sempre a Grado, sono i cittadini «di stratti» che hanno smarrito o addirittura buttato il certi-

ficato elettorale, causando non pochi problemi all'amministrazione per i duplicati. Un altro piccolo record gradese è costituito dal rifiuto dei primi 36 scrutatori chiamati a controllare le operazioni di voto. A Sagra- donna Assunta, 100 primavere festeggiate alcuni giorni fa, non intende perdere l'appuntamento con le urne e così ha deciso di partecipare alla scelta del sindaco e questa mattina, accompagnata dai familiari si reccherà puntualmente al seggio.

PORDENONE. Sette i Comuni al voto in provincia. Tutte realtà di piccole dimensioni, se si eccettua Azzano Decimo che, con i suoi 11 mila e 200 abitanti è il Comune più popoloso della serie. Ma un paio di record la provincia di Pordenone pare averli messi a segno in questa tornata elettorale. Si tratta dei Comuni con il più alto numero di «emigranti» e dell'elettore, o meglio dell'elettore più giovane.

A Clauzetto e Vito D'asio, il primo con circa 500 residenti, il secondo con poco più di un migliaio, la metà degli aventi diritto al voto vive all'estero. In quanti torneranno per esercitare questo diritto? Nella «patria dei coltelli», Maniago, risiede invece colui che dovrebbe detenere la palma di più giovane elettore di queste amministrative. Si tratta di Carla Aceto, che venerdì ha compiuto i 18 anni necessari per recarsi alle urne e scegliere il suo sindaco.

UDINE Qui la battaglia elettorale si è fatta più aspra proprio alla vigilia del voto. Ancora non sono



Tonino Zorzi vota a Gorizia

stati eletti e, nel Comune di Lignano, un candidato sindaco e un candidato consigliere comunale - in due liste diverse - già si fanno la guerra. Michele Moro, candidato sindaco per il centrosinistra e attuale assessore all'urbanistica, ha ordinato la sospensione dei lavori al Palapinata, struttura di proprietà di Giorgio Ardito, in lista con Forza Italia. A Tar-

A Gorizia è atteso Zorzi, allenatore di basket di Reggio Calabria. A Tarvisio invece due candidati si giocano la «bella»

visio invece, i due contendenti per la poltrona di primo cittadino si giocano la «bella». Carlo Toniutti (sindaco uscente) e Franco Baritussio sono infatti al terzo scontro elettorale. Finora il risultato è di 1-1. Domani e lunedì uno dei due passerà in vantaggio.

In provincia di Udine c'è anche il Comune più piccolo di queste amministrative in Friuli Venezia Giulia. Si tratta di Preone, e i suoi 300 abitanti non costituiscono l'unico record. I due candidati sindaci, Valentina (attualmente in carica) e Fabio fanno entrambi Pellizzari di cognome, non sono parenti e la prima è l'unica donna sindaco di tutta la Carnia. Arta Terme invece, a dispetto dei suoi 2218 abitanti, ha deciso di darsi una buona possibilità di scelta e così sono ben quattro i candidati a guidare il governo cittadino.

Riccardo Coretti



«Cicciolina» torna alla politica e si candida per la poltrona di sindaco a Monza.

A LULA LA CANDIDATA È «LULA»

CAGLIARI È trascorsa serena la vigilia del voto a Lula, il piccolo paese del Nuorese diventato un caso nazionale per essere rimasto senza sindaco per più di 13 anni. La possibilità che da domani si possa finalmente tornare alla normalità è una realtà concreta e non una speranza da libro dei sogni. Il candidato sindaco, l'avvocato Maddalena Calia che guida l'unica lista presentata e che si chiama proprio «Lula», ha confermato l'avvenuto recupero della serenità in paese.

La vigilia serena del voto contrasta con la tensione alla scadenza della presentazione delle liste, quando un ordigno è stato fatto esplodere davanti alla Caserma del paese. Gli elettori di Lula (1800 abitanti) voteranno in due sezioni. Qualcuno durante la campagna elettorale aveva manifestato il timore che non raggiunga il quorum, cioè la metà più uno dei votanti, rendendo nulla la consultazione.

m.m.

Sportivi, attori e parenti di ministri riempiono le liste di aspiranti politici. Non mancano i «professionisti» che ci riprovano

Da Cicciolina a Mennea, tanti vip candidati

E a Latina Forza Nuova candida Guido Mussolini, nipote del Duce

ROMA Ex regine dell'hard, no global, nipoti illustri, primatisti mondiali, sorelle di ministri, candidati eccellenti. Le liste elettorali delle amministrative riservano sorprese, curiosità e outsider improbabili.

Per la serie a volte ritornano, anche Ilona Staller, la celeberrima «Cicciolina», torna ad un vecchio amore: la politica. L'ex-regina dell'hard, l'ex-parlamentare radicale leader del «partito dell'amore», si candida infatti a sindaco di Monza, con una propria lista, «Libertari». «Perché Monza? perché è una città che mi piace, conosciuta in tutto il mondo. Non dimentichiamo il contributo storico ungherese-longobardo, non dimentichiamo Teodolinda...». Corre invece a Caserta per le amministrative e propone sconti fiscali sui materiali di «supporto sessuale» Peppe Cirillo, noto come «doctor Seduction», fondatore del partito dei «Preservativi gratis» e, a

sua detta, il più grande esperto mondiale di corteggiamento.

A Barletta al sindaco uscente, il diessino Francesco Salerno, la Cdl ha contrapposto l'europarlamentare Pietro Mennea. L'ex primatista mondiale dei 200 metri piani ha lasciato circa un mese fa l'Italia dei Valori, il partito al quale aveva aderito circa tre anni fa. Silvio Berlusconi ha visto in lui il personaggio forte capace di aggregare le forze del centrodestra per espugnare la roccaforte storica della sinistra. Per tutta risposta, Di Pietro ha candidato come capolista dell'Italia dei valori (che sostiene Salerno) suo fratello, Vincenzo Mennea. Ha fatto notizia anche la scelta di Forza Nuova



Pietro Mennea

va a Latina: con Guido Mussolini è andata a pescare direttamente tra i nipoti del duce. Lo slogan? «Littoria nel cuore». I programmi? «Realizzare un centro di cultura fascista e arrivare subito a un referendum per cambiare il nome alla città. Anzi, tornare a quello originale, Littoria».

Debutta oggi anche Angiola Tremonti, sorella del superministro dell'Economia. «Mio fratello non ha mai fatto niente, né io gli ho mai chiesto niente. Anzi, lui ha paura che qualcuno possa usare me per danneggiarlo», assicura questa energica signora bionda di 53 anni, ex-maestra elementare, volontaria in Africa e in India, insegnante nel carcere femmi-

nile, maestra federale di tennis e artista, candidata al consiglio comunale di Cantù per di Forza Italia. Altri candidati eccellenti: a Varese Vito Gnutti, ex ministro dell'Industria della Lega Nord nel primo governo Berlusconi (oggi candidato in un piccolo raggruppamento che ha contribuito a fondare). Nel suo paese d'origine, Montenero di Bisaccia, si candida come consigliere provinciale il leader dell'Italia dei Valori Antonio Di Pietro. A La Spezia, sono in lista l'ex portavoce dei Verdi Grazia Francescato e l'ex senatore dei Comunisti Italiani Nerio Nesi, ministro dei Lavori pubblici nel governo Amato II. A Genova, nella lista Ds, è candidato invece Giuliano Giuliani, padre del ragazzo ucciso durante gli scontri di piazza del G8 e capofila di un movimento no-global che proprio alle amministrative fa il suo debutto in una competizione elettorale.

Mariella Lestingi

A Campobasso si sperimenta il totem elettronico

CAMPBASSO A Campobasso, dove domani e lunedì si vota per l'elezione del presidente e del Consiglio provinciale, verrà sperimentato in una sezione, per la prima volta in Italia, anche il voto elettronico (E-poll) per le elezioni amministrative. Gli elettori della sezione n°41 del capoluogo molisano, 863 di cui 419 maschi e 444 donne, sono già stati muniti di una speciale tessera, che consentirà loro di votare in un cosiddetto «totem» elettronico ma in modo facoltativo, simbolico e con risultati non ufficiali. La postazione elettronica è stata collocata in un locale adiacente al seggio elettorale, dove gli elettori esprimeranno il voto tradizionale sulla scheda cartacea, che resta l'unico voto valido per l'elezione dei candidati. All'uscita del seggio i cittadini saranno invitati, ed assistiti da un'equipe del Comune di Campobasso, a sperimentare il voto elettronico, qualora ritengano interessante simulare anche la preferenza elettronica. L'operazione avverrà inserendo la tessera e appoggiando l'indice destro su un lettore, che controllerà se l'identità è quella memorizzata nella tessera. Premendo sullo schermo sensibile, che contiene nomi e simboli dei candidati, si esprimerà quindi la preferenza che sarà registrata a Roma al ministero dell'Interno, con sistemi elettronici di elevata protezione.

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1

Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA

Condirettore: STEFANO DEL RE

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Capiredattori: Roberto Altieri, Piero Trebidani.

Attualità: Baldovino Ugelini (responsabile), Elena Marco (vice), Antonino Barba (vicecaporedattore).

Piercarlo Fiamingo, Fabio Casuzzi, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Manzoni, Cultura:

Spettacolo: Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzana (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello.

Cronaca: Fulvio Gon (responsabile), Roberto Degasi (vice), Roberto Carrella (vicecaporedattore).

Segnalazioni: Pierluigi Sabatini (vice), Claudio Erni, Corrado Barbacci, Paolo Bolis, Arianna Bolla.

Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito.

Gabriella Ziani, Regione: Roberto Bolis (responsabile), Furio Baldado, Sport: Livio Misio (responsabile).

Roberto La Rosa (vice), Maurizio Cattaruzzi, Bruno Luisi, Sport: Roberto Covas (responsabile).

Francesco Femia (vice), Guido Barella, Roberto Misio, Luigi Turel, Montefalcone: Fabio Malacra (responsabile).

Domenico Diaco (vice), Laura Bonanni, Matteo Contessi, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente),

Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano, Cantarutti, Corrado Beldi, Guido Carlini.

Enrico Tomaso Cucciani, Luigi de Puppi, Milvia Piccini, Giovanni Gabrini, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Piccini, Luigi Riccardone,

Vittorio Ripa di Meana, Fabio Tacciana, Adalberto Valduca.

COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Benigni (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 2281035 - ITALIA: con prefazione e consegna decentrata agli uffici P.T.: 7 numeri settimanali annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66, (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni) - INTER-

NET: 1 anno € 155, sei mesi € 78, tre mesi € 39.

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia 517.280 - Croazia KN 13

L'edizione dell'istituto viene distribuita solo in abbonamento con «la Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. S.p.A.

Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 201,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 262,00) - Finanziaria € 262,00 (festi, € 470,00) - P.P.O. € 190,00 (festi, € 247,00) - Finestre 1 a pag. (6 mod.) € 2.892,00 (festi € 3.760,00) - Legale € 300,00 (festi, € 390,00) - Necrologie € 3,30 - 6,60 per paragrafo; croce € 11,70 (Partecip. € 4,50 - 9,00 per paragrafo) - Avvisi economici vedi rubriche (+iva).

La tiratura del 25 maggio 2002 è stata di 52.150 copie.

Certificato n. 459 del 28/11/2001

Responsabile trattamento dati: PAOLO PALOSCHI

DALLA PRIMA PAGINA

Basterebbe considerare le previsioni di tutti gli osservatori, istituzionali e non, per notare che, a legislazione invariata, il quadro macro-economico continuerà ad essere logorato da una sifibrante staticità: la spesa corrente non calerà (ma resterà inchiodata, al netto degli interessi, al 37,5 per cento del Pil); di conseguenza, la pressione fiscale, dovendo far fronte al finanziamento di esigenze immutate, stenterà a discostarsi dai trend consueti. La crescita economica avrà una modesta impennata, ben inferiore a quella che, pur tra tanti interrogativi, si annuncia provenire dagli Usa.

Con l'attuale andazzo, in vista del 2003, si renderà necessaria - lo ha certifica-

to la Ue - una manovra importante (16 miliardi di euro) se non si vorrà mancare l'obiettivo del pareggio. Il governo confida in una ripresa economica che, al pari di un vento impetuoso, gonfi le vele dell'apparato produttivo e consenta di superare d'incanto (e senza dover ricorrere a misure impopolari) le difficoltà di bilancio. Chi ha buona memoria ricorderà di aver già sentito i medesimi discorsi, l'anno passato, quando il Governo - appena costituito - si guardava attorno e, nello stesso momento in cui denunciava l'atteggiamento spregiudicato dei predecessori, rifiutava da ogni idea di attuare correzioni. Allora si confidava negli effetti del «pacchetto Tremonti» per promuovere lo svilup-

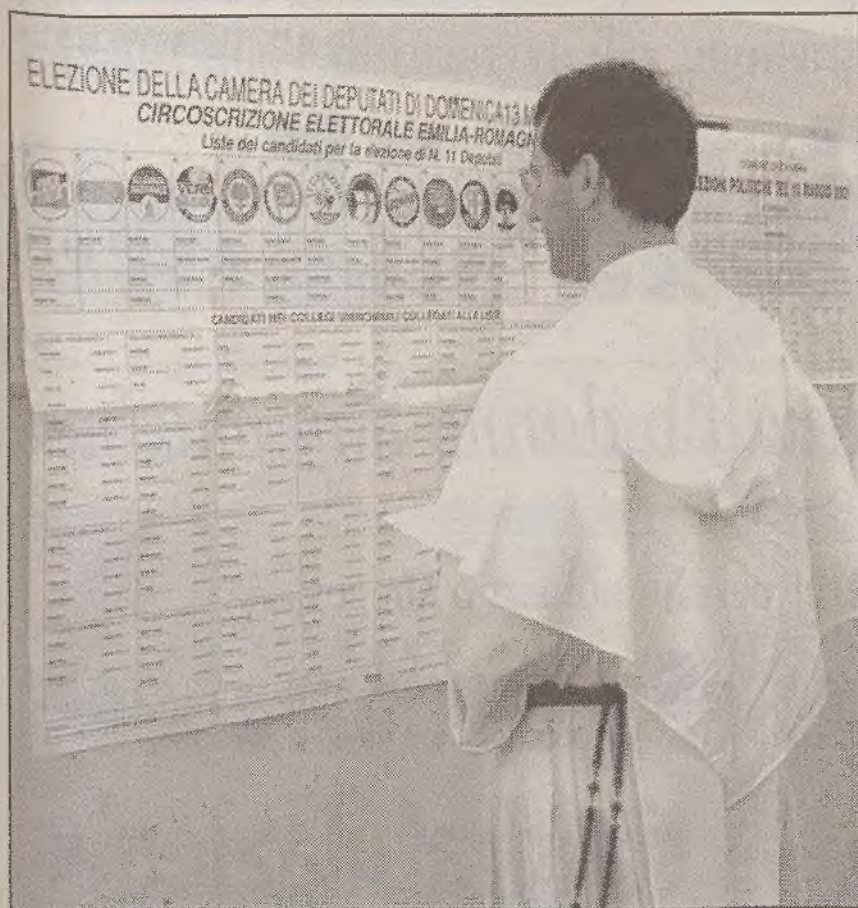
Molte promesse impossibili, ora serve l'accetta

po. Poi, toccò all'attentato delle Twin Towers di giustificare una legge finanziaria assai prudente e poco innovativa. Adesso, però, siamo a un passaggio obbligato. Tra poche settimane verrà il tempo del Dpef. Sarà interessante, allora, valutare come riuscirà il governo a quadrare il cerchio di un prelievo fiscale che dovrebbe iniziare a deflettere e di una spesa corrente che invece sarà sottoposta a nuovi oneri e che non potrà più fare affidamento sul crollo dei tassi d'interesse.

Lo scenario annunciato sul piano della spesa (quella sociale e quella relativa ai contratti di lavoro dei dipendenti pubblici, i cui rinnovi hanno superato gli stanziamenti previsti, sono le voci preponderanti) non è certo tranquillizzante. Se mai si andrà - come necessario - alla riforma degli «ammortizzatori sociali» occorrerà prepararsi a sostenere oneri più elevati per il finanziamento delle nuove misure (occorreranno almeno 700-800 milioni di euro). Poi, resta il terreno minato delle pensioni. Il governo ha proposto, nei giorni scorsi, un emendamento alla relativa delega, grazie al quale la copertura della decontribuzione parziale a favore dei nuovi assunti (uno dei capisaldi del provvedimento, in corrispondenza con lo

smobilizzo del tfr a fini di previdenza integrativa) sarà assicurata dallo Stato nell'ambito delle leggi di bilancio. Intanto, come ha chiarito la relazione tecnica al medesimo disegno di legge, ai suddetti lavoratori continuerà ad essere accreditato, a scopi pensionistici, il 33 per cento della retribuzione, pure se l'aliquota contributiva scenderà al 28 per cento. La differenza se la caricherà la fiscalità generale, quella stessa che dovrebbe iniziare un virtuoso cammino al ribasso. Infine, non è affatto risolto il tormentone della sanità, il settore più critico per ammissione dello stesso Tremonti, sia per quanto riguarda la spesa farmaceutica, sia per le ricadute sull'avvio del federalismo.

Giuliano Cazzola



Un frate domenicano consulta il tabellone prima del voto.

LE FIGARO

PARIGI Le elezioni amministrative in Italia saranno il primo test elettorale per Silvio Berlusconi, la prima occasione per le due coalizioni opposte per contarsi e fare il punto sui rapporti di forza in seno ad ogni campo, ma in molte città del Nord, specie a Treviso e Verona, si prevedono duelli fratricidi tra Forza Italia e Lega Nord. È il parere del corrispondente da Roma di Le Figaro, che dedica all'appuntamento elettorale italiano un lungo articolo mettendo in rilievo che i duelli che si preparano, «malgrado l'intervento pacificatore di Berlusconi di giovedì sera, dimostrano la competizione crescente che oppone Forza Italia al partito di Bossi».



La sala stampa del Viminale, quartier generale delle votazioni, in una foto d'archivio.

Comuni con meno di 15.000 abitanti
Scheda arancione

<input checked="" type="checkbox"/>	COGNOME E NOME Candidato alla carica di Sindaco
<input type="checkbox"/>	TIZIO
<input type="checkbox"/>	COGNOME E NOME Candidato alla carica di Sindaco

Unico voto Si può votare, con un unico segno, per un candidato alla carica di sindaco e per una delle liste a esso collegate. Si può anche dare una preferenza a un candidato consigliere della lista votata

<input type="checkbox"/>	COGNOME E NOME Candidato alla carica di Sindaco
<input type="checkbox"/>	COGNOME E NOME Candidato alla carica di Sindaco

Nome sindaco Se si traccia un segno sul nome del candidato alla carica di sindaco senza segnare il relativo contrassegno, si intende validamente votato, non solo il candidato alla carica di sindaco, ma anche la lista a esso collegata



Genova e a Treviso, dove la guerra si conduce senza esclusione di colpi. Il Carroccio tenta la rielezione di Luca Zaia mentre Forza Italia, con An e l'Udc, candida Francesco Giacomini.

Una delle principali novità di queste elezioni amministrative sarà comunque il «battesimo» politico dei no-global. Le città-laboratorio per questo esperimento

«Non vogliamo costruire un partito ma vogliamo far entrare il movimento nelle istituzioni» spiega Luca Casarini, leader delle Tute bianche.

Gabriele Rizzardi

ELEZIONI Oggi e domani quasi 12 milioni di cittadini voteranno per il rinnovo di 10 amministrazioni provinciali e 967 Comuni

Amministrative, test per Polo e Ulivo

L'esame politico avverrà anche in grandi centri. Battesimo politico dei no-global

ROMA Tutti al voto per verificare la popolarità di Berlusconi dopo un anno di governo ma anche per definire la reale forza dell'Ulivo allargato a Rifondazione comunista e Italia dei valori. Il voto che oggi e domani chiamerà alle urne quasi 12 milioni di elettori per il rinnovo di 10 amministrazioni provinciali e 967 comuni, 27 dei quali sono capoluoghi di provincia (15 sono in mano alla Cdl e 12 all'Ulivo), rappresenta il primo test sulla forza delle due coalizioni. Dopo i «girotondi», gli appelli degli «autocconvocati» e l'enorme successo ottenuto da Cofferati con lo sciopero generale del 16 aprile, l'Ulivo sogna la rinascita e punta a dare un segnale forte al governo,

per obbligarlo a cambiare la sua politica. Quercia e Margherita hanno lavorato molto per ricucire quelle lacerazioni nella sinistra e nel centro che hanno determinato la sconfitta dell'Ulivo nel maggio 2001 per la corsa separata di Bertinotti e Di Pietro. Adesso la situazione è rovesciata. Il centrosinistra (diviso a Cosenza) si presenta unito in 126 dei 141 comuni con oltre 15 mila abitanti e in 110 comuni su 126 c'è l'alleanza con Rifondazione Co-

Costituiti i seggi in Friuli Venezia Giulia

TRIESTE Sono stati regolarmente costituiti ieri nel Friuli Venezia Giulia i seggi per le elezioni amministrative di oggi e domani. Lo ha reso noto il Servizio Elettorale della Direzione regionale per le Autonomie locali. Oltre 125 mila gli elettori chiamati ad esprimere il voto per il rinnovo di 21 consigli comunali, tutti al di sotto dei 15 mila abitanti, tranne Gorizia. Nella provincia di Trieste,

si voterà solo a Duino-Aurisina; in provincia di Gorizia, oltre al capoluogo, a Grado, Sagrado, Cormons e San Canzian d'Isonzo. In provincia di Udine, si voterà ad Arta Terme, Buia, Cervignano, Lignano, Pordenone, Tarvisio, Varmo, Preone e in provincia di Pordenone ad Azzano Decimo, Casarsa della Delizia, Cimolais, Clauzetto, Maniago, Prata e Vito d'Asio.

munista e con l'Italia dei Valori.

Dei 27 comuni capoluoghi di provincia in 16 è stato realizzato un accordo con Bertinotti e in 21 sono state presentate liste insieme a Di Pietro. Questo vuol dire che se l'esito del voto

sarà favorevole e l'Ulivo riuscirà a tenere città importanti come Genova o Parma, sarà poi più facile lavorare alla «ricompattazione» di tutte le forze del centrosinistra.

Tra le città contese ci so-

no grandi comuni del Nord come Genova, Verona, Parma, Alessandria, importanti capoluoghi del Centro (Lucca, Pistoia, L'Aquila) e del Sud (Reggio Calabria, Cosenza, Lecce). Per le 10 province interessate alla consultazione

(Vercelli, Como, Varese, Treviso, Vicenza, Genova, La Spezia, Ancona, Campobasso e Reggio Calabria), in 5 l'amministrazione uscente è di centrodestra e in 5 di centrosinistra.

La Cdl si presenta con

candidati unitari ovunque, tranne nelle provinciali di Treviso (dove la Lega correrà da sola) e nelle comunali di Genova, Parma e Oristano. I partiti che sostengono il governo hanno il problema della Lega, che dopo il salasso elettorale delle ultime politiche vuole ottenere maggiore visibilità al Nord, e puntano a scalzare l'Ulivo da alcune roccaforti come Carrara (da sempre simbolo del comunismo) e Sesto San Giovanni (la ex Stalingrado d'Italia).

Per la Cdl, il cui obiettivo minimo è la conferma dei 5 presidenti di provincia e dei sindaci (soprattutto quelli delle città emiliane), le difficoltà riguardano il tormentato rapporto con la Lega, che corre da sola a

Occhi puntati sul capoluogo ligure dove si fronteggiano il sindaco uscente Pericu e il candidato della Casa delle libertà Magnani

A Genova, Verona, Parma gli esami clou

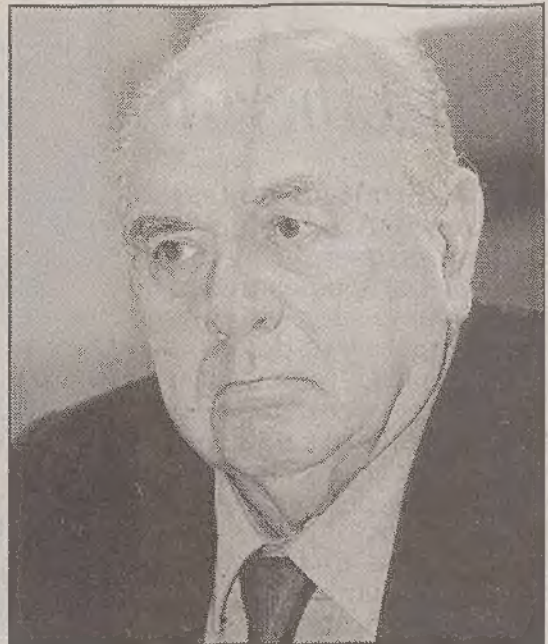
Nella città veneta lite tra il primo cittadino e Galan, Forza Italia si spacca

GENOVA Centrosinistra unito in appoggio del sindaco uscente Giuseppe Pericu (sostenuto anche da Prc e Italia dei valori), centrodestra diviso con due distinti candidati. E' questo, alla vigilia del voto, il quadro nella città più importante tra quelle chiamate al voto. I principali sfidanti per la poltrona di primo cittadino sono tre: due candidati del centrodestra, Sergio Castellana (Liguria nuova e Lega Nord), Rinaldo Magnani (Forza Italia, An e Udc) e Pericu (Ulivo, Pro, Idv). A fronteggiarli saranno due ex socialisti finiti su due diverse sponde: Rinaldo Magnani, 72 anni, ex presidente socialista della Regione Liguria attualmente tra le file di Forza Italia, dovrà vedersela con Pericu, 64 anni, oggi iscritto ai Ds. Castellana, 70 anni, ex leghista, punta ad andare al confronto finale con Pericu, escludendo l'altro sfidante del centrodestra.



Verona e Treviso In Veneto si è consumato lo strappo tra il sindaco uscente di Verona, Michela Sironi, e il suo partito, Forza Italia. La prima cittadina, che non può ripresentarsi perché ha già svolto due mandati, candida un altro dissidente di

A Genova si fronteggiano il sindaco uscente Giuseppe Pericu (a sinistra), candidato del Centrosinistra, e Rinaldo Magnani (a destra), indicato dal Centrodestra.



Forza Italia: il senatore Aventino Frau. La Casa delle libertà corre invece unita con il forzista Pierluigi Bolla, che è sostenuto da Forza Italia, An, Udc e Lega. Il candidato sindaco del centrosinistra è Paolo Zanotto, che guida una lista civica. Al

suo nome sono collegati i partiti dell'Ulivo mentre Prc e Idv corrono da soli. Anche a Treviso, dove si vota per il rinnovo della provincia, si è consumata una guerra senza esclusione di colpi tra la Lega e i suoi alleati di governo. Il Carroccio tenta la rie-

lezione di Luca Zaia mentre Forza Italia, con An e Udc, candida Francesco Giacomini.

Parma e Piacenza Il centrosinistra tenta di riconquistare queste due città passate sotto il controllo del centrodestra. A Parma, Albertina Soliani, senatrice della Margherita, cattolica della sinistra democristiana, può contare su una coalizione compatta e intenzionata a giocare tutte le carte per la vittoria. Dall'altra parte c'è il sindaco Elvio Ubaldo, che cerca di distaccarsi il più possibile da An e Lega. Il risultato è che la sua lista civica è appoggiata da Fi e Udc mentre An e Lega vanno alle urne con candidati propri. A Piacenza la sfida sarà tra Gianguido Guidotti, che può contare sull'appoggio del centrodestra, e Roberto Reggi, che è appoggiato dall'Ulivo e da Rifondazione ma non da Di Pietro.



Un altro importante duello di questo turno di amministrative vede impegnati a Parma il sindaco uscente Elvio Ubaldo (nella foto), che corre con una lista civica appoggiata da Fi e Udc. A sfidarlo è Albertina Soliani, parlamentare della Margherita, esponente della sinistra cattolica.

Il Centrosinistra cerca di riprendere posizioni in Emilia: a Parma la cattolica Soliani dichiara guerra all'uscente Ubaldo

A Torre del Greco, terza città della Campania per numero di abitanti, si sfidano Antonio Cutolo per il centrosinistra e Valerio Ciavolino della Cdl.

Sicilia Il test interessa un milione e 174 mila elettori, un quarto degli elettori siciliani. Con 80 mila abitanti e oltre 60 mila elettori, Gela è la città con il più alto numero di aventi diritto al voto, anche se nelle scorse amministrative il centro del nisseno ha registrato il 40% di astensioni. La politica gelese ha davanti numeri da vertigine: 400 attentati incendiari solo nell'ultimo anno, 17 mila disoccupati. Nel Catanese si vota a Paternò e Misterbianco. Nel Palermitano a Corleone e Cefalù. Savara, Palma di Montechiaro e Raffadali (paese natale del presidente della Regione Totò Cuffaro) nell'Agrogentino. Alle urne Modica e Vittoria, nel Ragusano, Noto e Lenti nel Siracusano.

DALLA PRIMA PAGINA

La prima verifica dopo la «luna di miele»

Sul fronte opposto, i pezzi del centrosinistra sparsi un anno fa non sembrano del tutto ricompatti; la coalizione non mostra quella compattezza che sarebbe necessaria per fronteggiare una maggioranza così larga, pur se non coesa come vorrebbe far credere (tra l'altro, in molte città del nord assisteremo a sanguinosi duelli tra la Lega e il resto del Polo); la concorrenza elettorale tra le varie anime politiche non si placa; manca un leader accettato da tutti. Per di più, buco o non buco lasciato dal centrosinistra nei conti dello Stato, molti errori compiuti in cinque anni di governo sono venuti alla luce in modo più netto.

Chi va oggi e domani ad eleggere il suo sindaco guarderà certamente alle caratteristiche dei candidati, ma non trascurerà, magari inconsciamente, di valutare molti elementi del quadro politico generale. Per cui, nonostante il voto sia nel paese a «macchia di leopardo», oltre a buona parte delle amministrazioni locali, domani sera avremo un'indicazione significativa. Sapremo se la luna di miele tra il paese e la maggioranza di centrodestra prosegue o se sta per esaurirsi. E se i pezzi sparsi del centrosinistra troveranno le condizioni per una ricomposizione.

Alberto Statera

Piccolo vademecum su come si vota nei Comuni sotto e sopra i 15 mila abitanti

E domani alle 15 inizia lo spoglio

ROMA Iniziate le operazioni preliminari pre-voto nei 15 mila seggi elettorali. Preparativi che riprenderanno oggi alle 8. Una volta compiuti questi adempimenti, inizierà la votazione, che durerà per tutta la giornata, fino alle 22. Le operazioni riprenderanno poi alle 7 di domani per concludersi alle 15.

Scrutini Le operazioni di scrutinio cominceranno alle 15 di domani, subito dopo la chiusura delle votazioni.

Nei comuni minori Si vota con una scheda azzurra. Con un unico

segno si esprime il voto sia per un candidato sindaco che per la lista a lui collegata. Si può anche dare una preferenza ad un candidato consigliere della lista votata.

Nei comuni sopra i 15 mila Si può votare un candidato sindaco e una lista a lui collegata o una lista diversa. Se l'elettore vota solo la lista, il suo voto si estende anche al candidato sindaco ad essa collegato. Si può anche esprimere una preferenza indicando il cognome del candidato consigliere della lista votata. Se si

vota solo per il candidato sindaco, il voto non si estende alla lista o alle liste che lo sostengono. E eletto sindaco il candidato che riporta almeno la metà più uno dei voti. In caso contrario, dopo 14 giorni, gli elettori saranno chiamati a scegliere tra i due candidati più votati al primo turno.

Presidente della Provincia Si può votare per il simbolo prescelto ed il voto sarà valido per il candidato presidente e per il candidato consigliere. Il voto è valido anche se espresso sul

nome e cognome del candidato consigliere e in questo caso è valido anche per il candidato presidente collegato. Se si vota solo per il candidato presidente, il voto non si estende al gruppo o ai gruppi che lo sostengono. E eletto presidente della provincia il candidato che ottiene la metà più uno dei voti. Altrimenti ballottaggio tra i due più votati.

Ballottaggi Le relative votazioni avranno luogo dalle 8 alle 22 di domenica 9 giugno e dalle 7 alle 15 di lunedì 10 giugno.

L'interno di una cabina elettorale «vecchio stile» con tanto di lampadina pendente. Niente a che fare con alcune sperimentazioni che oggi si effettueranno in alcuni seggi.



Polemiche di fuoco dopo la penultima puntata di Sciuscià condotta assieme a Costanzo: i capi dell'azienda inviano la registrazione agli avvocati di Viale Mazzini

Vertici Rai contro Santoro: «Ci ha disubbidito»

Baldassarre e il direttore generale all'attacco per verificare «eventuali violazioni contrattuali o danno d'immagine»

ROMA È scontro aperto tra il vertice delle Rai e Michele Santoro. Il direttore generale e il presidente della Rai hanno inviato la registrazione della puntata di «Sciuscià» all'ufficio legale dell'azienda per verificare eventuali violazioni contrattuali o danni aziendali da parte del conduttore, accusato di aver disubbidito agli ordini dell'azienda per aver fatto condurre parte della trasmissione a Maurizio Costanzo. Creando, così, insinuando Baldassarre, un danno d'immagine alla tv pubblica.



Santoro invita Costanzo a Sciuscià e scoppia il finimondo: Viale Mazzini agita le carte bollate. È bufera politica.

L'offensiva di Saccà e Baldassarre sarà in due tempi. In quella legale non saranno mobilitati solo gli avvocati di Viale Mazzini ma verranno interpellati anche «prestigiosi studi» esterni. La seconda sarà aziendale. Mercoledì prossimo il caso Santoro sarà al centro della riunione del consiglio di amministrazione e il presidente non esclude affatto provvedimenti nei confronti del giornalista. «Invece di mandare la cassetta, agli avvocati potevano chiamarmi per congratularsi del successo di Sciuscià», replica Santoro, non appena l'audiotape fornisce i dati di ascolto: oltre cinque milioni di telespettatori, pari al 21,98 per cento di share.

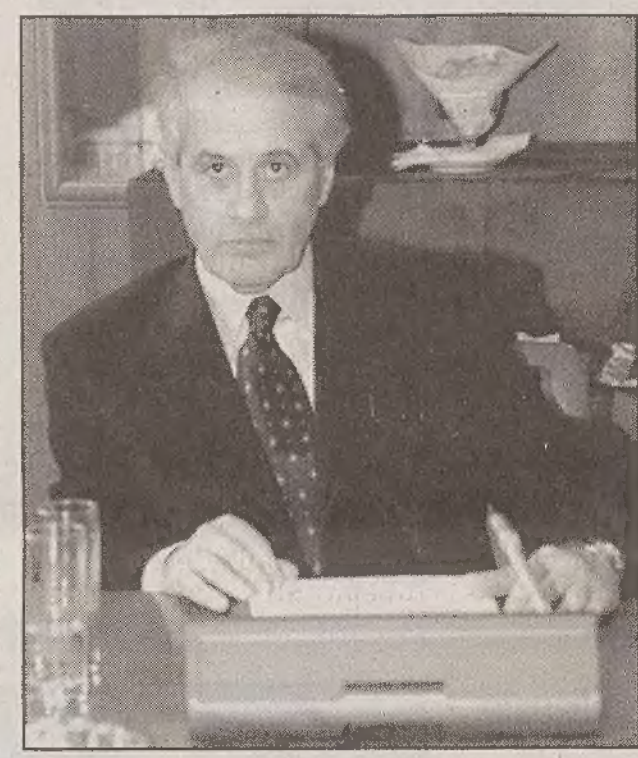
Il presidente della Rai ha rinviato al cda di mercoledì prossimo l'esame della situazione e l'eventuale as-

sunzione di provvedimenti contro Santoro, ma non manca così di prospettare un «danno d'immagine» per l'azienda.

È su Santoro che è di nuovo alta tensione tra destra e sinistra. Per il diessino Beppe Giulietti è ormai tempo che intervengano le più alte cariche delle istituzioni «perché è a rischio il diritto dei cittadini di pagare il canone di avere parità di accesso alla tv pubblica». «E' un appello privo di qualunque senso del-

la misura visto che Santoro continua a usare il servizio pubblico in senso privatistico» ribatte però il responsabile comunicazione di For-

za Italia, Giorgio Lainati. Tutta l'opposizione si schiera in difesa di Santoro e di Biagi. Ad Agostino Saccà, che ieri ha negato di voler epurare



Il presidente della Rai, Antonio Baldassarre, in rotta di collisione con il conduttore di Sciuscià, Michele Santoro: nel cda di mercoledì i vertici Rai decideranno cosa fare dopo avere prospettato «un danno d'immagine per l'azienda».

che fanno come hanno chiesto gli esponenti del centrodestra intervenuti venerdì in trasmissione. «Che programma hanno visto Saccà e Baldassarre?», chiede invece Renzo Lusetti della Margherita aggiungendo che «non è certo con l'intimidazione o addirittura con la minaccia legale che si contribuisce a creare un clima più sereno».

«Gli attacchi a Santoro rivelano un riflesso autoritario ormai evidente in Rai nonchè l'inadeguatezza di questo gruppo dirigente che rischia di affossare il servizio

pubblico», rincara l'ex sottosegretario alle Comunicazioni Vincenzo Vita. Al vertice Rai il plauso di An. «Quello di Santoro è stato un comportamento inammissibile e la reazione di Baldassarre e Saccà è il minimo che ci si potesse aspettare», tuona Michele Bonatesta di An. Che aggiunge: «Non solo ha messo in scena l'ennesimo agguato a Berlusconi ma ha sequestrato per ore gli schermi della tv pubblica pagata dagli italiani».

Su Santoro pesa anche un esposto di Forza Italia e Lega all'Authority per le comunicazioni in cui si denunciano tutte le puntate di Sciuscià trasmesse fra l'11 gennaio e il 3 maggio «per gravi violazioni al principio del pluralismo».

m.b.

L'INTERVISTA

«Vogliono forse chiuderci perché abbiamo successo?»

Il conduttore: «Saccà dovrebbe farmi invece le congratulazioni»

ROMA «Il direttore generale avrebbe dovuto farmi una telefonata di congratulazioni per il successo straordinario di ascolto del programma, altro che annunciare, via stampa, che farà visionare la cassetta della puntata agli avvocati per eventuali azioni legali». Michele Santoro, il giorno dopo l'incredibile exploit di «Sciuscià» seguito venerdì sera da più di cinque milioni di telespettatori, pari al 21,98 per cento di share, è di nuovo sul banco degli imputati.

Davvero si aspettava una telefonata di congratulazioni dal vertice Rai? Certamente. In un'azienda, di solito,

chi governa dovrebbe gioire per il successo di un suo prodotto. Queste iniziative invece non fanno che seminare dubbi. Per noi di Sciuscià questa è stata una stagione straordinaria: in una rete che fa di media l'11% di ascolto noi abbiamo avuto una media del 18. Raidue è la seconda rete più vista solo il venerdì sera. Sciuscià supera regolarmente anche Raiuno. Chissà che non sia questa una delle ragioni per cui vogliono chiuderci.

Saccà e Baldassarre hanno ravvisato scorrettezze.

Non capisco di cosa parlino. Il tono della trasmissione è stato molto pacato: ho moltissimi riscontri in questo senso. Quanto alla presenza di Maurizio... Beh non è la prima volta che Costanzo partecipa a una trasmissione Rai. Insieme abbiamo fatto delle staffette, i telegiornali lo intervistano regolarmente. Se però Costanzo fosse recentemente finito in una lista di personaggi sgraditi al nuovo corso Rai qualcuno avrebbe dovuto avvertirmi.

Un risultato «Sciuscià» lo ha ottenuto. Saccà ha nettamente separato il suo destino professionale da quello

di Biagi. «Biagi ama la Rai e l'ha sempre difesa», dice il direttore generale aggiungendo che nessuno ha mai pensato di privarsi della sua collaborazione.

Benissimo. Biagi è il sacro e io il profano: comincino allora a pensare al sacro mettendolo in palinsesto il prossimo anno. Se è così sacro nessuno si azzarderà a toccarlo.

La prossima sarà l'ultima puntata della stagione per «Sciuscià». Da zero a dieci quante possibilità ci sono di ritrovarla nel palinsesto dell'autunno?

ZOOM

Michele Santoro: «Enzo Biagi è il sacro e io sono il profano: comincio allora a pensare al sacro mettendolo in palinsesto il prossimo anno. Se è così sacro nessuno si azzarderà a toccarlo».

Vorrei saperlo anch'io. Non ho ancora avuto il piacere di parlare del futuro né con il direttore di Raidue né con quello generale.

Cosa pensa delle proposte di Petruccioli sulla rotazione dei conduttori?

Penso che non sa nulla di televisione. Ha parlato di mandati: nessuno di noi ha un mandato, chiunque, a prescindere dai risultati, può mandarci via da un momento all'altro. Sono invece favorevole ad aprire nuovi spazi di informazione. Ci sono 365 serate, sperimentino altri conduttori. Innovare per sottrazione è un paradosso.

Mercoledì il cda affronterà il caso Santoro. E sulla sua testa c'è l'istruttoria dell'Autorità delle comunicazioni per l'esposto di Forza Italia e Lega.

Mi accusano di aver dato spazio al centro-sinistra. La verità è che c'è stata una forma di ostracismo nei nostri confronti da parte del partito del presidente del Consiglio. In molti casi gli esponenti di Forza Italia hanno declinato il nostro invito, in altri hanno provato a scegliere loro il nostro interlocutore.

Maria Berlinguer

L'aspro confronto con Castelli sulla riforma dell'ordinamento giudiziario si riflette sugli equilibri nella giunta

Anm si spacca, lo sciopero slitta al 20 giugno

Il presidente Patrono si dimette: al suo posto Edmondo Bruti Liberati

LA CRISI DELL'AUTO

Vertice a sorpresa fra IntesaBci, Banca di Roma e San Paolo Imi

Banche al capezzale della Fiat: «Accelerate il piano finanziario»

ROMA Crisi Fiat, si apre un nuovo fronte. In un vertice fra IntesaBci, Banca di Roma e San Paolo Imi, che si è tenuto ieri a Roma, si è fatto il punto sull'esposizione debitoria della casa torinese nei confronti del sistema bancario. In mattinata i dirigenti dei tre istituti di credito erano stati ricevuti in Banca d'Italia per un incontro con i responsabili della Vigilanza. Motivo: le tre banche assommano da sole un quinto dell'esposizione debitoria della Fiat verso il sistema creditizio, 10 miliardi di euro su 50. Alcune indiscrezioni sull'incontro parlano di una richiesta di Bankitalia di far rientrare l'esposizione entro «limiti fisiologici» entro Natale. «Ristrutturazione del debito», si dice in termini tecnici.

Per questo ieri pomeriggio Corrado Passera, amministratore delegato di IntesaBci, Giorgio Brambilla e Matteo Arpe di Banca di Roma, Francesco Carbonetti di San Paolo-Imi, si sono poi visti nella sede di rappresentanza di San Paolo a Roma, nel palazzo dove nel 1836 morì Letizia, la madre di Napoleone. Era presente alla riunione anche Gabriele Galateri di Genoa, amministratore delegato di Ifi e Ifil, le due finanziarie che controllano la Fiat.

La riunione è stata fissata di sabato per non interferire con la Borsa, altre riunioni sono programmate per domani e martedì. «Ma si tratta - specifica Corrado

Passera uscendo - di riunioni tecniche. Abbiamo parlato di tutto il gruppo, non solo di Fiat Auto o di Italenergia». Nella nuova società della Fiat, nata per investire nel settore dell'energia elettrica, si parla di ricapitalizzazione (da 2 a 4 miliardi di euro), una operazione che però non piace molto alle tre banche più esposte verso Fiat. «Ci sono diversi gruppi di lavoro e diverse soluzioni allo studio», dice ancora Passera riferendosi al fronte finanziario della casa di Torino. Poi c'è il fronte sindacale. Dopo lo sciopero di venerdì, non escludono altre azioni di lotta.

Qui è anche l'operato del governo a essere messo sotto accusa, in particolare le misure di sostegno per la produzione di veicoli ecologici prospettate dal consiglio dei ministri. «Quello che l'esecutivo deve farci sapere - dice Giovanni Sgambati, segretario nazionale della Uilm - è cosa mette in finanziaria per l'industria dell'auto».

Lello Raffo, coordinatore nazionale auto della Fiom Cgil, è più duro. «Rischiare la dismissione dell'industria dell'auto in Italia, magari per svenarla agli americani». Questa degli americani è una delle soluzioni possibili, la General Motors è già nella Fiat. «Il nostro timore - dice ancora Raffo - è che la Fiat faccia la fine della Daewoo in Corea. La Gm ha comprato solo gli stabilimenti che le facevano comodo». Richiesta al ministro del Lavoro, Maroni, per l'apertura di un tavolo».

Alessandro Cecioni

ROMA L'Anm si è spaccata sulla proposta di Magistratura Democratica e di Unicost di rinviare di 15 giorni (al 20 giugno) lo sciopero previsto per il 6, e di chiedere al ministro Castelli di stralciare dalla riforma dell'ordinamento giudiziario le parti che non piacciono ai magistrati. Magistratura Indipendente ed i Verdi, contrari alla linea dura, hanno votato contro perché volevano che l'Anm rispondesse positivamente all'apertura di Castelli, rinviando lo sciopero a data da stabilirsi. La rottura è stata inevitabile.

Magistratura Indipendente è uscita dalla giunta esecutiva e si è dimesso anche il presidente dell'Anm, Antonio Patrono, membro di MI subito sostituito da Edmondo Bruti Liberati, di Magistratura democratica, sostituto procuratore generale a Milano, nominato in una riunione urgente e straordinaria della giunta dell'Associazione.

Non sono contrario allo sciopero, aveva dichiarato Patrono «ma non credo che questo sia il metodo migliore per ottenere risultati». Aderirà comunque allo sciopero «quando, e spero di no, sarà proclamato».

Aspro il giudizio del ministro della Giustizia, Castelli: «La linea della contrapposizione ha vinto su quella del dialogo. La decisione di rinviare lo sciopero è comunque una novità positiva».

La decisione del rinvio che ha provocato la rottura è stata presa ieri dal co-

mitato direttivo centrale dell'Anm. Oltre all'appello di Ciampi per la revoca dello sciopero, a pesare sulla decisione del rinvio è stata la richiesta del ministro della Giustizia Castelli, fatta venerdì pomeriggio al presidente dell'Anm Antonio Patrono, di dargli altro tempo per proseguire il lavoro fatto finora che ha permesso di fare notevoli passi avanti.

Il ministro, ha riferito il presidente Patrono al comitato direttivo centrale, se avrà altro tempo proporrà alla maggioranza che sostiene il governo il ripristino tra l'altro delle indennità di trasferta ed altre indennità legate al trasferimento verso sedi disagiate o per particolari incarichi.

Prima grana per il nuovo amministratore delegato, Sarmi: verso l'agitazione

Poste, sindacati sul piede di guerra

ROMA Prima grana per il nuovo amministratore delegato di Poste Italiane, Massimo Sarmi: l'assemblea nazionale unitaria delle Rsu dei lavoratori delle Poste, ha dichiarato lo stato di agitazione della categoria, con l'astensione dalle prestazioni di lavoro straordinario per un mese, ed ha affidato alle segreterie nazionali il compito, in mancanza di esiti positivi della vertenza, di promuovere ulteriori iniziative di lotta, cioè uno sciopero generale del settore. Sul tavolo delle rivendicazioni sindacali, il rinnovo del contratto nazionale



Il presidente dell'Associazione nazionale magistrati, Antonio Patrono, si è dimesso: «Credo che vi sia il pericolo che lo sciopero sia inutile».

Tra le condizioni che i magistrati hanno posto al governo per revocare lo sciopero vi sono lo stralcio dalla riforma di quelle parti che riguardano il ruolo e le competenze del Consiglio Superiore della Magistratura; una scuola di for-

mazione che sia gestita dal Consiglio stesso ed una composizione diversa della Commissione per l'accesso alle funzioni di giudice di Cassazione.

Il presidente dell'Anm Patrono nel suo intervento ha parlato delle «luci e del-

Magistratura Indipendente

voleva dare più tempo

al ministro Castelli.

Ma alla fine la decisione

sui tempi del rinvio

ha provocato la rottura

le ombre» emerse dal confronto tra magistrati e governo. Ai politici ha rivolto l'accusa di provare «disprezzo» nei confronti del ruolo dei magistrati. Ed ha elogiato gli organismi direttivi dell'Anm che hanno deciso la linea dura contro il governo. «La forza della vostra azione - ha detto Patrono - è stata tale da bloccare l'interlocutore», tanto che molte proposte di legge criticate dalla magistratura sono rimaste sulla carta. «Abbiamo imposto la nostra presenza - ha affermato compiaciuto - e costretto l'interlocutore a prendere la penna in mano e a cambiare qualcosa».

Alla fine ha vinto l'opzione di un rinvio della protesta a nuova data, quella del 20 giugno. Il documento è stato approvato a maggioranza con i venti voti di Magistratura Democratica e di Unicost mentre in minoranza sono finite Magistratura Indipendente (la corrente di Patrono), e Movimenti riuniti.

Intanto la polemica politica riesplode. E il primo ad attaccare è l'avvocato forzista Carlo Taormina. La mancata revoca dello sciopero e le dimissioni di Patrono «rappresentano uno schiaffo agli appelli del Capo dello Stato - ha dichiarato l'ex sottosegretario agli interni - e sono la dimostrazione della gestione oligarchica della magistratura da parte dell'Anm e dell'assoluta prevalenza dell'ala oltranzista, costituita soprattutto dalle toghe rosse, senza alcuna possibilità di confronto».

e.5.

TRAGEDIE FAMILIARI Follia in un maso vicino a Merano: era stato in cura da uno psicologo il contadino ventenne Ludwig Österreichher

Uccide i genitori perché li crede «india volati»

Assassinati a coltellate nella stanza da letto. La sorella dell'omicida sfugge per miracolo al massacro



La casa di Parcines, località nei pressi di Merano, dove Josef e Rosmarie Österreichher sono stati uccisi dal figlio Ludwig.

MERANO Tragedia della follia ieri all'alba in un maso di Parcines, paesino di 3.500 abitanti sopra Merano. Ludwig Österreichher, contadino di 20 anni, ha ucciso a coltellate i genitori - Josef di 71 anni e Rosemarie Schweitzer di 57 anni - e quindi ha tentato di eliminare anche la sorella Paula di 17 anni. Ludwig Österreichher si trova adesso in carcere a Bolzano con accuse pesantissime: duplice omicidio aggravato, tentato omicidio e resistenza a pubblico ufficiale. «Pensavo di dover estirpare Satana dai genitori, pensavo che fossero invasivi», così il Pm Axel Bisignano ha spiegato la tragedia. Il giovane - ha detto il magistrato - durante l'interrogatorio era in stato di alterazione e si è avvalso della facoltà di non rispondere. È stata la sorella a confidare agli inquirenti lo stato di malattia mentale nel quale il giovane versava da tempo. Aveva fatto anche ricorso ad uno psicologo, ma dopo poche sedute le aveva interrotte.

dalla stanza con l'intenzione di proseguire la strage con la sorella minore.

Paula, allarmata dalle grida del padre, ha immaginato una furibonda lite e ha immediatamente lanciato l'allarme, chiamando però il 115 dei pompieri. Telefonata che, trattandosi di una lite familiare, è stata immediatamente «girata» al 112 e dal centralino dei carabinieri alla pattuglia più vicina a Parcines. Paula nel frattempo si è affacciata alla porta della sua stanza: vedendo avvicinarsi il fratello sporco di sangue e temendo per la sua vita, si è lanciata lungo le scale di casa e quindi in strada, inseguita e picchiata con un ombrello dal fratello proprio mentre sopraggiungeva la pattuglia dei carabinieri. I militari si sono visti i giovani correre incontro. Pavevano entrambi in cerca di aiuto e quindi uno dei due carabinieri si precipitava in casa mentre l'altro raggiungeva i due fratelli consentendo così alla ragazza di mettersi in salvo.



Ludwig Österreichher

La tragedia si è verificata in pochi minuti, quando non erano ancora scoccate le ore 5, nel maso di famiglia. Con un coltello da cucina in mano, Ludwig ha sfondato la porta della camera da letto dei genitori facendo saltare la serratura. Balzati dal letto, i coniugi hanno appena accennato un tentativo di resistenza innescando una sorta di colluttazione ma non hanno avuto scampo di fronte alla mano armata del figlio. Sono caduti entrambi sul pavimento, faccia al soffitto trafitti da varie pugnalate, in un lago di sangue. Per nulla inorridito da quanto aveva commesso, Ludwig non si è fermato nella sua follia omicida: posto il coltello nella mano sinistra della mamma oramai cadavere è uscito

Vedendo Ludwig sporco di sangue, il carabiniere ha pensato che fosse a sua volta ferito e in fuga. All'oscuro di quanto era appena successo nel maso ha offerto un fazzoletto al giovane non immaginando minimamente una sua reazione aggressiva. Non pago, invece, Ludwig si è scagliato sul maresciallo cercando di respingerlo e di strappargli la pistola prima di tentare un'impossibile fuga.

Al giovane è stato fatto un prelievo per un esame tossicologico atto ad accertare l'eventuale assunzione di alcol o sostanze eccitanti o stupefacenti. In passato l'omicida aveva già avuto guai con la giustizia proprio per fatti legati all'uso di droghe.

d.b.

IN BREVE

Travolto a San Daniele: sotto torchio una nomade

UDINE Una donna nomade ritenuta la proprietaria dell'automobile con cui il professore ungherese Laszlo Honti, di 59 anni, a San Daniele del Friuli era stato trascinato per oltre un chilometro, nel pomeriggio del 17 maggio scorso, da due malviventi che gli avevano rubato il borsello, è stata interrogata dal sostituto procuratore del Tribunale di Udine, Leonardo Bianco. Sull'interrogatorio non è trapelato nulla, ma - a quanto si è appreso - dalle dichiarazioni della donna, che è stata rintracciata nella zona di Pistoia, potrebbe derivare una svolta nell'indagine. Laszlo Honti, ricoverato all'ospedale udinese, era appena uscito da un supermercato del centro di San Daniele quando una Fiat Punto gli si è avvicinata e uno dei due, dall'interno dell'auto, gli ha rubato il borsello, appoggiato sulla sua automobile. Dopo il furto, i due hanno ingranato la retromarcia per allontanarsi, ma Honti è riuscito a saltare sul parabrezza dell'utilitaria, attaccandosi ai tergicristalli. A quel punto i due hanno cominciato una folle corsa zigzagando per far cadere il professore che cercava di bloccarli. Nella notte tra il 17 e il 18 maggio due nomadi - Roberto Elda, di 29 anni, e Bruno Braidich, di 51 - sono stati sorpresi a bordo dell'automobile, arrestati per l'ipotesi di reato di favoreggiamento personale e dopo 24 ore scarcerati. La vettura è stata posta sotto sequestro.

Pagava «qualcuno» che sul computer dell'università falsificava esami mai sostenuti: rinviata a giudizio

MILANO Era riuscita a falsificare i voti di quasi tutti gli esami della facoltà di legge pagando a qualcuno che accedeva al computer e li registrava: per questo un'ex studentessa dell'Università Statale di Milano è stata rinviata a giudizio per corruzione, truffa e falso in atto pubblico. L'università, dopo aver disposto un'accurata indagine interna, aveva scoperto le irregolarità. Inizialmente sono finite sotto inchiesta quattro persone, ma ora solo per la ex studentessa è stato disposto il processo.

Morto Franco Arquati: aveva creato un'azienda leader nelle cornici d'arte e nelle tende da sole

PARMA L'imprenditore parmigiano Franco Arquati è morto ieri all'età di 64 anni. Da qualche anno combatteva con una grave malattia che alla fine lo ha stroncato. A Sala Baganza Arquati ha costruito l'azienda divenuta leader in Europa nel settore delle cornici d'arte e delle tende da sole. Da piccolo laboratorio di falegnameria nel cuore di Parma, la Arquati è divenuta un'azienda quotata in Borsa e diffusa in tutto il mondo, con presenze anche in Cina e capace di fare acquisizioni in settori strategici in Germania, Svizzera e Italia.

TRAGEDIE FAMILIARI Massacro di Novi: dopo oltre cinque mesi i due ex fidanzati si rivedono martedì in Appello

Erika e Omar, nuovo appuntamento

ALESSANDRIA Erika e Omar si rivedranno, dopo cinque mesi e mezzo, martedì prossimo, alle 9, nell'aula al piano terreno di corso Unione Sovietica a Torino, in occasione del processo d'appello che rievcherà il «massacro di Novi Ligure», ovvero il duplice omicidio, con 120 coltellate, della madre e del fratellino di lei. Il 14 dicembre, con rito abbreviato, Erika è stata condannata a 16 anni di carcere, Omar a 14 anni. Rispetto ad allora sono diventati entrambi maggiorenni. La ragazza è detenuta al Beccaria di Milano, l'ex fidanzato al Ferrante Aporti di Torino. Ai giudici di secondo grado toccherà ripercorrere la tragedia che il 21 febbraio del 2001 distrusse la famiglia De Nardo con



Per Erika De Nardo la difesa chiederà l'infermità mentale.

la morte orribile di mamma Susy e del figlioletto Gianluca.

Erika disse che erano stati gli albanesi, ma poche ore dopo la pista indicata si rivelò infondata. Erano stati Erika e Omar a uccidere Susy in cucina e Gianluca

nel bagno. Due giorni dopo i ragazzi, traditi dalle intercettazioni, venivano arrestati e in quel momento finiva il loro amore. Lui confessò quasi subito, sostenendo di non essere stato capace di «dire di no» a quella folle prova d'amore che Erika gli

chiedeva; lei, dopo diversi mesi, ammesse di aver dato soltanto qualche coltellata. «Quella sera non ero io», aggiunse per giustificarsi. Per i periti erano lucidi e consapevoli; per i consulenti di parte incapaci. Omar per la sudditanza nei confronti della fidanzata; Erika perché molto malata. Il processo d'appello ruoterà ancora sulla capacità di intendere e volere. Gli avvocati Boccassi e Zaccone chiedono la totale infermità per Erika e il trasferimento in una casa di cura; i colleghi Repetti e Gatti la non punibilità per Omar. A giudicarli sarà la sezione minorenni della Corte d'Appello presieduta da Camillo Losana e composta da quattro giudici, due togati e altrettanti onorari.

Tre ore di ritardo in partenza, salta uno scalo intermedio, scoppia la rabbia dei passeggeri a Olbia contro la Meridiana

«Ammutinamento» in aereo: regista arrestato

Non scende dal Super 80: manette a Filippo Martinez, che lavora con Sgarbi

Olbia, tossina nelle cozze Arrivavano dall'Adriatico

OLBIA Una tossina rischia di mettere in ginocchio il mercato delle cozze in Sardegna proprio alla vigilia dell'estate. Con una ordinanza del Commissario prefettizio, Mario Tafaro, è stata infatti vietata la raccolta e la vendita dei mitili di Olbia, che da soli



Allevamento di cozze

coprono il 70 per cento del mercato isolano.

La decisione è stata presa dopo che in sette campioni, esaminati dall'Istituto zooprofilattico sperimentale di Sassari, è stata individuata una biotossina, la Paralytic shellfish poison (Psp), prodotta da alghe, che ha effetti paralizzanti con conseguenze pericolose anche per l'uomo.

Nuove analisi sono state disposte ieri mattina, sia su altri campioni di mitili, sia sui tratti di mare riservati alla coltivazione. La

tossina sarebbe stata isolata su cozze di media taglia («semenzone») raccolte nell'Adriatico e acquistate per i vivai di Olbia dove vengono coltivate. I controlli sui campioni hanno accertato che sono stati superati i limiti di legge: 80 microgrammi per ogni 100 grammi di cozze. Un dato certo sulla quantità esatta di veleno è atteso dalle analisi che verranno eseguite su campioni inviati al Centro specializzato di Cesenatico.

Gli esperti sanitari hanno, comunque, escluso ogni preoccupazione per i consumatori di cozze dal momento che i regolari e periodici controlli negli stabilimenti sono preventivi, prima cioè che i mitili vengano messi in vendita. E la prima volta che la Psp (che sembra non venga eliminata nemmeno con la cottura) viene trovata nelle cozze di Olbia: è infatti prodotta da alghe che sono presenti in scarsissima quantità nel mare sardo.

Se i consumatori possono stare tranquilli, non si può dire altrettanto per l'economia della città: l'industria delle cozze dà lavoro, tra addetti diretti e indiretti, a parecchie centinaia di persone e viene colpita proprio nel momento in cui il mollusco entra nella stagione dei grandi consumi.

CAGLIARI Tre ore di ritardo in partenza, uno scalo intermedio saltato, l'ammutinamento dei passeggeri con l'arresto clamoroso del regista di fiducia di Sgarbi, Filippo Martinez: è la miscela esplosiva che ha fatto, venerdì notte, dell'aeroporto di Olbia l'epicentro di una giornata nera nel trasporto aereo.

Tutto è cominciato allo scalo di Pisa. Il volo Meridiana Pisa-Cagliari-Olbia previsto in partenza alle 19.15 lascia l'aeroporto alle 22.30 per un accumulo di ritardi legati allo sciopero. A bordo - precisa la compagnia che fa capo all'Aga Khan - ci sono 124 passeggeri; 34 devono andare a Olbia, 90 a Cagliari. Secondo Meridiana, al momento dell'imbarco allo scalo toscano tutti i viaggiatori vengono avvisati che, a causa di un problema tecnico, l'aereo avrebbe fatto scalo a Olbia e da qui i passeggeri diretti a Cagliari avrebbero potuto proseguire via terra. Molti decidono di raggiungere il capoluogo sardo in pullman, altri accettano di dormire in albergo a Olbia e di ripartire con il primo volo del mattino successivo.

Ma una pattuglia di 24 «irriducibili», tra cui il regista Martinez, che firma la trasmissione televisiva «Sgarbi Quotidiani», non vuol sentire ragioni: biglietto alla mano, i passeggeri insistono per ritornare a Cagliari in aereo. Comincia un lungo braccio di ferro con la compagnia: il più agguerrito è il regista sardo. La protesta tro-

va comprensione anche fra gli agenti della Polizia aeroportuale di Olbia, alcuni dei quali invitano i passeggeri a redigere un formale esposto contro la compagnia. «Siamo rimasti sull'aereo non per occuparlo - spiegano i passeggeri «ribelli» - ma in attesa di arrivare a Cagliari. Eravamo d'accordo tutti quanti. Un nucleo di 14 persone dopo un po' è sceso. Sul velivolo siamo rimasti in 10, ma poi abbiamo ceduto lasciando a bordo solo Martinez, il quale ha detto che non avrebbe cambiato atteggiamento».

La situazione, dunque, non si sblocca, e sono ormai le tre del mattino. Meridiana chiama in aiuto la Polizia che sale sul Super 80 per convincere il regista a scende-

re. Martinez adotta la resistenza «passiva», si siede sul pavimento dell'aereo e dice ai poliziotti: «Portatemi via di peso, io da qui non mi muovo». Uno degli agenti, secondo il racconto del regista, lo avrebbe afferrato per una manica cercando di trasci-



Ritardo e scalo saltato: passeggeri contro la Meridiana.

narlo, mentre altri colleghi tentavano di sollevarlo da terra. «Ho urlato che non mi si usasse violenza - dice Martinez - ma il poliziotto mi ha stratonato un'altra volta e io mi sono aggrappato istintivamente allo stipite del portello». E qui scattano le

manette per resistenza «attiva».

Per protesta contro la compagnia avrebbe praticato «resistenza passiva» nei confronti dei poliziotti che lo volevano portare fuori

manette per resistenza «attiva».

«Nessuno ha mai trascorso - racconta Martinez - quando un compagno di viaggio, il quale aveva rodomontesamente detto che non sarebbe mai sceso è schizzato come un siluro alla vista della Polizia, ho detto ridendo "bell'infame che sei". Tutti hanno riso perché era una battuta». Mentre Martinez si appresta a trascorrere la notte negli uffici della Polizia, gli altri passeggeri dormono in albergo e ripartono poi da Olbia. La disavventura del regista finisce solo in tarda mattinata: il magistrato di turno del tribunale di Tempio Pausania convalida l'arresto per resistenza a pubblico ufficiale e ne ordina l'immediata remissione in libertà.

Ricerca effettuata da un istituto di Mestre elaborando i dati forniti dall'Istat: rispetto al 1996 il numero dei nuclei indigenti è salito di oltre 600 mila unità

Sotto la soglia di povertà 2 milioni 700 mila famiglie



Aumentano le famiglie povere.

VENEZIA Sono 2 milioni e 707 mila le famiglie al di sotto della soglia di povertà relativa in Italia. Rispetto al 1996 sono cresciute di 628 mila unità. Sono questi i risultati emersi da una ricerca realizzata dal Centro Studi della CGIA di Mestre che ha elaborato i dati forniti dall'Istat nel periodo 1996/2001.

Se si calcola l'incidenza sul totale delle famiglie - rileva la Cgia in una nota - la crescita nel periodo analizzato è aumentata di due punti, passando dal 10,3 al 12,3 per un totale di 7 milioni 948 mila individui (il 13,9 per cento dell'intera popolazione). A livello territoriale la crescita più consistente si è registrata nelle regioni del Centro. In questa ripartizione si è passati dal 5,7 per cento del 1996 al 9,7 del 2001.

È probabile, secondo la CGIA, che questo

peggioramento sia da collegare ai terremoti che hanno colpito Umbria e Marche nel periodo analizzato. Più contenuti, invece, gli aumenti nelle altre macroaree. Nel Nord si è arrivati a raggiungere una soglia del 5,7 (1,8 in più rispetto al 1996) mentre al Sud l'incidenza della povertà sulle famiglie italiane si è attestata attorno al 23,6 (+1,3 rispetto al 1996).

A caratterizzare le famiglie maggiormente colpite dal fenomeno della povertà relativa - rileva nella nota il Centro Studi della CGIA di Mestre - sono la presenza di più figli, soprattutto minori, i bassi livelli di istruzione, l'esclusione dal lavoro, la presenza di anziani o anziani che vivono da soli.

«Nonostante il costante aumento degli indicatori aggregati di reddito e di consumo -

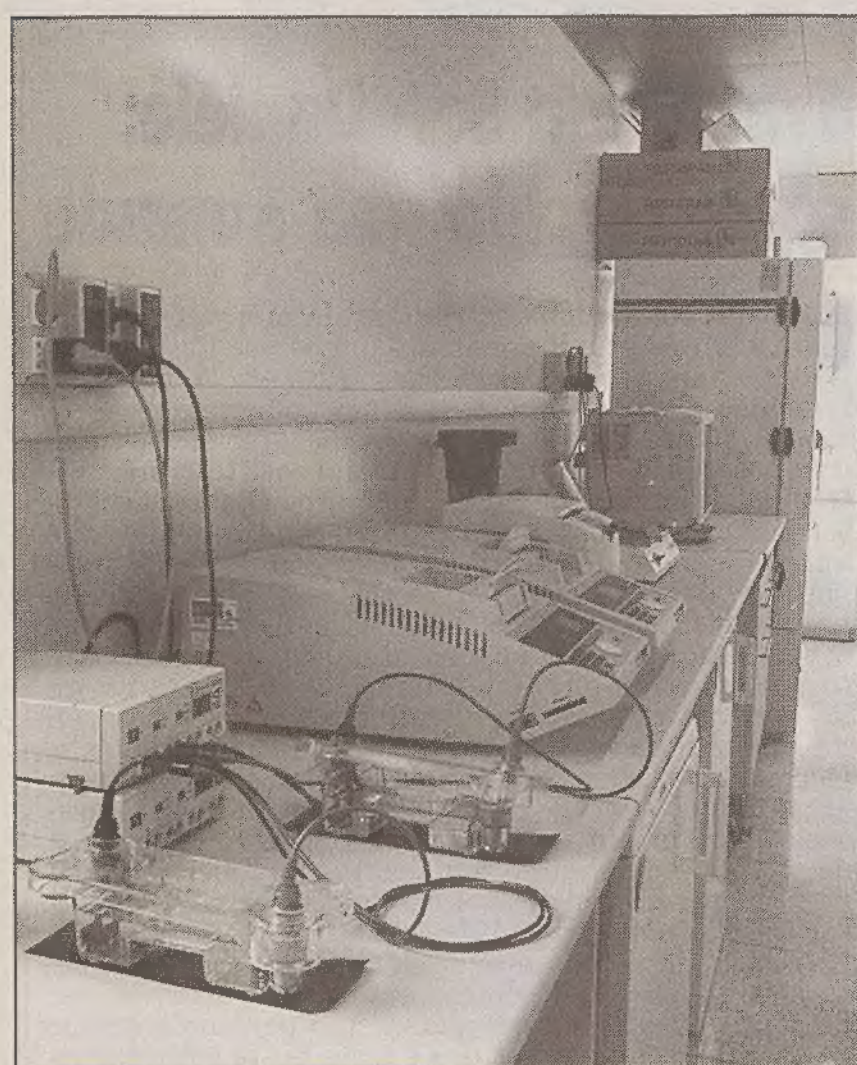
dichiara Giuseppe Bortolussi, segretario della CGIA - le disuguaglianze rimangono fortissime e un numero elevato di persone staziona al fondo della scala del benessere, fortemente distaccate e malamente attrezzate per recuperare il terreno perduto». Appare evidente che le varie misure di finanza pubblica realizzate in questo quinquennio non sono state indolori, o per lo meno sono state inique.

«Come è stato evidenziato - prosegue Bortolussi - le famiglie più numerose sono quelle dove è maggiore l'incidenza della povertà. È probabile che tra le cause della bassa natalità italiana ci sia anche questa consapevolezza che condiziona i genitori a fare sempre meno figli. E per questo che i trasferimenti pubblici a beneficio dei bambini e delle giovani coppie deve essere assolutamente aumentato».

TECNOLOGIA L'apparecchiatura è prodotta tra Pordenone e Marcon, la messa a punto è stata fatta all'Area di ricerca. L'azienda che lo produce ha ottenuto un brevetto per gli Usa

A Trieste nasce Biotest, primo check-up elettrico

Il test è indolore: sul paziente si mettono diversi elettrodi. i segnali inviati dal corpo vengono letti e interpretati



L'interno di uno dei laboratori dell'Area di ricerca.

TRIESTE Un'inflamazione, un dolore, cronico. Uno di quelli, per intenderci, che vanno e vengono, ma persistono nel tempo: mesi, anche anni, magari solo a periodi. Mali di testa, dolori alle articolazioni, o situazioni di malessere generalizzato, tanto per citare alcuni esempi. Dolori ai quali i medici non riescono, proprio per la generalità dei sintomi, ad attribuire una causa, dolori che magari solo dopo lungo tempo vengono associati a una vera e propria malattia giunta magari ormai in fase degenerativa. Per queste situazioni - che rendono i pazienti insicuri, oltre che ammalati, e che mettono al muro i medici, e il sistema sanitario, obbligando anche a un elevato esborso economico in esami specialistici a volte inutili - ci sarà presto una soluzione. Una soluzione pensata tra Trieste e Pordenone, da parte di una azienda, Biotekna, da anni attiva nel settore della diagnostica, con un laboratorio di ricerca in Area Science Park e due stabilimenti tra Pordenone e Marcon, per un totale di una ventina di dipen-

denti, compreso l'imprenditore, Dario Boschiero, classe 1967, ingegnere elettronico con una specializzazione nel settore biomedico.

Biotekna è pronta, adesso, a partire da giugno, a commercializzare la nuova versione del suo «Biotest» apparecchiatura che in maniera indolore, non invasiva, compie un primo e affidabile check up del paziente, e permette di indirizzare il medico (anche quello di base, che potrà compiere il test nel suo ambulatorio) verso particolari patologie. Il Biotest esiste sul mercato già da un anno, ma a breve verrà proposta la nuova versione, quella che si potrebbe definire definitiva, dopo due versioni di prova, già brevet-



L'Area di ricerca: in uno dei laboratori triestini è stato messo a punto il check-up elettrico.

tate a livello internazionale, e con un brevetto speciale per gli Stati Uniti (dove i canoni per il copyright sono severissimi).

L'ultima generazione di Biotest, pronta per rivoluzionare il mercato diagnostico, è un dispositivo in grado di favorire un precoce riconoscimento degli stati infiammatori, prima che questi diventino cronici, una sorta di

«specializzazione» della versione precedente. Per il paziente, il test risulta essere simile, almeno a vederlo e a «subirlo», a un elettroencefalogramma o a un elettrocardiogramma, anche se gli elettrodi vengono applicati su tutto il corpo, e non solo sul torace, o sulla testa. Lo strumento misura numerosi segnali elettrici «prodotti» dal corpo umano (tensione,

corrente, capacità, resistività) presenti nel tessuto connettivo lasso, e misura la «differenza» di segnale in assenza e presenza di stimoli: in base a queste informazioni, risulta in grado di fornire al medico informazioni sullo stato funzionale di ogni parte dell'organismo, contribuendo a identificare le zone «malate», dove poi risulta necessario approfondire lo stato, con ulteriori esami, questi si di carattere tradizionale. I test fino ad ora condotti (lo strumento è stato testato a lungo all'Università di Padova) hanno dimostrato che, su circa mille casi trattati, soggetti con la stessa sintomatologia presentano comportamenti elettrici «simili» o addirittura uguali. Biotest - spiega Boschiero - non si sostituirà ai tradizionali sistemi di analisi e diagnostica, ma sarà una sorta di indicatore, da utilizzare in medicina preventiva e generale, facendo risparmiare ai pazienti e alla struttura sanitaria soldi e tempo. Ancora altri pregi, oltre alla rapidità della diagnosi: nessun dolore e ripetitività dell'esame senza generare alterazioni nell'organismo. Uno strumento, insomma, da utilizzare come test di salute generale, una sorta di certificato elettrico e tomografico di sana e robusta costituzione. Oltre all'aspetto scientifico, risulta interessante anche il sistema di commercializzazione del prodotto: Biotekna, infatti, sta promuovendo Biotest attraverso incontri e convegni in tutta Italia (ieri con sede a Bologna, in un prestigioso hotel del centro), ma a sostenere l'azienda, da quasi un mese, c'è anche la Banca Popolare FriulAdria, che per sostenere il progetto è intervenuta con una partecipazione al capitale sociale dell'azienda.

Francesca Capodanno

SANITÀ Blitz del nucleo antisofisticazione in tutta Italia: rilevate in tutto 250 infrazioni. Nei 46 controlli effettuati in regione non è stato riscontrato invece alcun illecito

Nas nelle farmacie, in Friuli Venezia Giulia nessuna infrazione

Attacchi di panico: cause misteriose, terapia con antidepressivi

ROMA Quante volte, di fronte a situazioni inattese e insolite, in mancanza di un modello comportamentale di risposta, abbiamo avuto la sensazione di non sapere cosa dire o cosa fare: insomma, di «andare in panico»? E' accaduto a molti, negli Stati Uniti, dopo l'attacco terroristico alle Torri Gemelle: uno choc che destabilizzava tutte le certezze, che imponeva una situazione rifiutata dalla ragione. E tuttavia l'attacco di panico è una sindrome abbastanza comune, che non necessita di fatti clamorosi. A questo tipo di disturbo psichico è stato dedicato un congresso, organizzato dalla cattedra di psichiatria presso la facoltà di medicina e chirurgia dell'Università La Sapienza di Roma.

Come si manifesta. In modo totalmente improvviso. Non esiste alcun tipo di preavviso clinico. Può cogliere in un momento di assoluto relax, addirittura nel sonno. In alcuni casi, in situazioni specifiche: in luoghi chiusi e affollati, o in presenza di qualcosa che ci predispone all'ansia, o se eccediamo in caffeina, oppure per abuso di psicostimolanti. Dura una decina di minuti, ma in casi gravi può protrarsi fino a 12 ore.

Cause poco note. I ricercatori hanno elaborato delle teorie. In certi casi il fenomeno è provocato da alterazioni degli equilibri neurotrasmettitori a livello cerebrale (possono essere provocati usando sostanze come latta-

to di sodio e biossido di carbonio). Incerto il fattore ereditario. In altri casi, sono fattori emotivi a provocare la sindrome (perdite di affetti durante l'infanzia, ansia da separazione, esperienze traumatiche). Più soggette sono persone che soffrono di disfunzioni tiroidee, labirintite, malattie respiratorie.

Come si evolve. Se si è colpiti una prima volta da un attacco di panico, il rischio è che la situazione si ripeta, e quindi si tende ad accumulare fobie. Ad esempio l'agorafobia, che ci spinge a rinchiuserci in casa. O l'ipochondria, che ci trasforma in una sorta di malato immaginario. Ma anche depressione, con conseguenti tristezza, mancanza di sonno, diffi-

coltà a concentrarsi, sensi di colpa per la propria inabilità, fino a sviluppare l'idea del suicidio. O fino a cercare rifugio nell'alcol o in benzodiazepine, che in un primo momento sembrano dare sollievo ma che innescano un circolo vizioso pericolosissimo: evitare quindi le cosiddette terapie «fai da te» e correte dal medico.

Le terapie. Nella fase iniziale i farmaci più efficaci sono gli antidepressivi e gli ansiolitici, ma sempre sotto controllo medico. Circa il 70 per cento dei pazienti riesce a guarire. Ma il rischio della ricaduta è sempre in agguato. A sostegno può essere seguita una terapia comportamentale, con l'aiuto di uno psicoterapeuta.

ROMA Carabinieri del Nas, d'intesa con il ministero della Salute, hanno ispezionato in tutta Italia depositi farmaceutici e farmacie, accertando 250 infrazioni penali ed amministrative, per le quali 182 persone sono state segnalate alla magistratura.

Nel corso dei 1092 controlli eseguiti, sono stati anche sequestrati 34.601 confezioni di medicinali e tre chilogrammi di principi farmacologicamente attivi, ed, inoltre, un deposito di specialità medicinali ed un ambulatorio medico privi di autorizzazioni amministrative.

Tra gli illeciti riscontrati, la presenza nei depositi e nelle farmacie di medicinali scaduti, truffe al servizio sanitario nazionale, preparazione di prodotti galenici senza prescrizione medica, irregolare tenuta dei registri relativi alle sostanze stupefacenti.

L'azione del Nas si è svolta anche nel Friuli Venezia Giulia dove la situazione è decisamente migliore che nel resto della Penisola. Sono 46, infatti, le ispezioni compiute dai Carabinieri del Nucleo antisofisticazioni (Nas) di Udine in farmacie e depositi farmaceutici della nostra regione nell'arco dell'ultimo mese. I controlli, come detto, sono stati eseguiti nell'ambito di un rafforzamento delle misure di vigilanza predisposte a livello nazionale dai Carabinieri, d'intesa con il ministero della Salute.

In base alle ispezioni, che hanno interessato in particolare alcune farmacie e tutti e tre i depositi farmaceutici esistenti in regione, non sono state riscontrate - a quanto si è saputo - né illeciti né infrazioni di alcun genere.

SONDAGGIO



Donazione organi, medici divisi

TRIESTE La donazione degli organi? Una scelta personale. Lo sostiene, in una ricerca Swg, il 68% dei medici di famiglia veneti, giudizio condiviso dal 74% dei pazienti. Un medico su due ritiene di dover svolgere opera di sensibilizzazione.



AUDI A2
1.4 16V CONFORT
maggio 2001
Argento
Km certificati 29.000
Full optional
VETTURA AZIENDALE
Valore commerciale € 14.900
SUPEROFFERTA
€ 13.900



VOLKSWAGEN BORA
1.6 HIGHLINE 16V
luglio 2001
Blu metallizzato
Km certificati 17.000
Full optional
OCCASIONE
€ 14.500



TOYOTA AVENSIS
1.6 16V STATION WAGON
aprile 1999
Blu metallizzato
Km certificati 53.900
Abs - Klima - 2 airbag
OCCASIONE
€ 9.500



FIAT CINQUECENTO *
YOUNG
maggio 1998
Bianco
Km certificati 34.000
FORMULA Automarket
€ 86,00 MENSILI



FIAT BARCHETTA
1.8 RIVIERA
Argento
Abs - Cerchi in lega - 2 airbag
Vol. leva cambio in pelle
Km ZERO
Listino nuovo € 20.300
SUPEROFFERTA
€ 14.600



ALFA ROMEO 156
SPORTWAGON 1.8 PRO
Blu cosmo
Full optional
Km ZERO
Listino nuovo € 26.000
SUPEROFFERTA
€ 18.500



ALFA ROMEO 156
SPORTWAGON 1.8 T.S.
DISTINCTIVE
giugno 2000
Blu metallizzato
Km certificati 17.000
Full optional
VETTURA AZIENDALE
Valore commerciale € 18.500
SUPEROFFERTA
€ 17.500



VOLKSWAGEN POLO
1.0 CONFORTAIR 3P.
maggio 2001
Verde metallizzato
Km certificati 21.300
Clima - Servosterzo - 2 airbag
OCCASIONE
€ 9.300



MCC SMART
PULSE
aprile 2002
Nero
Km certificati 11.800
Abs - Klima
Cambio autom. - Orologio
OCCASIONE
TRATTATIVE IN SEDE



FIAT BRAVO 155
20V HGT
Giallo
Km certificati 34.800
Full optional
FORMULA Automarket
€ 191,00 MENSILI



FIAT MAREA 100
16V WEEKEND ELX
Nero seta
Abs - 2 airbag
Clima aut. - Fendinebbia
Km ZERO
Listino nuovo € 20.000
SUPEROFFERTA
€ 14.700



LANCIA LYBRA
INTENSA 2.4 JTD
Grigio scuro metallizzato
Full optional
Km ZERO
Listino nuovo € 31.000
SUPEROFFERTA
€ 23.200

* ESEMPIO "FORMULA AUTOMARKET": finanziamento di 3.900 € per 60 rate da 86,00 € mensili - t.a.n. 9,97% - t.a.g. 12,26% - Salvo approvazione bancaria.

La più grande esposizione di vetture d'occasione multimarca presente nella provincia di Trieste.

Altre interessanti occasioni su: **www.lucioliautomarket.it**

- 12 mesi di garanzia.
- Tutte le occasioni sono verificate e certificate Autoexpert.
- Possibilità di cambiare il modello di vettura acquistata con un'altra di identico valore entro 15 giorni dalla data di consegna.

APERTI SABATO TUTTO IL GIORNO



Automarket
Trieste, via Flavia 55 - Tel: 040 381 010

La compagnia China Airlines esclude che la tragedia sia da ricercare in un guasto tecnico. Dalle indagini risulta che il pilota non ha lanciato alcun Sos

Jumbo precipita a Taiwan: 225 morti, è un giallo

Il Boeing 747 è caduto in mare ma potrebbe essere esploso in volo. Si segue anche la pista dell'attentato

DAL MONDO

Tribunale canadese rilascia Seifert, il «boia di Bolzano»

ROMA Michael Seifert, il «boia di Bolzano», è stato rimesso in libertà senza neppure il pagamento della cauzione da un tribunale canadese, nonostante la condanna all'ergastolo da parte di una corte italiana per i crimini commessi durante la Seconda Guerra Mondiale. Il giudice di primo grado che il 1 maggio aveva ordinato l'arresto del criminale nazista aveva dichiarato che, anche se per l'età e le condizioni di salute non rappresentava un pericolo per il Canada, a causa della natura aberrante dei suoi crimini, Seifert doveva restare in prigione almeno fino all'inizio del procedimento per l'estradizione in Italia, che comincerà in ottobre. L'avvocato di Seifert si era offerta di pagare una cauzione di quasi 71 mila euro che il giudice ha rifiutato.



Michael Seifert

Usa: castrazione per gli stupratori in Oklahoma, ma il governatore potrebbe opporre il veto

OKLAHOMA CITY L'assemblea legislativa dello stato dell'Oklahoma ha approvato una legge che prevede, tra l'altro, la castrazione per gli stupratori ma il governatore, il repubblicano Frank Keating, potrebbe opporre il suo veto. Il portavoce del governatore riferisce che Keating ritiene che la pena della castrazione - chirurgica o chimica, cioè indotta da farmaci - potrebbe essere considerata anti-costituzionale in quanto punizione «crudele e inusuale», specie se si tiene in conto che si tratterebbe di una castrazione «permanente».

Portogallo: scappa con i soldi del promesso sposo, ma la fuga dura poco e la ladra finisce agli arresti

LISBONA Mentre il promesso sposo e 150 invitati la aspettavano invano all'altare del monastero di Batalha, lei spariva dalla circolazione portandosi dietro i 150 mila euro donati al figlio dalla famiglia, ma è stata arrestata. La donna aveva portato con sé anche parecchi gioielli ed oggetti di valore appartenenti alla famiglia del suo promesso sposo; senza contare, inoltre, che la famiglia dello sposo aveva speso 20 mila euro per il banchetto nuziale al quale erano invitati anche 200 tra parenti e amici della sposa, i quali, ovviamente, non si sono presentati.

TAIPEI Alcuni corpi già recuperati in mare e la possibilità di trovare superstiti fra le 225 persone a bordo ridotta praticamente a zero. Gli elementi in mano alle autorità aeronautiche taiwanesi sul disastro aereo avvenuto ieri ad una cinquantina di chilometri al largo di Taiwan sono ancora molto scarsi. E non si esclude che si possa trattare di un attentato. Di certo si sa che nessun italiano si trovava a bordo: dei 206 passeggeri, 190 erano taiwanesi, 14 di Hong Kong o di Macao, uno di Singapore e uno europeo, di nazionalità svizzera. Non si sa ancora nulla, invece, sulle cause del disastro. Il Boeing Jumbo 747 delle taiwanesi China Airlines (Cal), volo CI 611 fra Taipei e Hong Kong, è scomparso dagli schermi radar alle 15.28 locali, quando in Italia erano le 9.28, una quarantina di minuti dopo il decollo dall'aeroporto di Taipei. In quel momento si trovava ad una cinquantina di chilometri a Ovest della costa occidentale dell'isola, più o meno sopra il piccolo arcipelago delle Penghu (o isole Pescadore), ad una quota di 10.000 metri.

«Data l'altitudine a cui si trovava il velivolo quando ha cominciato a precipitare verso il mare, non credo che qualcuno (a bordo) possa aver resistito all'impatto», spiega il direttore dell'Amministrazione dell'aviazione civile taiwanese, Chang Kuo-cheng. Nel frattempo continuano le ricerche sul posto, dove sono confluiti elicotteri, aerei da ricognizione e imbarcazioni. Il velivolo era stato costruito circa 23 anni fa e, con le sue 65 mila ore di volo, era uno dei più vecchi della flotta. Ciò nonostante, la compagnia ha voluto

precisare di ritenere «improbabile» che a causare il disastro sia stato un problema tecnico. «Pensiamo che un problema meccanico sia improbabile. Se avesse avuto problemi meccanici, infatti, il pilota avrebbe avuto tempo a sufficienza per mettersi in contatto con la torre di controllo», ha spiegato ai giornalisti il presidente della compagnia aerea taiwanese Wei Hsiung, aggiungendo di «non essere in grado di fare ipotesi sulle cause del disastro».

Ma proprio questo aggiunge un'ombra di giallo alla vicenda. Il fatto che il pilota non abbia inviato un Sos potrebbe avvalorare l'ipotesi che l'aereo sia esploso in volo. «Prima che scomparisse dagli schermi radar le condizioni dell'aereo, quelle del volo e del tempo erano normali. Le autorità aeronautiche non hanno ricevuto alcun Sos dal pilota», ha spiegato ancora l'aviazione civile di Taiwan. Un altro elemento potrebbe rendere verosimile l'ipotesi dell'esplosione in volo: in un campo di Taiwan, ad una ventina di chilometri dalla costa occidentale dell'isola - quindi a oltre 70 chilometri dal luogo dove si suppone l'aereo sia precipitato in mare - alcuni contadini hanno trovato rottami e parti di aereo, fra cui brandelli di sedile e pezzetti di riviste di bordo con il logo della compagnia, alcuni biglietti da visita. Altri elementi sono inoltre al vaglio di chi indaga sulle cause del disastro: un pescatore, in un'intervista televisiva, ha infatti dichiarato di aver sentito - più o meno nell'ora della sparizione dell'aereo - degli schiami - un gran boato, ma di aver pensato per lì che si trattasse dell'esplosione di cariche di dinamite talvolta usate per la pesca.



Militari impegnati nell'operazione di recupero dei cadaveri dei passeggeri del Boeing 747 della China Airlines che è precipitato dopo 40 minuti dal decollo. Ancora misteriose le cause del disastro.

Oltre duecento le vittime nel disastro dovuto con ogni probabilità a un'errata manovra dei macchinisti

Deraglia un treno: strage in Mozambico

MAPUTO In un disastro ferroviario, dovuto probabilmente a un «errore umano», sono morte ieri in Mozambico oltre 200 persone - e centinaia di altre sono rimaste ferite - quando vagoni merci, carichi soprattutto di cemento, hanno investito carrozze con a bordo centinaia di passeggeri, riducendone tre a un ammasso di lamiere. La tragedia è avvenuta all'alba vicino alla cittadina di Tenga, nel distretto di Moamba, a circa 40 km dalla capitale Maputo, e in serata i soccorritori ancora cercavano, con trattori e bulldozer, sopravvissuti tra i rottami. Il treno era partito dalla capitale ed era diretto al confine col vicino Sudafrica, dove al sabato numerosi mozambicani vanno per un weekend di acquisti.

La dinamica della tragedia resta incerta. All'inizio si era parlato di due treni, uno merci e uno passeggeri, ma l'agenzia portoghese Lusa ha poi precisato che si trattava di un unico convoglio misto. Il treno, secondo radio Mozambico, aveva registrato «problemi tecnici» ai freni nell'affrontare una salita. Il macchinista, secondo la Lusa, ha allora deciso di far separare i vagoni merci da quelli passeggeri, ma i primi sono piombati addosso a quelli carichi di gente, almeno 600 persone, facendoli deragliare e distruggendone tre.

Una scena agghiacciante si è presentata ai soccorritori:

sparsi a terra giacevano i cadaveri delle persone proiettate fuori dai vagoni dalla violenza dell'urto, mentre decine di altre vittime erano schiacciate sotto le carrozze e il cemento trasportato dai vagoni merci. Ambulanze e vetture private hanno fatto la spola trasportando morti e feriti all'ospedale principale di Maputo, dove si sono contati almeno 205 morti, mentre i feriti sono circa 300. I medici hanno richiamato tutto il personale sanitario e rivolto appelli alla popolazione per donare il sangue, necessario per i feriti.

Il ministro dei trasporti Tomas Salomao ha ipotizzato un «errore umano» all'origine del disastro. Il presidente Joaquim Chissano è tornato in tutta fretta da una visita alla sua provincia natale e si è subito recato all'ospedale, dove lunghe file di cadaveri martoriati erano allineate all'obitorio. «È un'enorme tragedia», ha detto Chissano, esprimendo le sue condoglianze alle famiglie delle vittime, mentre il governo ha annunciato tre giorni di lutto.

Nel Mozambico uno dei più poveri paesi dell'Africa - che conta circa 18 milioni di abitanti - sono abbastanza frequenti incidenti ferroviari non gravi, dovuti quasi sempre a errori umani. Quello odierno è stato il più tragico mai avvenuto, ma nel 1991, 109 persone persero la vita in un disastro analogo, quando un treno che viaggiava in salita precipitò a valle investendo una stazione.

Nella base che accoglierà lo storico incontro ci sono i resti del Dc 9 abbattuto nei cieli di Ustica. I parenti delle vittime chiedono oggi tutta la verità dai potenti

ROMA Alitalia a terra a Fiumicino dalle 10 alle 15 di martedì, in coincidenza con il vertice Nato-Russia. Con tante scuse, la compagnia di bandiera fa sapere di non poter «soddisfare le esigenze di sicurezza con personale addestrato e certificato». A terra anche quattro voli Meridiana.

Meglio non rischiare, nonostante non sia stata ancora decisa la chiusura dell'aeroporto. Chiusi gli aeroporti di Ciampino e dell'Urbe, su Fiumicino si decide all'ultimo momento «anche sulla base delle continue e lapidarie informative dei servizi di mezzo mondo. Dispiaci brevi, continuamente rovesciati sull'«ufficio ci» del centro operativo, ribattezzato per esigenze internazionali «decision room». Uomini dell'intelligence sono continuamente al lavoro per decrittare ma soprattutto interpretarli.

Martedì, alle 9.15, quando il primo leader farà il suo ingresso a Pratica di Mare - gli altri 18 arriveranno a intervalli regolari di 125 secondi, mentre il premier Silvio Berlusconi li aspetterà per gli onori di casa - attorno alla base regnerà il silenzio assoluto.

Neppure il vocare dei baganti. L'ordinanza del prefetto interdice le «spiegate» di tutti, nudisti compresi. «Un uomo o una donna nudi non possono nascondere armi», era stata l'obiezione. «Par condicio», la risposta. Sicurezza è un termine riduttivo. A tenere in mano la ponderosa ordinanza del prefetto Emilio Del Mese, il termine esatto sarebbe «blindatura». Da domani a martedì sera, dopo la partenza dei 20 capi di Stato e di governo chiamati al vertice Nato-Russia, Roma e il



Misure di sicurezza eccezionali per il vertice Nato. Nella foto una pattuglia di carabinieri già operativa nei pressi di Pratica di Mare, località sulla quale sarà attivato il divieto di sorvolo.

suo litorale saranno protetti dal cielo, dal mare e dalla terra.

Tornado e Mb339 costantemente in volo, una fregata al largo di Torvaianica, incursori pronti allo sbarco, migliaia di uomini per

le strade, sale operative in massima allerta, centri radar civili e militari sempre puntati, batterie antimissili pronte a fare fuoco, un piano di evacuazione della base affidato al comando interforze.

Caccia militari saranno costantemente in aria per tutta la durata del summit con batterie antimissili pronte a far fuoco

Vertice atlantico, Alitalia sospende i voli

La compagnia di bandiera martedì a terra dalle 10 alle 15. Fiumicino non chiude

RONCHI

Per motivi di sicurezza legati al vertice Nato-Russia, l'Alitalia ha cancellato alcuni voli del 28 maggio in partenza o in arrivo dalla capitale all'aeroporto di Ronchi dei Legionari. In particolare sono state annullate le partenze per Roma Fiumicino dei voli da Ronchi AZ 1358 delle 10.50 e AZ 1360 delle ore 14.55. Sono stati anche cancellati i voli AZ 1357 e AZ 1359 in arrivo a Ronchi da Roma rispettivamente alle 10.10 e alle 14.05.

L'ordine tassativo è: proteggere il vertice ad ogni costo, contro ogni rischio. E il rischio più temuto è quello dei kamikaze, sia che tentino di dirottare i pochi aerei previsti in volo a Fiumicino e vigilati da personale non

armato, sia che osino infiltrarsi fra le novemila persone mobilitate a Pratica di Mare o fra i 1500 giornalisti finora accreditati.

Contro il rischio di attentati ma anche di semplici disordini o incidenti tecnici sono state riscritte le regole della sicurezza nella zona.

L'aeronautica da ieri mattina ha passato il testimone della sorveglianza ai carabinieri. La sala operativa è gestita dalla presidenza del consiglio, in una catena di comando che arriva al Capo dello Stato come capo delle forze armate. Potrebbe essere necessario prendere decisioni gravi, fino ad abbattere un aereo civile.

Ma al di là di tutto c'è un hangar speciale nella base militare di Pratica di Mare che ospiterà il vertice Nato-Russia. E' l'hangar dove è custodito il relitto del Dc 9 Itavia abbattuto nei cieli di Ustica, la sera del 28 giugno 1980, con 81 passeggeri a bordo.

Ed è un appello per la verità sulla strage, una verità ancora oscura che resiste alla caduta del muro di Berlino e ora persino alla fine della guerra fredda, quello che giunge, alla vigilia del summit, ai 20 capi di Stato e di Governo del nuovo Consiglio Atlantico.

La lettera diffusa ieri porta la firma della presidente dell'Associazione familiari vittime della strage, la senatrice Daria Bonfietti, e di otto fra parlamentari ed esponenti della società civile.

Ai presidenti viene chiesto «di riaffermare, proprio nel luogo simbolo di Pratica di Mare, i valori di solidarietà e collaborazione esistenti e di ricordare e onorare le vittime di quel tragico evento».

Lucia Visca

ANALISI

Quando la polvere della guerra al terrorismo sarà depositata, e gli storici potranno misurare se davvero «nulla è più come prima», dovranno probabilmente constatare che il maggiore cambiamento geopolitico prodotto dall'attacco terroristico alle Torri Gemelle e al Pentagono è stato l'avvicinamento strategico della Russia agli Usa e all'Europa. Un avvicinamento che non è ancora un'alleanza, che forse non lo diventerà mai formalmente (ma è perfettamente possibile che lo diventi), ma che già oggi cambia gli equilibri mondiali.

Molte volte abbiamo festeggiato la «fine della guerra fredda». In realtà, essa è continuata con minore intensità anche dopo la dissoluzione dell'Urss. La posta in gioco dello scontro Est-Ovest non era tanto ideologico quanto geopolitico. Gli americani non volevano che nel continente eurasiatico si radicasse una potenza globale in grado di minacciarli. Suicidarsi l'Urss, Clinton ha inaugurato nei confronti della Russia una politica a zig-zag, che nascondeva a stento un sostanziale disinteresse. Ma una parte dell'establishment americano continuava (e in minor misura continua) a vedere nella Federazione Russa

Nato, rivoluzione geopolitica al vertice di Pratica di Mare

di Lucio Caracciolo

una mini-Urss.

Dunque, un mini-diavolo. Oggi questa percezione sta evolvendo. Colpita dal terrorismo islamista, irritata da un'Europa inconsistente sia geopoliticamente che militarmente, l'America ha individuato nella Russia il partner migliore nella guerra in corso (inglesi a parte, of course).

La collocazione geografica della Federazione Russa a ridosso delle aree di penetrazione dell'islamismo radicale (Afghanistan e Asia Centrale, ma anche Medio Oriente allargato) è troppo importante per essere trascurata da Washington.

I fidanzamenti comunque si fanno in due. E a questo dato oggettivo, geografico, si è aggiunta la volontà politica di Putin di agganciare la Russia all'Europa e agli Usa. L'Occidente sta evolvendo sotto i nostri occhi in un Grande Nord unito per ora soprattutto da interessi strategici (guerra all'islamismo terrorista) ed energetici (gas e petrolio russo sono fondamentali per gli europei e diventano sempre più interessanti per gli americani, decisi a diversificare i loro approvvigionamenti di energia per non dipendere troppo dagli arabi).

L'accordo sulla riduzione degli arsenali nucleari raggiunti venerdì a Mosca da Bush e Putin, e il vertice Nato di martedì a Pratica di Mare, sono due capitoli essenziali in questa rivoluzione geopolitica in corso. Certo, la Russia non è ancora nella Nato. Ma la vecchia Nato è morta e sepolta, perché ha vinto la guerra fredda con l'Urss.

Ora sotto questa sigla si sta configurando un sistema di sicurezza decisivo per noi europei ma potenzialmente globale. Si può capire al riguardo qualche timore cinese. Pechino, che pure si è dimostrata molto utile agli americani nella campagna di Afghanistan, sente di essere considerata a Washington ancora più un rivale, forse un potenziale nemico, che un partner.

Il grande assente, manco a dirlo, è l'Europa. Nel momento in cui il mondo avrebbe bisogno di noi, continuiamo a presentarci in ordine sparso. Con l'allargamento dell'Unione Europea, poi, sarà difficile persino produrre le rituali foto di gruppo dei vertici europei, causa eccesso di partecipanti.

Se non siamo in grado di fare l'Europa adesso, vuol dire che non la faremo mai più. E dovremo allora preoccuparci di trovare qualche strapuntino nel nuovo Nord destinato a regolare i destini del mondo.

Non c'è alcuna volontà da parte del Pontefice di lasciare il suo ministero

Il Papa: continuo a viaggiare

ROMA Alla vigilia del ritorno a casa il Papa ha lanciato un ultimo importante messaggio ecumenico al mondo ortodosso. Visitando il monastero di San Giovanni di Rila, Giovanni Paolo II ha voluto ricordare la grande storia del monachesimo orientale, la sua forza evangelizzatrice, il ruolo che ha avuto nella costruzione della civiltà europea, ma anche il forte contenuto ascetico e spirituale di quell'esperienza. A Rila il papa ha incontrato, brevemente, anche il primo ministro della Bulgaria Simeone, ex re del paese balcanico, figlio di Boris III e di Giovanna di Savoia (terzogenita di Vittorio Emanuele III e della regina Elena). Il monastero di Rila è uno dei luoghi più antichi e sacri dell'ortodossia e, allo stesso tempo, è il simbolo della resistenza del popolo bulgaro alla dominazione otto-

mana che durò per cinque secoli e si concluse nel 1878.

Quanto alle condizioni di salute di Giovanni Paolo II, che pure ieri è andato avanti fra alti e bassi ma complessivamente è apparso sempre notevolmente affaticato, è da registrare una dichiarazione del portavoce vaticano Navarro Valls: «Il Papa incorpora nel suo ministero pastorale i suoi limiti fisici, che sono quelli che tutti vedono: ma continua a viaggiare». Insomma da parte di Papa Wojtyla non c'è la volontà di lasciare il suo ministero, a meno che condizioni estreme di salute non glielo impongano. Finché avrà la forza viaggerà. In caso contrario tutti gli scenari sono aperti. Oggi per l'ultimo giorno di viaggio il Pontefice andrà a Plovdiv, dove procederà alla beatificazione di tre religiosi martirizzati nell'era sovietica.

LO DICE LA SUA STORIA:
PIRELLI & C. REAL ESTATE
NON HA MAI SMESSO
DI CRESCERE.

LOWE PIRELLA

PIRELLI & C. REAL ESTATE:
DAL 1992 UNA STORIA IN CRESCITA.

Pensare in modo innovativo porta sempre a raggiungere grandi traguardi. Sin dall'inizio della sua attività, avvenuto nel 1992, Pirelli & C. Real Estate ha affrontato il business immobiliare con strategie d'avanguardia. I risultati si vedono. Il Gruppo ha raggiunto ricavi per più di 326 milioni* di euro, e più di 700 dipendenti*. Orgogliosi? Certo. Ma senza esagerare: la creazione di valore aggiunto e la crescita costante sono le nostre due missioni principali, e non possiamo permetterci il lusso di guardare troppo al passato. Infatti stiamo già lavorando per il domani. Perché la storia non si ferma mai.

* Come da Bilancio Consolidato 2001.

Costruiamo valore.

PIRELLI & C.
REAL ESTATE

Non è andata bene la prima sosta nella rada dell'antica città adriatica per i passeggeri della lussuosa «The World»

Ragusa «proibita» ai croceristi

Intoppi burocratici hanno impedito agli illustri ospiti di scendere a terra

**La pianista bulgara
Maia Glouchkova
incanta Parenzo**

PARENZO Reduce dai successi delle «Mattinate musicali» al museo Revoltella di Trieste, la nuova orchestra da camera «F. Busoni», diretta da Massimo Belli, ha proposto al folto pubblico presente nella Basilica Eufrasiana un ricco programma che comprendeva musiche di Mozart, Grieg e Hindemith. Al centro della serata la pianista bulgara Maia Glouchkova che, diplomata al Conservatorio «Tartini» di Trieste a pieni voti, lode e menzione d'onore, sotto la guida di Massimo Gon, ha suonato prestigiose sale concertistiche europee e vinto premi in importanti concorsi internazionali, quali il concorso nazionale bulgaro «Obretenov», il «Città di Cantù», il «Porriño» di Cagliari e il «Premio Venezia».

Nel concerto in la maggiore n. 12 di Mozart, ha sfoderato doti di solista di classe, interpretando con bravura e inappuntabile perizia tecnica la partitura, ben stimolata dagli interventi dell'orchestra con cui ha creato un seducente dialogo. Nell'esecuzione delle Melodie elegiache di Eduard Grieg, traspariva la malinconia nordica dell'autore, con l'orchestra in grado di evidenziare la dinamica fatta di pianissimi improvvisi, crescendo intensi e forti palpitanti.

Il gesto di Massimo Belli, preciso ed elegante, ha saputo trarre dai musicisti i colori a tinte forti e l'intensa tensione emotiva che caratterizzano i cinque pezzi di Hindemith. Fittissimi e calorosi applausi a coronamento della serata organizzata dall'Università popolare di Trieste, dall'Unione italiana, della Comunità degli italiani e dall'Università popolare aperta di Parenzo, con il contributo della Regione Friuli Venezia Giulia.

d.s.

Palleggio di responsabilità tra Capitaneria di porto e Questura, ma intanto il turismo dalmata ha fatto una figuraccia proprio all'esordio della stagione

RAGUSA Non è andata bene la prima sosta ragusea della «The World», superlusuosa nave da crociera (45 mila tonnellate di stazza) che porta in giro per i mari del mondo gli straricchi che possono permettersi di pagare fino a 7 mila dollari per trascorrere una giornata in uno dei 110 appartamenti a bordo (più altri 88 per occasionali amici o invitati dei predetti straricchi). La nave — vera e propria città sull'acqua — si era portata nei giorni scorsi con tutti i suoi 198 metri «fuori tutto» nello specchio di ma-

re fra i torrioni dell'antico nucleo urbano di Ragusa (Dubrovnik) e l'antistante isola di Lacroma (Lokrum) per la sua prima visita alla città dalmata e dintorni. Lo scopo era di consentire agli incliti naviganti per diletto di visitare il borgo medievale raguseo e di compiere anche una puntata fino al santuario di Medjugorje dei famosi pellegrini.

Tutto, o quasi, è andato invece a carte quarantotto vuoti per la scarsa sollecitudine burocratica nel rilascio del permesso di sbarco, vuoti per il ritardo con cui dalla nave (per tutelare fi-



Ragusa, il panorama che i croceristi hanno solo ammirato.

no all'ultimo la «privacy» degli illustri croceristi) è stato comunicato alle autorità portuali l'elenco dei passeggeri. Ai quali per lunghe ore è stato solo consentito di ammirare il panorama di Ragusa dai loro lussuosi appartamenti sulla «

The Wor-

ld» e poi di scendere a terra a piccoli gruppi. Infine tutto è stato chiarito, ma la vicenda non ha sicuramente giovato all'immagine del turismo dalmata e ha lasciato un velenoso palleggiamento di responsabilità fra Capitaneria di porto e Questura.

Buone nuove, invece, per

quanto attiene al turismo nautico lungo le coste croate. Nei primi tre mesi dell'anno c'è stata un'impennata degli arrivi diportistici nel «marina» dell'Istria, Quarnero e Dalmazia. Dall'inizio dell'anno a tutto marzo registrato, infatti, l'arrivo di quasi 6.400 naviganti. Per quelli con passaporto straniero è stato calcolato un incremento del 112 per cento; più del doppio rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso. Per i «marina» lungo le coste istriane l'aumento è stato addirittura del 144 per cento. Sia pure percentualmente di poco ancora migliore (soprattutto in marzo) l'andamento nei porti turistici dell'area quarnerino-luburnica.

r.f.

Organizzato dal Club triestino

Marizza si impone al raduno di fuoristrada sulle alture del Buiese

BUIE Grande ritorno del Fuoristrada Club Trieste nell'attività 4x4. Grazie alla collaborazione con le amministrazioni comunali dell'Istria è stato proposto un nuovo raduno fuoristrada che ha riscontrato grande successo. Nella cornice verde del Buiese la manifestazione ha previsto, nella mattinata, un percorso guidato da una sessantina di chilometri lungo sterrati e sentieri molto panoramici e dal particolare fascino ambientale. Non molto impegnativo, il raduno è stato gradito nella sua formula di «gita». Infatti, al contrario di quanto solitamente avviene nei raduni dove per individuare il percorso si legge un road-book, nella manifestazione organizzata dai triestini è stato proposto un percorso con guida a piccoli gruppi. Al rientro dall'escursione, nel primo pomeriggio, in località Marusici, si sono svolte le prove di «trial» rese particolarmente impegnative dal fango creatosi a seguito di un improvviso temporale. A salire sul podio più alto, è stato Andrea Marizza del G.F.I. Alpe adria off-road. Il pilota isontino, che corre con una Mitsubishi, ha superato nella categoria «B», per fuoristrada a passo lungo, Marco Tomasella e Luca Giral-di del F.C. Trieste. bis del G.F.I. nella categoria «A» per veicoli a passo corto dove a primeggiare è stato il triestino Riccardo Mollica su Suzuki che ha prevalso su Francesco Spazzali. La gara, molto ben organizzata, è stata seguita da un numeroso e divertito pubblico.

SPALATO Preoccupazione in vista dell'emergenza incendi tipica di ogni estate, visti i tagli agli stanziamenti

Protesta dei vigili del fuoco dalmati

FIUME Le temperature dell'aria hanno raggiunto in questi giorni quote estive e dunque torna a farsi reale lungo le coste croate il pericolo degli incendi, specie in Dalmazia. Quest'anno dal bilancio statale sono stati attribuiti un milione e 370 mila euro, circa il 60 per cento in meno dei mezzi stanziati l'anno precedente. Ecco pertanto giustificati i mugugni che si levano dall'Associazione nazionale dei vigili del fuoco professionisti (1280 pompieri inquadrati in 44 unità), contraria ai tagli finanziari che potrebbero ripercuotersi negativamente sull'operato di coloro che

debbono combattere contro un nemico subdolo e mortale. L'anno scorso, tanto per ricordare il devastante bilancio dei 7565 roghi in Croazia, persero la vita 44 persone, con danni per 69 milioni di euro. Particolarmente insoddisfatti i pompieri di Spalato. «Il nostro parco macchine pare un museo — parole di Felicio Porcina, capo dei vigili del fuoco spalato — e purtroppo dovremo arrabattarci con le forze a disposizione». Critiche all'indirizzo delle competenti istituzioni anche dal comandante dei pompieri ragusei, Stjepo Basica: «Ridurre le nostre spese di bilancio è

qualcosa di inconcepibile. Ci siamo arrangiati in qualche modo, riparando noi stessi autobotti e altri veicoli e attrezzature». Un po' più distensivo il discorso di Slavko Gaus, comandante dell'unità di Fiume: «Sono convinto che sapremo fronteggiare come sempre al meglio le eventuali emergenze incendio. Da parte nostra promettiamo il massimo appoggio anche alle unità delle altre regioni». A onor di cronaca, va citato che il budget statale prevede 5 milioni e 900 mila euro per l'acquisto di 210 veicoli anti-incendio, 30 dei quali contribuiranno ad ammodernare

il parco macchine dei pompieri istriani. Ciò che crea malcontento tra i «firemen» croati è anche la questione salariale e dei premi fedeltà. Basti sentire Mladen Magic, responsabile dei sindacati di categoria: «Siamo pronti a scioperare in piena estate se gli stipendi non ci verranno corrisposti regolarmente, assieme ai premi fedeltà. Sappiamo che i nostri colleghi di Ragusa e Ploce non ricevono la paga da due mesi e dunque la pazienza è ormai agli sgoccioli. Se ci asterremo dalle prestazioni, lo faremo a livello nazionale».

a.m.

Promozione della cultura italiana nelle scuole della minoranza

CAPODISTRIA Il console d'Italia a Capodistria, Bruno Scapini, ha iniziato un giro di consultazioni negli istituti scolastici della comunità italiana del litorale sloveno per promuovere la realizzazione di attività extrascolastiche complementari al programma di studio.

Il nuovo progetto fornisce la possibilità di accedere a finanziamenti particolari dall'Italia contemplati nell'ambito delle attività e delle mansioni del ministero degli Esteri, iniziativa che,

peraltro, ha già decollato in vari Paesi dove sono presenti comunità di connazionali. È una grande opportunità, sottolinea Scapini, per finanziare attività scolastiche di promozione nel settore della lingua e della cultura italiana con la realizzazione di progetti e iniziative di carattere formativo in campo scolastico, linguistico e culturale dedicati agli alunni delle istituzioni scolastiche, dagli asili alle superiori.

Ma per far fronte alle esigenze bu-

rocratiche i genitori dovranno unirsi in una forma associativa prevista dalla legislazione slovena e compatibile con quella italiana, creando un'associazione di diritto privato senza scopo di lucro. Dopo le consultazioni, quindi, si passerà alla costituzione dell'associazione vera e propria e alla sua registrazione ufficiale nell'albo delle associazioni slovene. Poco il tempo e grandi i passi da fare per iniziare l'attività già con il prossimo anno scolastico che partirà a settembre.

r.c.

TRIESTE Concorso aperto ai ragazzi delle scuole italiane di Slovenia e Croazia

BrainNet, ecco tutti i vincitori

POLA Si è tenuta nella sede della Comunità degli Italiani, la cerimonia di premiazione della seconda edizione del concorso BrainNet, promosso dal Centro interdepartimentale per le Neuroscienze Brain dell'Università degli Studi di Trieste, dall'Ente americano senza fini di lucro Dana Alliance, in collaborazione con il Comitato per la Promozione delle Neuroscienze e l'Università Popolare di Trieste, che, d'intesa con l'Unione Italiana di Fiume, ha curato una sezione speciale di partecipazione a favore della Comunità Nazionale Italiana di Slovenia e Croazia. Un sostanzioso contributo l'ha dato pure la Regione Friuli-Venezia Giulia, che ha supportato la pubblicazione di un manuale, distribuito a tutti i partecipanti, dal titolo «Neuroscienze per iniziare». Il concorso rientrava nell'ambito delle manifestazioni ideate in occasione della «Settimana del cervello», celebrata dall'11 al 17 marzo scorsi in tutto il mondo dalle organizzazioni scientifiche operanti nel campo delle Neuroscienze.

Alla cerimonia erano presenti il presidente dell'Upt, Aldo Raimondi, la responsabile del settore scuola dell'Unione Italiana, Claudia Milotti, e il responsabile del Centro Interdepartimentale per le Neuroscienze Brain dell'Ateneo triestino Paolo Battaglini.

Il concorso consisteva nella compilazione di questionari e percorsi informativi, con il fine di diffondere la cultura scientifica nel campo delle Neuroscienze e l'incentivazione all'uso di Internet quale strumento conoscitivo, didattico e divulgativo.

Questi i nomi dei vincitori: prima assoluta Lavinia Hoce-

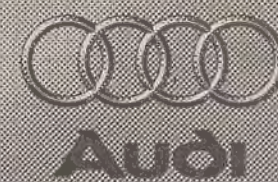
var, del Ginnasio «Antonio Sema» di Pirano; per la categoria scuole elementari si sono classificati, in ordine, Martin Knez, Matia Sukovt, Neza Cencic, Marcantonio Cocuzzo («Pier Paolo Vergerio il Vecchio» di Capodistria), il prof. Svetina (scuola «Dardi» Trieste); per la categoria medie inferiori, Roberto Lupieri, Luka Markovic, Luka Arih, Ivana Brajkovic, Davor Kljiba, Nika Paris, Marino Siljer, Emiliano Demarin, Marko Ferro (Dignano), seguiti da Lucia Broviero e Laura Bianconi; per le scuole medie superiori Stefania Cerro-ne, seguita da un nutrito gruppo di studenti della scuola media superiore italiana «Dante Alighieri» di Pola, quali Dino Barbaro, Giorgia Del Moro, Petra Dragosavac, Barbara Franjul, Erika Nejjae, Sara Romano, Barbara Sarjae, Tina Saevlac, Marina Tuffetti, Vladimir Velioviae, Ivana Versa (II B), Aljosa Markovic, Sasa Popovic, Tena Kopic, Sara Dukic, Ana Euc, Roberto Rojnic, Massimo Frezza, Ireno Delzotto, Tomas Klaric, Denis Kvastek, Marko Iskra e Sandro Bjelogrlje (I A).

Per la categoria «Ultrasessantenni», infine, si sono classificati, nell'ordine seguente, i triestini Aldo Polighi, Andrea Bianchelli, Alberto Brovo, mentre per la categoria «Altri» Elena Dreina (Trieste).

I CAMBI	
SLOVENIA	
Tallero 1,00 = 0,0044 Euro*	
CROAZIA	
Kuna 1,00 = 0,1347 Euro	
Benzina super	
CROAZIA	
Kune/litro 7,25 = 0,98 €/litro	
Benzina verde	
SLOVENIA	
Tallero/litro 184,90 = 0,82 €/litro*	
CROAZIA	
Kune/litro 6,63 = 0,89 €/litro	
Diesel	
SLOVENIA	
Tallero/litro 154,90 = 0,68 €/litro*	

(*) Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria
(**) Prezzo al netto. Ai distributori viene maggiorato delle trattative sui servizi di cambio

Audi Credit finanzia la vostra Audi.



Non è poi così difficile trovare l'altra metà del cielo.
Nuova Audi A4 Cabriolet. More life in your life.



A partire da sabato 25 maggio presso tutte le Concessionarie Audi.

All'avanguardia della tecnica. www.audi-italia.com

Un articolo di legge non ben esplicitato lascia aperte molte incognite sull'esposizione degli standard in aree pluriethniche

Sui Comuni anche la bandiera slovena

Baiutti: «Un errore, il testo era nato per imporre l'esposizione di quella regionale»

TRIESTE Immaginate una bandiera slovena che sventola dall'asta del Municipio, in piazza Unità, affiancata a quella italiana e a quella della Regione Friuli Venezia Giulia. Una provocazione, vista l'ipersensibilità attuale del Comune sull'argomento? No, una realtà di legge che presto potrebbe creare più di qualche mal di capo al centro-destra. Anche perché il testo che sancisce le disposizioni per l'uso e l'esposizione delle bandiere sugli edifici pubblici e che regola anche l'esempio anzidetto è solo e soltanto della Regione, dove a tener banco è sempre la Casa della libertà. Si tratta infatti della legge 27 del 27 novembre 2001, che all'articolo 6 recita testualmente: «con riferimento a quanto previsto dall'articolo 3 dello Statuto

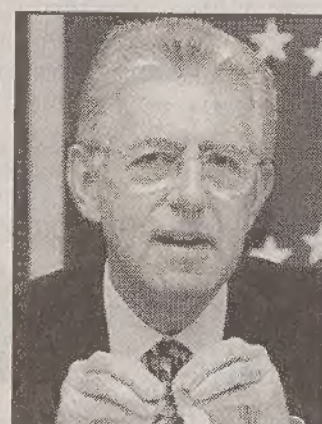
speciale della Regione Friuli Venezia Giulia, sugli edifici pubblici dei Comuni in cui sono insediati popolazioni appartenenti ai diversi gruppi linguistici della Regione, così come individuati dalla legge 15 dicembre 1999, n. 482, e dalla legge 23 febbraio 2001 n.38, viene esposta accanto alle bandiere italiana, europea e regionale, anche quella della comunità di riferimento». Punto.

Un testo da decifrare? Non sembra, se lo stesso sindaco di Udine Cecotti, piuttosto divertito dopo la lettura del testo, si è lasciato scappare qualche giorno fa delle battute sull'argomento (qualcosa tipo: «ma ve li immaginate i triestini?»). Andando a scomporre l'articolo, in effetti, non sembrano poterci essere dubbi di sorta, salvo qualche interpretazione più o meno au-

tentica. La legge 482 a cui viene fatto riferimento, in effetti, parlava di lingua friulana e di certe isole linguistiche tedesche del territorio regionale (la Val Canale, ad esempio). La «38», peraltro, è inequivocabilmente la legge di tutela della minoranza slovena e quindi l'articolo riguarda anche quella componente etnica. Lo stesso rapporto e ispiratore del provvedimento regionale, Alessandro Baiutti dello Sdi, ha difficoltà a fornire una chiave di lettura diversa. «Quella legge - racconta - era nata soprattutto per sancire l'obbligo di affiancare alla bandiera italiana quella regionale nelle ricorrenze ufficiali. Le minoranze? Beh, mi sembra che il testo attribuisse agli enti locali la facoltà, non l'obbligo di esporre la loro bandiera... An, che aveva fatto il diavolo

Sonego (Ds) scrive a Monti «No alla tassa sui gasdotti»

TRIESTE Non ha gradito l'ultima gabbia partorita da alcuni componenti della maggioranza regionale, la cosiddetta tassa sui gasdotti. Solo che invece di limitare la sua protesta a un comune sterile dibattito nell'aula consiliare, dove il centrodestra impera, si è rivolto ai massimi livelli, e cioè al Commissario europeo Mario Monti. Ludovico Sonego, consigliere di sinistra, ricostruendo la trafila seguita dalla Regione Siciliana, capofila del nuovo «tributo», ricorda che «la prima conseguenza della nuova norma siciliana è che tutti gli utenti italiani riforniti dai gasdotti che transitano



Mario Monti

per l'isola subiranno, magari gradualmente, l'effetto della traslazione del tributo pagando una bolletta energetica più cara, per di più è certo che le maggiori entrate della Regione Sicilia saranno assicurate da consumi effettuati da utenti localizzati per la quasi totalità dei casi fuori dall'isola.

Arrivando al Friuli Venezia Giulia, dove è stata presentata una proposta di legge regionale che ripropone le norme siciliane, Sonego annota che «nel nostro caso il tributo verrebbe applicato sia alle pipeline gasiere che entrano in Italia dall'Est europeo sia a quelle petrolifere che escono dal territorio nazionale in direzione dell'Austria. Le norme del Friuli Venezia Giulia, se approvate, comporterebbero conseguenze anche in altri paesi membri». «Ogni regione italiana ed europea - incalza Sonego nel testo - è attraversata da reti energetiche, facile intuire la conseguenza del proliferare dell'esempio siciliano. L'Italia tornerebbe ad avere un regime doganale preunitario oppure assomiglierebbe all'area tedesca prima dello Zollverein».

me doganale preunitario oppure assomiglierebbe all'area tedesca prima dello Zollverein».

A un convegno dell'associazione di categoria il presidente Tondo assicura che il relativo testo passerà entro il 2002

Il «buttafuori» sarà tutelato dalla Regione

TRIESTE Il «buttafuori»? Una figura del passato, oggi l'operatore di sala, dicono i diretti interessati, ha soltanto una pallida somiglianza con il muscoloso personaggio che si assicurava di «buttar fuori» dal locale da ballo i clienti ubriachi o violenti. Forse per questo addirittura il presidente della giunta regionale Renzo Tondo si è preso l'impegno a favorire una rapida approvazione (addirittura entro la fine del 2002) del disegno di legge che istituisce la figura professionale dell'Operatore di sala ad-

detto ai servizi di tutela nel Friuli Venezia Giulia. Lo ha fatto a conclusione del convegno di presentazione del provvedimento organizzato a Casarsa della Delizia dall'Aidos, la maggiore associazione di categoria che annovera in Italia ben 50 mila addetti. Pronti ad assicurare che l'Operatore di sala è divenuto un autentico specialista, «in primo luogo nelle relazioni umane, nella capacità di dialogare con i giovani, di convincerli ad evitare gli eccessi dell'abuso di sostanze pericolose, di proteggerli da se stessi e dagli altri». Il

tutto in una situazione di affollamento, di musica spesso elevata, non senza conoscenze specifiche nei campi sanitario e della prevenzione.

Paladini della categoria risultano a livello nazionale il senatore Giampaolo Bettamio che lo scorso febbraio ha depositato un'apposita proposta di legge che definisce la professionalità dell'Addetto di sala e il percorso per ottenerla, e nel Friuli Venezia Giulia, oltre a Tondo, il consigliere di Forza Italia Franco Dal Mas che, assieme al collega Adino Cislino, ha presenta-

IN BREVE

Un noto pregiudicato attacca il vicino di casa Cividale: massacrato di botte per uno screzio tra condomini Arrestato il giovane violento

CIVIDALE Per una serie di screzi tra condomini, prolungati nel tempo, un uomo è stato aggredito la scorsa notte nella sua abitazione di Rualis di Cividale e ridotto in stato di semincoscienza. Samuele Torchia, di 21 anni, di Cividale, già noto alle forze dell'ordine, è stato arrestato per l'ipotesi di reato di lesioni e minacce gravi, mentre due coniugi di 42 anni e 34 anni sono stati segnalati alla magistratura per concorso nello stesso reato.

La scorsa notte - a quanto si è saputo - una pattuglia della Squadra Volanti ha trovato a Rualis di Cividale F.C., di 50 anni, che giaceva a terra in strada in stato di semincoscienza e con numerose tumefazioni al volto. L'uomo, cui sono state accertate la frattura di tre costole e dello sterno, secondo una prima ricostruzione degli investigatori, Torchia lo ha picchiato con il contributo di altri due vicini.

Pordenone: bloccati per tempo dalla Dia cinque albanesi Stavano creando in Friuli una «connection» della droga

PORDENONE Stavano lavorando per rafforzare e radicare in Friuli una sorta di «succursale» dell'organizzazione per il traffico e lo spaccio di sostanze stupefacenti sgominata dalla Direzione Distrettuale Antimafia di Genova i cinque cittadini albanesi arrestati due notti fa dalla Squadra Mobile della Questura di Pordenone. Sono Rezart Domi, di 23 anni, che viveva in un lussuoso appartamento a Pordenone; Lir Allushi, di 33 anni, di Cordenons (Pordenone); Valter Zylfo, di 30 anni, arrestato a Sacile (Pordenone); Marjan Calliku, di 25 anni, catturato a Prata di Pordenone; e un giovane di 19 anni del quale è stato reso noto solo il nome (Bujar), di Sacile. Le accuse nei loro riguardi, per ipotesi di reato differenziato da indagato a indagato, vanno dall'associazione per delinquere di stampo mafioso finalizzata al traffico di cocaina ed eroina al tentativo di omicidio.

Cantine aperte oggi in tutto il Friuli Venezia Giulia E i vignettisti si sbizzarriscono sul tema del vino

CORMONS Del vino si può anche sorridere: lo racconta, in modo leggero e divertente, il calendario con cui la Delegazione del Friuli Venezia Giulia del Movimento Turismo del Vino, presieduta da Elda Felluga, si presenterà agli enoturisti oggi, giornata di Cantine Aperte. Il calendario raccoglie una selezione delle migliori vignette e dei più simpatici fumetti che hanno partecipato alla seconda edizione del Concorso Spirito di Vino, che ha riscosso un grande successo anche grazie alla presenza in giuria di famosi vignettisti, da Forattini a Gianelli a Krancic, impegnati a loro volta ideare divertenti vignette sul mondo del vino.

A Villa Manin le Pro loco «firmano» i sapori tipici Stasera in conclusione della kermesse gastronomica

PASSARIANO Inaugurazione d'eccezione, ieri, per la rassegna enogastronomica e culturale «Sapor Pro Loco», che fino a stasera proporrà i prodotti tipici friulani a Villa Manin. Quattordici Pro Loco di tutto il Friuli hanno aderito alla prima edizione dell'iniziativa che ha lo scopo di presentare un sesto delle migliori manifestazioni e sagre promosse da questo movimento di volontariato e che permettono la difesa delle proprie tradizioni e un volano per il turismo «minore» in tutte quelle località che, seppur piccole, danno ricchezza alla nostra regione.

†
Marito dolce ed esemplare, padre e nonno amorevole dal cuore grande e generoso, sei improvvisamente volato via lasciandoci soli, ma resterà sempre con noi e tra noi.

Silvano Lena
Maestro del lavoro

Ne danno il triste annuncio la moglie NELLA, SUSANNA con MARINO ed ERIKA. I funerali seguiranno martedì 28, alle ore 10.40, nella Cappella di via Costalunga; la salma verrà tumulata nel cimitero di Muggia.

Trieste, 26 maggio 2002

†
SERGIO ricorderà sempre il caro fratello

Silvano
Trieste, 26 maggio 2002

Partecipano al lutto MARINO, DANIELA, MARINA e DANIELA.

Trieste, 26 maggio 2002

Si associano al lutto GIACOMO NOBILE e famiglia.

Trieste, 26 maggio 2002

†
ci mancherà tanto: ROMANA, CELESTINO, STEFANO, ANDREA con ELISABETTA.

Trieste, 26 maggio 2002

Si associano al dolore famiglie BISIO, GRATTON, PALAZZI.

Trieste, 26 maggio 2002

†
I ANNIVERSARIO

ZIA
Evelina Piciga

vivi sempre nel mio cuore.

LUCIANA
Trieste, 26 maggio 2002

†
VI ANNIVERSARIO

Armando Gonjac
Sempre con noi.

I tuoi cari
Trieste, 26 maggio 2002

†
Improvvisamente ci è mancato

il nostro caro

Egidio Premiani

Con immenso dolore ne danno l'annuncio a tumulazione avvenuta, la moglie REGINA, i figli ARIO e FURIO, le nuore MAGDA e BRUNA, la sua amatissima ERIKA, l'amica IDA e i parenti tutti.

Trieste, 26 maggio 2002

†
Ciao

Egidio
ti ricorderemo sempre.

- ODY, DARY, LUISSELLA

Trieste, 26 maggio 2002

†
Ci associamo alla perdita del caro

Egidio

- ERICA, DIA, FLORIANO, CORRADO

Rimini, 26 maggio 2002

†
Gli amici e i soci del gruppo speleologico San Giusto si uniscono al dolore di FURIO e famiglia per la scomparsa del loro caro.

Trieste, 26 maggio 2002

†
RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giulio Gava

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 26 maggio 2002

†
RINGRAZIAMENTO

Daniele Radacich
Senza di te il nulla.

Mamma, papà, nonna, ADRIANA

Trieste, 26 maggio 2002

†
Si è spenta serenamente

Luigia D'Alberton ved. Gole

Ne danno il triste annuncio i figli LILIANA e SERGIO con REMO e LUCIA, la sorella MERY e il cognato BRUNO, la nipote DANIELA con PAOLO e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al dottor TOMMASO LIPARTITI e alla casa di riposo ANNI D'ORO.

I funerali seguiranno martedì 28 alle ore 11.30 da Costalunga.

Trieste, 26 maggio 2002

†
Ciao

nonna bis
- Tuo FEDERICO

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipano al dolore dei figli: - Famiglie VUGA e BRONZI - LILIANA e LUCIANO - TITI e LELLO

Trieste, 26 maggio 2002

†
Ciao

Gigetta
ti ricorderemo

- MARUCCI, GIANNI, ELISABETTA

Trieste, 26 maggio 2002

†
È mancato all'affetto dei suoi cari

Dino Gagliardi

Ne danno il triste annuncio la moglie GINA, unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 28 maggio alle ore 9.25 da via Costalunga.

Trieste, 26 maggio 2002

†
RINGRAZIAMENTO

Argeo Fuliani
ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 26 maggio 2002

†
RINGRAZIAMENTO

Franco Fermo
Ricordandoti con amore e rimpianto.

NADIA, ROBY e FABIO mamma e WILLI

Trieste, 26 maggio 2002

Il radicale annuncia nuovi referendum

Capezzone: «Un mostro la legge elettorale, i partiti vanno ridotti»

UDINE Due o tre partiti: chi vince governa, chi perde va all'opposizione. I radicali del Friuli Venezia Giulia raccolgono le firme per il referendum sulla legge elettorale regionale, ma lavorano anche per l'alternativa e con un'ulteriore raccolta (6 mesi di tempo per raggiungere le 15 mila firme) rilanciano la proposta «americana», patrimonio da sempre dei leader storici del partito, Marco Pannella ed Emma Bonino. «Iniziamo a presentarla - ha detto ieri a Udine il segretario nazionale dei Radicali Italiani, Daniele Capezzone - in una regione che sente da decenni parlare di autonomia, ma il cui statuto speciale non è per niente più avanzato rispetto a quello ordinario. I margini in più di autonomia non servono finché un presidente non ha davvero l'investitura della gente».

«La proposta di legge di iniziativa popolare, elaborata dal costituzionalista Emilio Colombo, dice "no" ai 44 partiti italiani e ai loro finanziamenti pubblici - ha proseguito Capezzone - Ma noi ci opponiamo anche a quanto sta accadendo in Friuli Venezia Giulia, dove ci si è inventati il "semigovernatore indicato con doppia preferenza", cioè una specie di semipresidenzialismo in cui chi viene indicato, e non eletto, dai cittadini, deve pure guadagnarsi le preferenze sul "listino", salvo poi essere effettivamente eletto dal Consiglio. Si tratta di un "mostro" legislativo. Roba che il Tatarum diventa la frontiera avanzata della rivoluzione liberale...».

m.b.

Gli autonomisti ora lanciano un nuovo «Patto»

TRIESTE Ancora un nuovo partito, anzi, meglio, movimento, nell'ambito dell'assise regionale. Si chiamerà «Pra» (Patto regionale per l'autonomia) e punta a fare del Friuli e di Trieste due realtà distinte amministrativamente. La formazione comprenderà tre consiglieri (Pozzo dell'Unione Friuli, Visentin, ex Lega Nord, che è recentemente subentrato al dimissionario Fasola, e De Gioia, già nello Sdi e poi nel gruppo misto). Contrariamente a quanto scritto alcuni giorni orsono per un deprecabile salto di righe, non ne farà parte a nessun livello Francesco Serpi, che nel gruppo misto continua a portare avanti le istanze di Alleanza sociale.

«L'obiettivo - racconta De Gioia - è quello di promuovere leggi costituzionali riformatrici della Regione e delle autonomie locali, arrivare a una distinzione legislativa e amministrativa tra la componente autonoma triestina e quella friulana, intesa, quest'ultima, come espressione delle specificità delle componenti isontine, pordenonesi, udinesi e della montagna».

†
È mancata ai suoi cari

Carmela Clari ved. Filipaz

Ne danno l'annuncio i figli LINO, MARIA e OTTAVIO, il genero, le nuore, i nipoti e parenti tutti.

I funerali si svolgeranno martedì 28 maggio alle ore 11.55 nella Cappella di via Costalunga.

Servola, 26 maggio 2002

†
Ciao

noniza
I tuoi «pici» ERIK e BRIAN.

Servola, 26 maggio 2002

Partecipano al lutto famiglia ZACCI, famiglia GLAVINA-GRIZONIC.

Trieste, 26 maggio 2002

†
Ciao

zia Carmela
ANTONIO, LILIANA, ROBERTA con famiglia.

Trieste, 26 maggio 2002

†
È mancato un uomo buono.

Ezio Kozina

Lo annunciano la moglie ANNA con GIADA e ROBERTO. I funerali seguiranno lunedì 27 maggio alle ore 10.15 da via Costalunga.

Trieste, 26 maggio 2002

†
RINGRAZIAMENTO

I ANNIVERSARIO
Ferruccio Degrassi

Ti ricorda sempre con affetto

LIDIA con RINO

Trieste, 26 maggio 2002

†
RINGRAZIAMENTO

John Smith
ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 26 maggio 2002

Accettazione necrologie		
TRIESTE	MONFALCONE	GORIZIA
Via XXX Ottobre 4 Tel. 040/6728328 Lunedì-venerdì: 8.30-12.30; 15-18.30 Sabato: 8.30-12.30	Largo Anconetta 5 Tel. 0481/798828 Lunedì-venerdì: 9.30-12.30	Corso Italia 54 Tel. 0481/537291 Lunedì-venerdì: 9-12.30

ALABARDA ONORANZE FUNEBRI

Si ricorda alla cittadinanza che l'Impresa Funebre Alabarda è a disposizione per:

- Funerali di ogni tipo e classe per il Comune di Trieste e per tutti i Comuni limitrofi.
- Trasporti funebri fuori comune ed esteri. Fornitura fiori ed accettazione necrologi.
- Acquisti loculi, adeguamenti e lavori cimiteriali. Cremazioni, esumazioni ed estumulazioni.

Per informazioni rivolgersi in via Machiavelli, 17 a Trieste - Tel. 040773077 - NUMERO VERDE 800702270

+

Orietta Barbo

non è più con noi.
Lo annuncia con dolore la mamma ADA unitamente ai parenti.
Un sentito ringraziamento al professor TIRIBELLI, al dottor CAFAGNA e a tutto il personale della III Medica di Cattinara.
Grazie di cuore alle care DARRIA e NERINA.
I funerali seguiranno il giorno 28 maggio 2002 alle ore 13.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 26 maggio 2002

Ciao

Orietta

- FLAVIA

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipano commosse LUCIANA, FLAVIA e MAURA CATALAN.

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipano al lutto DARIO e MARIA GABRIELLA RINALDI.

Trieste, 26 maggio 2002

Le amiche di sempre: ANNA e LIANA.

Trieste, 26 maggio 2002

All'amica di sempre

Orietta

un caro e affettuoso ricordo.

- GIULIO DIMINI e ELENA

Trieste, 26 maggio 2002

Gli amici di sempre: GERRY, MARCO, GABRIELE, ETTORE, CRISTIANA, LORENZO.

Trieste, 26 maggio 2002

La Direzione e il personale tutto del consorzio per l'Area di Ricerca ricordano con affetto

Orietta Barbo

per lunghi anni responsabile della segreteria di presidenza e direzione di questo consorzio.

Trieste, 26 maggio 2002

Orietta

ti ricorderemo sempre: CLAUDIA, MARINA, DAVORINA, LAURA, RANIERO, ROBERTO, MARCO, WALTER, NADIA, RENATA, GIANFRANCO, LIANA, BERNARDO, MARIA, MARTA.

Trieste, 26 maggio 2002

II ANNIVERSARIO

Mario Sustersic

Moglie, figlie e familiari lo ricordano.

Trieste, 26 maggio 2002

+

Ora sorride nella casa del Padre

Laura Bettoso in Fortuna

Ti amiamo tanto: FULVIO, ELISABETTA, DEBORAH, ENRICO.

Un fiore e ricordate i sofferenti

I funerali si svolgeranno il 28 maggio alle ore 13 da via Costalunga.

Trieste, 26 maggio 2002

Non ho perso una cognata ma una sorella: - NORINA

Trieste, 26 maggio 2002

Si uniscono al dolore della famiglia: RENATA e SILVANA.

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipano con dolore famiglie: GILBERTO FELLUGA, MARIO, SERGIO.

Trieste, 26 maggio 2002

Affettuosamente vicini: LISETTA, FRANCO, MARIUCCIA, LAURA, LUCA.

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipano SERENA, SALVATORE SIRACUSANO.

Trieste, 26 maggio 2002

Ciao

Laura

- MARINO, CLAUDIO, GIANNA e famiglia

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipa al dolore la famiglia COLOMBAN.

Trieste, 26 maggio 2002

Si unisce al dolore famiglia CUCCHI.

Trieste, 26 maggio 2002

Sono vicine a ELISABETTA e famiglia GRAZIA e SANDRA.

Trieste, 26 maggio 2002

FERRUCCIO e GIANNA GHIETTI unitamente alle ceste della GINNASTICA Campione d'Italia negli anni Cinquanta ricordano con tanto affetto

Laura

Trieste, 26 maggio 2002

IX ANNIVERSARIO

Marcello Biloslavo

Lo ricordano con affetto.

I familiari

Trieste, 26 maggio 2002

1992 2002

Alboino Bagatin

Lo ricordano, sempre i familiari.

Aurisina, 26 maggio 2002

+

Ci ha lasciati dopo lunga malattia il

CAVALIERE

Carlo Marzi

marito, padre e nonno esemplare.

Lo piangono la moglie LIDA, il figlio EZIO con MIRELLA, i nipoti GIULIO ed ELENA, i fratelli ALDO e BRUNO (assente) con le rispettive famiglie ed i parenti tutti.

Si ringraziano l'associazione De Banfield e le Signore BETTY e FRANCA.

I funerali si svolgeranno mercoledì 29 alle ore 12.40 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 26 maggio 2002

Ciao

nonno

maestro ed amico.

- GIULIO

Trieste, 26 maggio 2002

Sempre nel mio cuore.

- ELENA

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipa al dolore la consuecra CRISTINA.

Trieste, 26 maggio 2002

La Presidenza, i docenti e il personale non docente dell'Istituto Comprensivo «Divisione Julia» partecipano al dolore di EZIO per la perdita del padre.

Trieste, 26 maggio 2002

La Presidenza, i docenti e il personale non docente dell'Istituto Comprensivo «Divisione Julia» partecipano al dolore di EZIO per la perdita del padre.

Trieste, 26 maggio 2002

Vicini ad EZIO in questo triste momento gli amici fratermi CLAUDIA e GIORGIO.

Trieste, 26 maggio 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giovanni Pian

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 26 maggio 2002

I ANNIVERSARIO

Giordano Mattelich

Sei sempre nei nostri cuori: MARIA, i figli GIANFRANCO con LETIZIA, PATRIZIA con MARCO, i nipoti GABRIELE, LAURA, parenti, amici. Una Santa messa sarà celebrata sabato 1 giugno alle ore 18 nella chiesa di San Gerolamo.

Trieste, 26 maggio 2002

+

Si è spento

Ivan Versa

Ne danno il triste annuncio la moglie LINA, l'adorata figlia IVANA, il fratello SLAVKO e i figli venuti dalla lontana Australia, la sorella ANNA e la figlia, i cognati GINO e FRANCESCO e le rispettive famiglie.

Un ringraziamento particolare al carissimo MARIO PICCOZZI e famiglia.

I funerali si svolgeranno domani, lunedì 27 maggio.

La salma sarà esposta nella Cappella di via Costalunga dalle ore 11 alle ore 13; proseguirà poi per la chiesa di Prosecco dove sarà celebrata la Santa Messa.

Sarà tumulato nella tomba di famiglia nel cimitero del paese.

Trieste, 26 maggio 2002

Non ti dimenticheremo e saremo sempre affettuosamente vicini a LINA e IVANA.

- MARIO, GRAZIA, ANDREA

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipano al dolore ROBERTO FORTUNAT e famiglia.

Trieste, 26 maggio 2002

+

È mancata all'affetto dei suoi cari

Angela Krmac in Babic

Lo annunciano il marito VITO, i figli QUIRINO e CLAUDIO, le nuore LUCIANA e MICHELA, i nipoti e parenti tutti. Un grazie particolare vada al personale tutto della Casa di Riposo «La Tua Dimora».

I funerali seguiranno martedì 28 corr. alle ore 10.15 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 26 maggio 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari del

CAVALIER

Otto Betz Güttner

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 26 maggio 2002

IV ANNIVERSARIO

Rudy Vertovese

Nulla potrà essere come prima, ma un grande ricordo può riempire vuoti immensi.

COSETTA, ELVIO e famiglia

Trieste, 26 maggio 2002

+

Ci ha lasciati improvvisamente il nostro adorato

Paolo Cigna

Ne danno il triste annuncio la moglie ADRIANA, i figli, i generi, la nuora, i suoi cinque adorati nipotini, il fratello FRANCO, le zie TINA e ADRIANA e parenti tutti. I funerali si svolgeranno mercoledì 29 maggio alle ore 13.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 26 maggio 2002

Si associa al dolore famiglia FERFOGLIA.

Trieste, 26 maggio 2002

Si associano gli inquilini dello stabile n. 26-28 di via Di Vittorio.

Trieste, 26 maggio 2002

Ciao

Paolo

CLAUDIO, GINA, KEVIN, CINZIA, EZIO, LILIANA, LELLO.

Trieste, 26 maggio 2002

+

Si è spenta serenamente

Giorgina Bertos ved. Ceschia

Addolorati lo annunciano il figlio LUCIANO unitamente ai parenti tutti. Il funerale avrà luogo lunedì 27 alle ore 13.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 26 maggio 2002

È vicina a LUCIANO: famiglia CALCINARI.

Trieste, 26 maggio 2002

+

È mancata all'affetto dei suoi cari

Iolanda Zucco ved. Tomini

Ad esequie avvenute ne danno il doloroso annuncio i figli SILVANA e UGO, la cognata ANNA, il genero, la nuora e i nipoti. Ringraziamo alla dottoressa ROSANNA RUSTIA e alla casa di riposo «Relax».

Trieste, 26 maggio 2002

27.5.1996 27.5.2002

DOTTOR

Fabio Felluga

Ci manchi tantissimo.

Un bacio da mamma, papà, sorella, cognato, nipotino.

La S. Messa sarà celebrata domani alle 18 nella Chiesa di S. Caterina da Siena.

Trieste, 26 maggio 2002

+

È mancata all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Amati

Ne danno il triste annuncio la moglie ZMAGA, le figlie BETTY e RAFFAELLA, i generi BRUNO e TULLIO, il nipote ALESSANDRO, i fratelli ROMILDA, FRANCO, MARIAROSA, UMBERTO e LINA e parenti tutti. I funerali seguiranno martedì 28 maggio, alle ore 12.40, alla Cappella di via Costalunga. Le ceneri saranno tumulate a San Dorligo della Valle.

Trieste-Taranto, 26 maggio 2002

Partecipano al lutto le famiglie SAPORITO, MICHELAZZI.

Trieste, 26 maggio 2002

Sono vicini a RAFFAELLA e famiglia gli educatori degli asili «La Casetta», «L'Arcobaleno» e le loro famiglie.

Trieste, 26 maggio 2002

+

È mancata

Lisetta Ponte ved. Bon

Addolorati ne danno l'annuncio a tumulazione avvenuta il figlio LEOPOLDO e la nuora GRAZIA assieme al fratello BRUNO, ai nipoti e ai cugini.

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipano al lutto della famiglia: RENATA e CRISTINA.

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipano con affetto FRANCESCO e DOLORES COMISSO.

Monfalcone, 26 maggio 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Marcolina Monica ved. Possa (Lina)

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 26 maggio 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Remigio Milocanovich

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 26 maggio 2002

24.5.1962 24.5.2002

Angelo Resinovic

Papà, il tuo amore è sempre nel nostro cuore.

MARIUCCIA e LUCIANA

Trieste, 26 maggio 2002

+

È mancata all'affetto dei suoi cari

Antonia Barba ved. Gustincic

Ne danno il triste annuncio la figlia LAURA, il genero VITTORIO e il nipote MARCO con FEDERICA, fratelli, sorelle, parenti tutti. Un sentito ringraziamento al medico di famiglia dottor FANNA e al personale medico e paramedico del reparto della Clinica chirurgica del XV piano di Cattinara.

I funerali seguiranno lunedì 27 maggio alle ore 11.55 nella Cappella di Costalunga.

Trieste, 26 maggio 2002

Partecipano al lutto NORETTA, PAOLO e ANTONELLA.

Trieste, 26 maggio 2002

Si uniscono al dolore GIORGIO e LETIZIA.

Australia, 26 maggio 2002

+

Si è spenta serenamente vicino ai suoi cari l'anima buona di

Stelio Potocco

Ne danno il triste annuncio la moglie VALERIA, il figlio MARIO con NERINA e MANUEL, il fratello MARIO con ONDINA, le famiglie LEONE e ZADNICH che gli hanno voluto bene come tutti coloro che lo hanno conosciuto. Il fiore più desiderato è un'opera buona.

Un grazie particolare all'Associazione De Banfield.

Trieste, 26 maggio 2002

I collaboratori della ditta Potocco partecipano al dolore della famiglia.

Trieste, 26 maggio 2002

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Aniello Fontanone

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 26 maggio 2002

Ringraziamo quanti ci sono stati vicini per la perdita del nostro caro

Giuseppe Del Bene

SILVIA e SERGIO

Trieste, 26 maggio 2002

26.5.1993 26.5.2002

Nostro indimenticabile

Boris Tavcar

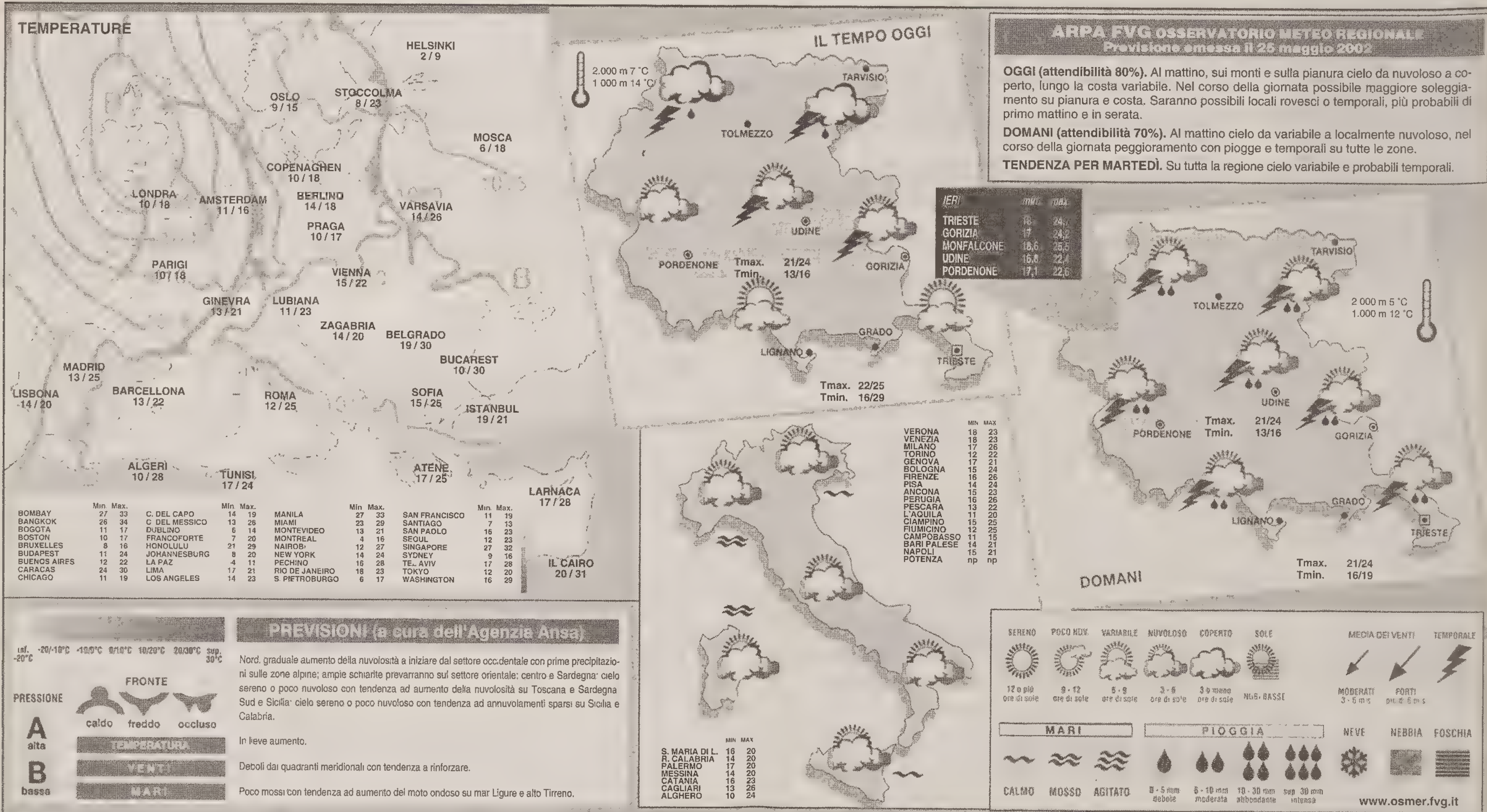
Sono trascorsi nove anni da quando non ci sei, ma il tuo dolce sorriso rimane vivo in noi, forte e indelebile, come il dolore che non passa mai.

I tuoi cari

Boris

oggi nella S. Messa delle ore 10 a S. Giovanni.

Trieste, 26 maggio 2002



ProLife[®] FERMENTI LATTICI VIVI

IN COMODE TAVOLETTE

IN FLACCONCINI O CAPSULE

intestino regolare

CANTINA

Oggi si svolge Cantine aperte: un arcipelago di luoghi e di sapori

Quando il vino diventa festa e cultura di un territorio

Si svolge oggi, nella nostra regione come nel resto d'Italia, la festa di Cantine aperte. Oltre che come promemoria, è questa l'occasione per riandare agli obiettivi che fin dalla prima edizione hanno caratterizzato l'iniziativa voluta dal Movimento turismo del vino. L'associazione ha visto lontano perché l'enoturismo è oggi un fenomeno che muove migliaia di vacanzieri. L'intuizione è stata quella di sparpagliare questa massa di persone lungo percorsi che hanno come punto di riferimento le zone di produzione del vino, un arcipelago di piccoli paesi, financo frazioni, che sarebbero rimasti altrimenti ai margini del turismo.

Ma l'elemento più importante è stato la promozione dell'immagine del territorio. Ogni vino è figlio della sua terra, in ogni terra ci sono un vino (o più vini), una cucina e dei prodotti agroalimentari che la rappresentano, la identificano. Conoscendo il territorio si ha con il vino un approccio diverso, più intimo, ca-

pace di evocare sensazioni che permettono al consumatore di ritrovare nel bicchiere che beve l'essenza stessa di una data regione, di una anche piccola Doc. Il vino diventa allora veicolo di tradizioni, di arte, di cultura proprie del paesaggio che lo forgia. E anche del carattere degli uomini che allevano quelle viti, che curano quei grappoli, che li sanno trasformare in vino, conservare e migliorarlo.

Sono tutti valori aggiunti al vino, che non è e non deve essere un prodotto commerciale, fatto in serie e marcato da un marchio sostenuto dalla pubblicità. Soltanto esaltando questi valori l'Italia vitivinicola può raccontare su mercati vicini e lontani il patrimonio che racchiude in ogni suo angolo.

Il Movimento turismo del vino ha colto appieno le potenzialità di questo messaggio. E ha stabilito una data, l'ultima domenica di ogni maggio, per aprire le porte delle cantine agli ospiti. Molte cantine sono

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4
Cercate di rilassarvi e di trascorrere una giornata serena. Il relax è la cosa di cui avete maggiormente bisogno in questo momento.

Gemelli 21/5 20/6
Saprete affrontare la giornata con notevole slancio. Saprete essere padroni della situazione anche in quella sentimentale.

Leone 23/7 22/8
Attenzione a come vi comporterete perché il vostro protagonismo vi sta creando inimicizie. Affettivamente riuscirete a riappacificarvi con il partner.

Bilancia 23/9 22/10
Vi sentirete molto attivi e desidererete riallacciare vecchi rapporti di amicizia. In amore non potrete fare a meno di prendere una decisione.

Sagittario 22/11 21/12
I rapporti con gli altri avranno uno spessore e una profondità che raramente si vede. Il vostro comportamento leale vi procurerà stima e simpatia.

Aquario 20/1 18/2
Tra voi e un collega potrebbe nascere presto una bella storia d'amore, costruita su interessi e ideali di vita uguali.

Toro 21/4 20/5
Una leggera crisi sentimentale è in agguato nel corso della giornata. Se eviterete i passi falsi, riuscirete ad evitarla.

Cancro 21/6 22/7
Vi giungeranno all'orecchio delle chiacchiere alle quali non dovete attribuire peso. Ascoltatele, se non potete evitarlo, ma non fate commenti.

VerGINE 23/8 22/9
Organizzate una giornata un po' diversa, che vi aiuti a movimentare un po' il vostro rapporto sentimentale, che sta vivendo una leggera crisi.

Scorpione 23/10 21/11
Tutto procede per il meglio. La vostra forma psicofisica è quasi perfetta, gli amici non vi mancano, l'intesa con chi amate è buona. Divertitevi.

Capricorno 22/12 19/1
Sarete di cattivo umore e molto pessimisti a causa degli avvenimenti di questi ultimi giorni. Il futuro vi appare sempre più incerto e confuso.

Pesci 19/2 20/3
Piccole difficoltà e qualche incomprensione potrebbero essere la causa di nervosismo e di litigi in amore e in famiglia.

I GIOCHI

ORIZZONTALI: 1 Pesante mantello da uomo - 7 I tedeschi lo chiamano E - 9 Periodici storici - 10 Piove all'inizio - 11 Sigla d'una banca italiana - 13 Una vasta stanza - 15 Proprie di papa Alessandro Farnese - 17 Venire in aiuto - 19 Inglobare - 21 Un vano sottoterra - 22 Iniziali di Labriola - 23 Capocione - 24 Eliminano molti attriti - 25 In gara - 26 Vocali in barca - 27 Gruppo delle Alpi Retiche - 29 Sostitui Gluda tra gli apostoli - 32 Riuscire a cavarsela - 37 E' uguale a fra - 38 L'azione delle acque sulle rocce - 40 Le monete del Giappone - 41 Un po' di romanticismo - 42 Locali sottofondo.

VERTICALI: 1 La presenta il laureando - 2 Una parente che ci ha preceduti - 3 Servono per pesare - 4 Iniziali di Pozzetto - 5 Un'acconciatura per chi è affetto da parziale calvizie - 6 Terribile malattia epidemica - 7 Un regno della natura - 8 Congedo liturgico - 11 Magistrato anglosassone - 12 Dote di titolari - 14 Sposata - 16 Scrisse "l'Ombra delle colline" - 18 Cassone usato per trasportare - 20 Beethoven le dedicò una celebre sonata - 23 Tirare, levare - 24 Nel collo e nel volto - 25 Famosi litai cremonesi - 28 L'elemento che ha per simbolo Th - 30 Ripetuto indica il solito andamento - 31 Aspro come il limone - 33 Figlia di Inaco - 34 Assicurazione in breve - 35 La nota più lunga - 36 Istituto che assicura (sigla) - 39 Esercito italiano.

AGGIUNTA DI SILLABA INIZIALE (6/8)
Bando alle sciocchezze polimetriche!
Passi pure in questo gran fermento la chiusura del nostro... parlamento
Sandrocchio

INCASTRO (4/3 = 7)
Ma che scuola è?
D'ogni testa di rapa è ella portata a (per il latin la cosa non è nuova) ed il nostro che l'ha confermata una faccenda da son anni si ritrova
Magopide

SOLUZIONI DI IERI

Crittografia mnemonica:
Resse in piazza.

Anagramma:
folia = il falò.

ENIGMISTICA

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

100 Ogni mese in edicola

pagine di giochi e rubriche

MARMI

monumenti e lapidi

prezzi preventivi gratuiti

LAVORAZIONE MARMI

mosetti

via costalunga, 99 tel/fax 040.814222

LOTTO

	40	26	69	4	85
BARI	40	26	69	4	85
CAGLIARI	20	79	42	85	37
FIRENZE	46	52	39	41	85
GENOVA	23	27	59	10	45
MILANO	88	44	40	54	32
NAPOLI	77	19	41	32	65
PALERMO	62	32	68	58	34
ROMA	49	23	89	9	74
TORINO	71	61	48	76	56
VENEZIA	2	9	67	8	18

Endolotto (Concorso n. 42 del 25/05/02)

	40	46	49	62	77	88	12
Montepremi €	6.848.409,86						
Nessun vincitore con 6 punti Jackpot €	10.341.165,68						
Nessun vincitore con 5+1 punti Jackpot €	1.369.681,97						
Al 19 vincitori con 5 punti €	72.088,53						
Al 2414 vincitori con 4 punti €	567,39						
Al 101.516 vincitori con 3 punti €	13,49						

Visintin

arredamenti

STARANZANO
Via D'Annunzio, 12
Tel 0481/481884

Da oltre 50 anni progettiamo e realizziamo l'arredamento di qualità.

MONFALCONE
Largo Anconetta, 8
Tel 0481/791020

INTERNI

OGGI

Il Sole: sorge alle **5.23**
tramonta alle **20.41**
La Luna: si leva alle **20.53**
cala alle **5.22**

21.a settimana dell'anno, 146 giorni trascorsi, ne rimangono 219.

IL SANTO

Ss Trinità

IL PROVERBIO

Non vi è delitto maggiore dell'audacia di eccellere.

MAREE

Alta: ore 10.39 **+33** cm
ore 21.58 **+57** cm
Bassa: ore 4.17 **-65** cm
ore 15.57 **-23** cm

ROMANI

Alta: ore 11.20 **+32** cm
Bassa: ore 4.50 **-66** cm

TEMPO

Temperatura: 18 minima
24,7 massima
Umidità: 60 per cento
Pressione: 1008 in diminuzione
Cielo: variabile
Vento: 19,1 km/h da E-N-E
Mare: 19 gradi

AUTO
CAMPOMARZIO

TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO

CONCESSIONARIA FIAT/AT

Il direttore d'orchestra conferma la propria disponibilità alla carica di sovrintendente: «Voglio fare crescere il teatro»

Oren: «Sì al Verdi, ma con de Banfield»

«Se avrò l'incarico lo voglio accanto a me: da lui c'è tanto da imparare»

«Un direttore artistico non serve: quando a comandare è un artista, le cose funzionano comunque. I conti li può fare qualcun altro»

Disponibile, disponibilissimo. E pronto a votarsi a un'ambizione: «Far crescere il Verdi, uno di quei teatri d'Italia che erano i più grandi del mondo e non lo sono più». La ricetta? Facile facile: «Scrivere bravi cantanti, bravi registi e veri direttori d'orchestra». Artista di fama, amatissimo dal pubblico triestino che accoglie con calore ogni sua esuberante apparizione sul podio del Verdi, Daniel Oren parla già da sovrintendente in pectore, sebbene si affretti a spiegare, chiarire e precisare che si, insomma, di definito non si dà ancora nulla.

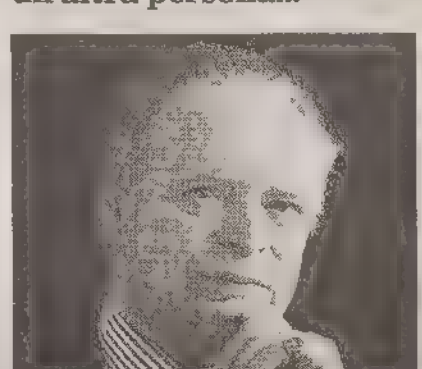
Dunque, maestro Oren, sarà lei il nuovo sovrintendente del Verdi?

«Sono a disposizione del presidente della Fondazione: quando mi verrà formulata una proposta concreta, ufficiale, di collaborazione con il teatro non potrò esimersi dal considerarla seriamente... Finora ho avuto soltanto dei contatti con i vertici dell'amministrazione comunale».

Anche di recente?

Sì, certo. Del resto la mia carriera in Italia è iniziata proprio qui, a Trieste, dove il Comune finalmente sta cercando per il teatro lirico una personalità non legata alla politica: un artista capace di far crescere il teatro...»

Veramente stiamo parlando del sovrintendente, di colui cioè che per legge si occupa di tenere libri e scritture contabili, di predisporre il bilancio d'esercizio, di far funzionare la cassa insomma. Al sovrintendente spetta anche nominare il direttore artistico, che però è un'altra persona...



Raffaello de Banfield

Non penso che qui ci voglia un direttore artistico. L'idea dell'amministrazione comunale è quella di far funzionare le cose come nei grandi teatri europei e americani. Pensiamo il teatro come una piramide: al vertice non deve esserci un burocrate né un commercialista, ma un artista. Quando a comandare il teatro è un artista, le cose funzionano.

A capo della «piramide» insomma lei vede

una persona che contemperi i due ruoli previsti dalla normativa, quello di direttore artistico e quello di sovrintendente?

Io dico che basta guardare i risultati conseguiti da James Levine al Metropolitan, o il lavoro compiuto da Claudio Abbado a Vienna. E dei conti si dovrebbe occupare uno staff di ragionieri?

Esatto. Comunque, lo ripeto, di definito non c'è nulla tranne l'affetto che porto per Trieste. E non posso scordare Raffaello de Banfield, un grandissimo artista che è stato l'artefice del mio debutto in questa città...

Vorrebbe riservargli un qualche ruolo nel teatro?

Se avrò un incarico sicuramente de Banfield potrà essere accanto a me, perché può dare ancora moltissimo. È stato amico dei più grandi artisti, da Stravinsky a Karajan a Maria Callas... Purtroppo negli ultimi anni si è cercato di allontanarlo, perché sa troppo e a qualcuno fa paura. Ma non a me, che anzi voglio ancora imparare da lui...

Lei comunque è e resta un direttore d'orchestra: come pensa di contemporaneamente i suoi impegni con quelli di sovrintendente? Quanto del suo tempo dedicherebbe al Verdi?

È del tutto prematuro parlarne, sono questioni da valutare.

Paola Bolis

Le Rsu dichiarano la stima per il maestro però sollevano dubbi

Ruoli chiari e un vero manager È la richiesta dei lavoratori

Fino all'altro ieri i candidati alla sovrintendenza del Verdi erano due o tre. Poi, in una manciata di ore, ecco l'incastro di una serie di eventi e infine una decisa fuga in avanti che lascia interdetti gli stessi dipendenti della Fondazione. In rapida successione: riuniti in assemblea i lavoratori evidenziano la preoccupazione per il futuro del teatro, esprimendosi con favore su una eventuale proroga del sovrintendente uscente Lorenzo Jorio cui si iscrive il non insignificante merito di un bilancio risanato. Il nome di Jorio è suggerito anche dall'ex sindaco Riccardo Illy e da altri esponenti del Centrosinistra. Non passano 24 ore, ed ecco una nota che lo stesso Daniel Oren, fino a quel momento soltanto uno dei candidati, invia al teatro, al sindaco e alla stampa per darsi lusingato delle voci che si rincorrono: se mi volete, parliamone...

La reazione all'interno del Verdi è di sorpresa mista a imbarazzo, giacché l'assemblea si è appena espressa contro «salti nel buio» e personaggi calati dall'alto. La preoccupazione non sta nei nomi, ma nei ruoli: serve un sovrintendente manager che sappia destreggiarsi tra bilanci, sponsorizzazioni, leggi e leggende. E che abbia cura - inchiodato alla poltrona - di un teatro che, tramutato in Fondazione, vive un momento delicatissimo per il suo futuro. Se il bilancio dovesse iniziare a fare acqua, il rischio di dover chiudere baracca - leggi alla mano - non è cosa risibile.

Arriva il nome di Oren, professione direttore d'orchestra, una vita in giro per il mondo. Le Rsu del Verdi esprimono soddisfazione e compiacimento per il fatto che Oren - additato con «sincero affetto e massima stima artistica» - intenda «legarsi fortemente alla città e offrire la propria professionalità alla vita del teatro». Ma «ribadiscono con forza che il ruolo corretto» per il maestro «non può esse-

re quello di sovrintendente», cioè di un «manager aziendale» in un organigramma che distingue «formalmente e sostanzialmente i ruoli gestionali amministrativi da quelli artistici». Muti alla Scala, Mehta al Maggio musicale fiorentino? Ruoli «straordinariamente rilevanti», che però «non si sovrappongono né si confondono con quello del sovrintendente».

Ma un altro fatto, non meno rilevante e già annotato da Illy, ricordano le Rsu: il sovrintendente «verrà nominato dal consiglio d'amministrazione della fondazione che ne ha titolo esclusivo, e non dai vertici dell'amministrazione comunale che non ne hanno titolo». Rafforza Illy: «Il sindaco ha già indicato Oren frustrando il ruolo del cda. annullandone il vo-

lontano e ponendolo di fronte al fatto compiuto. Sarà più complicato, con queste premesse, cooptare nel cda persone valide, esautorate in partenza...» Ancora, le Rsu si dicono certe che «i prossimi consiglieri ricorderanno la inderogabile necessità di identificare un valente e capace amministratore» per il ruolo di sovrintendente, «secondo quanto ci sembra sia risultato chiaro a tutti», concludono.

Bisogna scegliere, insomma: un buon manager attento all'ultimo cent, o il nome famoso capace di fare da lucente «biglietto da visita» del teatro, per usare un'espressione del forzista Piero Camber, dichiaratamente assai vicino al sindaco? In fin dei conti, chiosa Camber, al prestigio di Oren basterebbe affiancare la quotidianità operosa di

un buon segretario generale... Esattamente così la pensa anche Raffaello de Banfield, per un paio di decenni direttore artistico del teatro di cui oggi è consulente artistico onorario. Oren lo vorrebbe accanto a sé? De Banfield è «commosso». «Qualunque cosa mi si domandi per il mio teatro, che è stato trascurato e retto da persone non degne che ne hanno rovinato la reputazione artistica...» Ma il bilancio, ma la gestione oculata? «Non negherò mai l'abilità dimostrata da Jorio - ribatte de Banfield - ma dal punto di vista artistico il teatro oggi è declassato...» Il sovrintendente uscente sta a guardare e non commenta: Lorenzo Jorio resta in carica fino alla metà di giugno.

Intanto oggi arriva a Trieste, per partecipare a un convegno su «La cultura verso Est», Juan Cambreleng Roca, ex sovrintendente del Teatro Real di Madrid. Uno degli altri nomi che vanno aleggiando sul Verdi.

p.b.

Dopo l'apertura da parte del sottosegretario ai Beni culturali per un ritorno delle tele oltre confine, interviene il vicesindaco

Codarin: «A Trieste i quadri venuti dall'Istria»

E Sgarbi: «La mia era una discussione filosofica. Esponiamoli a Muggia»

Le tele istriane conservate a Roma, restaurate e restituite ai luoghi d'origine? Per ora pura utopia. Le opere sono italiane, restano in Italia e saranno esposte a Trieste. Il vicesindaco Renzo Codarin, pur senza intenzioni polemiche nei confronti del sottosegretario ai Beni culturali, Vittorio Sgarbi, alleato di schieramento, è chiaro: «Il Comune è interessato a partecipare al restauro, ma soltanto se le opere potranno essere esposte in città. È un evento che porterà enormi ricadute, non solo culturali ma anche economiche e di immagine».

Codarin, più che da vicesindaco replica da presidente dell'Associazione nazionale Venezia Giulia e Dalmazia, una delle principali associazioni istriane. «Trieste è la capitale morale di una civiltà, quella istriana, scomparsa. Personalmente, pur apprezzando il nobile intento morale di Sgarbi, credo che finché rimarrà vivo anche un solo istriano in città, sarà difficile riportare quei tesori oltreconfine».

E «l'apertura» fatta da Sgarbi (aveva detto «È una soluzione intelligente che quelle opere d'arte tornino nelle località d'origine»)?

Soltanto filosofia, dialettica morale etica ed artistica. L'ipotesi era solo «un pensiero universale» di un critico che sogna un «rientro a casa» di qualsiasi opera d'arte. Altre discussioni «puramente dialettiche», conferma lo stesso sottosegretario, si faranno solo e soltanto dopo il 2004, quando la Slovenia entrerà nell'Unione europea.

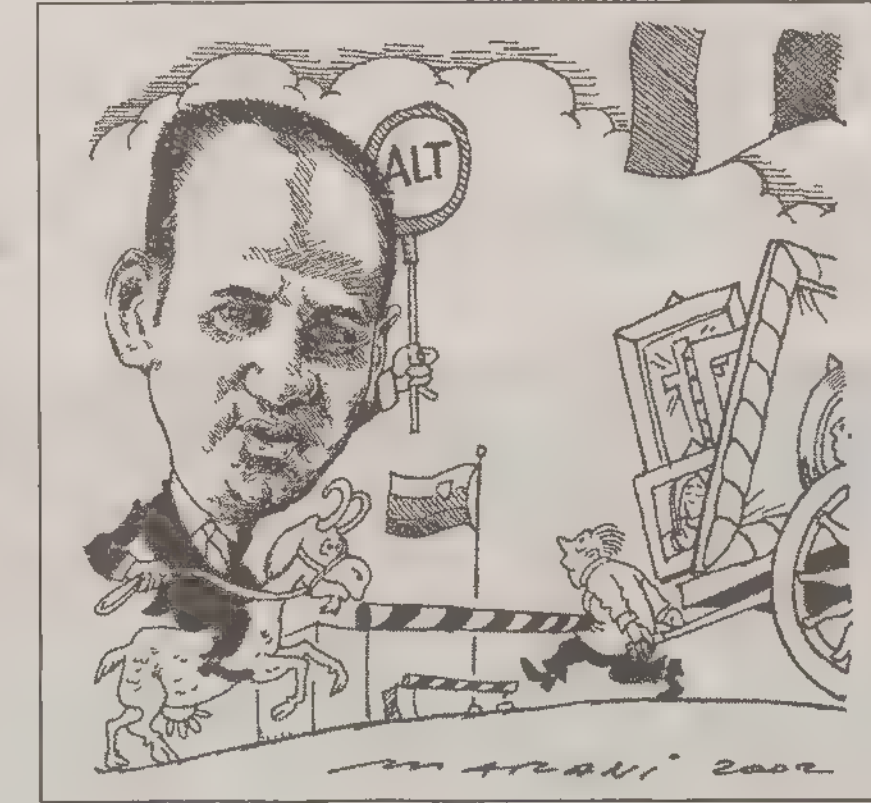
«Il restauro dei dipinti e delle sculture provenienti per la gran parte da Capodistria e Pirano (tra cui tele di Carpaccio, Veneziano e Vivarini, custodite da 60 anni dalla Soprintendenza a Roma e portate nel '40 dalla So-

cietà istriana di archeologia per metterle in salvo dalla guerra) - aggiunge Sgarbi - dovrà essere completato entro il 21 aprile 2003. Poi resteranno in mostra a Trieste, in una sede del Comune che pagherà il restauro».

Il capogruppo in Comune di Forza Italia-Cdd-Cdu-Nuovo Psi, Piero Camber, è sulla stessa lunghezza d'onda di Codarin: «Sgarbi ha avvertito la delicatezza della questione che coinvolge le comprensibili esigenze di ricomporre l'identità culturale di un territorio, ma anche le altrettanto comprensibili, ed ancor vive sensibilità

mosse dalle vicende di una storia ancor troppo recente, per la quale l'obbligo morale della restituzione ai luoghi di origine deve accompagnarsi ad uguale obbligo, non solo morale, di restituzione dei beni espropriati al popolo istriano».

La discussione è chiusa. Tanto più che lo stesso Sgarbi ieri ha rivelato un retroscena dopo l'incontro quadrilaterale di Spalato tra i ministri della cultura d'Italia, Slovenia, Croazia e Ungheria. «A favore degli amici sloveni confermo che nessuno ha chiesto il rientro delle opere. Sanno che sono di pro-



Il Comune è interessato a partecipare al restauro ponendo la condizione che dipinti e sculture siano ospitati in città

ne discuterà, in maniera filosofica, solo dopo il 2004. A quell'epoca potrebbero cambiare molte cose. Potremmo anche affidarle ai luoghi di origine, esposte nelle sedi delle Comunità italiane in Istria. Come avviene per le opere d'arte nelle ambasciate italiane. Agli amici di Trieste ripeto: state tranquilli. Le opere arrivano in città ed è questo il progetto cui sto lavorando. Anzi, se riesco proporrò anche una variante. Siccome Muggia è una cittadina istro-veneta, più vicina al confine, è proprio lì che potrebbero essere esposte».

Giulio Garau



FOR TRANS S.R.L.

Specialisti per l'Est Europa ed oltre ...

CASA DI SPEDIZIONI

TRASPORTI INTERNAZIONALI

UNI EN ISO 9002



- Servizi camionistici completi da e per tutti i paesi dell'Est Europa, Russia ed Asia Centrale
- Trasporti intermodali ferrovia / camion / nave / camion dall'Italia e tutti i paesi dell'Europa per: ALBANIA, KOSOVO, BOSNIA, SERBIA, MONTENEGRO, MACEDONIA
- Spedizioni marittime convenzionali, colli eccezionali, merci pericolose per tutte le destinazioni
- Operazioni doganali di importazione ed esportazione, consulenze fiscali, merceologiche
- Magazzinaggi, operazioni doganali in procedura semplificata, logistica, gestione magazzini per conto terzi, distribuzione

UFFICI OPERATIVI DOGANALI: Autoporto di Ferneti Tel. 040 216961 - Magazzino di Villesse Tel. 0481 91380 - Trieste Punto Franco Nuovo Tel. 040 308033 - Trieste Punto Franco Vecchio Tel. 040 44525

SEDE LEGALE ED AMMINISTRATIVA: Via Milano, 5 - 34132 TRIESTE Tel. 040 630162 (10 linee r.a.) Fax 040 363432 E-mail: direzione@for-trans.com

Nel processo sul crac della banca non ci saranno confronti in aula tra il senatore forzista e Franco Tabacco

Kreditna, rito abbreviato per Camber

Il 2 ottobre verrà giudicato «allo stato degli atti» per millantato credito

Nel processo per il crac Kreditna non ci sarà alcun confronto in aula tra Giulio Camber e Franco Tabacco. Né ora né mai. Al senatore di Forza Italia è stato concesso il rito abbreviato. L'udienza è stata fissata al 2 ottobre. Per Tabacco invece si prospetta l'eventualità concreta del dibattimento.

Si è conclusa così, ieri mattina, l'ennesima puntata del processo che è stato diviso in tre tronconi dai magistrati, in base ai capi d'accusa. Il senatore Camber è arrivato proveniente dal corridoio di destra al secondo piano del Palazzo di Giustizia. Era attorniato dai suoi avvocati. Franco Tabacco, ex segretario regionale del Pli e presidente dell'Exit è giunto dalla parte opposta. Detenuto per altra causa, con i ferri ai polsi e vicino a lui due agenti penitenziari.

Il parlamentare e l'ex segretario liberale si sono incrociati ma entrambi hanno distolto lo sguardo. Camber ha continuato a parlare con i suoi avvocati, Tiziana Benussi e Piero Longo. Tabacco è stato subito accompagnato all'interno dell'aula e si è seduto dietro la sbarra.

Per l'ex presidente dell'Exit e gli altri imputati si prospetta invece l'eventualità del dibattimento

Pian piano sono entrati avvocati e gli altri imputati. Tutti protagonisti a vario titolo della fine ingloriosa dell'istituto di credito della minoranza slovena. Dopo poco è iniziata l'udienza presieduta dal Gip Enzo Truncellitto. Alle 9 si è chiusa la porta ed è entrato in scena il pm Raffaele Tito.

Un'ora dopo Camber e i suoi legali sono usciti raggiunti dall'aula. «Rito abbreviato», ha annunciato l'avvocato Tiziana Benussi. Poi il senatore ha ceduto alle richieste di un commento, parlando lentamente mentre camminava verso la scalinata. «Abbiamo richiesto e ci è stato concesso il rito abbreviato. Il pubblico ministero ha formulato l'accusa scegliendo quella di millantato credito. (l'altra in alternativa era quella di corruzione, ndr). Il 2 ottobre quando ci sarà l'udienza produrrò prove inconfutabili per contrastare il teorema accusatorio».

Al centro dell'accusa c'è una valigetta contenente 150 milioni. Nel suo capo di imputazione Tito aveva scritto sia riguardo Camber

accusato con Tabacco e Lino Calcina, garante finanziario dell'operazione: «millantando credito diretto e indiretto presso pubblici ufficiali appartenenti al ministero del Tesoro e alla Banca d'Italia, essendo esponente politico di rilievo da anni nella realtà economico finanziaria triestina, più volte parlamentare, rappresentante di un partito politico all'epoca dei fatti appartenente alla maggioranza nel governo del Paese, riceveva la somma di 150 milioni col pretesto di dover comprare il favore di ignoti pubblici ufficiali o comunque doverli remunerare».

Il rito abbreviato (che concede uno sconto fino a un terzo della pena) è una scelta processuale, anzi un diritto spesso concesso dal Gip. «Sono convinto — ha detto il pm Tito — che il passaggio dei soldi ci sia stato. Una o l'altra qualificazione del reato ha poca importanza». Lo scopo della ipotizzata mazzetta sarebbe stato quello di «sovrastare alla procedura di liquidazione coatta amministrativa dell'Istituto di credito sloveno», come si legge nel capo d'imputazione.

Il rito abbreviato consentirà al senatore forzista di essere processato da solo, «allo stato degli atti», con il materiale istruttorio acquisito finora, e lontano dai riflettori. A porte chiuse. Per Tabacco (accusato degli stessi reati e a sua volta accusatore di Camber) e per gli altri invece si prospetta l'eventualità concreta del dibattimento. Due strade diverse con possibili esiti altrettanto diversi.

Al dibattimento ci andrà anche il professor Francesco Alessandro Querci, accusato del concorso nella bancarotta. Ieri ha parlato per quasi due ore come fosse un torrente in piena. «Deve difendersi dalle calunnie», ha replicato seccamente la moglie a un avvocato che, uscito dalla aula, manifestava un certo disappunto. Per quanto riguarda Vito Svetina, ex direttore dell'istituto di riferimento della comunità slovena, lo stesso pm Tito ha chiesto l'assoluzione dall'accusa di corruzione. E così anche per Zuppi, Kopic e Semen. Si riparte sabato 1 giugno alle 9.30.

Corrado Barbacini



Il sen. Giulio Camber con l'avv. Benussi e, a destra, l'ex segretario del Pli Franco Tabacco in Tribunale. (Foto Lasorte)



Botta e risposta tra l'assessore e il segretario Cisl Gregoretti contrattacca a Coppa
«La graduatoria delle materne deve tener conto dell'abilitazione»

L'assessore comunale alle Risorse umane e all'Organizzazione, Lucio Gregoretti replica alle polemiche sollevate dal segretario provinciale della Cisl, Paolo Coppa il quale lamentava che proprio Gregoretti fosse l'artefice «di quel doppio bando per le insegnanti delle materne che potrebbe lasciare a casa le precarie che da vent'anni e ogni anno vedono rinnovato il contratto per 365 giorni».

«Nel frattempo il Comune — precisa ancora Gregoretti — ha predisposto il testo di un emendamento affinché possa essere approvato dal Consiglio regionale, per consentire di aprire una procedura di regolarizzazione in ruolo. Nel frattempo — conclude l'assessore all'Organizzazione — sarà attivato ogni utile contatto con la Direzione scolastica regionale affinché siano realizzate le necessarie procedure per dotare chi ne è sprovvisto del titolo abilitante, condizione necessaria per ogni regolarizzazione. L'abilitazione, infatti, compete all'autorità scolastica».

La struttura in Cittavecchia sarà attivata il prossimo settembre con un ulteriore presidio

Donne, apre il centro antiviolenza

Lo gestirà il Goap che ha già «incontrato» 340 vittime

Il centro antiviolenza per donne in città vecchia previsto nell'ambito dell'intervento comunitario Urban — progetto Tergeste aprirà finalmente i battenti il prossimo settembre e sarà dotato di un ulteriore presidio di ospitalità e accoglienza per le emergenze. La notizia è stata diffusa ufficialmente da Maria Giovanna Ghirardi, dirigente amministrativa per l'area servizi sociali comunale nel corso del convegno «Lontana dal violento: una rete di risorse per le donne» tenutosi ieri nell'aula magna della scuola superiore di lingue moderne per interpreti e traduttori. La giornata di intensi lavori e dibattiti organizzata dall'Associazione Goap (Gruppo Operatrici Antiviolenza e progetti) con il patrocinio dell'Assessorato ai servizi sociali sanitari del Comune che ha riservato diversi motivi di interesse e novità.

Dunque il centro antiviolenza, concretizzato dal Comune con i fondi Urban comunitari, partirà entro l'anno, gestito dalle operatrici di quel Goap che proprio

nel centro di via Della Fornace ha visto negli ultimi due anni e mezzo ben 340 donne triestine, vittime di maltrattamenti e soprusi.

«Trieste in questo non differisce da altre città — ha sostenuto l'Operatrice Irma Tromba. La questione cen-

za, sostegno umano, psicologico e economico. Dal convegno è emersa soprattutto la necessità di un coinvolgimento e di una formazione per gli operatori delle forze dell'ordine, che inevitabilmente vengono a contatto con situazioni di questo ti-

rientra in un qualificato progetto nazionale che prevede l'attivazione di una rete delle città finanziate da Urban con centri antiviolenza analoghi. In questo ambito verranno prodotti degli studi sulla percezione della violenza.

Nella Provincia inoltre, grazie a un contributo regionale è funzionante da qualche tempo una casa rifugio gestita dal Goap. Si tratta di un luogo protetto, a indirizzo segreto, dove la donna può intraprendere un percorso di allontanamento fisico e emotivo dalla violenza subita.

Durante il convegno, accanto ai contributi di conoscenza sulle realtà violente di Milano e Palermo forniti rispettivamente da Marisa Guarneri (casa di accoglienza delle donne maltrattate) e da Adriana Pianpiano (Associazione le Onde/Onlus), largo spazio è stato dedicato allo studio dell'applicazione della legge sull'allontanamento del violento e alla controversa proposta di legge sull'affido condiviso in caso di violenza.

Maurizio Lozei



Uno dei cantieri del progetto Urban in Cittavecchia.

trale e che anche nel capoluogo, come nel resto della penisola, si vive in un clima che in qualche modo, culturalmente, permette il verificarsi di tali violenze. Le donne e i loro figli che subiscono vessazioni hanno bisogno di protezione, assisten-

za. È indispensabile perciò che si riesca a costruire un modello di intervento comune, in grado di dare una reale protezione ai soggetti che subiscono violenze e angosce».

Fra le altre notizie è stato comunicato che Trieste

Ultima settimana lenti da vista -50%

€70 €35

Coppia di lenti antigraffio

€130 €65

Coppia di lenti monofocali antigraffio antiriflesso

€120 €60

Coppia di lenti monofocali antigraffio colorate

€280 €140

Coppia di lenti progressive

GIORNALFOTO

Trieste - Piazza della Borsa 8

Mozzini Ottici

Trieste - Largo Riborgo, 2
(Corso della Giustizia - ex Tribunale Romano)

Lunedì Ottica Giornalfoto aperta

Scatta oggi la prima domenica ecologica con divieto di circolazione per le automobili dalle 10 alle 18 in un'area più estesa rispetto alle edizioni precedenti

Pedoni e biciclette ritornano padroni della città

Gli amanti delle due ruote protagonisti di una kermesse di 20 chilometri che partirà alle 10 da piazza Unità



Un'immagine di «Bicincittà» dell'anno scorso: oggi si replica con partenza da piazza Unità alle 10 su un percorso di 20 chilometri. Il centro città, chiuso alle automobili, rimarrà territorio riservato alle bici e ai pedoni dalle 10 alle 18.

Ritornano le domeniche ecologiche: oggi le auto non potranno circolare dalle 10 alle 18 all'interno di un perimetro i cui confini sono più ampi rispetto alle edizioni dell'anno scorso.

Quella di oggi è la prima delle tre domeniche ecologiche «a piedi» stabilite dalla Giunta comunale e concordate con il ministero dell'Ambiente.

Come si diceva l'area «proibita» è stata estesa anche al perimetro interno a via Milano, corso Cavour, piazza della Libertà, via Cellini, via Ghega, piazza Dalmazia e via Carducci.

Il divieto di circolazione abituale interessa invece tutte le strade interne al perimetro costituito dalle seguenti vie, a loro volta transibili: via Milano, corso Cavour, Rive, via san Giorgio, via Duca d'Aosta, largo Papa Giovanni XXIII, via Bonaparte, via Principe di Montfort, viale Terza Armata, via Ciamician, via Tigor, via don Minzoni, via Catraro, via Bazzoni, via Navali, largo

Canal, via san Giusto, piazza della Cattedrale, via Capitolina, via Pellico, piazza Goldoni, ponte della Fabra, via Carducci.

In previsione del notevole afflusso turistico e delle celebrazioni delle Prime comunioni verranno comunque rese accessibili via Capitolina e l'area attorno alla Cattedrale di san Giusto. I mezzi pubblici della Trieste Trasporti e i taxi potranno

I taxi potranno circolare nell'area «proibita». Via libera per turisti e Comunioni al colle di San Giusto

resteranno aperti i civici musei: quello di Storia e arte con orario dalle 9 alle 13, il museo di Storia naturale e quello del Mare saranno aperti dalle 8.30 alle 13.30. L'Acquario sarà visitabile dalle 9 alle 19.

Ma oggi è in programma anche un'altra kermesse ecologica: le biciclette, infatti, saranno le protagoniste di Bicincittà, manifestazione ciclistica non competitiva organizzata dall'Unione italiana sport per tutti (Uisp), che si svolge in contemporanea in 150 città italiane.

La partenza verrà data da piazza dell'Unità alle 10 per poi snodarsi lungo un percorso di oltre 20 chilometri. È previsto un circuito iniziale di 8 chilometri, con rientro in piazza Unità. Dopo una sosta altri 12 chilometri per i cicloturisti.

Il percorso: piazza Unità, Riva Caduti, corso Italia, piazza Goldoni, corso Saba,

largo Barriera Vecchia, via Oriani, piazza Garibaldi, viale D'Annunzio, viale Ippodromo, via Cumano, via Rietti, via Tomiz, via Fittke, via Scomparini, via Lamarmora, via Rossetti, piazzale De Gasperi, viale Ippodromo, viale D'Annunzio, via Raffineria, piazza Garibaldi, via Oriani, largo Barriera Vecchia, via Carducci, ponte Fabra, piazza Goldoni, corso Italia, piazza Borsa, piazza Unità. Sosta. A questo punto si concluderà il primo percorso. Dopo una sosta, il circuito riprenderà seguendo questo itinerario: le Rive sino a via Ottaviano Augusto, via Giulio Cesare, pass. Sant'Andrea, viale Campi Elisi, via D'Alviano, via Svevo, via Capodistria, via Visinada, via Orlandini, via Zorutti, l. Vardabasso, via Lorenzetti, piazzale Autostrada, via D'Alviano, viale Campi Elisi, pass. s. Andrea, via Campo Marzio, le Rive sino a piazza Venezia, via Diaz, via Pozzo del Mare, via Teatro romano, l. Rborgo, corso Italia, piazza Borsa, piazza Unità.

Ci si potrà iscrivero a Bicincittà anche oggi dalle 9 alle 10 in piazza Unità.

DOMENICHE ECOLOGICHE 26 maggio 2002

Perimetro chiusura 10.00 - 18.00

● Blocchi di chiusura (transenne-vigili urbani)



DEVIAZIONI

Modificati i percorsi di alcune linee degli autobus

Dalle 10 alle 18 devianti anche i percorsi di alcuni bus.

Linea 9: in direzione piazzale Gioberti, da via Mazzini transiterà per piazza Goldoni-via Gallina...percorso normale.

Linea 11 e 18: in direzione piazza

Borsa, da via Mazzini transiteranno per via san Spiridione-via Filzi-via Valdirivo-via Roma, con capolinea all'altezza della piazza Ponterosso, poi via Mazzini...percorso normale.

Linea 19: in direzione via Puccini, da via Carducci proseguirà per

piazza Goldoni (inversione di marcia)...poi normale.

Linee 17 e 28: in direzione piazza Borsa, osserveranno il capolinea in via Roma all'altezza di piazza Ponterosso, poi via Mazzini-via san Spiridione...percorso normale.

Dal Ferdinando al centro città. L'appello di Margherita Hack per la salvaguardia dei centri urbani approda in commissione della Camera

Passeggiata per la vita, l'ambiente e i non vedenti

Si è svolta ieri mattina la passeggiata per la vita, l'ambiente, per la tutela dei non vedenti. I partecipanti sono partiti dal Ferdinando e attraverso il parco urbano Farneto a San Giovanni, viale XX Settembre, via Muratti hanno concluso la passeggiata in via Battisti. All'iniziativa hanno partecipato, tra gli altri, anche alcune classi della media Codermatz. La manifestazione, voluta dall'Unione italiana ciechi è stata realizzata con la collaborazione del Coordinamento nazionale pedoni per salvare la città e l'ambiente. Uic e Coped sottolineano come milioni di cittadini soffrono nelle città per l'inquinamento, il traffico caotico, il diritto negato di camminare sui marciapiedi, per la presenza di barriere architettoniche: tra questi i più a rischio sono i disabili e i non vedenti.

E in occasione della passeggiata di ieri si è voluto ricordare anche il recente appello lanciato dall'astrofisica Margherita Hack per la salvaguardia delle città, dell'ambiente e dei monumenti. Copia di tale appello, fatto pervenire al presidente della Camera Pier Ferdinando Casini, è stato trasmesso, per la rilevanza della questione, alla competente commissione della Camera dei deputati.

La passeggiata per la vita, l'ambiente, per la tutela dei non vedenti è stata dunque l'occasione per riproporre anche alle istituzioni cittadine e regionali l'appello di Margherita Hack per una città costruita a misura d'uomo che tenga nella giusta considerazione i diritti di tutti i cittadini e in particolar modo quelli degli anziani e dei disabili.



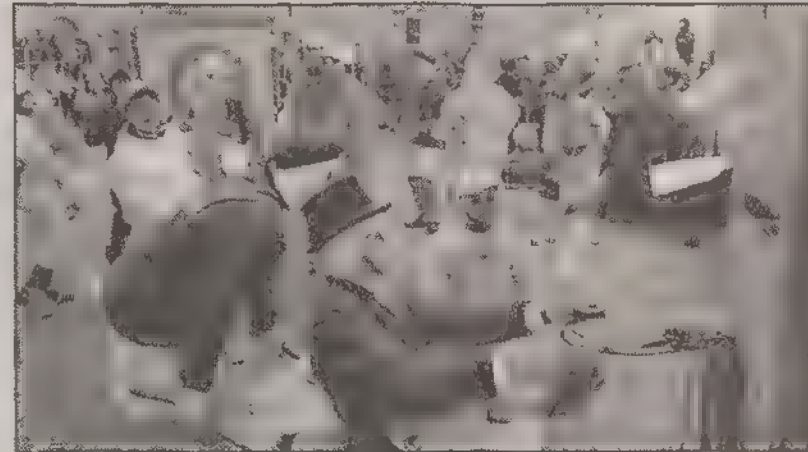
Un gruppo di partecipanti alla passeggiata al Ferdinando. (Foto Tommasini)

Grande entusiasmo all'avvio della competizione tra rioni all'Area di ricerca

Palio, Roiano vola in testa

Danza, volley e bicicletta. Sono le prime discipline in cui i rioni si sono dati battaglia nei giorni scorsi ed è soltanto un assaggio di quanto si svolgerà durante l'anno. È partito all'insegna dell'entusiasmo il Palio di Trieste, la competizione organizzata dal Comitato di coordinamento del carnevale cittadino che mette a confronto i rioni di Trieste in varie attività. Dallo sport alle attività ricreative a quelle culturali.

Il rione di Roiano in questa prima tornata è volato in testa alla classifica, ma Chiarbola non molla. Nelle sale del dancing Paradiso,



Un'immagine della scorsa edizione del Palio.

alla presenza di un folto pubblico, le coppie in gara hanno dato spettacolo. Il Palio danzante è stato vinto appunto dal rione di Roiano, detentore tra l'altro del Palio di carnevale. Al secondo posto San Giovanni-Cologna, terzo Domio, poi Valmaura-Borgo san Sergio, Trieste centro-barriera vecchia, san Luigi-Melara e

Chiarbola-Servola.

Nel volley, che si è disputato sui prati dell'Area di ricerca a Padriciano, nell'ambito di Sport in Area, da registrare la gran vittoria del rione di Chiarbola che, secondo al Carnevale, cerca di guadagnare punti nella

altre discipline e si aggiudica il palio volley. Al secondo posto Roiano che al momento è in testa alla classifica generale. Buona collocazione anche per San Luigi che conquista la terza posizione e a seguire Barriera vecchia, San Giovanni, Valmaura, Opicina, San Vito-Cittavecchia, Borgo San Sergio, Servola, Melara, Barriera nuova.

ANNAMARIA COSTANTINI BOUTIQUE

Via Mazzini, 22/b - Trieste - 040.369643

VENDITA DI LIQUIDAZIONE PER CHIUSURA

Sconti dal 40% all' 80%

su tutte le collezioni estate - inverno

Dal 15 maggio al 31 luglio.

Il presidente camerale designato a guidare la società di logistica partecipata da Regione, Fs Cargo e Autorità portuale

Paoletti al vertice dell'Alpe Adria spa

Entra anche nella Portovecchio, da pochi giorni «governata» da Maresca

Dopo la partenza di Doz e altri operatori per l'Africa

L'esodo forzato in Senegal spacca il mondo dei pescatori

Bussani: «Le nostre attrezzature sono inadatte a quei fondali». Il rappresentante delle peschierie: «Si mangiano già prodotti provenienti da altri mari»

I pescherecci triestini in Senegal? La categoria si spacca. «Alla favola dei pescatori senegalesi che sarebbero venuti a lavorare a Trieste non ho mai creduto. E ho delle forti perplessità anche sull'ultima iniziativa di Guido Doz, che intende portare nelle acque senegalesi una decina di pescherecci operanti nel nostro golfo». Mario Bussani, «grande vecchio» della pesca locale, con esperienze anche in campo politico, non le manda a dire.

Guido Doz, proprietario di una flotta di pescherecci e responsabile di una delle più importanti organizzazioni sindacali della categoria, l'Agci pesca, citando il proverbio «se Maometto non va alla montagna, sarà la montagna ad andare da Maometto», ha annunciato qualche giorno fa il «distacco» di una importante componente dei pescherecci triestini, destinati ad andare a operare in Senegal «perché i senegalesi, a causa della burocrazia e dell'assenza di leggi adeguate - aveva

detto - non verranno più in città». «Non avevo dubbi - replica Bussani - perché le normative in vigore stabiliscono che innanzitutto lo stipendio deve essere quello sindacale, quindi pari a quello che si riconosce ai pescatori locali, inoltre bisogna fornire vitto e allog-



Guido Doz al mercato ittico dell'ex Gaslini.

gio e garantire, a spese dell'azienda che assume il lavoratore extracomunitario, il rientro ogni tre mesi nel Paese d'origine. Fatti due conti un pescatore senegalese sarebbe costato fra i 3 e i 4 mila euro al mese».

Ma Bussani va giù duro anche sulla nuova ipotesi, quella del trasferimento in Senegal delle barche triestine: «Le nostre sono im-

barcazioni inadatte a quelle latitudini in quanto il mare in Senegal è molto diverso dal nostro. Ma anche le modalità di esecuzione del lavoro implicano tutt'altre caratteristiche - sottolinea, ricordando di avere avuto un'esperienza diretta - perché sulle coste senegalesi i fondali sono subito alti e bisogna disporre di reti ben più grandi e forti delle nostre».

Bussani non riesce a trattenerne una battuta: «Io che ho visto quel Paese posso dire che si vive bene e si mangia in modo eccellente. Spero per Doz che la vera origine della sua partenza stia in questi motivi».

Ma che pesce arriverebbe dal Senegal? La risposta di Livio Amato, responsabile della Concommercio per la categoria dei pescherecci, sembra rassicurante: «Cernie, dentici, branzini e orate, cioè pesci che possono arrivare da quell'area, sono già da tempo presenti sui nostri banchi e la clientela dimostra di apprezzarli». Il problema sarà semmai trovare la materia prima per la sagra della sardella...

u. sa.

Girandola di nomine nelle società partecipate dall'Autorità portuale. Nei giorni scorsi sono stati rinnovati i vertici della società di logistica Alpe Adria e della Portovecchio spa. Alla presidenza dell'Alpe Adria, Regione, Fs Cargo e Autorità hanno nominato Antonio Paoletti, presidente della Camera di commercio e dell'Unioncamere regionale. Al vertice della «nuova» Portovecchio, come previsto, è stato designato il presidente dell'Ap, Maurizio Maresca.

Ma andiamo con ordine. La presidenza dell'Alpe Adria (società che da oltre un decennio è impegnata nella promozione e nella gestione del traffico intermodale fra il nostro porto e l'Europa Centro-Orientale) era vacante da alcuni mesi, dopo l'uscita da Fs di Maurizio Bussola, presidente anche di Alpe Adria. Da anni la Camera di commercio chiedeva di giocare un ruolo più attivo nel settore dell'intermodalità, visti anche gli stretti rapporti con gli operatori portuali. Da qui la scelta, non semplice, di Pa-

oletti, che indica anche un netto miglioramento delle relazioni fra Autorità e Camera di commercio.

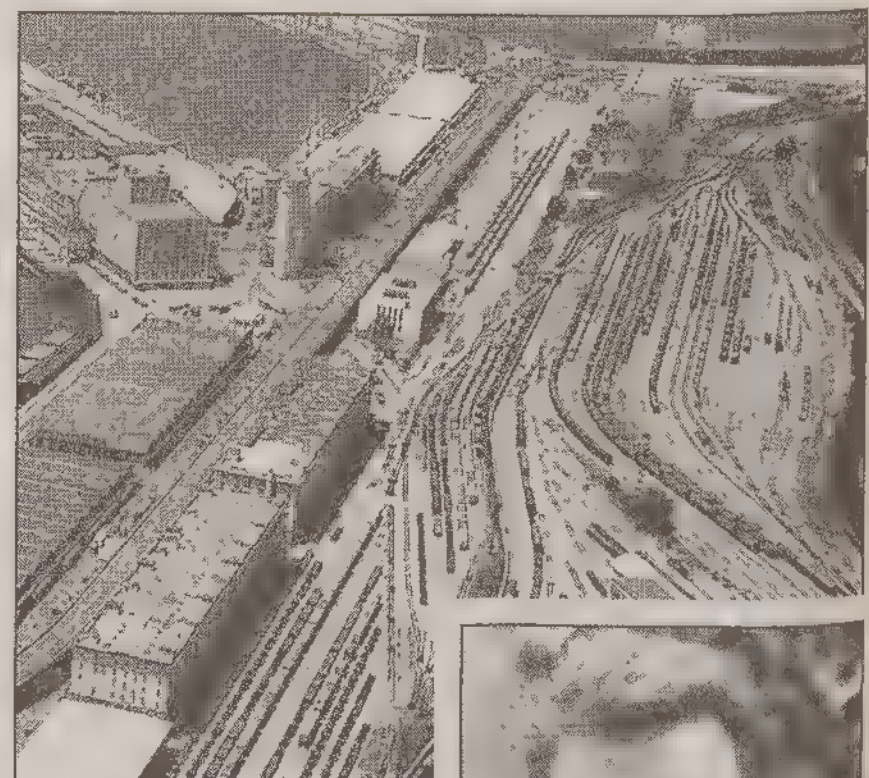
La conferma di questo avvicendamento sta nel fatto che Paoletti, come riferiamo più avanti, è stato designato anche nel consiglio di amministrazione della Portovecchio. Pure in questo caso la Cdc è stata «accontentata», dopo che da tempo chiedeva, come rappresentante delle categorie imprenditoriali cittadine, di poter dire la sua nella riconversione del Porto Vecchio.

A fronte della «luce verde» per le due nomine di Paoletti, l'Autorità portuale è già pronta a chiedere una contropartita. «Abbiamo in programma iniziative comuni», annuncia il presidente Maresca, confermando il nuovo feeling tra i due enti, ma subito aggiunge: «Ci aspettiamo che la Camera di commercio dia più spazio nelle sue iniziative ai trasporti e alla logistica. Ad esempio l'ufficio camerale di Bruxelles, aperto mesi fa, potrebbe accogliere anche una rappresentanza dell'Autorità portuale».

Quanto al consiglio di amministrazione di Alpe Adria, l'Autorità ha confermato i suoi due rappresentanti, Marina Monassi e Antonio Gurrieri (anni fa già amministratore delegato della stessa società). Le Ferrovie hanno riconfermato Edoardo de Vintini, affiancandogli Giuseppe Casini, bolognese, a capo della «business unit» che segue l'intermodalità e container. Infine la Regione ha scelto a rappresentarla l'ingegner Morgera (in quota ad An) e il leghista Sandro Bianco, assessore allo sport della Provincia di Udine.

E veniamo alla Portovecchio. Come detto, al vertice della società creata da Comune, Provincia, Regione e Autorità portuale, il consiglio di amministrazione ha posto il presidente dell'Autorità Maresca. Nel cda, la novità rispetto a quanto annunciato lo scorso gennaio dai politici della Casa delle libertà, è l'ingresso di Antonio Paoletti al posto dell'onorevole-assessore Roberto Menia.

Per il resto tutto confermato. Gli altri consiglieri (tutti



Antonio Paoletti

previste manca solo l'amministratore delegato, che il cda dovrebbe designare ai primi di giugno.

Mentre in Corso Cavour 2/2 (uno stabile dell'Autorità portuale) si sta allestendo la nuova sede, i vertici della Portovecchio incontreranno nei prossimi giorni i rappresentanti delle maggiori imprese che hanno manifestato interesse a investire nello storico comprensorio portuale.

Giuseppe Palladini

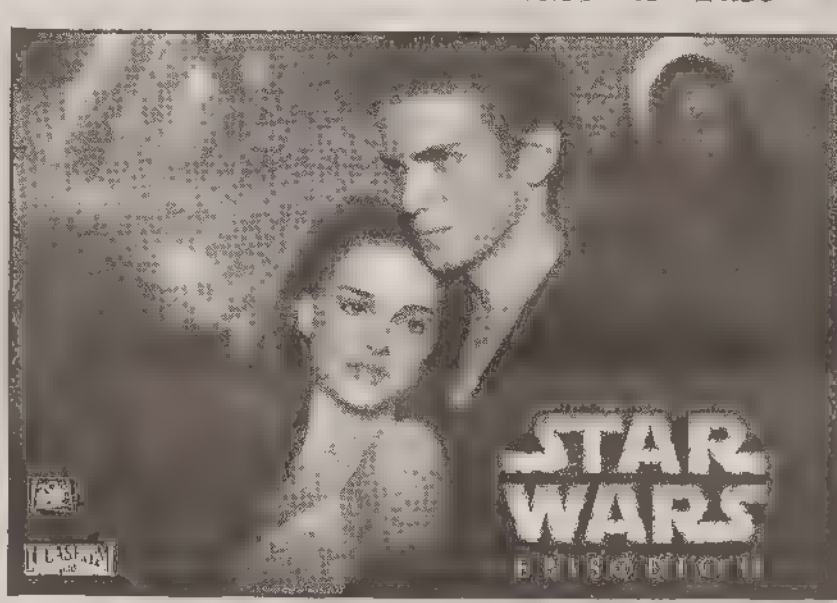
Beni abbandonati: entro il 31 le domande vanno confermate

Scade venerdì 31 maggio il termine per presentare al ministero dell'Economia e delle Finanze la conferma alla richiesta di indennizzo per i beni abbandonati (farà fede la data del timbro postale), in base alla legge 137/2001. L'Associazione nazionale Venezia Giulia e Dalmazia rileva che circa il 50% delle domande presentate non ha avuto conferma da parte degli interessati. Per favorire gli aventi diritto gli uffici dell'Anvgd rimarranno aperti martedì (17-19), mercoledì (10-12) e giovedì (15-17).

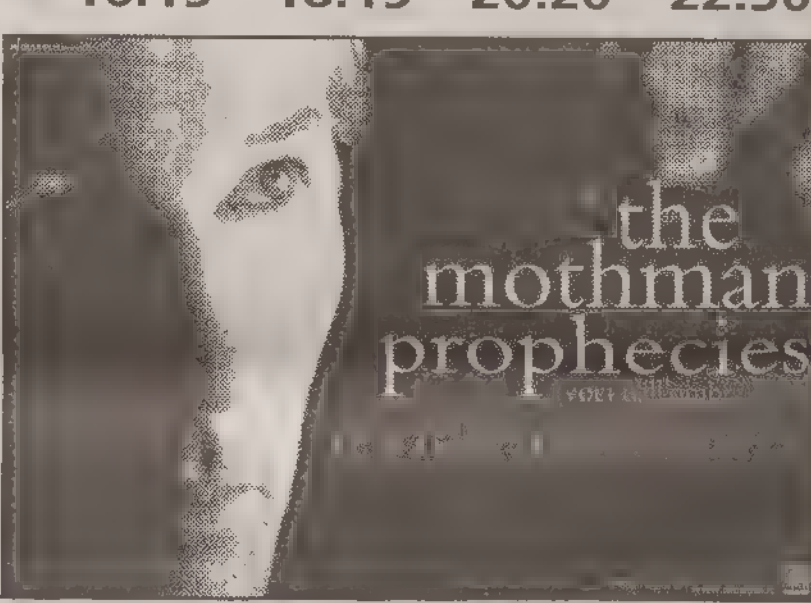
I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA

IN ECCEZIONALE CONTEMPORANEA AI CINEMA

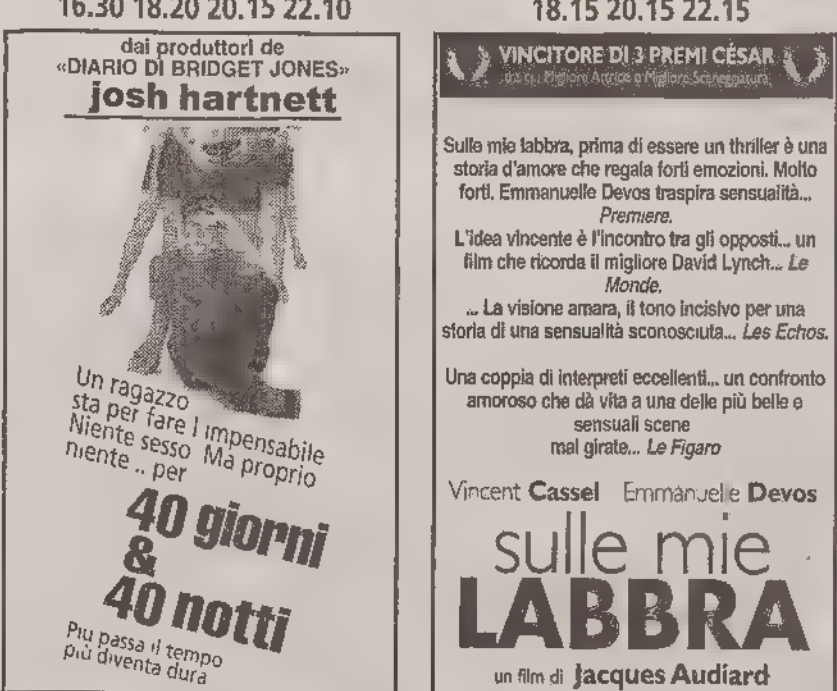
AMBASCIATORI E NAZIONALE
15 17.15 19.45 22.15 16.30 19 21.30



GIOTTO CINEMA MULTISALA
16.15 18.15 20.20 22.30



GIOTTO CINEMA MULTISALA
16.30 18.20 20.15 22.10



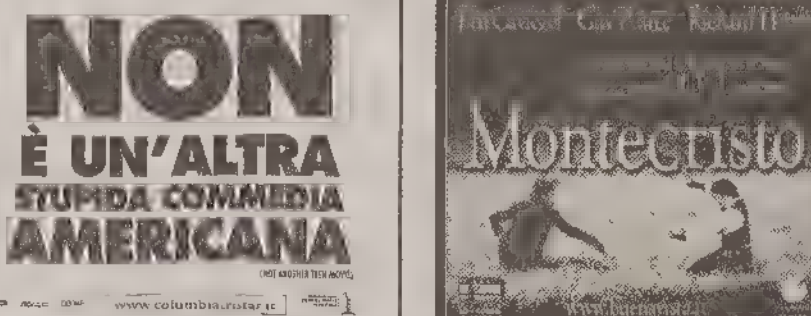
NAZIONALE
16 - 17.30 - 19 - 20.30 - 22.15



NAZIONALE Solo alle 22.30



NAZIONALE 16, 17.30, 19.10, 20.45, 22.30



PARCHEGGIO AL PARK-SÌ DI FORO ULPIANO LA SOSTA PER 4 ORE TI COSTA SOLO € 1,50

Un'oasi di verde in strada di Fiume anche con aree destinate in futuro a giovani e adulti affetti da handicap

Riaperto il parco di villa Sartorio

È stato ufficialmente aperto al pubblico il parco di villa Sartorio, un angolo di rara e preziosa bellezza che coniuga il verde di un ampio e suggestivo giardino con gloriote, statue ed altri elementi di arredo che facevano parte dell'antica magione. Un impianto di natura guidata che rappresenta, ai primi dell'Ottocento, il primo esempio di giardino romantico «all'inglese» della città. Lo stesso Massimiliano d'Asburgo pare vi si ispirasse per la creazione di Miramare.

Villa e parco, disposti lungo l'odierna Strada di Fiume, vennero costruiti nel 1807 da Pietro Sartorio. Nel 1911 la proprietà fu acquistata dal Comune e più tardi la villa divenne sede del Preventorio antitubercolare. Oggi l'area, protetta dalla Soprintendenza per i beni culturali, comprende a margine la palaz-



zina che ospita dallo scorso anno il centro diurno dell'Associazione italiana Sclerosi multipla, e a meridione, le storiche serre del servizio verde pubblico comunale. Per cui il nuovo giardino, restaurato al meglio dal competente settore comunale con la collaborazione della Cooperativa agricola San Pantaleone, garantirà soste e suggestioni non solo ai cittadini, ma anche

a quelle persone che all'Aism fanno riferimento quotidiano per la propria malattia.

Non solo. Giorgio Rossi, assessore al Verde pubblico, ha reso noto che un'ala della palazzina che avrebbe dovuto ospitare il proprio settore, diventerà invece oggetto di una progettualità che consentirà, a riassetto concluso, di ospitare giovani e adulti affetti da

gravi handicap. «Vi sono necessità impellenti verificate su questo settore di assistenza sociale - ha sottolineato Rossi -. In città vi sono oltre 250 famiglie in chiaro affanno, preoccupate per il futuro dei propri figli handicappati. Nel progetto di recupero di questa parte della palazzina il Comune intende creare pure una ventina di posti letto per l'accoglienza notturna». L'affascinante giardino di Villa Sartorio dunque assolverà a funzioni diverse, struttura importante e aperta pure ai meno fortunati. La nuova opera era stata concepita e finanziata dalla giunta Illy. Alberi ad alto fusto dominano prati verdi che invitano alla sosta e alla riflessione. Le nuove panchine consentono pause salutari e vaste prospettive, davvero «inglesi». E non mancano nuovi giochi riservati ai più piccoli e un bel laghetto.

Maurizio Lozei

M&S

ARREDAMENTO ETNICO E COLONIALE
KILIM
TESSUTI ETNICI
PROGETTAZIONE D'INTERNI

MOBILI E OGGETTI DAL MONDO

TRIESTE • VIA DEI PICCARDI, 18 • TEL. 040397400

NUOVI ARRIVI!

Nuovo ordine di custodia cautelare, dalla procura di Firenze, per Presbiteri de Lassis

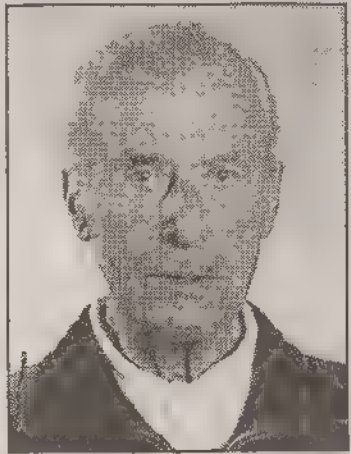
Video incastra il rapinatore solitario

A volto scoperto, aveva colpito in tre banche portando via 128 mila euro

Scomparso a Contovello Un appello dei familiari

Edoardo Bruss, 77 anni, abitante in Salita di Contovello 15 è scomparso da casa venerdì scorso. Alle 7 aveva lasciato l'abitazione, dove vive con la moglie, per una delle sue consuete passeggiate. Attorno alle 14 è stato visto nei pressi del laghetto di Contovello. Alle 17 di venerdì, non essendo rientrato è stato dato l'allarme.

Immediatamente sono state attivate le ricerche alle quali hanno partecipato anche polizia, carabinieri, uomini del Soccorso alpino e della Forestale. Si è battuta soprattutto la zona tra Contovello, Prosecco e San-



Edoardo Bruss

ta Croce, ma purtroppo, almeno finora, senza esito.

Edoardo Bruss pur soffrendo di una forma di Alzheimer era abituato ad allontanarsi da casa facendosi però regolarmente ritorno. Non così venerdì scorso.

I familiari lo hanno cercato nei luoghi da lui abitualmente frequentati, ma senza esito: il loro timore è che possa essersi inoltrato in qualche zona accidentata dove potrebbe essere caduto.

Gli stessi familiari hanno lanciato quindi un appello affinché quanti avessero eventualmente incontrato Edoardo Bruss chiamino immediatamente il 113.

Lo hanno identificato grazie ai fotogrammi del sistema di ripresa a circuito chiuso delle banche che rapinava. I carabinieri del nucleo operativo provinciale di Firenze, grazie alla collaborazione dei colleghi di Verona che — come altri comandi — avevano ricevuto le immagini del malvivente e sono riusciti a dargli un nome, hanno notificato un ordine di custodia in carcere a Diego Presbiteri de Lassis, 29 anni, pregiudicato, già detenuto a Verona per altri reati, ma con un curriculum di tutto rispetto a Trieste.

L'uomo è ritenuto il responsabile di tre rapine compiute a Firenze il 12 e 21 febbraio e il 4 marzo scorsi, colpi che gli fruttarono complessivamente 128 mila euro.

Anche a Firenze, come a Verona e Trieste Presbiteri de Lassis ha agito sempre allo stesso modo: volto scoperto, pistola semiautomatica, zainetto in spalla per portar via le banconote e fuga in ciclomotore. Importanti sono state anche le testimonianze dei bancari degli istituti dove sono avvenute le rapine che lo descrivevano con corporatura snella, alto circa un metro e 80 ed età tra i

25-28, capelli rasati e occhi chiari. I carabinieri hanno così potuto dare un nome al rapinatore: è Diego Presbiteri de Lassis, 29 anni, pregiudicato triestino. Il provvedimento restrittivo a carico del rapinatore è stato emes-



Diego Presbiteri de Lassis

so dal gip del tribunale di Firenze Paola Palasciano su richiesta del sostituto procuratore Valentina Manuelli.

Diego Presbiteri de Lassis era stato arrestato a Verona nello scorso mese di marzo. La Procura della città veneta lo ritiene l'autore del colpo alla farmacia «Ai gemelli» in via Vardabasso, e a una tabaccheria di via Carducci e con questa accusa era finito in carcere.

Nel febbraio del 2001 Presbiteri de Lassis era stato protagonista di un tentativo di evasione e solo la fortuita presenza di un maresciallo dei carabinieri aveva sventato la sua fuga. Ecco la storia. Era scappato in via del Coroneo mentre due agenti della polizia penitenziaria lo stavano portando in tribunale per l'udienza di convalida. Il furgone blu si era fermato davanti alla passo carraio e quando lo sportello del «cellulare» si era aperto, l'arrestato era sgusciato tra le divise nonostante avesse le manette ai polsi. A gambe levate più per la via in direzione del centro città. Ma la fortuna non era stata dalla sua. Il fuggiasco aveva attraversato la strada e dopo 30 metri percorsi di gran carriera, si era trovato di fronte a un maresciallo dei carabinieri che aveva appena acquistato il giornale. Il sottufficiale gli si è parato davanti e la fuga era finita. Preso e riportato in carcere.

Poi nonostante le pesanti accuse era uscito. In marzo era stato ripreso a Verona mentre anche la procura di Firenze stava mettendo assieme le prove a suo carico. Ora è arrivato il conto anche dal capoluogo toscano.

Si temono tempi troppo lunghi per rimetterla in funzione

Girotondo per salvare la scuola di via Fianona

Esercitazione antincendio a Monrupino

Le operazioni per spegnere un incendio scoppiato sul monte Orsario, a Monrupino, con l'individuazione e il fermo del sospetto piromane: è l'esercitazione antincendio svoltasi ieri sul Carsò per iniziativa dell'Ispettorato delle foreste di Trieste e della Direzione delle foreste della Regione. Sono state coinvolte circa trenta persone, compresa la squadra dei volontari antincendio di Monrupino e alcuni agenti della polizia di Stato del commissariato di Opicina, con l'intervento di un elicottero della Protezione civile regionale. L'esercitazione, che ha rappresentato il battesimo della neo-costituita squadra di volontari di Monrupino è servita a sperimentare nuove tecniche d'intervento in caso di incendio.



Il girotondo attorno alla scuola in via Fianona. (Lasorte)

Un girotondo e tocchi di colore sulle pareti esterne per non far cadere l'oblio sulla scuola di via Fianona. Ieri mattina alunni, genitori, docenti della direzione didattica di San Giacomo e membri delle associazioni culturali si sono trovati davanti la scuola Sant'Anna di via Fianona. La porta d'ingresso però è rimasta sbarrata. Come lo è ormai dal 27 febbraio dell'anno scorso, quando un incendio distrusse un'aula e riempì l'edificio di fuliggine, costringendo così le due «anime», la scuola materna Ukmar e quella elementare M.Gregoric-Stepancic, entrambe con lingua d'insegnamento slovena all'esilio forzato negli istituti di via Donadoni e di San Giacomo. Inoltre le associazioni culturali che avevano trovato il loro spazio in quella sede sono tuttora senza fissa dimora e anche il corso di lingua per adulti è stato trasferito a San Giacomo.

E visti gli ultimi sviluppi in sede amministrativa, la ristrutturazione sembra davvero lontana. Infatti la Giunta comunale ha deliberato il Programma triennale dei lavori, prevedendo l'inizio della ricostruzione nel 2004. Ma in seguito ai reclami arrivati al Comune da parte del dirigente scolastico Marjan Kravos e dai genitori dei ragazzi, che, assieme ai docenti, hanno costituito il Comitato per la ristrutturazione della scuola di S. Anna, la data è stata anticipata al 2003. «Ciò

significa che l'eventuale entrata nell'edificio potrebbe avvenire nel 2007 — commenta sconsolato il preside Marjan Kravos — considerando tutto l'iter burocratico. A quel punto, la scuola potrebbe chiudere».

Già, perché il numero dei frequentanti sta calando sensibilmente. «Vuoi per il calo demografico o per le difficoltà logistiche, fatto sta che i genitori optano per altre soluzioni — continua il preside — Ora siamo ospiti in edifici forse migliori, ma quello in via Fianona era un punto di aggregazione per la comunità slovena di quelle zone, per adulti e bambini. La nostra paura è che un lume etno-culturale si possa pian piano spegnere».

Il portavoce Paolo Zovec fa il punto sull'attività del Comitato per la ristrutturazione: «Abbiamo notato che attraverso la via didattica è stato ottenuto poco e quindi ci siamo proposti direttamente come interlocutori all'amministrazione. Non vogliamo farne una questione politica, ma le nostre sono soltanto richieste da semplici cittadini. Per noi sarebbe già un grande risultato ottenere l'avviamento dei lavori di ordinaria manutenzione dell'edificio, in modo da renderlo agibile dal prossimo anno scolastico».

È dal 1947, anno della costruzione, che la scuola non è mai stata interessata da lavori di ristrutturazione.

Marzio Krizman

Convegno di «Novecento» sul controverso poeta americano che fece propaganda per i nazifascisti

«Pound? Medicina dell'anima»

Provincia e Comune tra i promotori dell'iniziativa

Un convegno, con ospiti istituzionali, per ricordare Ezra Pound. Il poeta americano, profeta della polemica anticapitalista in nome dell'umanesimo tradizionalista, è stato commemorato ieri, a trent'anni dalla morte, in un convegno del circolo «Novecento».

Legante tra gli organizzatori e Pound, come ha detto all'inizio dei lavori il portavoce del circolo Angelo Lippi, l'ammirazione per la coerenza (Pound fece propaganda per i nazifascisti alla radio durante la

guerra, nel 1945 sfuggì a una possibile condanna per alto tradimento ma dovette scontare dodici anni in un manicomio criminale).

Per nulla imbarazzati né dall'impostazione — come si diceva una volta — antipolitica, né dall'ammirazione per il collaborazionismo, hanno portato il loro saluto all'inizio i rappresentanti degli enti finanziatori, cioè Provincia e Comune.

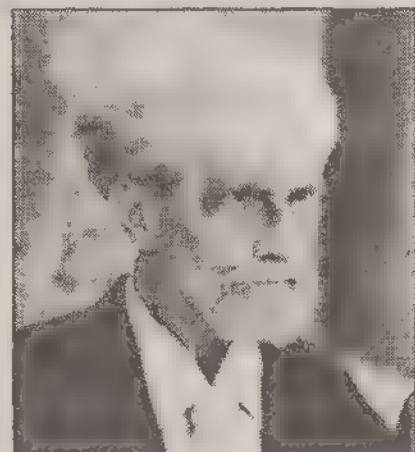
L'assessore provinciale alla cultura Guido Galetto ha affermato di trovare af-

fascinante il lavoro di «Novecento» per la sua scomodità e la scarsa ortodossia.

L'assessore comunale alla vigilanza Enrico Sbriglia da parte sua ha esordito facendo presente la dicotomia: mentre in Italia Benedetto Croce poteva attraversare il fascismo continuando la sua critica senza subire conseguenze, Ezra Pound dovette subire la condanna da parte di quello che abitualmente viene considerato il mondo della libertà. Sbriglia ha parlato anche di «medicina dell'anima» dopo un perio-

do nel quale si sono sentite solo «terapie consumistiche» e direi anche imperialiste».

La tesi di un Pound «maledetto», trascurato e dimenticato, del quale sino a qualche mese fa non era possibile discutere liberamente, che gli organizzatori del convegno hanno posto alla base dei loro lavori, regge peraltro con difficoltà alla prima consultazione editoriale: i «Cantos» sono stati appena ristampati da Mondadori, mentre Scheiwiller, Bollati Boringhieri e Archinto hanno in



Il poeta Ezra Pound

catalogo da molti anni opere maggiori e minori del grande poeta. All'incontro triestino erano in vendita prevalentemente volumi di Massimo Fini, molto popolare in questo periodo tra i «non allineati» di destra, incluso il recentissimo «Nietzsche», mentre campeggiava un volume su Pound di Mario Merlino. L'autore, il cui nome rievoca l'inchiesta su piazza

Sbriglia: «Venne attaccato mentre Croce attraversò il fascismo senza subire conseguenze». A sorpresa, con un look da guru, spunta Mario Merlino

Fontana, era presente, chiosa e abbigliamento da guru, anche se ha preferito restare a conversare in anticamera senza affacciarsi ai lavori.

Tra gli altri interventi, Roberto Floreani, dell'Associazione Ezra Pound di Vicenza, ha cercato di sottolineare il ruolo di Pound come profeta della polemica anticapitalista e antiglobale, il poeta che aveva identificato in anticipo l'espropriazione delle sovranità nazionali da parte dei gruppi finanziari sovranazionali.

f.a.

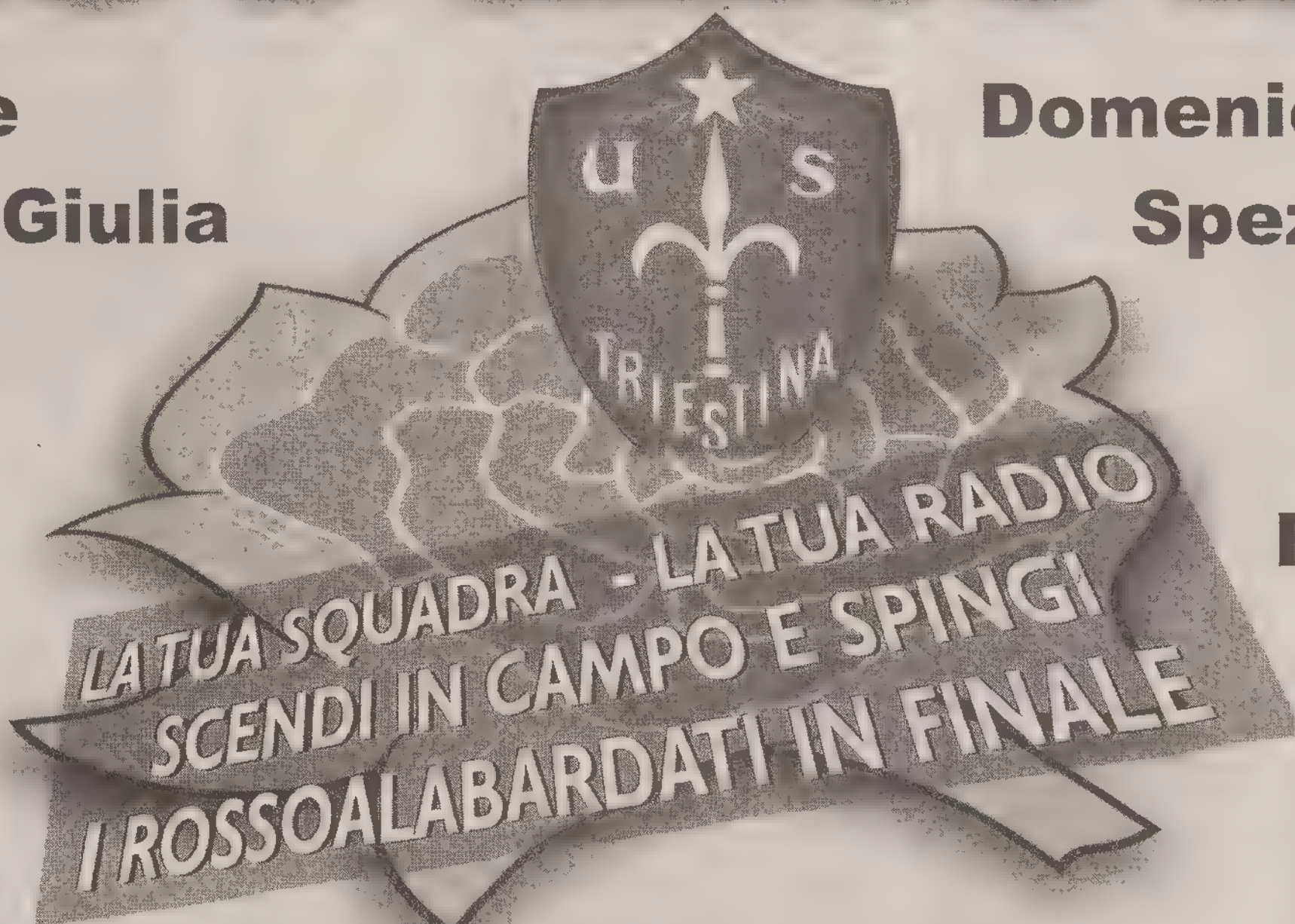
Radio Punto Zero

L'unica emittente del Friuli Venezia Giulia ad aver raggiunto il prestigioso traguardo dei

25

Anni

FM 101.1 101.5 MHz



Domenica 26 maggio
Spezia - Triestina
Alè Unione
ore 16.00
Radiocronaca
ore 16.30
Punto Goal
ore 18.30

Radiocronista Giuliano Rebonati

Aggiornamenti degli altri campi Andro Merku

Speciale

SPOSI

mc

A. MANZONI & C. s.p.a.

PAGINA A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ



Un giorno da ricordare

Il piacere di essere invitati

ANNIVERSARI DI NOZZE

1 anniversario: nozze di cotone
5 anniversario: nozze di seta
10 anniversario: nozze di stagno
15 anniversario: nozze di porcellana
20 anniversario: nozze di cristallo
25 anniversario: nozze d'argento
30 anniversario: nozze di perle
35 anniversario: nozze di zaffiro
40 anniversario: nozze di smeraldo
45 anniversario: nozze di rubino
50 anniversario: nozze d'oro
55 anniversario: nozze d'avorio
60 anniversario: nozze di diamante

Cerimonia



nerymode

Trieste - Largo Barriera, 16



La festa di nozze è un momento di gioia per i due protagonisti, una gioia che viene condivisa con i genitori, con i parenti e con gli amici. E' una cerimonia festosa, che mette allegria; ma l'essere invitati è un piacere che richiede anche delle responsabilità. Prima di tutto quella di essere vestiti in modo elegante, curato, come forma di rispetto verso gli sposi e per contribuire a rendere più bella e scenografica l'atmosfera di insieme. La moda femminile per i matrimoni d'estate suggerisce abiti fioriti, leggeri e lineari, con qualche spacco laterale (non eccessivo visto che si dovrà anche entrare in Chiesa), molto spesso impreziosito da paillettes brillanti. Scollature semplici ma decise, che vanno coperte con leggere stole di tessuto. Molto apprezzate anche le camicie di chiffon. I fiori costituiscono un elemento di tendenza e li si trova sparsi un po' ovunque nelle proposte di moda estiva. Sono abiti resi più eleganti dalla scelta degli accessori, ma che possono essere portati in molte altre occasioni, visto che la moda prevede lo

stile bon-chic. Per gli invitati maschi il matrimonio di un amico o di un parente può costituire l'occasione giusta per farsi realizzare un abito su misura; vero 'must' del momento. C'è un grande ritorno infatti al sarto che costruisce addosso l'abito, con tessuti pregiati, con linee che valorizzano la figura (anche gli uomini ci tengono a sembrare più alti e più snelli e soprattutto più 'belli'). Ma nel ritorno all'abito sartoriale entrano in gioco anche altri elementi, fra cui la ricerca della perfezione nei dettagli e nei particolari e soprattutto il desiderio di un capo unico, assolutamente personalizzato. L'abitudine di entrare in un negozio, scegliere un capo e via, sta lasciando il posto al piacere di sentire le stoffe sotto le mani, di prendersi tutto il tempo necessario per provare e farsi consigliare nella scelta. Il sarto, che deve essere un buon sarto, di comprovata esperienza, realizza abiti impeccabilmente costruiti e garantisce la certezza che 'cadano' in modo perfetto, si da farci sembrare naturalmente eleganti...

ORIGINALI E DI TENDENZA: BOMBONIERE CON CANDELE

una scelta assolutamente innovativa sono le bomboniere realizzate con oggetti in cera, per trasferire anche a chi le riceverà la fiamma dell'amore



A Lume di Candela

Candele Artistiche

Trieste - Via di Cavana 7-B tel. 040.310311

**NITYA-PARIS
COCCAPANI
C. CARINI
MY TYME**

CERIMONIA

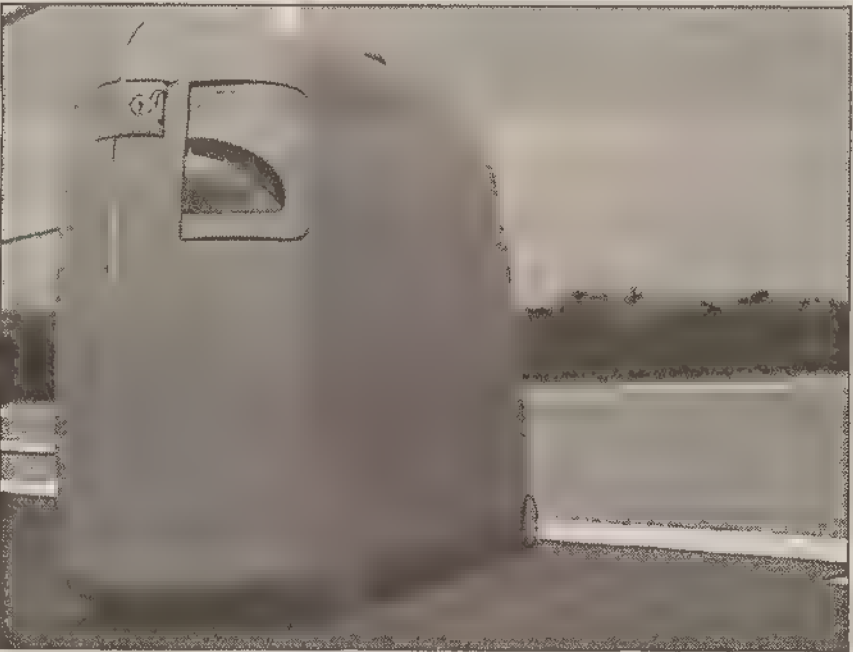
**mikmak
boutique**

La boutique per lei
in centro città

Via Mazzini 32 Trieste
Tel. 040 639294

Partire con la valigia giusta

Rigida o morbida, sicura ed elegante



La scelta di un buon set di valigie non è da sottovalutare per chiunque viaggi, ma soprattutto per gli sposi che partono per il viaggio di nozze. Le proposte di un'azienda leader come Samsonite garantiscono un vasto assortimento di valigie dalle forme lineari e pulite, attente ai dettagli, con ruote multidirezionali, protezioni salvaangoli. Sono valigie espandibili grazie a un comparto frontale, con vano portagiacca dotato di barra piegabile. Viaggiare bene è importante e Samsonite con la sua filosofia 'worldproof' è la garanzia di partire nel modo giusto.

Mete esotiche per il viaggio di nozze

Tra le mete preferite la suggestiva Bali

Il settore dei viaggi di nozze è uno dei più importanti per i tour operator che cercano di sedurre gli sposi con le offerte più allettanti. Del resto si sa che sulla luna di miele non si è disposti a rinunciare al meglio. Tra le mete preferite le località esotiche, dove le spiagge e il mare siano perfetti e indimenticabili, le strutture di accoglienza strutturate in modo da garantire il massimo del relax e del comfort, magari con la possibilità di praticare attività sportive. Bali in questo contesto si presenta come la meta ideale. Alberghi e 'bungalows' a cinque stelle, con saune, jacuzzi, trattamenti di aromaterapia sono luoghi di autentico benessere.



**VASTO ASSORTIMENTO
LISTE DI NOZZE**

LENZUOLA - COPRILETTI
COPRIPiumini IN PIAZZA E MEZZA
TOVAGLIE - COPRIDIVANI - TELI MARE
laboratorio di sartoria per riparazioni
e/o modifiche su: accappatoi, lenzuola,
trapunte ... (sui capi acquistati)
da

Nonsolobianco

BIANCHERIA PER LA CASA - Trieste via Cicerone 4 (parcheggio facile) Tel.+Fax 040.660863

LISTA NOZZE

DELSEY

**Samsonite
WORLDPROOF**

RONCATO

CHEPARD

**Cattaruzza
pelletterie**

TRIESTE, VIA C. BATTISTI, 13 - V. LE XX SETTEMBRE, 16 TEL. 040.370917

**MODISTERIA
MODE Cristiana**

PRODUZIONE CAPPELLI - ACCESSORI

TRIESTE
Via Combi, 21
tel./fax 040 304700

XV ANNO DI ATTIVITA'

Battesimi - Comunioni - Cresime - Matrimoni

BOMBONIERE Marina

www.bombonieremarina.trieste2000.it

Trieste - Via del Carpineto 16 Tel. 040-822210

Vasto assortimento di BOMBONIERE e PARTECIPAZIONI
A PREZZI IMBATTIBILI !!!

Aperto anche il Lunedì mattina

Ai nostri clienti, 15% di sconto sui confetti

Sartoria Francesco Giorgi

SC

TRIESTE - Via S. Spiridione, 10 - Tel. Fax 040.625394

monti

**SPECIALISTI
IN BIANCHERIA INTIMA
E PER LA CASA**

Vasto assortimento di biancheria
e utili consigli
per vestire la Vostra casa

LISTE NOZZE

TRIESTE - Via S. Spiridione 5
MONFALCONE - Via Duca D'Aosta 14

Key Tre Viaggi

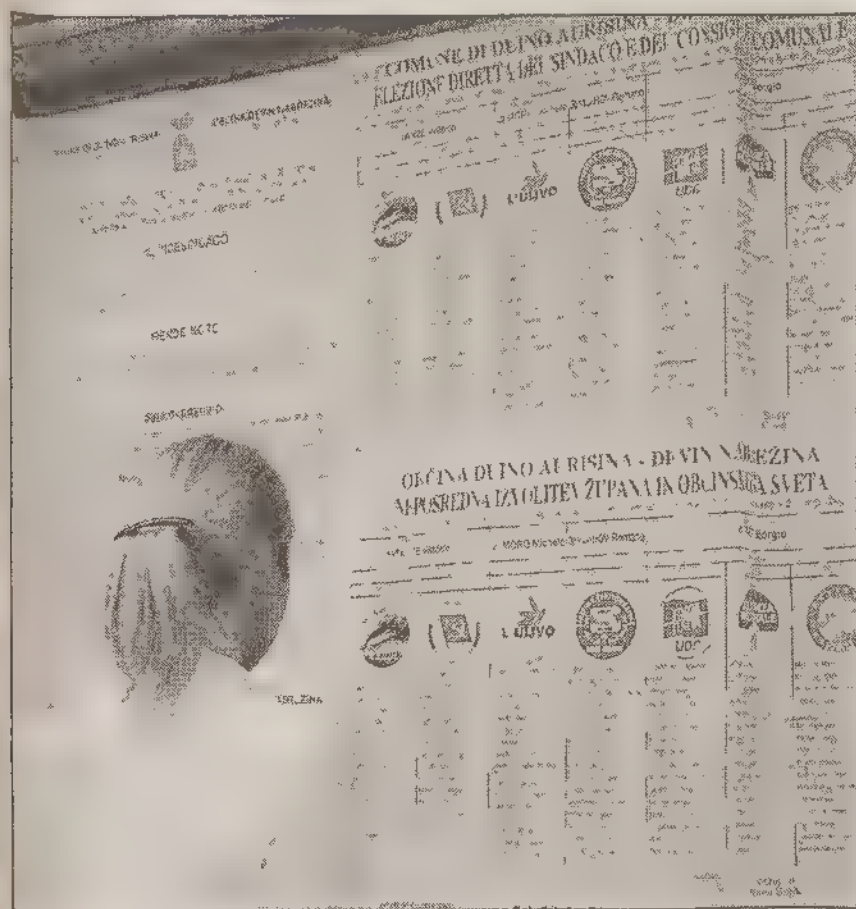
TRIESTE V.S. CATERINA 7° piano
TEL. 040.361777
FAX 040.362153
e-mail: informazioni@keytreviaggi.it
da lun. a ven. ORARIO CONTINUATO 9-18

**Key tre viaggi VI PRESENTA
"gli inconfondibili viaggi di nozze"**

Mauritius	8 giorni	da	€ 1883,00
Seychelles	8 giorni	da	€ 1390,00
Crociera ai Caraibi	9 giorni	da	€ 1359,00
Madagascar	10 giorni	da	€ 1555,00
Tour del Sudafrica	10 giorni	da	€ 1630,00
Bali e Singapore	13 giorni	da	€ 1250,00
Sri Lanka e Maldive	16 giorni	da	€ 1880,00

e ... tante altre destinazioni

**PROMOZIONI SPECIALI
E
SCONTI SPECIALI ALLA SPOSA !!!**



Una giovane osserva i cartelloni elettorali. (Foto Lasorte)

Seggi aperti oggi fino alle 22 e domani dalle 7 alle 15, subito dopo lo spoglio delle schede e i risultati in serata

Duino Aurisina, è il momento del voto

Quattro candidati sindaci e sette liste al dunque, dopo una accesa «campagna»

Il giorno delle votazioni è arrivato, dopo un intenso, arroventato periodo di campagna elettorale a Duino Aurisina. Ieri la giornata di «silenzio» dopo gli ultimi appelli e una mai domata discussione. Ecco, per gli elettori, un piccolo riassunto tecnico.

● Si può votare dalle 8 di questa mattina fino alle 22 di questa sera, e domani dalle 7 fino alle 15. Subito dopo comincerà lo spoglio e in serata saranno già noti il nome del nuovo sindaco e i componenti del nuovo consiglio comunale. Duino, avendo meno di 15 mila abitanti, con la nuova legge elettorale non rientra fra i comuni in cui è previsto il ballottaggio. Vince le elezioni chi riceve più

voti. ● Chi non trovasse più il certificato elettorale (che dovrebbe avere a casa poiché ora è un documento permanente) può passare in Comune e ritirare una copia anche prima di andare all'urna, sia oggi e sia domani.

● Quattro, come è ormai ben noto, sono i candidati sindaci e sette le liste che li sostengono. Nell'ordine in cui compaiono sulla scheda arancione che verrà consegnata all'elettore, sono: Vittorio Tanze, sostenuto dalle liste «Uniti-Zdrufeni» e Rifondazione comunista; Michele Moro sostenuto dall'Ulivo; Romano Vlahov sostenuto dal comitato

Libertà è partecipazione; Giorgio Ret sostenuto da Forza Italia-Unione di centro, Alleanza nazionale, lista 2002.

● Come si vota? L'elettore può tracciare un segno sul nome del candidato sindaco. In questo modo dà il proprio voto alla persona, ma non ai partiti che lo sostengono. Può anche fare diversamente: tracciare un segno sul simbolo di un partito. Così facendo l'elettore che sceglie di vota-

re il partito deve barrare un solo simbolo. Per votare un candidato consigliere comunale, bisogna scrivere il nome accanto al simbolo del partito nella cui lista il candidato è iscritto. Esempio: si barra il nome del sindaco, si scrive il nome del candidato di lista, facendo attenzione a non sbagliare simbolo e riga. Oppure si barra il simbolo e scrive accanto il nome di un candidato di lista.

MUGGIA L'Ulivo risolveva il caso della convenzione col Comune portando come prova un contratto stipulato che prevede la residenza

A Porto San Rocco già si abita nelle case «turistiche»

I responsabili del marina: a nessuno si può inibire di vivere dove vuole anche senza gas allacciato

CERIMONIA A DUINO AURISINA

Festosa fine d'anno (col saluto anche di Antonione) per 203 studenti di 70 Paesi

Il Collegio chiude in musica



La vivacità dei ragazzi del Collegio durante la cerimonia di chiusura dell'anno accademico che ha portato a Duino molte autorità, tra cui il sottosegretario agli Esteri, Roberto Antonione. (Foto Lasorte)

Musiche, cori, tanto entusiasmo. Si è conclusa nella consueta cornice di festa ieri l'anno accademico del Collegio del Mondo unito. Con una manifestazione ricca di eventi, i 203 studenti iscritti per il 2001/2002, rappresentanti di una settantina di Paesi di tutto il mondo, hanno dato vita, a Duino Aurisina, inserendosi per un paio d'ore nella tensione della campagna elettorale che si è conclusa proprio ieri, a una bella mattinata, favorita anche dalla clemenza del tempo.

Ha aperto la tradizionale cerimonia l'esibizione del coro del Collegio, che ha eseguito tre brani. Poi il presidente del collegio, Michele Zanetti, ha ricordato «l'inserimento nell'anno scolastico appena concluso di materie come la musica e la lavorazione della ceramica, nello spirito di innovazione e di arricchimento che da sempre caratterizza e qualifica - ha detto - il Collegio che rappresenta». Zanetti ha anche fatto qualche accenno a «piccoli problemi di natura economica, che però credo potranno essere superati».

Marisa Skerk, sindaco pro tempore uscente, ha portato il saluto dell'amministrazione comunale «da sempre vicina al Collegio del Mondo unito», mentre il sottosegretario agli Esteri, il triestino Roberto Antonione, ha sottolineato «l'importanza dei valori della convivenza e della collaborazione fra giovani che provengono dai Paesi più diversi e riescono, con questa loro esperienza di studio in comune, a maturare una sensibilità di grande rilievo».

E' stata poi nuovamente la musica a diventare la protagonista, con l'esecuzione dello «Scherzo di Brahms», dopo la quale è stata la volta della relazione conclusiva del Rettore, Marc Abrioux. Poi ancora poesie, i discorsi degli studenti rappresentanti di coloro che hanno concluso il primo e il secondo anno e infine nuovamente il coro. Particolarmente festeggiata la neodiciottenne di origine indiana Samita Arni, autentica punta di diamante nella letteratura, personaggio che sa unire alla genialità una particolare modestia, che ne accresce la simpatia. U. SA.

Il gruppo consiliare dell'Ulivo di Muggia ribatte seccamente al sindaco Gasperini, che recentemente, in consiglio comunale, ha negato che le abitazioni di Porto San Rocco siano state sganciate da vincoli turistici e siano attualmente vendute come «prime case», come invece sostenuto dagli stessi consiglieri. Ma sulla stessa linea del sindaco si pone anche Aldo Mazzocco, amministratore delegato di Porto San Rocco: «Le affermazioni dei consiglieri sono false. Tuttavia nessuno può vietare al privato cittadino di stabilire la propria residenza nel marina».

La questione è stata sollevata qualche giorno fa dai consiglieri di opposizione che, carte alla mano, citavano una sentenza del giudice tavolare che, sostenevano, «non trasporta alle unità immobiliari i vincoli turistici riferiti alla convenzione stipulata con il Comune». Insomma, «un annullamento della convenzione, autorizzato dal sindaco», Gasperini ha smentito, definendo queste sole delle questioni di forma per il Tavolare, per il quale, del resto, «è irrilevante - ha detto - se un immobile è a residenza turistica o meno». Mazzocco, invece, dichiara di non saper nulla di questa faccenda.

I consiglieri dell'Ulivo hanno cercato ulteriori conferme alla loro tesi e hanno trovato un documento tavolare di compravendita: «C'è scritto che l'Iva viene fatta pagare al 4 per cento, con la richiesta di stabilire la residenza a Muggia entro 18 mesi e con la possibilità di ottenere il mutuo regionale sulla prima casa», così Franco Colombo, per il coordina-

«Progetto Acquario da fermare Troppe cose sono illegittime»

L'Ulivo di Muggia parla di Porto San Rocco ma torna anche sul progetto Acquario, la cui convenzione col Comune per servizi balneari è stata appena approvata. E ribadendo la propria contrarietà, l'Ulivo dice le stesse cose (con le stesse parole) dell'associazione Amici della Terra, che nei giorni scorsi afferma di aver «presentato un esposto alla Corte dei conti». Che opposizione si fa alla convenzione e al progetto? Interramento e progetto avrebbero «tutta una serie di motivi di illegittimità: manca - sostengono Ulivo e associazione ambientalista - la titolarità dell'area, perché l'atto di sottomissione con la Capitaneria di porto è scaduto nel 1999 e non è stato mai rinnovato».

Inoltre il progetto presentato sarebbe «non conforme all'attuale piano regolatore: differisce - afferma l'Ulivo - dalle tavole che riguardano il fronte mare e la viabilità e dalle stesse tavole dell'atto di sottomissione».

Inoltre la multa per il precedente abuso edilizio (mancanza di autorizzazione paesaggistica) non è stata determinata e quindi nemmeno pagata, e ciononostante il Comune non ha congelato la pratica, come è prassi, ma anzi l'ha velocizzata. E, ancora, la superficie interrata è superiore di 5800 metri quadrati rispetto a quanto concesso dalla Regione, quindi Acquario dovrebbe ottenere un'ulteriore «sanatoria» regionale.

Tra le altre contestazioni, «un sistema di fognatura precario», in assenza della futura condotta costiera ancora in progetto: «Si consente a un imprenditore ciò che sarebbe vietato ai semplici cittadini». Infine, vi sarebbero altre discrepanze relative ai piani regolatori. «Acquario va fermato - conclude l'Ulivo - in attesa che regolarizzi la sua documentazione».



co o uno residenziale. Gli ibridi non vanno bene. Chi verrebbe, dall'Austria o dalla Germania, a passare le vacanze in un centro dove abitano famiglie, con panini stesi e cose simili?».

L'Ulivo cita invece anche una clausola della convenzione che, pur se imposta dalla Regione, dicono, «Dipiazza non ha accolto». Ovvero, l'obbligo di vendere la casa assieme a posto auto e posto barca. «Era un suggerimento commerciale iniziale - replica Mazzocco - ritenendo che i posti barca, a Muggia, che non è la Costa Azzurra, attirassero di più. Non è stato così, e ora le vendite vanno anche separate, ma non c'è mai stato un vincolo in tal senso».

L'Ulivo, infine, annunciando di voler presentare una mozione sulla convenzione, invita il sindaco a informare l'Ufficio anagrafe affinché non rilasci certificati di residenza prima che i vigili urbani e l'Ufficio urbanistica non abbiano controllato le caratteristiche delle abitazioni. Sergio Rebelli

Per la 40.a Festa delle ciliegie anche una cartolina speciale

San Dorligo vive il 40° anniversario della sua Festa delle ciliegie e per celebrare l'occasione ha prodotto, in collaborazione con la Provincia e con le Poste, una speciale cartolina che oggi riceverà un annullo speciale dai funzionari di Poste italiane, dopodiché l'annullo prenderà posto nel museo postale.

La cartolina è stata stampata in 10 mila copie e alla presentazione hanno partecipato il sindaco Boris Pangere, la vicesindaco Fulvia Premolin, l'assessore provinciale alla Cultura, Guido Galletto, la rappresentante di Poste italiane, Daniela Catone, il presidente del circolo sloveno «Spd-Mackolje» che ha prodotto la cartolina, Branko Slavec, i creatori della cartolina, Aljosa Novak e Ilario Tul. L'illustrazione rappresenta lo scopo e la continuità dell'attività del circolo di carissima: colori primaverili della natura e del paese, fotografati di recente, si fondono nel ricordo in bianco e nero di due giovani nel costume popolare locale d'inizio XX secolo.

La Festa delle ciliegie è uno degli appuntamenti più amati in provincia, frequentata anche da tantissimi triestini.

Stasera a Muggia il coro coraggioso delle «donne Aidan»

Unite dal bel canto. Già l'acronimo dell'Associazione interculturale donne assieme di Muggia, Aidan, è tutto un programma. Una trentina di signore che da un anno si riunisce per le prove con la cantante lirica Lidia Vuch e che oggi alle 20.30 si esibirà al «Verdi», con la divisa nera e bianca dell'associazione. Accompagnate dai pianisti Vesna Zuppin e Nicola Colocci e da Sergio Ban ai fiati (danza di Eleonora Falzone), il coro proporrà Vuccaj e Handel, i canti popolari toscani e de Falla, la «Barcarola» di Offenbach, arie da «Trovatore» e «Traviata», «Flauto magico» e «Nozze di Figaro». Come solisti il soprano Beatrice Zonta, Alessandro Reschitz, Meta Rozac, Lucia Premerl, Daria Vitez. Dice Lidia Vuch (una carriera anche alla Scala): «L'anno scorso erano in 15, adesso una trentina, con inesorabile passione e coraggio. Non conoscono la musica, cantano a orecchio, seguendo me, ma volontà e studio stanno dando buoni risultati». b.m.

METALI E PREZIOSI DI 2500 ANNI FA DALLA MAGNA GRECIA

LE ARTI E IL FESTO

TRIESTE
SCUDERIE DEL CASTELLO DI MIRA MARE
8 marzo 2002 - 28 luglio 2002

ORARIO D'APERTURA:
dalle ore 09.30 alle ore 18.30 (chiusura cassa ore 17.45)
chiuso il mercoledì tranne festivi e prefestivi.

informazioni e prenotazioni gruppi:
tel. +39 040 2247073 - fax +39 040 2247074

in collaborazione con:

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI
REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA
Assessorato alla Cultura
PROVINCIA DI TRIESTE
COMUNE DI TRIESTE
Assessorato ai Beni ed alle Attività Culturali
CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA - TRIESTE

COMPRO ORO
MONETE - GIOIELLI
PIETRE PREZIOSE

Central Gold

Corso Italia 28 - Trieste
PRIMO PIANO

IL PICCOLO

IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

TI ASPETTA UN'ESTATE LOOKLINE

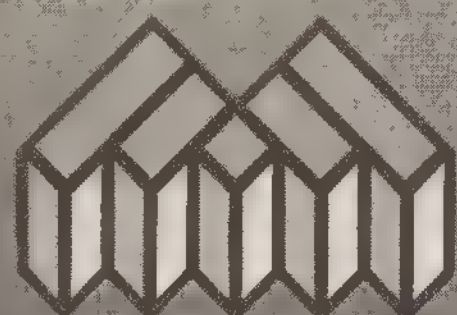
Il programma di dimagrimento per l'estate 2002:
4/5 chili in solo 3 settimane
al prezzo speciale di 900 euro
incluso lo straordinario prodotto per il corpo Phase 3.

Il programma Look Line è disponibile fino al 31 agosto 2002.

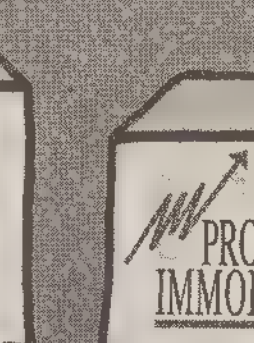
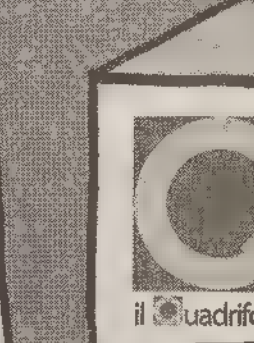
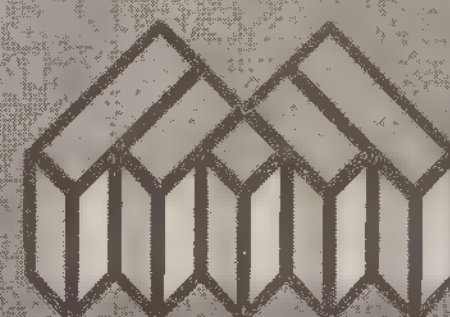
IDEAL LINE CENTER

Trovarsi bene fa dimagrire meglio.

Tel. 040 366330
TRIESTE
Via San Nicolò, 33



CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE



La sicurezza di scegliere una grande organizzazione, la forza di lavorare con i singoli professionisti.

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

MANSARDA (GIARDINO PUBBLICO) bel condominio d'epoca con ascensore! Stimolantissima abitazione! Cucina, soggiorno + stuzzicante sopralco, matrimoniale, bagno, ripostiglio. 70 mq abitabili € 92.960,00. Geom. MARCOLIN 040/366901

PICCOLI ma carinissimi: Roiano atletico 5° piano. Stendhal 1° piano. Parzialmente arredati! Geom. MARCOLIN 040/366901

VIA UDINE con riscaldamento autonomo, ingresso, ampia cucina, matrimoniale bagno, QUADRIFOGLIO 040/630174

SANSOVINO ADIACENZE amatoriali, appartamento ristrutturato su 2 livelli con taverna e cortile proprio, stile rustico, silenzioso, adatto coppia, autometano € 80.000,00 (155.000.000). PIZZARELLO 040/766676

SAN LUIGI panoramico stanza soggiorno cucina bagno poggolo box confort. CIVICA & PARTNERS 040/336333

SEMICENTRALE appartamento in ottime condizioni, soggiorno con cucinetta e poggolo, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina, riscaldamento autonomo, luminoso, € 72.300,00 (140.000.000). CENTROSERVIZI 040/382191

RIFINITISSIMO come 1° ingresso, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, € 49.064,00 (95.000.000). CENTROSERVIZI 040/382191

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

PIAZZA VICO. Carinissimo alloggio, bel condominio d'epoca tenuto benissimo. Cucinona, soggiorno grande, 2 camere, bagno, poggolino verandato, ripostigli. 85 mq ormai rari. Geom. MARCOLIN 040/366901

VIA ROSSETTI in stabile recente tranquillo soleggiato appartamento cucina soggiorno matrimoniale 1 stanza singola bagno poggoli possibilità box auto in zona adiacente. GRATTACIELO 040/635583

PICCARDI ottimo appartamento perfette condizioni ingresso cucina abitabile soggiorno camera cameretta bagno terrazza cantina. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

VICOLO ROSE recente signorile attico vista golfo, ingresso salone cucina due stanze servizi, terrazza di 100 mq, cantina, box. QUADRIFOGLIO 040/630174

SERVOLA recente in buonissime condizioni, ingresso, cucina abitabile, soggiorno, 2 stanze, doppi servizi, 2 poggoli, box auto. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA S. FRANCESCO, stabile moderno, piano alto, appartamento mq 95, riscaldamento centralizzato. GEOM. GERZEL 040/310990

VIA GATTERI, piano alto, stabile d'epoca con ascensore, attico soggiorno, 2 stanze, stanzetta, cucina, servizi separati, poggolo, termoautonomo. Da ristrutturare. GEOM. GERZEL 040/310990

VIA LOCCHI stabile moderno con ascensore, attico corridoio, soggiorno, cucinino con tinello, 2 stanze, bagno, wc, poggolo,

cantina, riscaldamento centralizzato. GEOM. GERZEL 040/310990

ROIANO - BARBARIGA recente, luminoso, in ottime condizioni: ampio ingresso, soggiorno + cucinino, 2 stanze, bagno - wc, ripostiglio, cantina, terrazzo 16 mq € 93.000,00 (180.000.000). PIZZARELLO 040/755576

GRADO CITTÀ GIARDINO: soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, poggoli 80 mq € 160.000,00. PIZZARELLO 040/755576

VICINANZE RIVE appartamento in splendide condizioni saloncino 2 stanze cucina bagno veranda ascensore cantina. CIVICA & PARTNERS 040/336333

SEMICENTRALE tranquillissimo nel verde con parcheggio facilissimo, soggiorno con cucina e terrazzo, 2 stanze, bagno, cantina, in palazzina recente con ascensore, € 122.917,00 (238.000.000). CENTROSERVIZI 040/382191

ZONA GIORNO PIÙ TRE STANZE

CENTRALISSIMO appartamento 180 mq su 2 livelli (mansarda), abitazione / ufficio. Prestigioso condominio. Geom. MARCOLIN 040/366901

UFFICI: centralissimi, centrali anche con posteggio. Da 120 mq a 230 mq vendesi! Geom. MARCOLIN 040/366901

BARRIERA appartamento da ristrutturare cucina quattro stanze servizio veranda e soffitta di 37 mq. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

SAN MAURIZIO appartamento ampia metratura ingresso cucina soggiorno tre camere ripostiglio bagno servizio poggolo. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

GHIRLANDAIO ottimo appartamento come primo ingresso piano alto con ascensore cucina salone doppio due camere due bagni poggoli posto auto in garage. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

PICCARDI recente condizioni perfette, salone, cucina, stanzetta, bagno, 2 stanze, servizi, poggoli, cantina, impianto aria condizionata e d'allarme, porta blindata. QUADRIFOGLIO 040/630174

RIVIERA DI BARCOLA immobile prestigioso d'ampia metratura con vista golfo. Informazioni riservate unicamente presso nostri uffici. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA TOTI appartamento di 160 mq con 5 stanze, soggiorno, cucina abitabile, 2 bagni, 2 ripostigli, poggolo e termoautonomo, veramente in ottimo stato. GREBLO 040/362486

MONFALCONE, stabile moderno, piano alto panoramico, appartamento mq 13, prezzo interessante GEOM. GERZEL 040/310990

CENTRALISSIMA mansarda, mq 150, con soppalco, ottimo stabile con ascensore. GEOM. GERZEL 040/310990

VIA LIMITANA, ampia metratura, da ristrutturare, piano alto senza ascensore. GEOM. GERZEL 040/310990

ZONA CARLO ALBERTO: prestigioso, vista mare, salone doppio, 5 stanze, cucina, 2 bagni, servizio, poggoli, box,

perfette condizioni, prontoingresso, 300 mq. PIZZARELLO 040/766676

VILLE E CASETTE

CHALET 65 mq + mansardina e 1700 mq terreno EDIFICABILE perciò ampliabile o moltiplicabile. PANORAMICISSIMO. Geom. MARCOLIN 040/366901

GRETTO (Impensabile) VILLETTA su 3 livelli: cucinona soggiorno, 2 camere, 2 bagni, taverna (qualsiasi utilizzo) + magazzino esterno + 1 garage / deposito di 65 mq! Splendido giardino circa 600 mq!!! Impostazione gustosamente tradizionale. Possibilità ampliamento. Bellissima vista. Introvabile. Geom. MARCOLIN 040/366901

CHIAMPORE recente panoramica villa, saloncino cucina due stanze servizi grande veranda, portico, taverna, ampia cantina, giardino. QUADRIFOGLIO 040/630174

VILLA splendida villa di 300 mq su 3 livelli, con giardino, portico, garage, posti macchina esterni. Vista mare. GREBLO 040/362486

CERVIGNANO DEL FRIULI, villa ampia metratura, ottime finiture. Prezzo importante. Geom. GERZEL 040/310990

COSTIERA ALTA villa padronale da riattare con oltre 12.000 mq di terreno e dipendenza, vista mare splendida circa 200 mq coperti. CIVICA & PARTNERS 040/336333

COMBI zona villino primo ingresso consegna dicembre 2002 finiture di pregio disposto su 2 livelli composto da soggiorno cucina 3 stanze doppi servizi ripostiglio auto-riscaldamento ampio giardino posti auto scoperti, box auto. CIVICA & PARTNERS 040/336333

VIA DEI FABBRI rinnovato 2 stanze stanzino servizi riscaldamento autonomo. CIVICA & PARTNERS 040/336333

SPLENDIDA villa vista totale golfo, rifinitissima, giardino accesso auto, Muggia Vecchia, su 2 livelli più taverna con caminetto, cantinona, prezzo importante. CENTROSERVIZI 040/382191

MAGAZZINI E BOX

SPLENDIDI 80 mq adattissimi a CIRCOLO, SALA SVAGHI anche MAGAZZINO. Cucinetta e servizi. Geom. MARCOLIN 040/366901

BOX PER 2 MACCHINE: BARRIERA, nuovo, automatizzato, ingresso 3,00 m x 3,00! Rarissimo! Geom. MARCOLIN 040/366901

BAIAMONTI - SALVORE - CAPODISTRIA: affittasi posti macchina coperti in proprietà privata. Geom. MARCOLIN 040/366901

UFFICINA ZONA BARRIERA, vendesi muri 50 mq. Ingresso anche grossi furgoni! Geom. MARCOLIN 040/366901

P.ZA GARIBALDI adiacenze vendesi in soluzione unica 4 box, 3 posti auto coperti, 3 posti macchina scoperti e locale / magazzino su strada. Buon investimento. GREBLO 040/362486

COMBI BELLOSQUARDO LOCCHI ultime disponibilità box auto primo ingresso in vendita diverse metrature dotati di acqua e luce per informazioni CIVICA & PARTNERS 040/336333

CENTRO COMMERCIALE II Giulia zona posti auto in affitto € 110,00 mensili.

AZIENDE

BAR, Muggia, posizione strategica di passaggio, interessantissimo. Adattissimo 1/2 persone. Geom. MARCOLIN 040/366901

BAR / GELATERIA / TRATTORIA / PIZZERIA / ABBIGLIAMENTI: attività e negozi centralissimi. 50 mq a 130 mq. Geom. MARCOLIN 040/366901

LATTERIA / CAFFÈ centrale, forte passaggio e forte avviamento. Adattissimo conduzione familiare. Geom. MARCOLIN 040/366901

ZONA pedonale centralissima cedesi attività nel settore abbigliamento. Trattative riservate. GREBLO 040/362486

GARIBALDI negozio ottima posizione, ampie vetrine, contratto locazione recente cedesi. PIZZARELLO 040/766676

RISTORANTE - BUFFET ZONA TERESIANO - PONTEROSSO 220 mq, tutto recente € 200.000,00 (387.000.000). PIZZARELLO 339/846583

BAR SEMIPERIFERICO: 40 mq, ristrutturato, cedesi attività € 28.400,00 possibilità acquisto muri. PIZZARELLO 040/766676

CENTRALE grandissimo passaggio, cedesi attività abbigliamento, 30 mq, perfette condizioni, € 31.000,00 (60.000.000). PIZZARELLO 040/766676

RISTORANTINO CENTRALE a conduzione familiare, completo di attrezzatura cedesi attività. PIZZARELLO 040/766676

ISTITUTO ESTETICO RINOMATO con numerosa clientela, locale piano stradale 190 mq, ottime condizioni, attrez-

zato specializzate. Cedesi attività. Pagamento personalizzato. PIZZARELLO 040/766676

CAMPO S. GIACOMO ottima posizione, cedesi attività abbigliamento, locale 80 mq ristrutturato. PIZZARELLO 040/766676

LOCALI

S. GIACOMO locali d'affari PRIMI INGRESSI! 90 mq con servizi, adattissimi terziario. Geom. MARCOLIN 040/366901

MUGGIA vicinanze Duomo 90 mq adatti qualsiasi attività. Attenzione! Vendesi muri!! Geom. MARCOLIN 040/366901

INTERESSANTISSIMO LOCALE!! Rarissimi e particolarissimi 200 mq adattabili sia a specifica e raffinata DEGUSTAZIONE o ACCOGLIMENTO RITROVO, CIRCOLO ecc. anche UFFICIO. Possibilità acquisto BOX 2 macchine collegato. Geom. MARCOLIN 040/366901

VIALE XX SETTEMBRE adiacenze Politeama Rossetti in ottimo stabile epoca vendesi locale d'affari da sistemare piano stradale con servizi 4 fori adatto diverse attività. GRATTACIELO 040/635583

PIAZZA VICO, zona, locale d'affari mq 108, livello stradale, stabile moderno. GEOM. GERZEL 040/310990

ADIACENZE LOCCHI AFFITTASI locale d'affari 215 mq + soppalco, possibilità + passi carrai. PIZZARELLO 040/766676

PONTEROSSO locale d'affari 24 mq € 1.400,00 affittasi. PIZZARELLO 040/766676

P.ZA OSPEDALE affittiamo locale perfetto 25 mq, vetrina antifondamento, € 439,00 (850.000). CENTROSERVIZI 040/382191

AFFITTI

CORONEO palazzo signorile, appartamento uso ufficio di 300 mq circa, secondo piano con ascensore riscaldamento centralizzato. QUADRIFOGLIO 040/630174

S. VITO adiacenze bell'appartamento ammobiliato di 140 mq con 4 stanze, tinello, cucina, bagno, ripostiglio e poggolo. Vista aperta e termoautonomo. GREBLO 040/362486

UFFICIO INIZIO CRISPI: recente, perfetto, luminoso: 4 vani, servizi, ripostigli € 775,00. PIZZARELLO 040/766676

UFFICI V. MAZZINI - P. REPUBBLICA da 160 a 250 mq, I - III p., ascensore, auto-

metano da € 850,00. PIZZARELLO 040/766676

UFFICI GALLERIA FENICE soluzioni da 80 mq a 155 mq, riscaldamento autonomo, ascensore. PIZZARELLO 040/766676

RITTMAYER casa signorile, IV p., ascensore, 4 stanze, cucina, servizi € 770,00 + condominio. PIZZARELLO 040/766676

SEVERO - TRIBUNALE recente, tranquillo, piano alto ascensore, arredato: soggiorno, 3 stanze, cucina, servizi, poggoli € 670,00 + condominio. Possibilità box auto. PIZZARELLO 040/766676

MOLINO A VENTO moderno soggiorno cucinotto matrimoniale bagno poggolo ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

TORREBIANCA arredate soggiorno cucinotto matrimoniale bagno poggolo ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

PERUGINO moderno arredato matrimoniale salotto pranzo cucinotto bagno poggolo riscaldamento ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

CASSETTA Servola arredata stanza cucina bagno terrazza riscaldamento posto auto. CIVICA & PARTNERS 040/336333

AFFITTI UFFICI TORREBIANCA ufficio moderno ario 2 grandi sale servizio riscaldamento ascensore € 520,00 mensili. CIVICA & PARTNERS 040/336333

PICCARDI ufficio signorile perfetto ario 4 stanze arredate con mobili d'ufficio servizi riscaldamento possibilità posti auto 1.032,91 mensili. CIVICA & PARTNERS 040/336333

CORONEO adatto multi studio come primo ingresso zona reception 5 ampie stanze terrazza servizio riscaldamento ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/336333

ZONA TRIBUNALE ma nel verde, appartamento ben arredato con 2 posti auto coperti, soggiorno con terrazzo, matrimoniale, bagno, cucina, ascensore, € 750,00 (1.450.000). CENTROSERVIZI 040/382191

ARREDATO v. Revoltella, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, poggolo, p. alto, ascensore, € 516,00 (1.000.000). CENTROSERVIZI 040/382191

SPLENDIDO monolocale ampia metratura, semiarredato, zona Rive, termoautonomo, € 440,00 (850.000). CENTROSERVIZI 040/382191

CASSETTA v. Commerciale, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, giardino, p. auto, € 516,00 (1.000.000). CENTROSERVIZI 040/382191

V. ROSSETTI vuoto, perfetto, salone, 3 matrimoniali, cucinona, servizi, ripostiglio, termoautonomo, € 672,00 (1.300.000). CENTROSERVIZI 040/382191

3/4 P. LETTO appartamento arredato, P.zza Foraggi, tinello e cucinetta, 2 stanze, bagno, € 465,00 (900.000). CENTROSERVIZI 040/382191

IMMOBILI INDUSTRIALI

AFFITTASI capannone di 1400 mq coperti e terreno di circa 2000 mq in zona industriale. Ulteriori informazioni

esclusivamente presso i nostri uffici. GREBLO 040/362486

ZONA INDUSTRIALE Ovest affittiamo magazzino nuovo di 700 mq alto 3,7 ph adatto a magazzino o laboratorio. GREBLO 040/362486

ZONA EZIT affittiamo 700 mq circa di capannone con scoperto pertinenziale, dotato di riscaldamento e servizi. CIVICA & PARTNERS 040/336333

TERRENI

COSTIERA - GRIGNANO posizione panoramicissima, terreno di 2000 mq edificabile, possibilità costruire una bifamiliare. QUADRIFOGLIO 040/630174

SALES TERRENO agricolo, particella di 8800 mq, zona "E3" vendesi. PIZZARELLO 040/766676

TURISTICI

SAPPADA alloggio, vero gioiello in splendido minicondominio stile montano. Cucina / soggiorno, 2 camere, taverna, 2 bagni, posto macchina a giardino esclusivo!! Arredato e rifinitissimo. Geom. MARCOLIN 040/366901

PIRANO e Isola proponiamo 5 appartamenti appena restaurati a due passi dal mare. Forniamo completa assistenza nelle pratiche d'acquisto. GREBLO 040/362486

GRADO appartamento in vendita stanza soggiorno cucinino bagno. CIVICA & PARTNERS 040/336333

PORTO SAN ROCCO locazioni settimanali mensili stagionali annuali, appartamenti completamente arredati e corredati con soggiorno angolo cottura camera bagno terrazza abitabile aria condizionata posto auto accesso piscina e palestra. CIVICA & PARTNERS 040/336333

PORTO SAN ROCCO negozio in vendita 60 mq con bagno fronte piazza principale pronta consegna ultima disponibilità. CIVICA & PARTNERS 040/336333

PORTO SAN ROCCO negozio in locazione anche stagionale 50 mq con bagno, diverse destinazioni. CIVICA & PARTNERS 040/336333

STIAMO CERCANDO

CAPANNONE di almeno 1000 mq coperti e almeno 400 mq di scoperto cerchiamo in acquisto per nostro cliente. GREBLO 040/362486

STABILI interi anche occupati da inquilini cerchiamo per nostro cliente. GREBLO 040/362486

UFFICIO di 100 mq, 4 stanze e bagno cerchiamo zona P.zza Oberdan. GREBLO 040/362486

RICERCHIAMO per nostra referenziata clientela, appartamenti, casette, ville anche a valori importanti, province Trieste e Gorizia. Viene garantita la massima riservatezza. Geom. GERZEL 040/310990

ProntoLineaCasa
040 677 2288

CHIAMA SUBITO! I NOSTRI ESPERTI TI ASPETTANO.

Per esempio il mutuo Casa Light ha un tasso variabile estremamente ridotto e la durata del mutuo può arrivare sino a 30 anni.

Scegli Casa Light e la tua rata sarà più leggera di un affitto.

Offerta riservata ai privati, per le condizioni vigenti consultare i fogli analitici su L. 154/92 disponibili presso tutti gli Sportelli - La Banca si riserva la valutazione dei requisiti necessari per la concessione - Il servizio Pronto Linea Casa è attivo in orario di ufficio nei giorni lavorativi

casa

CR CREDITO TRIESTE BANCA SPA

Gruppo UniCredito Italiano

www.cccrieste.it



Le agenzie del CMT sono collegate in rete con i loro computer e così possono vendere o trovare più velocemente la tua casa

Il divo Baggio

Speriamo proprio di vincere il campionato del mondo così almeno la smetteremo di continuare a menarla col divo Baggio indispensabile all'italica pedata. Altro motivo di rammarico mi viene, invece che dai fan del Codino, dal Trap, per aver lasciato a casa Corini e aver portato Giuliano. Il difensore del Chievo è stato ed è l'anima costruttrice e pensante di una squadra, il calciatore inventivo è invece solo uno fra tanti, e mi fa male vedere che nessuno abbia, almeno un pochino, battagliato sulla stampa per lui.

Però, intendiamoci, il mio, facile capirlo, è il parere di un inesperto.

Gianfranco Mortoni

I posti numerati

Ho letto la segnalazione del signor Giancarlo Pann del 21 maggio e non posso fare a meno, come peraltro penso lo abbiano pensato nel leggerla molti altri sostenitori della nostra cara Triestina, di constatare il grado di attaccamento all'alabarda di questo spettatore.

La Triestina gioca una decisiva partita dopo più di un decennio per una prestigiosa scalata di categoria e il signor Pann trova da lamentarsi che lui e la sua signora (costo del posto un euro) non hanno trovato il biglietto numerato in una tribuna centrale che contiene novemila posti e i cui presenti non superavano domenica neanche le mille unità?

IL CASO

Il ministero chiede il pagamento dei tributi per le maxi-moto non versati nel lontano '92

Arrivano le sanzioni per la super-tassa

Tornano, in questo scorcio di primavera inoltrata, tempi duri per gli amanti delle maximoto e delle macchine di grossa cilindrata. Pochi ricordano che nel settembre del 1992 il ministero delle Finanze, in vena di raccolta di fondi per le casse dello Stato, emise un decreto legge, il numero 384 del 1992, con il quale si imponeva un tributo, supplementare alla tassa di possesso e pari da tre a cinque volte la tassa di possesso stessa, per i cosiddetti beni di lusso, ovvero autoveicoli di potenza superiore ai 20 cavalli, motocicli di potenza fiscale superiore a sei cavalli, autocaravan di potenza fiscale superiore a 30 cavalli.

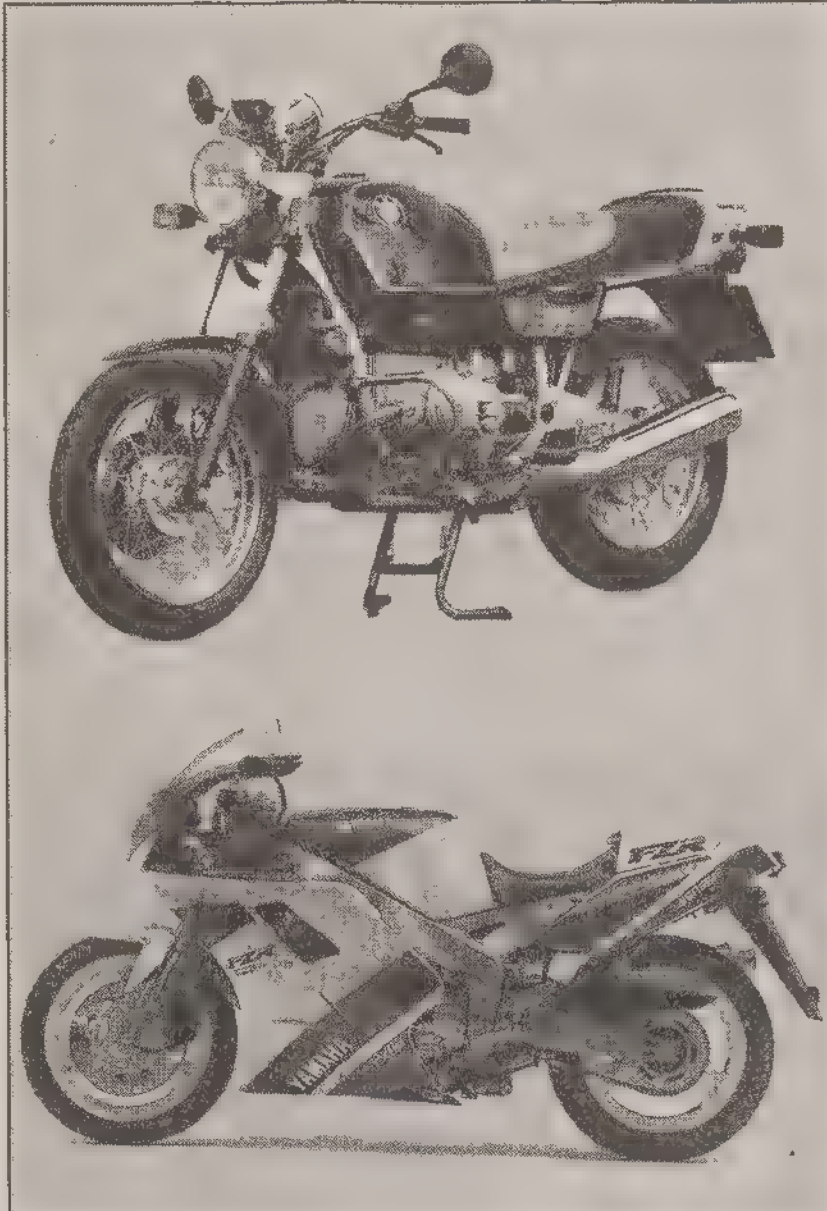
Non se ne è però dimenticato il ministero delle Finanze, che in questi giorni, a quasi dieci anni dall'entrata in vigore del decreto, ha deciso di procedere alla riscossione di quanto si ritiene non sia stato pagato nei termini e sta perciò distribuendo avvisi di intimazione al

pagamento della tassa e delle relative sanzioni.

Per dare la misura della richiesta di pagamento attuale basti pensare che per sanare la posizione di una maximoto del '92, oggi devono essere versati ben 590 euro.

L'azione del ministero delle Finanze, alla quale è possibile opporre opposizione con ricorso alla Commissione tributaria provinciale, va comunque analizzata nella sua liceità in quanto forti dubbi sussistono sulla regolarità della richiesta di pagamento soprattutto in rapporto al superamento del termine di prescrizione; in proposito l'ufficio legale dell'Aua sta esaminando il problema mentre da parte della delegazione, contattabile al numero telefonico 040/636681, si conferma la disponibilità a fornire chiarimenti e informazioni a quanti ne avessero necessità.

Claudio Romanutti
Delegato per Trieste
Aua - Associazione utenti auto



La super-tassa voleva colpire i cosiddetti beni di lusso.

Credo che nessuno domenica pomeriggio al «Rocco» abbia badato al numero del seggiolino, ma piuttosto alle vicende sofferte di una delicata partita dei rossoalabardati e non credo proprio che un vero tifoso non trovi, come

lei scrive, corretto questo comportamento da parte della società che già tanto si sta adoperando (bravo Bert) per portare il calcio ai massimi livelli a Trieste, e neanche nessun vero tifoso si sognerebbe di minacciare tra l'altro di non

essere in tal modo invogliato a venire allo stadio per questo.

Mi creda, signor Pann, la passione per l'alabarda non guarda il numero del seggiolino ed è chiaramente un'altra cosa.

Francesco Spadavecchia

Il noleggio dei pullman

Vi scrivo in merito alla trasferta a La Spezia per il ritorno delle semifinali play off. Vorrei dire che il comportamento della Trieste Trasporti che ha negato il noleggio dei propri mezzi è vergognoso. Già da ieri i mezzi trovati presso altre ditte di trasporti, ovviamente ditte non triestine, sono esauriti, lasciando a piedi numerosissimi tifosi... come è possibile che in cittadina come La Spezia e Lucca si organizzino 18 e 15 pullman e a Trieste invece, come al solito, non se pol?

Andrea Purinani

Domeniche ecologiche

Domenica 5 maggio mi sono recata con la mia bambina in piazza Ponterosso per la festa «Bimbi in piazza Giochi allo sport», organizzata dalla Uisp. Siamo arrivate alle 10, il traffico era chiuso e i bambini si divertivano a provare i vari sport, potendo correre e giocare liberamente in piazza, appropriandosi per un giorno di una parte della città, secondo lo spirito della manifestazione attuata con-

temporaneamente in altre 70 città italiane.

Alle 10.30 improvvisamente ho visto sbucare in via Roma un'autovettura, poi un'altra e poi un camion... un traffico intensissimo con le auto ferme al semaforo e i loro gas di scarico ad altezza dei bimbi che giocavano.

Ho subito comunicato a mia figlia di non attraversare la strada e ho chiesto ai vigili il motivo di questa apertura al traffico. Mi è stato risposto che il traffico sulle Rive era congestionato per la «Bavisa» e che non si poteva fare altrimenti.

Chiedo a chi di dovere della nostra amministrazione comunale: come mai tutto il centro città non è stato chiuso al traffico, viste queste manifestazioni a giocare, divertirsi e vivere tutti, bambini e adulti, solo per un giorno lo sport in modo adeguato e non inquinato?

Dove sono le care domeniche ecologiche di cui si torna a parlare? Speriamo anche di poterle vivere, dopo un inverno e una primavera di benzene e polveri sottili.

Viviana Taberni

Il manto stradale

Se l'assessore all'Urbanistica, o chi per lui dovesse girare in città in motoretta anziché con autovettura di servizio, certamente darebbe disposizione perché venga rifatto il manto stradale del viale della Terza Armata, di via Emanuele Filiberto Duca d'Aosta e della via del Carpineto.

Lettera firmata

La materna «Pollitzer»

Un sentito ringraziamento alle maestre delle sezioni Celeste, Giallo e Verde della scuola materna «G. Pollitzer», per i bei traguardi fatti raggiungere ai nostri bambini nella «Young Marathon», nei concorsi «Kugy» e «Ti faccio verdi» (nelle quali si sono sempre ottimamente piazzati) e per tutte le altre iniziative educative e ludiche con le quali hanno dimostrato di seguire amorevolmente gli alunni.

Seguono 60 firme

■ I lettori che vogliono vedere pubblicate le loro segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da sessanta battute a riga, possibilmente di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i loro testi e di comunicare il numero di telefono dove sono reperibili. I testi incomprendibili o più lunghi di trenta righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione. ■

ADOTTA UN AMICO

«Otto», pastore tedesco, è adatto a una famiglia



Trieste ama gli animali. E lo dimostra giorno dopo giorno. Ma moltissimi cani e anche gatti vivono nelle strutture pubbliche e private (Canile di via Orsera, Gilros, Astad, Gattile) in attesa di un'adozione. Noi vogliamo proporre ogni settimana (in collaborazione con queste realtà) uno di questi amici a quattro zampe in attesa di un'adozione. Oggi è il turno di Otto, un pastore tedesco di 2/3 anni, maschio, molto socievole, adatto a una famiglia anche con bambini. Si trova al Gilros, pensione per cani convenzionata con il Comune, di via di Prosecco 1904 (tel. 040 215081). Orario: 10-12 esclusi il sabato e i festivi. Nei pomeriggi solo su appuntamento. Otto è stato trovato due mesi fa mentre vagava abbandonato.

VETRINA a cura della A. Manzoni & C. S.p.A.

Inglese, spagnolo francese e portoghese

L'Associazione Ibero Americana comunica che sono aperte le iscrizioni ai corsi intensivi gratuiti per i nuovi iscritti tenuti da insegnanti madrelingua e laureati. Metodo di apprendimento rapido, preparazione al «First Certificate» e al «Dele». Inoltre a disposizione un tutor per tutte le lingue, videoteca, biblioteca, tv satellitare, internet point e altro. Per informazioni: dal lun. al ven. 10-12 e 16-20, il sab. 10-13, via F. Venezian 1, il p. tel. 040/300588.

Corsi di informatica e ECDL

Corsi intensivi gratuiti per i nuovi iscritti per tutti i livelli di Windows, Office Automation, Internet e altro. Inoltre corsi di breve durata per il conseguimento della patente europea. Via F. Venezian 1, da lun. a ven. 10-12 e 16-20, tel. 040/3220908.

NOVITÀ ESTIVE

Borse Gherardini e sandali Geox uomo-donna-bambino da QUARK CALZATURE, via Combi 7 - Tel. 040/303330.

Di.Be.Ma.

Home Drink Service

Bagnoli 560. Grande assortimento vini. Servizio bevande a domicilio celere e puntuale. 040/8325066 / 8325103.

Corsi gratuiti intensivi

Iscrizioni aperte per nuovi e vecchi soci ai corsi gratuiti per adulti e bimbi anche al mattino di informatica e lingue: inglese, tedesco, francese, spagnolo, croato, sloveno, russo, portoghese, italiano per stranieri, greco, arabo, cinese e giapponese. Tel. 040/3480662. Ass. Orizzonti dell'Est e dell'Ovest, via Geppe 2.

50 ANNI FA

26 maggio 1952

TRIESTE Organizzata dall'Aero Club Falco s'è svolta a Ronchi la quarta «Giornata della lala», alla presenza dei ministri Pacciardi e Pella. Nel corso della manifestazione, è stato presentato fra l'altro il nuovo alianti della Meteor di Monfalcone «Pinocchio», s'è avuto un passaggio in formazione del 51° Stormo Caccia di Treviso, una gara di caccia al palloncino riservata a piloti con brevetto di terzo grado.

● Per le elezioni svoltesi ieri, Trieste è in testa a tutte le altre città italiane con il 94 per cento di affluenza.

LA POLEMICA

«Prima di intitolare una via bisogna chiedere il parere ai cittadini»

«Ma chi era il signor Grilz?»



Vi scrivo per sapere chi era il signor Almerigo Grilz? Un eroe, uno che ha fatto del bene alla nostra città o al mondo? Uno che ha lasciato un'impronta di dignità e valori o un militante barruffante dei vecchi centri della destra triestina? Perché è questo che io ricordo di quei tempi delle voci sul signor Grilz.

Allora potremmo intitolare le vie anche ad altri personaggi che hanno fatto delle rabbie e

della frustrazione il loro stile di vita, lasciando così una bella impronta, di chi viene ricordato e chi conta, ai nostri figli.

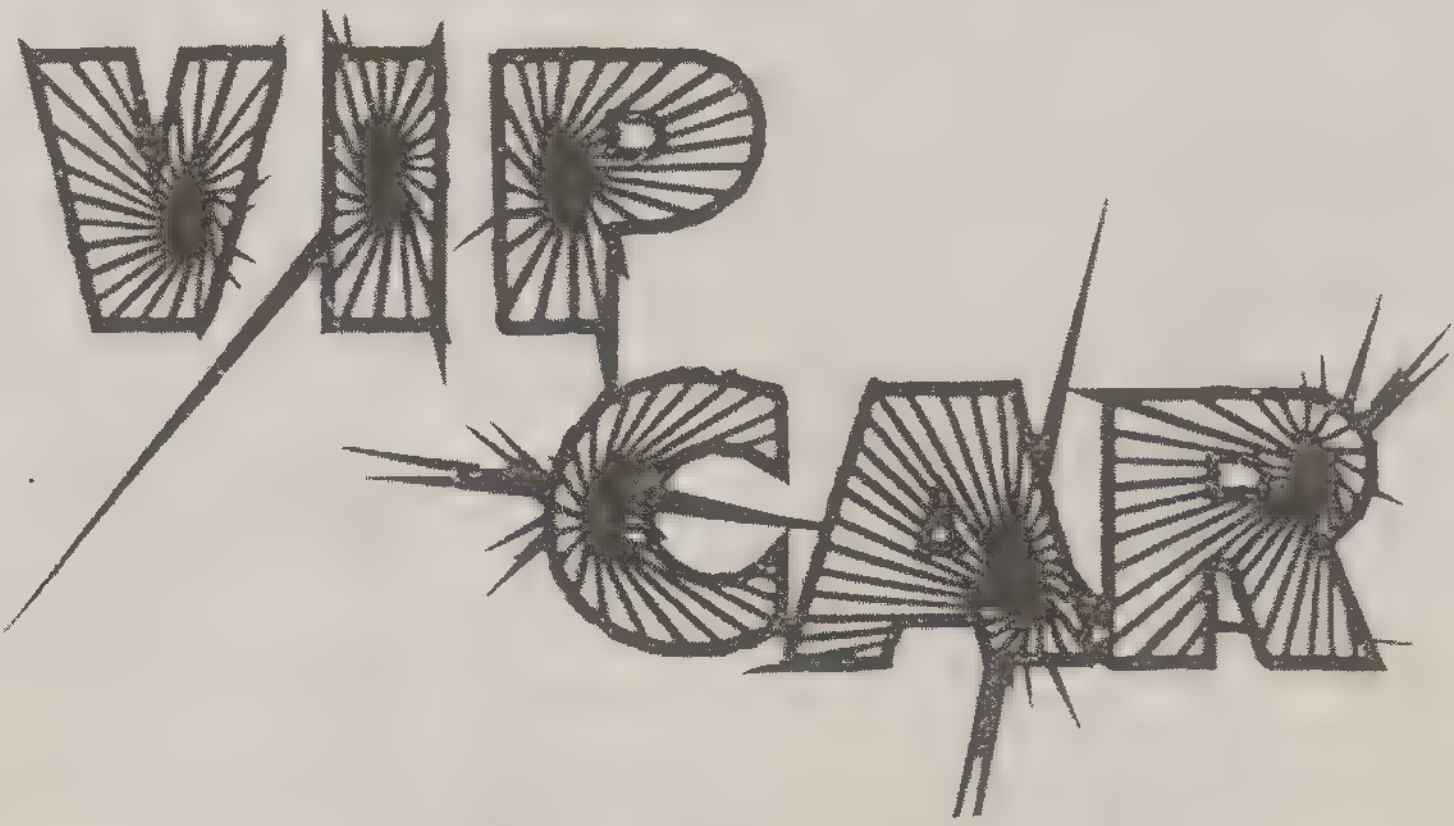
Così avremo finalmente un futuro pieno di persone oneste e dignitose di alti valori e dedite alla pace e alla serenità. Non lo so se sanno cosa hanno fatto.

Complimenti a chi ha deciso questo senza chiedere il parere dei cittadini, visto che la città è di tutti.

Marino De Bernardi

agli affezionati clienti e collaboratori:

La autocarrozzeria



ha deciso di concedersi un periodo di riposo

per tornare presto a servirvi con quello slancio e quell'energia che da sempre ci contraddistingue per la qualità e nel servizio offertovi

A PRESTO



ORE DELLA CITTÀ

Circolo della stampa

Martedì 28 maggio, alle ore 15, si riunisce l'assemblea dei soci del Circolo della Stampa di Trieste, nella Sala Alessi del Circolo in corso Italia 13. Subito dopo si svolgeranno le elezioni di voto per il completamento degli organi sociali, che si concluderanno alle ore 19. Si raccomanda ai soci di intervenire, per l'importanza dell'appuntamento, che consentirà di riprendere a pieno titolo dopo tanti anni tutte le funzioni del Circolo e di impostare l'attività per il futuro.

Coeleste Convivium

Oggi «Ss. Trinità» alla messa delle ore 12, alla Cappella di San Raffaele della Stazione centrale Fs, il complesso vocale Coeleste Convivium accompagnato all'organo da Chiara Bieker, eseguirà musiche di: Monteverdi, Bach, Gracco e in gregoriano.

La prima Messa

Oggi alle ore 11.30, nella chiesa di San Vincenzo dei Paoli, padre Luca Marchesini, triestino, della Congregazione canossiana, celebrerà la prima messa solenne. Ieri nella stessa chiesa è stato consacrato sacerdote dal vescovo Ravignani.

Amici dei funghi

Il gruppo di Trieste dell'Associazione micologica «G. Bresadola» in collaborazione con il Museo di storia naturale comunica a soci e simpatizzanti che domani Bruno Derini presenterà «Alberi e arbusti dell'Istria» Il parte. L'appuntamento è fissato alle ore 19 nella sala di via Ciamician 2. L'ingresso è libero.

Mostra collettiva

Oggi, alle 11, inaugurazione della 42.a mostra collettiva delle socie Fidapa presentata dal critico Claudio H. Martelli presso la galleria «Il coriandolo», via Udine 55.

Multistore in via Giulia

OL3, ma si legge «Oltre». È il nuovo multistore di via Giulia 27, che parte domani con l'esposizione e la vendita di oggettistica per la casa e l'ufficio, complementi di arredo, lampade ed altri articoli di tendenza. È già stato predisposto un coffee shop. Lo Studio di progettazione Alessandro Zerbato ha contribuito alla progettazione tecnica degli spazi.

Escursione in Val Rosandra

In occasione dell'Anno internazionale della montagna, il Gruppo 85 organizza per sabato pomeriggio 8 giugno un'escursione in Val Rosandra guidata dalla naturalista Marinka Pertot e dall'alpinista Dusan Jelencic, protagonista di tante importanti imprese di montagna. Al termine cena e discussione con le due guide al rifugio Premuda. Prenotazioni, per soci e simpatizzanti, entro giovedì 30 maggio, ai numeri 040/212636 o 040/948080.

Alcolisti anonimi

Se l'alcol vi crea problemi, contattateci. Ci troverete in Pendice Scoglietto 6 (040/577388) martedì, giovedì e domenica ore 19, oppure in viale D'Annunzio 47 (040/398700) lunedì e venerdì ore 17.30, mercoledì ore 20 e sabato ore 17.30 - riunione aperta a chiunque fosse interessato al nostro metodo di recupero.

Associazione Panta Rhei

Nella giornata odierna l'Associazione propone due diversi appuntamenti: alle ore 10 «Carsiana» visita guidata del giardino botanico. Alle ore 17, nel salone della sede in via del Monte 2, «Pomeriggio insieme».

Problemi di fede per telefono

L'Associazione cattolica per il catechismo di strada ricorda che per problemi di fede si può telefonare ai seguenti numeri (risponderà una voce amica): martedì ore 9-11, tel. 040/301411 risponderà un padre francescano; giovedì ore 21-23, tel. 040/53338 risponderà un padre gesuita; venerdì ore 20-23, tel. 040/631430 risponderà un sacerdote diocesano.

Donne europee Federcasalinghe

Donneuropee / Federcasalinghe organizza per il 15 giugno una gita in pullman nella Val d'Arzino con visita al castello del Conte Ciconi e pranzo sull'aria. Per prenotazioni telefonare in sede, tel. 040/364241, lunedì mercoledì e venerdì dalle 10 alle 12. Termine delle iscrizioni 31 maggio.

Fotografia alla Piccardi

L'Associazione culturale Galleria Piccardi di via dei Piccardi 1/1 A, organizza per il 15 giugno una mostra fotografica sul tema «I colori di Trieste». Alla mostra possono partecipare tutti i fotografi di qualsiasi tendenza o età. Per informazioni tel. 040/763237.

Associazione Italo-americana

La segreteria dell'associazione Italo-americana è aperta al pubblico il lunedì, mercoledì e venerdì dalle 16.30 alle 18.30. Nel mese di giugno l'Aia organizza per i soci un seminario in lingua inglese su argomenti di attualità. Per informazioni telefonare allo 040/630301, nelle ore d'ufficio.

Pallamano, festeggiamenti

Il Club Amici della Pallamano Trieste per festeggiare assieme alla squadra della Coop Essepù la conquista del 17° scudetto invita i propri soci al Palasport di Chiabrola mercoledì alle 20.30.

Museo Sveviano

Oggi il Museo Sveviano di Trieste è aperto al pubblico con la mostra di manoscritti e documenti «Svevo e il professor Zois, mercante di gerundii» dalle ore 10 alle 12. Saranno a disposizione del pubblico le signore dell'associazione Cattiviva. Il museo ha sede al secondo piano di piazza A. Hortis 4, l'ingresso è gratuito. Per informazioni: Irene Battino - Biblioteca Civica - tel. 040-303293 interno 621.

Attività Pro Senectute

Al Club Primo Rovis di via Ginnastica 47 oggi con inizio alle ore 16.30 «Musica e parole» con la pianista e cantante Iside Polioz presentata da Marcello Di Bin. La Pro Senectute organizza per i propri soci soggiorni estivi marini e montani. Per prenotazioni rivolgersi agli uffici di via Valdirivo 11, tel. 040/365110-364154. Il Centro ritrovo anziani di via Valdirivo 11 rimane aperto dalle 15.30 alle 18.30.

Amici della lirica

Domani avrà luogo al Circolo ufficiali, via dell'Università 8, l'incontro-intervista con gli artisti dell'opera Madama Butterfly in corso di rappresentazione al «Verdi». Saranno intervistati da Giulio Delise e da Mario Pardini. Sono invitati i soci del Circolo ufficiali e degli Amici della lirica e i loro ospiti. Obbligo di giacca e cravatta.

PICCOLO ALBO

Trovata chiave autovettura «Lancia» a Santa Croce su strada verso vedetta Slapater. Telefonare ore pasti allo 040/54121.

Circolo culturale «Norma Cossetto»

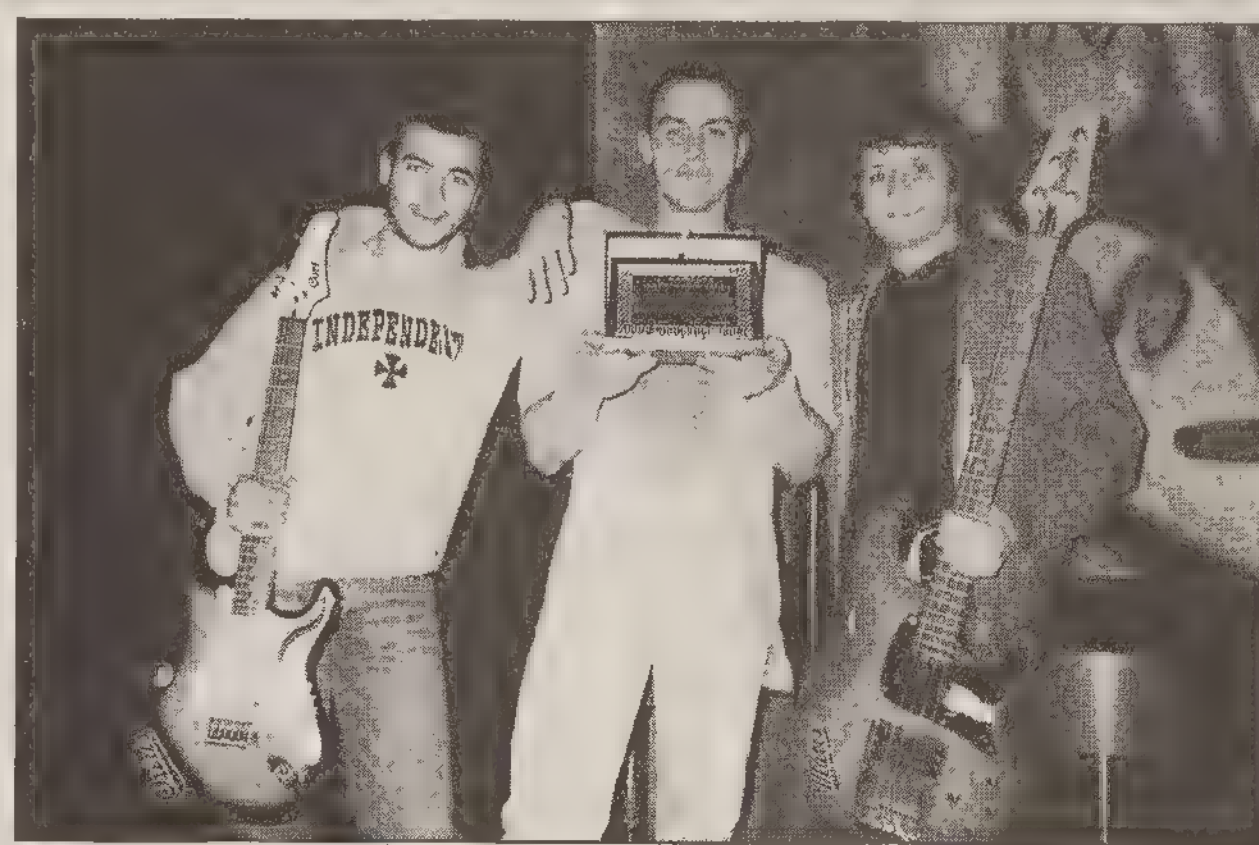
In occasione del XXIV raduno degli ex allievi dell'Istituto magistrale «Regina Margherita» di Parenzo, ci ritroveremo a Grado sabato 1 giugno, per assistere alla messa nella Basilica, per rendere omaggio alla nostra «Piera», ai Caduti di tutte le guerre, al Marinaio d'Italia. Alla fine tutti a pranzo in un ristorante di Grado. Sono invitati a partecipare i soci del circolo, gli amici, i simpatizzanti. Per prenotare telefonare al numero 040/636098 dalle ore 10 alle ore 12 e dalle 16.30 alle 18.

Progetto Amalia

Siete anziani e vivete o vi sentite soli? Conoscete una persona anziana sola che avrebbe bisogno di un punto di appoggio sicuro e costante, ma non sapete a chi rivolgervi? Chiamate il numero verde 800-846079 di Amalia, tutti i giorni, festivi compresi, 24 ore su 24. In quattro anni la vita di oltre 1000 triestini anziani è concretamente migliorata grazie ad Amalia.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Giannetti Roberto con Barbo Alessandra, Campanella Christian con Simonetti Gledis, Gregori Jan con Milic Mojca, Officia Enrico con Valente Claudia, Piaia Fulvio con Sabatino Maria Cristina, Bellia Stefano con Gregoratti Fulvia, Codromaz Pietro con Lavince Antonella Lucia, Cesaratto Marco con Gattorno Daniela, Martino Carlo con Bordin Giovanna, Rosset Emiliano con Tommasini Barbara, Kerpan Marco con Miot Jana, Barnabà Roberto con Trivellato Flavia, Olivo Manuel con Busato Barbara, Busletta Luciano con Koljesnikov Raffaella, Di Marco Alessandro con Kapelari Yvonne, Esch Friedrich con Alicandro Silvia, Scher Paul Arthur con Marchio Monica, Burlin Gianluca con Koch Monica, Abatangelo Fabrizio con Rossi Daniela, Delise Fulvio con Cincin Lupi Alessandra, Bonzano Paolo con Folonari Angelica, Noto Cristian con Zuccaro Maddalena, Milito Franco con Novel Elisabetta, Somma Domenico con Di Martino Emilia, Cafagna Diego con Polacco Morena, Myogo Jean Pierre con Sirl Nangah Spora, Flora Dennis con Spacial Eleonora, Govi Umberto con Suffer Graziella, Malabarba Stefano con Sincovich Claudia, Callin Riccardo con Habjan Tjasa, Severi Alessandro con Tosolin Lucia.



Il complesso Madbeat vince la Hit Music

Si è conclusa con successo al Macaki di viale XX Settembre la 9.a edizione di «Hit Music 2002», la rassegna interprovinciale dedicata a gruppi e complessi del Friuli Venezia Giulia che presentano musica propria. L'avvenimento promozionale, realizzato dall'organizzazione diretta da Fulvio Marion, ha visto la vittoria del complesso rock Madbeat, che ha ricevuto il «Music-maker 2002», annuale riconoscimento per i compositori-esecutori. Secondi ex aequo i gruppi Crash & co., Nafta, Qualcosa di blu. Nella foto Lavorino, il trio vincitore.

FARMACIE

26 maggio 2002

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Settefontane 39; largo Osoppo 1; via Cavana 11; Bagnoli della Rosandra. Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: via Settefontane 39, tel. 390898; largo Osoppo 1, tel. 410515; Bagnoli della Rosandra, tel. 228124 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via Settefontane 39; largo Osoppo 1; via Cavana 11; Bagnoli della Rosandra, tel. 228124 - Solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Cavana, 11 tel. 302303. Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al n. 040/350505 - Televisa.

BENZINA

TURNI

AGIP: via Giulia 76; V.le Miramare 231; Str. del Friuli 5; via dell'Istria (cimitero lato mare); via Forti (Borgo S. Sergio). SHELL: Largo Giardino 1/4; Campo S. Giacomo; P.zza Duca degli Abruzzi 4/1; via Locchi 3. ESSO: Sgonico S.S. 202 Km 18+945; via F. Severo 8/10. I.P.: P.le Valmaura; V.le Miramare 9. ERG: Riva N. Sauro 14; via F. Severo 2/7. API: V.le Campi Elisi (angolo via Meucci). Impianti aperti 24 ore su 24. AGIP DUINO: Aut. TS/VE; AGIP DUINO SUD: Aut. VET/TS; AGIP: S.S. 202 Km 36 Valmaura Sud. Impianti servizio notturno. TAMOIL: via F. Severo 2/3; AGIP: via A. Valerio 1 (Università), V.le Miramare 49. Impianti self-service. ESSO: P.le Valmaura, Sgonico - S.S. 202; AGIP: V.le Miramare 49, via dell'Istria 155; via A. Valerio 1 (Università), V.le Miramare 49; TAMOIL: via F. Severo 2/3.

ELARGIZIONI

- In memoria di Cesarina Breschiar per il compleanno (26/5) da figlia e nipoti 30 pro Agmen (Onlus). - In memoria di Carlo Ciolli nel VII anniv. (26/5) dalla moglie Maria e dalla figlia Nelida 500 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Maria Corsez in Millo dai miei della figlia Neva 75 pro Ass. Cuore amico Muggia. - In memoria di Anna Custerlina ved. Gulli dalla prima squadra del S. Sergio (calcio) e dalle fam. Balzano, Tognon e Bussani 25 pro frati Montuzza (pane per i poveri), 25 pro Emergency, 25 pro fondazione Ota-Luchetta-D'Angelo-Hrovatin. - In memoria di Danilo Dobrina nel XI anniv. (26/5) dalla moglie Gloria, figli Aldo e Anna 150 pro Università della terza età Danilo Dobrina. - In memoria di Luciano Fabian nel III anniv. (26/5) da moglie e figlia 15 pro Centro tumori Lovenati, 15 pro Ass. Amici del cuore. - In memoria del dott. Fabio Felluga da mamma e papà 150 pro Ass. donatori sangue; da Donatella, cognato Alberto, nipotino Alessan-

dro 100 pro Ass. donatori organo. - In memoria di Franco Fermo da Nadia, Robi e Fabio 50 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Mario Orsini nel VI anniv. (26/5) da Vanna e Luciana 50 pro Airc. - In memoria di Aldo Peresson da Eleni Cante 60 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Nino Ponti da Nerina Grill e Noelia Gulli 25 pro Frati Montuzza (pane per i poveri). - In memoria di Vittoriano Rinaldi da Vilma Vesnaver 25 pro Frati Montuzza (pane per i poveri), 25 pro Fameia portolana. - In memoria di Vito Valentini nel XVII anniv. dalla moglie e di Mauro 15 pro chiesa Madonna del Mare. - In memoria di Giuseppina Vallani ved. Pes XXV anniv (26/5) dalla figlia Renata 50 pro Frati Montuzza (pane per i poveri). - In memoria di Pina Bartoli da Ricco e Kitty Klugmann 20 pro Emergency medici di guerra. - In memoria di Otto Betz Güttnar da Elda Ravez ved. Sculini 50 pro Sogit. - In memoria di Lucy Miriello Bittenz da Licia 20 pro Com.

San Martino al campo, 10 pro Amici del cuore. - In memoria di Gabriele Bragagnolo da Marina Zerial 15 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Maria Eleaga e Francesco Denicoli da Rosalba Denicoli 25 pro Centro tumori, 25 pro Amici del cuore. - In memoria di C. L. da N. N. 10 pro Villaggio del Fanciullo. - In memoria di Franco Comandini da Edoardo e Andreina Battini 15 pro Lead. - In memoria di della cara zia Dalba Cossetto da Elda, marito e figli 70 pro Frati Montuzza, 70 pro Ass. de Banchfield. - In memoria di Giuseppe Del Bene da Anna Gonnella 50 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Luciano Del Piero da Salvatore, Federica Zugna 30 pro Frati Montuzza (pane per i poveri), 30 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Ervino Dorigo da Mariangela Jelicic 20 pro Ass. Amici del cuore. - In memoria di Giuseppina Fontanot Bartoli da Sonia e Robi 100 pro Emergency medici di guerra. - In memoria di Giulio Gava dal condominio di via Pertsch n. 9 Ts, 25 pro parrocchia S. Bartolomeo, Barcola. - In memoria di Fiamma Filippa dal Fondo sociale Mac stab. Ts 100 pro Enpa.

Caccia al tesoro

«A piedi nudi nel Carso»

Domenica 2 giugno si svolgerà la seconda edizione della caccia al tesoro «A piedi nudi nel Carso», organizzata dall'Associazione «Goffredo de Banchfield». Finalità principale della caccia è quella di divertirsi e raccogliere fondi da destinare all'assistenza domiciliare degli anziani non autosufficienti, malati oncologici e di Alzheimer.

Le squadre, composte da un minimo di tre a un massimo di cinque persone, possono iscriversi versando la quota di 10 euro a persona nella sede dell'Associazione, in via Caprin 7 (dal lunedì al venerdì, 8.30-14, tel. 040/362766) o al Centro Avalon di Borgo Grotta Gigante. E' previsto il numero chiuso: le iscrizioni si chiuderanno venerdì 31 maggio.

Valmaura

In colonia a Sappada

Mercoledì alle ore 17 presso la scuola «media Caprin» di Valmaura avrà luogo il previsto incontro con le famiglie, per i genitori dei minori iscritti presso la Colonia ODA che si svolgerà a Sappada dal 6 al 26 luglio.

E' possibile intervenire anche se non ancora iscritti ma unicamente interessati a conoscere il programma dell'attività.

Nella medesima sede scolastica alle ore 16 avrà luogo un incontro con gli aspiranti all'incarico di educatori o addetti ai servizi. Anche a tale incontro possono partecipare gli interessati che non abbiano ancora presentato domanda, purché maggiorenni.

Associazione dell'operetta

Giovedì con Chevalier

Dopo aver onorato il centenario del tenore Kiepara, l'associazione internazionale dell'operetta ricorderà un'altra voce popolarissima del '900, ma di tutt'altro genere: quella amabile e impertinente di Maurice Chevalier, chansonnier e attore sorridente dall'ineguagliabile comunicativa, che ha portato la sua mitica paglietta da Parigi a Hollywood.

L'incontro si terrà giovedì 30 maggio alle 17.15, nella sede di via Tarabochia 5 secondo piano, con ingresso gratuito, ma, data la limitata capienza della sala, gli interessati devono prenotarsi allo 040/364200, fax 040/3479700, entro mercoledì.

I COLLEGAMENTI NEL GOLFO

Linea marittima TRIESTE-MUGGIA-TRIESTE

Orari dal 25 aprile 2002

FERIALE

Partenze da:	Arrivo a:	Partenze da:	Arrivo a:
TRIESTE	MUGGIA	MUGGIA	TRIESTE
6.45	7.15	7.15	7.45
8.00	8.30	8.45	9.15
9.30	10.00	10.15	10.45
11.00	11.30	11.45	12.10
12.15	12.40	12.45	13.10
13.30	14.00	14.15	14.45
15.00	15.30	15.45	16.15
16.30	17.00	17.15	17.45
18.00	18.30	18.45	19.15
19.40	20.00	20.00	20.30

FESTIVO

Partenze da:	Arrivo a:	Partenze da:	Arrivo a:
TRIESTE	MUGGIA	MUGGIA	TRIESTE
9.30	10.00	10.15	10.45
11.00	11.30	11.45	12.10
13.30	14.00	14.15	14.45
15.00	15.30	15.45	16.15
16.30	17.00	17.15	17.45
18.00	18.30	18.45	19.15

ATTRACCHI: TRIESTE - radice molo Pescheria
MUGGIA - lato interno diga foranea

TARiffe

Corsa singola	€ 2,70
Corsa andata e ritorno	€ 5,00
Biciclette	€ 0,55
Abbonamento nominativo 10 corse	€ 8,55
Abbonamento nominativo 50 corse	€ 20,60

Linea marittima TRIESTE - BARCOLA - GRIGNANO

Orario estivo provvisorio

(in attesa della realizzazione dell'attracco anche al Cedas)

Orari dal 25 aprile

TABELLA ORARIA

	TRIESTE	BARCOLA	GRIGNANO
p. TRIESTE	8.00	10.10	13.00 15.10 17.20 19.30*
molo Pescheria			
a. BARCOLA	8.20	10.30	13.20 15.30 17.40 /
lato interno diga foranea			
p. BARCOLA	8.30	10.40	13.30 15.40 17.50 /
a. GRIGNANO			
molo centrale	8.55	11.05	13.55 16.05 18.15 19.55*
p. GRIGNANO	9.05	11.15	14.05 16.15 18.25 20.05*
a. BARCOLA	9.30	11.40	14.30 16.40 18.50 20.30*
p. BARCOLA	9.40	11.50	14.40 16.50 19.00 20.40*
a. TRIESTE	10.00	12.10	15.00 17.10 19.20 21.00*

* corsa supplementare dal 16/6 al 14/9/2002

TARiffe

	TRIESTE	TRIESTE	BARCOLA
	BARCOLA	GRIGNANO	GRIGNANO
Corsa singola	€ 1,65	€ 2,70	€ 1,10
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55
Abbonamento nominativo 10 corse	€ 8,05	€ 9,65	€ 8,05
Abbonamento nominativo 50 corse	€ 20,65	€ 23,60	€ 20,65

MOVIMENTO NAVI



TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
26/5	7.00	Gr LEFKA ORI	Igoumenitsa	57
26/5	8.00	Tu UND ATILIM	Istanbul	31
26/5	20.00	Cy SEA SERENADE	Durazzo	15
26/5	20.00	Pa LINDOS	Algeri	S.L.
26/5	20.35	It MARCONI	Grado	St. Mar.

MOVIMENTI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
26/5	3.00	Tu ULUSOY 3	Cesme	47
26/5	8.00	It MARCONI	Grado	St. Mar.
26/5	13.00	Ge CHRISTINA STAR	Capodistria	VII
26/5	14.00	Cy CLEJAMAR	ordini	Sit 2
26/5	14.00	Gr LEFKA ORI	Igoumenitsa	57
26/5	18.00	Rs KHIRURG VISHNEVSKIY	Marghera	S. Sabba
26/5	20.00	Tu UND ATILIM	Istanbul	31
26/5	22.00	Tu GELIBOLU	ordini	Sit 3

ADRIATICA DI NAVIGAZIONE S.p.A.

VENEZIA

LINEA ALTO ADRIATICO Monastab MARCONI

da mercoledì 22 maggio a domenica 30 giugno - sosta programmata LUNEDÌ

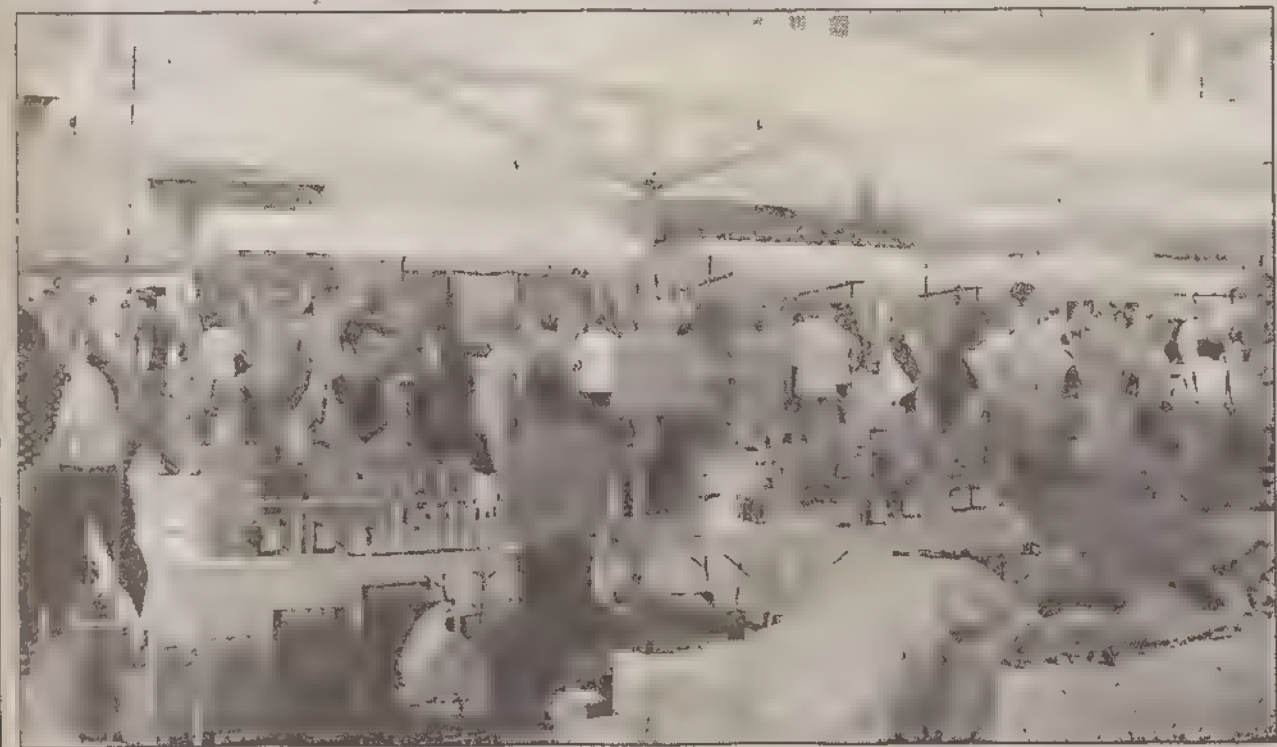
	MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ	SABATO	DOMENICA
TRIESTE	part. 08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00
GRADO	arr. 08.55	09.10	08.55	08.55	08.55	09.10
LIGNANO	arr. 09.10	09.25	09.10	09.10	09.10	09.25
PIRANO	arr. 09.50	10.00	09.50	10.00	10.00	09.50
ROVIGNO	arr. 11.10	11.15	11.10	11.15	11.10	11.15
BRIONI	arr. 12.00	12.05	12.00	12.05	12.00	12.05
ROVIGNO	arr. 12.05	12.10	12.05	12.10	12.05	12.10
PIRANO	arr. 12.30	12.35	12.30	12.35	12.30	12.35
LIGNANO	arr. 13.05	13.10	13.05	13.10	13.05	13.10
GRADO	arr. 13.20	13.25	13.20	13.25	13.20	13.25
TRIESTE	arr. 13.30	13.35	13.30	13.35	13.30	13.35

da martedì 2 luglio a domenica 8 settembre - sosta programmata LUNEDÌ

	MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ	SABATO	DOMENICA
TRIESTE	part. 08.00	08.00	08.00	08.00	08.00	08.00
GRADO	arr. 08.55	09.10	08.55	08.55	08.55	09.10
LIGNANO	arr. 09.10	09.25	09.10	09.10	09.10	09.25
PIRANO	arr. 09.50	10.00	09.50	10.00	10.00	09.50
PARENZIO	arr. 11.05	11.20	11.05	11.20	11.05	11.20
ROVIGNO	arr. 11.50	11.55	11.50	11.55	11.50	11.55
BRIONI	arr. 12.40	12.05	12.40	12.05	12.40	12.05
ROVIGNO	arr. 16.30	16.55	16.30	16.30	16.30	16.55
PARENZIO	arr. 17.15	17.40	17.15	17.15	17.15	17.40
PIRANO	arr. 18.00	18.25	18.00	18.25	18.00	18.25

Ieri e oggi la rassegna nel segno della natura

In piazza l'artigianato e i prodotti biologici



Per Bioest un grande successo di pubblico in piazza Sant'Antonio. (Foto Lasorte)

È proprio vero che c'è una riscoperta del mangiar sano e in genere dei vecchi usi, così cari alle nostre nonne, come dimostrano le più recenti ricerche di mercato che vedono in grande crescita il consumo di prodotti biologici e biodinamici. Tale interesse è dimostrato anche dalla grande folla di persone che già ieri mattina si sono accalcate in piazza S. Antonio, che sarà ancora per quest'oggi al centro della «decima fiera dei prodotti naturali, delle associazioni ambientaliste, culturali e del volontariato» nell'ambito di Bioest.

Mentre i più piccini erano intrattenuti da giochi, cantastorie e altro, gli adulti si sono fatti prendere dal fascino dei mestieri più antichi portati in piazza dai numerosi artigiani presenti provenienti da

mezza Italia. Deliziose le opere in legno di ulivo, delle vere e proprie sculture, realizzate dal lombardo Alessandro Bruni, come i piccoli porta candele esaltati dal mix di legno e pietra d'agata (13 euro) oppure la tarsie di un ebanista pesarese o ancora gli strumenti musicali, ripescati dalle diverse culture etniche dal musicista-artigiano Roberto Schön (Imperia).

Strumenti musicati e realizzati in tronco di noce come il conga (costo circa 500 euro) oppure le shachere fatte con delle semplici zucche (5 euro). Ma come detto la kermesse offre anche tanti sapori antichi come il pane fatto con il lievito acido, simile a quello che si faceva una volta nelle campagne solo alla domenica e che poi doveva essere consumato du-

rante l'arco dell'intera settimana (1,5 euro) oppure le confetture biologiche di pesche, e altre leccornie dolci (da 2,80 euro in su).

Il programma di quest'oggi, così come nella giornata precedente offrirà anche la presenza delle Associazioni del settore del volontariato e del loro stand di un incontro promosso dall'Anfaa (ore 11) sull'infanzia e adolescenza, la presentazione del libro (o 16) «Tre civette sul comò», il laboratorio «stile e cultura di strada» (ore 18) ed ancora la danza del ventre di Maya Gaorri (ore 19), la danza degli schiavi brasiliani (ore 19,30), ma i Nacoo Capoeira faranno altre esibizioni nel corso della giornata ed infine la Samba proposta dagli Unidos do Berimbau.

Daria Camilucci

Un raduno Il Club Alfa festeggia i dieci anni di attività

Il club Alfa Romeo di Trieste festeggia i 10 anni di vita, ovviamente... su quattro ruote. Il sodalizio giuliano, infatti organizza per domenica 16 giugno un raduno per tutti gli appassionati della Casa del biscione.

Il ritrovo dei partecipanti è previsto alla Stazione marittima o, in caso di limitazioni al traffico, in piazza Venezia, a partire dalle 9, mentre la partenza verrà data alle 10.

Per le «classiche» a quattro ruote è infatti prevista una «passerella», che dal lungomare di Barcola porterà i partecipanti al Villaggio del Pescatore, dove sarà allestito un rinfresco.

Il prestigioso marchio Alfa Romeo è da decenni sinonimo di sportività, e così per festeggiare adeguatamente il «compleanno» del club, gli organizzatori hanno previsto anche una prova di regolarità cronometrata.

Il raduno, a cui sono invitati tutti i possessori di vetture Alfa Romeo costruite fino al 1980, si concluderà con il pranzo in un noto locale carsico, occasione per la consegna di un significativo ricordo della giornata a tutti gli intervenuti.

Per informazioni e anche per le prenotazioni (previste entro il 9 giugno), telefonare al numero 040/396010 (Ravegnani) o 349/3753880 (Sterle).

Il club dell'Alfa Romeo è la riprova del grande interesse che hanno i triestini per il mondo delle quattro ruote e soprattutto per quelle del passato.

Rielezione Associazione «Azzurra», Alfredo Sidari presidente

In occasione dell'assemblea annuale dei soci di Azzurra sono stati eletti i rappresentanti del consiglio direttivo dell'associazione che ha riconfermato all'unanimità Alfredo Sidari quale presidente. Le altre cariche sono state così aggiornate: Alessandro Minisini vice presidente, Louise Marin segretaria, Celestino Regattieri tesoriere, consiglieri: Isabella Grion, Daniela Tassini, Bruno Bembi, Giovanni Maria Severini, Marco Carrozzi, Giorgio Penco, Andrea Sidari, collegio dei revisori: Bruno Buzzurro, Bernardo Ivancich, Gianfranco Turchetti. L'Associazione Azzurra malattie rare onlus di è costituita a Trieste nel febbraio 2000 con sede legale al Burlo Garofolo. Prende il nome di Azzurra Sidari scomparso nel 1909 all'età di dodici anni a causa di una malattia rara e si propone di offrire un aiuto concreto a tutte le famiglie che vivono il disagio di una malattia rara.

Ha istituito una rete di collegamento e di aiuto aiuto con le famiglie colpite da una malattia rara a livello nazionale, regionale, provinciale e cittadino.

Il gruppo degli aderenti è formato da portatori di malattie rare e loro familiari, mentre il gruppo dei volontari impegnati, è formato da un consistente numero di persone sensibili a queste problematiche, che mettono a disposizione il loro tempo e la loro esperienza nel fornire tutto il supporto necessario a offrire a questa categoria di persone una condizione di vita più umana e più soddisfacente possibile. In veste di volontari partecipano alla vita associativa anche medici genetisti e ricercatori.

La strana realtà cubana al Circolo della stampa

Pubblico numeroso al Circolo della Stampa per la presentazione di «Cuba tra presente e futuro», un'avvincente carrellata di immagini realizzate e commentate dal prof. Ettore Campailla. Nella premessa, l'oratore ha sottolineato che la bella isola caraibica presenta aspetti tanto interessanti quanto variegati e contrastanti. Politicamente la situazione, dopo periodi di grandi speranze, si è alla lunga rivelata fallimentare. La caduta del blocco sovietico che ne era il supporter economico, è stata la goccia che ha fatto traboccare il vaso.

Le campagne sono semi-abbandonate, l'industria è inesistente, gli stipendi statali bassissimi. Tutto da quarant'anni è statalizzato. Dilaga la prostituzione minorile di entrambi i sessi, furti ed espedienti per sopravvivere sono all'ordine del giorno.

Abbastanza recentemente, per cercare di migliorare la situazione, lo Stato ha puntato sul turismo, unica fonte di denaro pregiato. Di contro, la bellezza dell'isola, con il suo mare e le sue spiagge (basti pensare alla barriera

corallina di Cajo Largo) esercitano un fascino straordinario. A salvare le stupende architetture, testimonianza del suo grande passato culturale ed economico, è fortunatamente intervenuta l'Unesco, che ha dichiarato la parte vecchia della capitale L'Avana «patrimonio dell'umanità».

Una notevole zona è stata già restaurata e riportata all'antico splendore; il che fa maggiormente risaltare lo stato di estremo degrado della parte non ancora ripristinata. Anche altre città, come Trinidad, sono state dichiarate patrimonio dell'umanità e restaurate in blocco.

In varie parti della capitale aleggia ancora il mito di Hemingway, che vi trascorse intensamente molti anni della sua vita, scrivendovi anche alcuni famosi romanzi. La visita di Cuba, ha affermato Campailla, costituisce un'esperienza molto positiva a patto di ricordare, come d'altronde per ogni altro luogo, la famosa sentenza di Seneca: «quello che importa maggiormente non è il luogo che si visita, ma la disposizione interiore di chi vi giunge».

Fulvia Costantinides

Inaugurata la mostra nell'ambito di «L.G. Trieste Festival» I Celti alla scuola «Caprin»



L'istituto di Valmaura si è impegnato a promuovere le mostre e gli incontri letterari.

Si è svolta alla scuola «Caprin», l'inaugurazione della mostra «I celti tra realtà e fantasia», che apre ufficialmente la manifestazione «L.G. Trieste Festival: nel mondo della letteratura giovanile». Nell'occasione era presente l'assessore all'educazione e condizione giovanile del Comune Angela Brandi.

La manifestazione prevede una lunga serie di eventi che vanno dalla realizzazione di incontri di aggiornamento aperti ai docenti e genitori, a incontri con autori per ragazzi nelle sedi scolastiche dell'Istituto

comprensivo di Valmaura, oltre all'allestimento di ulteriori mostre («Piccole tracce d'arte»), tavole rotonde e la premiazione delle opere distinte nel 4° Concorso nazionale di letteratura per l'infanzia promosso dal Lions Club Trieste Miramar.

In questo contesto acquistano particolare significato le iniziative curate in prima persona da studenti (Scuola media «Caprin»: «Creiamo una storia» e «Teatro leggio» Istituto d'arte «Nordio»: mostra d'illustrazioni sul tema «Incontriamo Cappuccetto rosso»).

I consulenti del progetto (dott. Livio Sossi e Fabio Spadon) hanno dato vita all'organizzazione sulla base dell'impegno da tempo consolidato alla «Caprin» nell'ambito della diffusione della letteratura giovanile. Infatti, come ha ricordato la preside della scuola, dott. Rita Manzara Sacellini, già agli inizi degli anni '90 un gruppo di docenti della scuola - e in particolare il prof. Guido Musco - hanno dato vita a un lavoro di ampio respiro che ha condotto, in breve tempo, all'ideazione della manifestazione «Piazza Gutenberg».

AVVISO

La Divisione Servizi Funerari di ACEGAS rende noto che con decorrenza 3 giugno 2002, riprenderanno le operazioni di estumulazione ordinaria del campo 3°, a sepoltura comune, del Cimitero di S. Anna, relative ai loculi compresi dal n° 2353 al n° 2592 della fila VI. Dette operazioni saranno concluse entro il mese di giugno 2002. Successivamente verrà data analoga comunicazione ad inizio operazioni riferite alla VII fila del campo 3. Per questioni igienico sanitarie e per motivi di sicurezza, non è prevista la presenza dei familiari all'interno del campo.

Gli stessi potranno, ad estumulazione avvenuta, ricevere tutte le informazioni relative agli esiti della stessa, rivolgendosi agli Uffici Cimiteriali di via dell'Istria, 194 o agli Infopoint degli ingressi del Cimitero di S. Anna (via dell'Istria, 206 o di via Costalunga - Obitorio).

I familiari dei defunti, qualora non l'avessero già fatto, sono invitati ad esprimere anticipatamente la loro volontà rispetto la conservazione dei resti mineralizzati o disposizioni per le salme rinvenute inconsunte, rivolgendosi agli Uffici Cimiteriali da lunedì a venerdì dalle ore 14.00 alle 16.00 ed il sabato dalle ore 8.30 alle 12.00.

In assenza di dette disposizioni, si procederà d'ufficio alla deposizione dei resti mortali nell'ossario o nel cinerario comune.

LA DIREZIONE DEL SERVIZIO

DA DOVE VUOI GUARDARE IL MONDO?

Per chi sogna la Sardegna

VILLAGGIO PERDEPERA con volo diretto da Trieste
 Dal 23 al 30 giugno e dall'8 al 15 settembre
 con pensione completa e volo a partire da € 570

Se sognate una vacanza in riva al mare (e che mare!), una spiaggia di sabbia bianca e ciottoli, insieme a tutti i comfort, questo è il posto che fa per voi. Circondato da una natura meravigliosa e vicinissimo a luoghi di grande suggestione come la spiaggia di scogli rossi di Su Sirboni, una delle più affascinanti della Sardegna Orientale. Potrete partecipare alle tantissime animazioni per grandi e piccoli, comprese le attività del Centro Diving, oppure potrete godervi il mare e il relax in tutta privacy, liberi di vivere la vacanza che avete sempre sognato.

Utati viaggi
 GRUPPO Viaggi del Ventaglio

TRIESTE
 VIA IMBRIANI, 11
 TEL. 40.389.1399
 OPICINA
 VI. DI PROSE, 16
 TEL. 040.21

Eccezionale novità nuovi prodotti per la pulizia e cura dei pavimenti in laminati

Finalmente un prodotto specifico

BREZZILEGNI SRL
 CENTRO HOBBY LEGNO

TRIESTE
 Via Caboto, 16
 tel. 040.823553 - 040.820810
 fax 040.381485
 email: info@brezzilegni.com
 website: www.brezzelegni.com

ITALNOVA
 Estate
 VESTITI, COMPLETE E MAGLIE
 TUTTE LE TAGLIE
 FINO ALLA 64
 TRIESTE - piazza Ospedale
 Tel. 040/638468

"Surfisti" in 60 minuti
 Prove gratuite ogni lunedì

3 SURF
 Trieste - Viale Miramare 31 - c - Tel. 040.425145

Vuoi imparare a comunicare in azienda?

CORSO CON PARTENZA IMMEDIATA
> GESTIONE DELLA CONOSCENZA AZIENDALE

Profilo professionale: è l'addetto aziendale che nell'ambito del knowledge management utilizza gli strumenti di comunicazione per informare e diffondere dati sensibili relativi alla realtà produttiva in cui opera. Lavora a stretto contatto con il top management e gli esperti della tecnologia dell'informazione. Questa innovativa figura professionale può inserirsi in piccole, medie e grandi imprese, in ambito ospedaliero, nei centri di ricerca, nelle istituzioni formative e scolastiche, nel settore della pubblica amministrazione. Conosce le basi tradizionali del documentalista che riguardano i processi biblioteconomici e

bibliografici che fanno riferimento all'identificazione, gestione, catalogazione e messa a disposizione delle fonti documentali; nonché ha conoscenze di politica aziendale relative alle procedure manageriali di organizzazione dei servizi, del marketing strategico, delle tecniche di soddisfazione del cliente. **Contenuti:** ricercare e raccogliere dati - analisi e selezione dei dati acquisiti - organizzazione ed implementazione dei dati - interpretazione dei dati e distribuzione su richiesta - organizzazione aziendale - politiche del knowledge management

requisiti: stato di disoccupazione, età massima 25 anni
sede: Trieste, via Roma 20
info: Anna Gandini t. 040 365322
 anna.gandini@ial.fvg.it
durata: 400 ore (160 in stage)

IALweb.it



Corso approvato e finanziato da
 UNIONE EUROPEA
 Fondo Sociale Europeo
 Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale
 Regione Autonoma FVG
 Direzione Regionale e Formazione Professionale

IAL
 agenzia formativa
 Friuli Venezia Giulia

Gallery Casa

Le proposte del Gruppo Immobiliare ProgettoCasa - Gallery



040 - 368283
Piazza del Ponterosso, 6 - Trieste
lun-ven 9-13 / 15-19 sab 10-12.30

040 - 7600250
Piazza Tommaseo, 4/a - Trieste
lun-ven 9-13 / 15-19 sab 10-12.30

Per acquistare o vendere casa consulta anche il nostro sito
www.gallery-immobiliare.com

fino a
150 mila
Euro

CENTRALISSIMI PRIMINGRESSI ULTIME DISPONIBILITÀ! In palazzo d'epoca ristrutturato, monolocali con balconi, ascensore, termoautonomo. Da € 72.303,97 rifiniture pregiate. Cod. 446/P PROGETTOCASA 040/368283

VICINANZE PALAZZETTO appartamenti primingressi, composti da camera, cucina e bagno o soggiorno, camera, cucina e bagno. Giardino o soffitta di proprietà. OTTIMO INVESTIMENTO. € 59.392,54. Cod. 379/P GALLERY Tel. 040/7600250

da 80 mila
a 150 mila
Euro

ADIACENZE OSPEDALE In palazzo d'epoca ristrutturato due appartamenti in ottime condizioni, adatti anche uso ufficio, ingresso, soggiorno, angolo cottura, bagno, termoautonomo, ascensore. € 82.633,10 Cod. 502/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA FOSCOLO In palazzina in ristrutturazione, appartamenti primingressi, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, box e cantina. Ottime rifiniture, porte blindate, travi a vista, ascensore. Cod. 517/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA IPODROMO Appartamento piano alto con ascensore, buone condizioni, composto da ingresso, soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, due ripostigli, vista aperta. € 113.620,00 Cod. 424/P 040/368283 PROGETTOCASA

SALITA TRENNOVIA Adiacenze Appartamento in stabile recente, buone condizioni, composto da ampio ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere da letto, bagno con vasca, cantina. € 113.620,00 Cod. 424/P 040/368283 PROGETTOCASA

VIA FOSCOLO Appartamenti primingressi in palazzina in ristrutturazione. Composti da soggiorno con angolo cottura, due camere, bagno, ascensore, termoautonomo. Cod. 504/P PROGETTOCASA 040/368283

SEMICENTRALE In palazzina finemente ristrutturata appartamento in perfette condizioni, composto da ampio salone, cucina abitabile, matrimoniale, con stanza guardaroba, camera singola, bagno, ripostiglio, cantina, termoautonomo, ascensore. € 142.025,65 Cod. 328/P 040/368283

ZONA S. LUIGI Appartamento in buone condizioni, composto da ingresso, soggiorno con terrazzo abitabile vista aperta/scorcio mare, angolo cottura, camera matrimoniale, bagno. € 88.000,00 Cod. 572/P PROGETTOCASA 040/368283

VICINANZE GIARDINO PUBBLICO Appartamento piano alto composto da ingresso, soggiorno, cucina con

balcone, camera e cameretta, bagno, ripostiglio, ascensore. Cod. 528/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA CAMPI ELISI Appartamento in buone condizioni, composto da ingresso, salotto, cucina abitabile, due camere da letto, servizi separati, cantina, riscaldamento autonomo. Cod. 523/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA STAZIONE in decorosa casa d'epoca, appartamento con soggiorno, due camere, cucina, bagno, riscaldamento autonomo, impianti a norma. € 87.800,00. Cod. 118/P GALLERY Tel. 040/7600250

ZONA TRIBUNALE in stabile signorile con ascensore, mansarda di circa 110mq da ristrutturare totalmente. Posizione tranquilla. € 103.291,38 (Lit. 200Mil.). Cod. 403/P GALLERY Tel. 040/7600250

ZONA UNIVERSITÀ appartamento panoramico con vista mare, ampio soggiorno, due camere matrimoniali, cucina abitabile, servizi separati, due poggiali. Soffitta. Cod. 1/P GALLERY Tel. 040/7600250

ROIANO appartamento restaurato con affaccio alberato e luminoso; saloncino d'angolo con balcone, cucina abitabile, due camere matrimoniali, cameretta, servizi e soffitta. Cod. 17/P GALLERY Tel. 040/7600250

CENTRALISSIMO appartamento appena ristrutturato dalle ottime condizioni interne composto da ingresso, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno e wc, impianti a norma, possibilità posto auto nelle immediate vicinanze. Euro 148.000,00. Cod. 421/P GALLERY Tel. 040/7600250

RESIDENZA MALCANTON a due passi da P.ZZA UNITA'. CONSEGNA fra 60 GIORNI. Alcune tipologie disponibili: a) soggiorno, angolo cottura, camera, bagno da € 131.696,51 b) Appartamento due livelli, soggiorno, cucina, doppi servizi, camera, stanzetta da € 191.089,05 c) ampio soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, da € 284.051,29 d) Attico due livelli soggiorno, cucina, doppi servizi, tre camere da € 366.684,40 Per informazioni/appuntamenti Cod. 283/P PROGETTOCASA 040/368283

F. SEVERO ATTICO ristrutturato con terrazzo di c.ca 150mq vista mare e città. Composto da ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale con balcone, bagno, ripostiglio, ascensore. Cod. 473/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA CARDUCCI In prestigioso palazzo d'epoca, appartamento d'ampia metratura buone condizioni, salone, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, ascensore, termoautonomo, videofonone. € 154.937,07 Cod. 460/P PROGETTOCASA 040/368283

SAN VITO Appartamento par primingressi o composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, wc, terrazzo, cantina, box di proprietà, riscaldamento autonomo. € 160.100,00 Cod. 573/P PROGETTOCASA 040/368283

ROIANO Palazzo d'epoca in fase di ristrutturazione con rifiniture signorili, appartamenti da ristrutturare adatti uso investimento. Alcune tipologie: 1) Ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, wc, stanzetta, terrazzo. 2) Ingresso, soggiorno ad angolo, cucina, due camere, bagno, servizio. 3) Soggiorno, cucina, tre camere, bagno. Varie metrature, termoautonomo, ascensore. A partire da € 53.195,06 Cod. 545/P PROGETTOCASA 040/368283

UNIVERSITÀ NUOVA appartamento al settimo piano con vista panoramica sulla città e colle di San Giusto; posto macchina in garage; in perfette condizioni con terrazzo, saloncino, grande cucina, due camere matrimoniali, bagno, balcone. Cod. 133/P GALLERY Tel. 040/7600250

ROIANO in posizione panoramica, appartamento su due livelli, 150mq, salone, tre camere, due bagni, ripostiglio. Cod. 2/P GALLERY Tel. 040/7600250

ADIACENZE PIAZZA GOLDONI in stabile ristrutturato appartamento prestigioso primingressi su due livelli, composto da ingresso, soggiorno con uscita al terrazzo, cucina, bagno. In mansarda disimpegno, ca-

POSTA CENTRALE Appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, quattro ampie stanze, bagno, wc, ripostiglio, termoautonomo. Ideale anche uso ufficio. € 165.266,21 Cod. 252/P PROGETTOCASA 040/368283

SEMPERIFERICO ATTICO luminoso e in zona tranquilla, panoramico vista mare, città e collina. Ampio atrio, salone, cucina abitabile con balcone, due stanze, bagno, due ripostigli, grande terrazzo abitabile. Possibilità posto auto. Cod. 516/P PROGETTOCASA 040/368283

LARGO MIONI Appartamento in buone condizioni, vista panoramica, ultimo piano con ascensore, ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, balcone verandato. Cod. 527/P PROGETTOCASA 040/368283

ADIACENZE PERUGINO Appartamento luminoso ristrutturato, in stabile recente, piano alto con ascensore, ottime rifiniture, ingresso, salone, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, due terrazzi, posti macchina in garage. Possibilità ulteriore box. € 188.506,76 Cod. 543/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA COMMERCIALE ALTA In palazzina recente, appartamento disposto su due livelli, ultimo piano con ascensore, ottime condizioni, vista mare, soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, ripostiglio, terrazzo di 30mq, cantina, due posti macchina coperti. Rifiniture signorili, termoautonomo. Cod. 574/P PROGETTOCASA 040/368283

STR. PER BASOVIZZA Terreno parzialmente edificabile c.ca 3.800mq, vista mare/città. Ideale bifamiliare. Cod. 10/P PROGETTOCASA 040/368283

BARCOLA TERRENO di 1100mq con possibilità di edificare 700mq cubi. Splendida vista. Informazioni presso i nostri uffici previo appuntamento. Cod. 11/P PROGETTOCASA 040/368283

LOCALE D'AFFARI zona P.zza Foraggi con avviamento decennale. Ampie vetrine fronte strada, composto da ufficio, negozio, magazzino con soppalco, impianti a norma. Vendesi avviamento e attrezzatura con muri in affitto. Cod. 16/P PROGETTOCASA 040/368283

LOCALE A S.VITO anche uso ambulatorio/deposito/magazzino, ottime condizioni, servizio, due vetrine antinfondamento, riscaldamento autonomo. € 54.227,97 Cod. 380/P PROGETTOCASA 040/368283

VICINANZE V.L. D'ANNUNZIO Magazzino fronte strada di 35mq, vano unico con vetrina. Cod. 542/P PROGETTOCASA 040/368283

GARAGE nella zona di Via Piccardi di 1.000mq attualmente adibito ad autorimessa, ottima opportunità, vendesi muri e attività. Informazioni c/o nostri uffici previo appuntamento. Cod. 390/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA LOCCHI locale d'affari con 4 fori e ampia metratura, possibilità soppalco, due bagni, impianto elettrico a norma, ottime condizioni interne, si presta a molteplici impieghi. € 1.550,00 al mese. Cod. 415/P GALLERY Tel. 040/7600250

ZONA PIAZZA FORAGGI locale d'affari di medie dimensioni adatto ufficio artigiano o garage + piccolo magazzino. Cod. 229/P GALLERY Tel. 040/7600250

ROZZOL acconciature uomo donna con clientela consolidata, ottime condizioni interne, facilità di parcheggio, locale in locazione, cedesi avviamento e arredi. € 51.650,00, Cod. 5/P GALLERY Tel. 040/7600250

ZONA SERVOLA nota e ben avviata Pizzeria. Trattoria con ampio giardino cedesi licenza, avviamento e arredo completo. Trattative riservate. Cod. 4/P GALLERY Tel. 040/7600250

mera matrimoniale con terrazza a vasca, cameretta, bagno. Porta blindata, videofonone, termoautonomo. Euro 250.000,00. Cod. 395/P GALLERY Tel. 040/7600250

CENTRALE ultimo piano con terrazzo di 45mq e ampio salone, quattro camere da letto e servizi. La palazzina, il panorama ed i comodi spazi interni fanno di questo appartamento una residenza di prestigio. Cod. 109/P GALLERY Tel. 040/7600250

COMMERCIALE ALTA stabile trentennale, salone, cucina, quattro camere, doppi servizi e terrazza. Giardino di proprietà. Due posti macchina. Cod. 267/P GALLERY Tel. 040/7600250

CENTRALISSIMO palazzo di prestigio, appartamento all'ultimo piano disposto su due livelli con due terrazze panoramiche. Salone con caminetto, studio soppalco, cucina, due camere, doppi servizi. Pronto ingresso. Cod. 407/P GALLERY Tel. 040/7600250

ZONA FARO la palazzina si affaccia sul golfo di Trieste godendo di uno splendido panorama. Due livelli abitativi e ampi spazi terrazzati da cui si apprezza anche l'ottima esposizione al sole. L'appartamento verrà consegnato primingressi: è ancora possibile definire la distribuzione interna e scegliere le rifiniture. Informazioni previo appuntamento presso i nostri uffici. Cod. 130/P GALLERY Tel. 040/7600250

MUGGIA splendida villa unifamiliare con giardino. Le rifiniture utilizzate e la tipologia architettonica danno alla residenza un tono di elegante sobrietà. Salone con caminetto (40mq) camera-soggiorno, cucina e bagno; 1 p.: 2 camere, spogliatoio, 2 bagni, terrazzo. Taverna, liscia e cantina. Cod. 378/P GALLERY Tel. 040/7600250

MUGGIA Loc. Pianezzi casetta da ristrutturare di circa 70mq con terreno giardino di circa 450mq. Possibilità di ampliamento. € 180.800,00. Cod. 35/P

MUGGIA Loc. Pisciolon ottimo appartamento al primo piano di una casa bifamiliare, composto da soggiorno, cucina, tre camere da letto, bagno, wc e giardino di circa 1200mq. € 193.700,00. Cod. 38/P

AQUILINIA Via Flavia di Stramare casetta singola in nuda proprietà disposta su due livelli, soggiorno, cucina, tre camere, bagno, cantina (poss. secondo appartamento) e giardino. € 200.000,00. Cod. 36/P

AQUILINIA Via Flavia di Stramare capannone di circa 350mq con soppalco, tettoia, ufficio e terreno di circa 1000mq. € 360.000,00. Cod. 1C/P

GRADISCA affittasi gradevole appartamento arredato, soggiorno, cucina abitabile con terrazzo, matrimoniale. Cod. 100/P

CORMONS "RESIDENCE AI CERDI" appartamenti primo ingresso, tipologie per tutte le esigenze, giardino di proprietà, posto auto e cantina. Rifiniture e materiali di pregio. Cod. 67/P

GRADISCA accogliente appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, due camere doppie, camera singola, doppi servizi, cantina, termoautonomo. Cod. 78/P

GRADISCA in gradevole contesto residenziale villetta a schiera composta da soggiorno, cucina abitabile, tre camere, due bagni, spaziosa mansarda, taverna e giardino di proprietà. Cod. 74/P

GORIZIA terreno edificabile di 500mq con ottimo indice di edificabilità, prezzo adeguato. Cod. 91/P

CAPRIVA ottima posizione nel verde con vista aperta, terreno di 2000mq edificabile con elevato indice di edificabilità. Possibilità realizzare piano seminterrato. Interessantissimo investimento per impresa. Cod. 77/P

S. CROCE Caratteristica casa carica perfettamente ristrutturata, 250 mq, interni particolari con rifiniture di lusso, due saloni, cucina, tre stanze, tripli servizi, cantina, lastrico solare c.ca 100 mq con vista mare e corte interna. Cod. 4/P 040/2908343

PRECENICO Casa rustica completamente da ristrutturare nel centro storico del paese, 70 mq su due livelli, quattro stanze e bagno fuori con 180mq di giardino con la possibilità di box auto all'interno della proprietà. Cod. 64/P 040/2908343

S. CROCE Nel centro storico, rustico casale accostato completamente da ristrutturare, piccola metratura, disposto su due livelli, entrata indipendente, ideale studio tecnico o piccola attività. Cod. 68/P 040/2908343

SISTIANA Recente bifamiliare di ampia metratura su tre livelli, entrata indipendente, ottime rifiniture, soggiorno con camino, cucina, tre stanze, tripli servizi, cantina, garage e giardino di proprietà. Cod. 67/P 040/2908343

AURISINA in splendida VILLA, proponiamo appartamento al piano terra, 150 mq con entrata indipendente, atrio, soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, ripostiglio, cantina e splendido parco di proprietà che fa da cornice all'appartamento. Informazioni c/o nostro ufficio. Cod. 39/P 040/2908343

AURISINA terreno edificabile di 1000 mq in zona tranquilla e servita, 0,80% indice di edificabilità, adatto imprese o anche privati. Cod. 39/P 040/2908343

MONFALCONE - Appartamento completamente ristrutturato composto da ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, terrazzo, veranda, ripostiglio. Cod. 93/P 0481/790679

MONFALCONE - Occasione per appartamento primingressi composto da ingresso, soggiorno-angolo cottura, due camere matrimoniali, mansarda, studio, ripostiglio, disimpegno ed ampia terrazza. Cod. 1/P 0481/790679

RONCHI DEI LEGIONARI - Zona residenziale luminoso appartamento termoautonomo disposto su 3 livelli con box e cantina di proprietà. Cod. 173/P 0481/790679

PIERIS - zona residenziale villetta schiera di testa su tre livelli, ampio giardino di proprietà. Ottime condizioni. Cod. 287/P 0481/790679

TURRIACO - Ultima disponibilità di villetta bifamiliare tricamera in fase di ultimazione disposta su 2 livelli con posto macchina coperto e giardino di proprietà. Cod. 538/P 0481/790679

PORPETTO - rustico da ristrutturare grande giardino circostante. Con progetto già approvato: salone, 3 camere, vani accessori, tripli servizi. Visione progetto in ufficio. Euro 67.139,40 Cod. 363/P 0431/35986

TERZO DI AQUILEIA - appartamento ampia metratura, in posizione centrale, buone condizioni composto da soggiorno, cucina, tre camere e doppi servizi. Termoautonomo terrazzato di 24 mq. Cod. 361/P 0431/35986

CERVIGNANO - Soodovacca immersa nel verde e nella tranquillità, casa accostata completamente ristrutturata disposta su due livelli; soggiorno, cucina, due servizi, due camere, ripostiglio. Corte di proprietà. Cod. 374/P

SAN VITO AL TORRE - splendida posizione, ville accostate in costruzione, soggiorno, cucina, tre camere, doppi servizi, travi a vista, maxi giardini fino a 500mq. Da non perdere! Cod. 376/P 0431/35986

FIUMICELLO - zona verde e residenziale, appartamento completamente da ristrutturare, composto da soggiorno, angolo cottura, due camere, servizio, ripostiglio. Posto auto. Euro 61.975 Cod. 372/P 0431/35986

Ville



BARCOLA ZONA BOVETO Particolare Villa d'epoca di ampia metratura completamente da ristrutturare, disposta su due livelli con giardino di 300mq e terrazzo 80mq con stupenda vista mare. Possibilità garage 6/8 automobili. Cod. 510/P PROGETTOCASA 040/368283



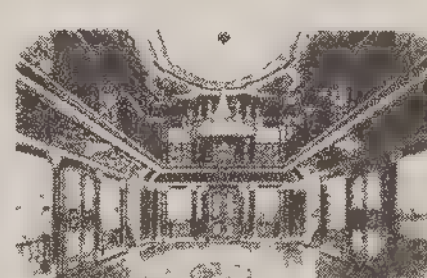
SISTIANA Villetta accostata in splendida residenza, ultima disponibilità, primo ingresso, entrata indipendente, spazi confortevoli e materiali di pregio con garage e giardino di proprietà esclusiva. Cod. 3/P Per informazioni Gallery Sistiana 040/2908343



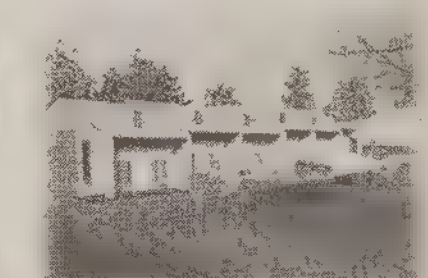
BARCOLA in posizione incantevole, villa prestigiosa su tre livelli con ampio parco, piscina e dipendenze separate. Ottime rifiniture. Trattative riservate, informazioni previo appuntamento presso i nostri uffici. Cod. 396/P GALLERY Tel. 040/7600250



OPICINA splendida villa unifamiliare con giardino. Le rifiniture utilizzate e la tipologia architettonica danno alla residenza un tono di elegante sobrietà. Salone con caminetto (40mq) camera-soggiorno, cucina e bagno; 1 p.: 2 camere, spogliatoio, 2 bagni, terrazzo. Taverna, liscia e cantina. Cod. 378/P GALLERY Tel. 040/7600250



"VILLA DE BRIGIDO" già residenza nobilitare nel 1776, ora con un pregevole intervento di restauro, vengono realizzate dieci ville con giardino completamente nuove e dotate di ogni comfort. Planimetrie ed informazioni nei nostri uffici previo appuntamento. Cod. 10/P GALLERY Tel. 040/7600250



OPICINA Ville a schiera primingressi, disposte su tre livelli. Soggiorno/sala da pranzo, cucina, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, taverna, lavanderia, cantina, giardino, due posti macchina. A partire da € 299.500,00 Consegna luglio 2002. Informazioni previo appuntamento c/o i ns. uffici. Cod. 530/P PROGETTOCASA 040/368283



Muggia
040 - 271147
Corso Puccini, 2/a
lun-ven 9-13 15-19



Gradisca
0481 - 969508
Via Bergamas, 19
lun-ven 9-13 15-19



Sistiana
040 - 2908343
Sistiana 45/f
lun-ven 9-12 15.30-19
sab. 10-12.30



Monfalcone
0481 - 790679
Corso del Popolo, 56
lun-ven 9-12.30 15-19
sab. 10-12.30



Cervignano
0431 - 35986
Via Roma, 91
lun-ven 9-12.30 15-19
sab. 10-12.30

Proposta Gallery

Volete conoscere il valore del Vostro immobile?
Chiedete ai nostri professionisti una valutazione senza impegno.
Per informazioni contattateci allo:
040/368283

Gallery Trieste Gallery Udine Gallery Monfalcone Gallery Gradisca Gallery Sistiana Gallery Muggia Gallery Grado Gallery Cervignano

CULTURA & SPETTACOLI

Vittorio Gregotti, uno dei protagonisti dell'architettura contemporanea italiana e internazionale, sarà ospite domani, alle 11, nell'aula magna della Scuola superiore di lingue moderne di via Filzi 14, per presentare, invitato dalla Facoltà di architettura, il suo ultimo libro, il quindicesimo che l'autore ha dedicato al dibattito architettonico dei nostri giorni.

Durante l'incontro - organizzato dall'Ordine degli architetti di Trieste - Gregotti, nato nel 1927 a Novara e laureatosi nel '52 al Politecnico di Milano, approfondirà il tema del rapporto tra tecnica e architettura, che rappresenta anche il filo conduttore di questo suo ultimo lavoro editoriale intitolato «Architettura, tecnica, finalità» (pagg. 143, euro 9,50), uscito di recente per i tipi della casa editrice Laterza.

In tale saggio Gregotti, che ha diretto per quattordici anni «Casabella» ha insegnato in molte facoltà europee e americana e attualmente è professore alla Facoltà di architettura di Venezia, riassume con uno stile lineare e profondo ma al tempo stesso coinvolgente e colloquiale, il contenuto di cinque lezioni tenute nel 2000 al corso di Studi superiori di Scienze umane dell'Università di Bologna.

Nel '74 lei ha fondato la Gregotti Associati International che si occupa

ARCHITETTURA Appuntamento, domani mattina, con l'ideatore del Teatro degli Arcimboldi di Milano

Gregotti: porto una città italiana in Cina

Dovrà ospitare ottantamila abitanti e sorgerà nei dintorni di Shanghai

pa a 360 gradi di progettazione, dalla pianificazione territoriale e urbana all'architettura nelle sue varie tipologie e alla progettazione d'interni, dal design industriale all'allestimento di mostre e alla grafica. Come coniuga l'impegno intellettuale con quello progettuale e organizzativo?

«Ci sono due aspetti: uno è quello del tempo a disposizione. Alle 6 del mattino sono in piedi, alle 6.30 comincio a lavorare, dalle 6 e mezzo alle 9 scrivo. L'altro aspetto è che, siccome ritengo che oggi le questioni critiche, le difficoltà in cui si dibatte l'architettura dal punto di vista delle tendenze, sono molto complesse, penso sia un po' difficile per un architetto non meditare teoricamente per fare le cose. Io scrivo per fare l'architetto, non per fare lo scrittore».

Lei opera in tutto il mondo: tra i progetti più recenti ci sono l'am-



Vittorio Gregotti fotografato da Leonardo Cendamo.

pliamento del Museo Guggenheim di Venezia, la sede dell'Air France a Montreuil, la ristrutturazione del «Cor-

riere della Sera» e della Pirelli alla Bicocca di Milano... Nel progettare, quale settore predilige?



Un'immagine dell'interno del Teatro degli Arcimboldi.

«Noi abbiamo sempre lavorato sul margine che tratta dell'architettura urbanistica in cui si lavora su dimensioni importanti e nel quale però il problema del disegno è molto presente. Ma capita pure di affrontare problemi di piccola scala dove il dettaglio è molto importante. Noi architetti non dobbiamo abbandonarci ai semilavorati, dobbiamo occuparci del dettaglio, che è un tramite importante tra noi e il fruitore».

Dopo il postmodern, il neofunzionalismo e il neorealismo, verso quale direzione si sta dirigendo l'architettura contemporanea?

«Credo che oggi l'architettura corra il pericolo di essere in qualche modo riassorbita dal design, cioè da quell'attività che

investe esteticamente tutti i prodotti, dal più piccolo al più grande, e che quindi è molto esposta all'influenza della multimedialità, della televisione, di questo immaginario collettivo collegato soprattutto alla grande trasformazione, alla novità continua, al mercato. Credo invece che ci sia una tradizione specifica nel campo dell'architettura che passa attraverso le idee di costruzione, di scopo, di significato, di uso, di stabilità, cose che oggi sono poco di moda ma che penso debbano rappresentare addirittura l'essere dell'architettura».

Lei ha realizzato a Milano il Teatro degli Arcimboldi. Quali devono essere le fisionomie e gli equilibri del teatro del 2000?

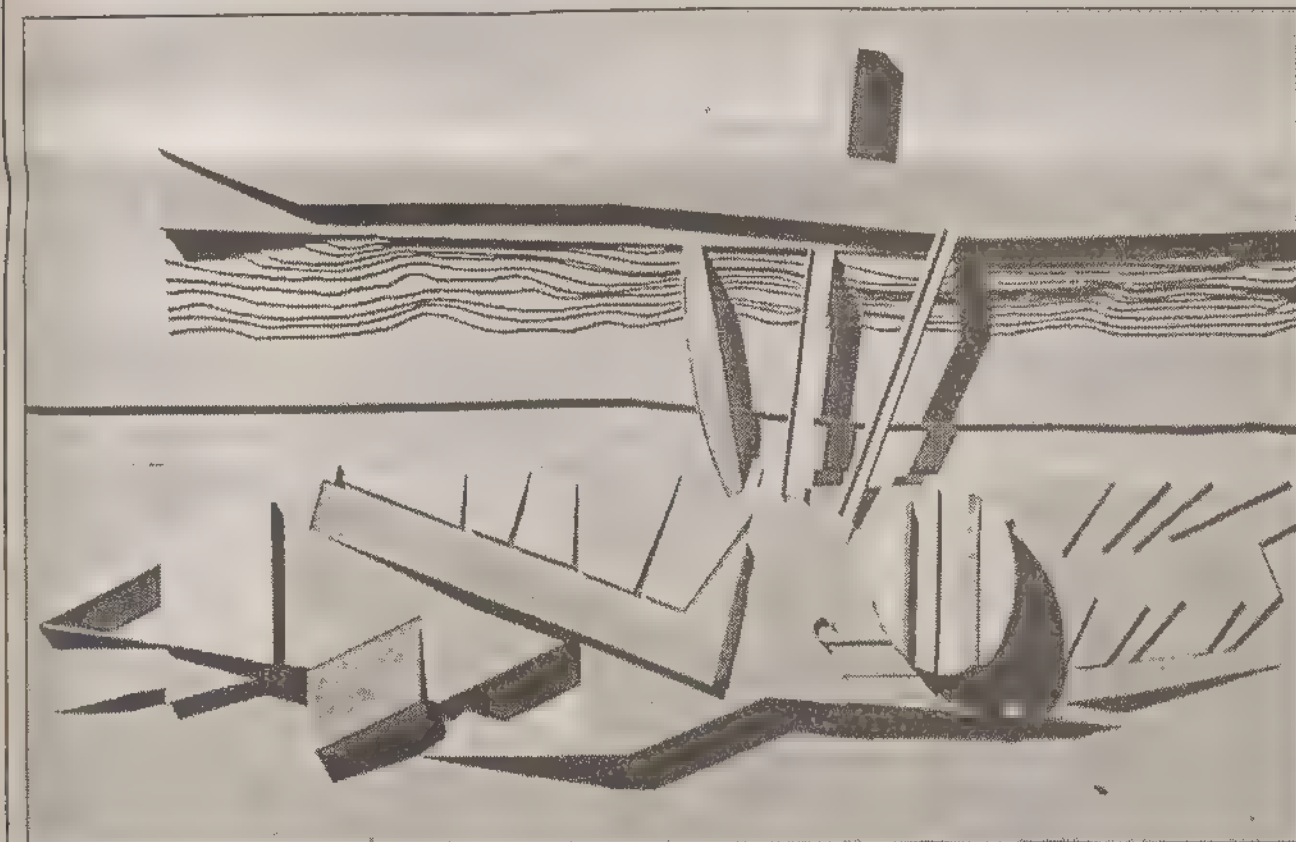
«Il problema del teatro è uno dei più complicati dal punto di vista funzionale, perché interviene un'immensa quantità di elementi distributivi e tecnici. È molto importante lavorare

fin dall'inizio con gli altri specialisti come gli acustici e i tecnici della distribuzione degli impianti. Bisogna inoltre pensare che il teatro deve servire per diversi tipi di spettacolo, da quello lirico ai concerti di Haendel e alla musica contemporanea. Questa mescolanza di funzioni è uno degli ostacoli più complessi. In più mi pare che la tradizione sei-settecentesca dei palchi sia oggi difficile da sostenere ma venga prediletto il rapporto diretto fra spettatori e spettacolo mentre il rapporto di socializzazione può piuttosto svilupparsi nel foyer».

Voi avete vinto il concorso per la progettazione di una nuova «città italiana» di 80 mila abitanti da realizzarsi a Shanghai. Quanto interferiscono le esigenze locali nel progettare un prodotto tutto italiano?

«Bisogna guardare la questione dal punto di vista di ciò che può essere comune a una grande civiltà come quella cinese e a una grande tradizione come quella europea. Abbiamo progettato una città fondata su una maglia ortogonale, che appartiene a tutte due le civiltà. L'abbiamo applicata su un terreno che aveva delle sue specificità geografiche, cercando di trovare in queste una serie di eccezioni che permettessero di formare al suo interno degli accenti e delle differenze».

Marianna Accerboni



A vincere il Concorso è stato il progetto coordinato da Luciano Semerani con altri colleghi dell'Università

La scuola triestina monopolizza il Premio «Feltria Urbs»

Il prestigioso Concorso internazionale «Feltria urbs» ha visto vincitore il progetto del gruppo coordinato dall'architetto triestino Luciano Semerani, direttore del Dipartimento di Progettazione Architettonica dell'Istituto Universitario di Architettura di Venezia con gli architetti Armando Dal Fabbro, Antonella Gallo, Gino Malacarne, Eleonora Mantese e Giovanni Marras, tutti docenti della Facoltà di Architettura di Trieste.

Feltre si attesta lunga la via Claudia Augusta, uno degli antichi tracciati ro-

mani, segni permanenti del nostro territorio, «strada» culturale che collega il Mediterraneo al Danubio. Il progetto vincitore, fortemente e esplicitamente narrativo, ha l'obiettivo di riqualificare e promuovere la città sia attraverso le discipline progettuali sia attraverso idee organizzative: Feltre ripensata come sede di un

«osservatorio sul linguaggio» come forma di conoscenza e di espressione nelle diverse discipline, dalla letteratura, al teatro, alla musica, al cinema.

Ai piedi della collina della città il progetto prevede

la localizzazione delle trasformazioni richieste dal bando, sala congressi, uffici comunali, parcheggi, in un composto insieme di figure e motivi architettonici con il ruolo di collegamento tra la città diffusa e la città alta. Nel progettare quest'ultima, luoghi ritrovati ed inventati diventano punti di partenza per viaggi architettonici, spedi-

zioni dentro la città, dentro il «corpo della collina», una sorta di nuova mappa fisica e mentale quale guida per la Feltria di domani. Costruzioni ipogee capaci di soddisfare quello che la città antica non può più dare, dove collegamenti orizzontali e verticali, ponti, ascensori, tunnel, guidano il visitatore attraverso il percorso espositivo-didattico fino a «strategie» porte sulla complice città antica, rimisurata e riutilizzata nel ridisegno degli spazi esterni e nel recupero degli edifici storici.

Maria Rita Baragiotta

STORIA Una documentata ricerca di Silva Bon in un volume pubblicato dalla Grafica Goriziana

Quando la città allungò le mani sui beni degli ebrei

Nel periodo dell'Adriatische Küstenland molti triestini approfittarono delle leggi razziali

L'ampia produzione di Silva Bon, nota a livello nazionale per le sue ricerche dedicate alla persecuzione antiebraica, si è arricchita di recente, di un ulteriore contributo, che conferma la continuità di un impegno intellettuale e civile da parte della studiosa, consulente per il Nordest nella Commissione nazionale sulla spoliazione dei beni ebraici, presieduta da Tina Anselmi. In 28 mesi la Commissione ha svolto un lavoro enorme, esaminando gli archivi di 40 questurati, 34 prefetture, operando in collaborazione con la Banca d'Italia, istituti di credito, compagnie assicurative e comunità ebraiche. Avvalendosi di una ricostruzione rigorosa, l'autrice del libro «La spoliazione dei beni ebraici. Processi economici di epurazione razziale nel Friuli Venezia Giulia, 1938-1945» (Grafica Goriziana), dimostra come il quadro legislativo preparatorio all'emanazione delle leggi razziali del '38 indichi la pervasività della violenza che colpisce il diverso in epoca fascista, oltre all'attenzione particolare che il movimento fascista e il regime fascista hanno rivolto alla presenza ebraica nella Venezia Giulia.



Luglio 1942: l'interno della Sinagoga di Trieste viene devastato dagli squadristi e dai nazisti. A destra, un volantino antisemita, diffuso in città nel 1941, che denunciava al pubblico disprezzo alcune famiglie ebraiche.

Trieste, per la massiccia presenza di popolazione ebraica, particolarmente visibile nelle élite dirigenti, ma inserita in ogni settore della vita cittadina, sociale, economica e culturale, costituisce un fenomeno peculiare che attira l'osservazione e l'odio antisemita, presente in alcuni ambienti fascisti, nazionali e locali, anche negli anni antecedenti il '38.

L'avvento del nazismo in Germania e le misure antiebraiche da esso attuate, esercitano il loro nefasto influsso nella nostra regione, così come la presenza del Consolato generale a Trieste incide nella «questione ebraica», sia nei rapporti internazionali tra Italia e Germania, sia nelle questioni di politica interna.

La situazione si complica dopo l'Anschluss, allorché Trieste diviene meta di una forte immigrazione e porto di transito degli ebrei provenienti dal Centro Europa e dall'Austria. La visita di Mussolini nel capoluogo giuliano (18-19 settembre 1938) è preceduta da insistenti denunce, pesanti epurazioni, che colpiscono ampi settori dell'economia, particolarmente quello assicura-

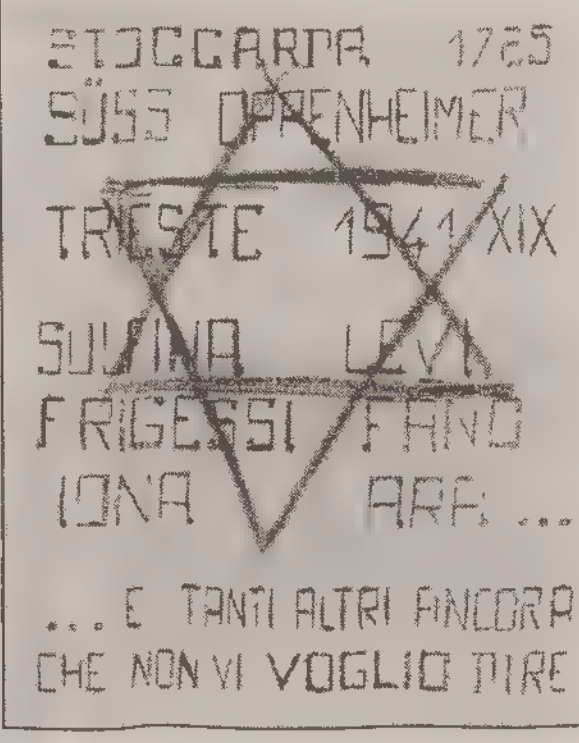
tivo. Dopo la promulgazione delle leggi razziali, Trieste diviene il bersaglio della propaganda antisemita nazionale, tendente a farne un caso emblematico di intromissione e strapotere «dell'elemento ebraico».

Documenti riservati della prefettura rivelano come i rapporti tra Italia e Germania preoccupassero non solo gli ambienti ebraici, ma

che, in tutta la cittadinanza, fosse assai diffuso il timore nei confronti di una Germania divenuta sempre più aggressiva e intenzionata ad ampliare il proprio territorio a nostro danno. L'acquiescenza alle leggi razziali si fonda nella nostra regione su uno spirito antisemita radicato a livello popolare fin dall'800. L'autrice ritiene di poter affermare, su base documentale, che se molti sono stati i cittadini che hanno difeso quasi provocatoriamente gli ebrei, troppi sono stati quelli ad approfittare delle leggi razziste per proprio tornaconto. Nel periodo dell'Adriatische Küstenland, il processo di spoliazione si manifestò, sia legalmente sia illegalmente, in forme totalizzanti ed esautive.

A distanza di sessant'anni, al di là dell'arduo problema della restituzione dei beni, la presenza della Risiera di San Sabba, la sua funzione di campo di concentramento (per alcuni anche di eliminazione), per gli ebrei del Nordest in partenza per i lager tedeschi, in primo luogo Auschwitz, costituisce un monito che non deve essere dimenticato.

Marina Rossi



ARTE Un giallo senza soluzione

Scomparse a Parigi 350 opere di César

PARIGI Giallo nel mondo dell'arte francese: almeno 350 opere famose dello scultore César, noto per le sue «compressioni» di metallo morto nel 1998 a 77 anni, sono scomparse, volatilizzate. Da alcuni mesi la direzione delle inchieste fiscali e la polizia giudiziaria di Parigi stanno cercando di sbrogliare la complicata matassa, mentre la polizia di Marsiglia sta ancora indagando su un colossale traffico di un migliaio di «falsi» dello scultore, scoperto in novembre.



CINEMA Presentato fuori concorso al festival il suo nuovo film: un deludente giallo

De Palma, fatale è il passo falso

Meglio la tensione psicologica regalata da Nicole Garcia

CANNES C'è un pizzico di narcisismo da parte di Gilles Jacob, patron (inteso come padre e padrone) del Festival di Cannes, nell'aver messo «Femme fatale» di Brian De Palma, fuori concorso, quasi a pre-chiusura della manifestazione. È un intricato giallo sulla sparizione di un favoloso bodygioiello, portato da una starletta lungo la scalinata, coperta dal tappeto rosso, per una proiezione del Festival di Cannes edizione 2001. Arrivata all'atrio della sala, dove Jacob recita il ruolo di Jacob che accoglie gli ospiti, la divetta dirotta i suoi passi verso la toilette (ricostruita in studio, quelle vere del Palais sono impraticabili), invitata da una fotografa per un meeting lesbo. Si lanciano in un duetto amoroso e mentre la fotografa spoglia la sua improvvisata amante di tutti i gioielli, per meglio operare con le mani, un complice li sostituisce con un falso.

Ma qualcosa va storto, si spara, il complice rimane steso e la fotografa fugge con il vero gioiello. Inizia così questo rocambolesco giallo, scritto dallo stesso De Palma, che si svolge, oltre che a Cannes, fra Parigi e gli Stati Uniti. Un intrigo fatto di doppie identità, ambasciatori corrotti, alberghi di lusso e viaggi aerei, oltre naturalmente a donne bellissime con biancheria intima trasparente e calze autogregenti. Un giallo convenzionale con un estraniamento Antonio Banderas che strappa un sorriso solo quando fa il gay di scuola almodovariana, per il resto tutto deja-vu, senza suspen-

se, senza ritmo, senza gusto alcuno. Un talento, quello di De Palma, sprecato, che emerge in pochissime situazioni. Un film che rischia di essere «fatale», più della «femme», per la carriera di un regista ormai costretto a lavorare fuori gli States e con evidente imbarazzo creativo.

Nell'ultimo giorno di concorso la Francia ha proposto la sua quarta opera, «L'adversaire» di Nicole Garcia, interpretato da un



Antonio Banderas e le sue partner di «Femme fatale»

sorprendente Daniel Auteuil. Due ore di sottile tensione psicologica per questo mitomane, falso medico, imbroglione, pluribu-

giardo, marito infedele e padre di due bimbi, che stermina la famiglia, genitori compresi (ovvero tutte quelle persone di cui non avrebbe sopportato lo sguardo una volta scoperto), e tenta invano di uccidersi, quando vede il castello di carte, costruito in 18 anni di menzogne, crollare.

vanti ad una telecamera, nel tentativo (fallito) di lasciare alla moglie un suo testamento esistenziale.

Daniel Auteuil tratteggia il personaggio con finissimi tocchi, interiorizzando il ruolo, rendendo triste anche lo sguardo e i pochi sorrisi che concede sullo schermo. Le sue sono implosioni di violenza alla fine, sorrette sapientemente da una regia, quella di Nicole Garcia (che ha firmato anche Place Vendôme con Catherine Deneuve), asciutta, precisa, puntuale, distaccata, e da un montaggio ad incastro che, nel mescolare temporalmente gli accadimenti, riesce a dipingere un quadro complessivo preciso ed esauritivo dell'intera vicenda. Se non lo avesse già vinto nel 1996, con «L'ottavo giorno», Auteuil meriterebbe il premio per la migliore interpretazione maschile qui a Cannes.

Dulcis in fundo il sudcoreano Im Kwon-taek con «Chihwaseon» (Ebbro di donne e pittura) chiude il concorso 2002 della 55.ª edizione del Festival di Cannes. Novantottesimo film di questo prolifico autore asiatico, dove si racconta la vita, le donne e le sbronze del famoso pittore Jang Seung-ub vissuto, alla fine dell'800, a Joseon, una sperduta regione dell'Asia. Parabolico esistenziale lontanissimo da noi per gusto estetico, per formazione culturale e per miti collettivi. Da approfondire, forse, ad una prossima edizione dell'indinese FarEastFilm, manifestazione specializzata, più che in un rutilante concorso sulla Croisette.

Andrea Crozzoli

Alla selezione non in concorso «Murder by numbers», di Barbet Schroeder

Quasi come per Marta Russo

CANNES Un thriller che ricorda il caso di Marta Russo con due giovani borghesi intellettuali che si misurano con un delitto perfetto: sulle loro tracce due investigatori divisi tra istinto e ragione. È il nuovo film di Barbet Schroeder «Murder by numbers», nella selezione ufficiale di Cannes non in concorso.

Tutto parte dal ritrovamento del corpo di una giovane donna in un fosso sulla costa californiana. L'ispettrice Cassie Mayweather (Sandra Bullock) e il suo assistente Sam Kennedy (Ben Chaplin) si mettono sulle tracce dell'assassino. Si analizza ogni cosa e tutto sembra portare a un atto di violenza cieco e senza movente. Alla fine vengono



Sandra Bullock

sospettiti il giovane Richard (Ryan Gosling), le cui impronte di stivali sono state trovate vicino al corpo della vittima, e il suo amico Justin (Michael Pitt). Entrambi ricchi, ma diversi di carattere formano insieme un diabolico strano duo con delirio di onnipotenza.

Justin è un intellettuale, ammiratore di Rimbaud e Nietzsche, mentre Richard è un fascino cinico che sa usare la bellezza e l'intelligenza ai suoi scopi. In entrambi lo

stesso sogno: fare il delitto perfetto. «Abbiamo fatto questo film - ha detto il regista - per parlare di cose di oggi, ma non sapevamo fino a che punto questi fatti diventassero poi sempre più veri».

Paolo Marcolin

CONVEGNO Un progetto che ha preso forma a Trieste
Fare spettacolo tutti insieme
dal Mediterraneo ai Balcani

Un cartellone comune dal Triveneto fino ai Balcani e a Cipro. Una stagione di spettacoli da programmare su un territorio che va dall'Adriatico al Danubio e dal Mediterraneo ai Balcani. Il via già dall'estate del 2003, con collaborazioni e partenariati aperti a tutti i Paesi dell'Est Europa da mettere a punto sotto l'ombrello economico dei finanziamenti dell'Unione europea.

Questo l'ambizioso progetto che sta nascendo tra ieri e oggi a Trieste, sotto l'egida della Fondazione regionale per lo spettacolo del Friuli Venezia Giulia, attraverso il convegno «La cultura verso Est», che si chiuderà questa sera alla stazione marittima con la sottoscrizione di una «carta di intenti», una sorta di primo mattone per una cooperazione che punta sulla cultura per costruire una solida unione europea.

Il primo passo l'hanno fatto le istituzioni, Regione ed enti locali, facendo incontrare a Trieste numerosi tecnici del settore, italiani, bosniaci, sloveni e croati, mentre ungheresi e greci, rimasti a casa, hanno fatto sapere il loro interesse. Ora la palla passa agli operatori culturali e alle strutture di produzione: tocca a loro cominciare a dialogare e a proporre le manifestazioni che riempiranno le caselle di questo unico vasto progetto che potrebbe ricordare l'idea del Mittelteft di Cividale, esportato però su scala continentale.

L'idea forte che sta alla base dell'iniziativa, ha spiegato Mario Delbello, presidente

della Fondazione regionale per lo spettacolo, è che la cultura è un importante fattore di promozione sociale ed economica e di integrazione per i paesi in via di adesione all'Ue. Senza la condivisione di un patrimonio emozionale che pur nella sua diversità è un veicolo di comunicazione in grado di parlare al cuore della gente, l'Europa resta solo un'entità economica e perciò astratta, lontana, indifferente. Isidoro Gattardo, capo delegazione italiana al comitato delle regioni, ha illustrato come un recente studio sulle nuove generazioni, compiuto su un campione di studenti del Veneto e del Friuli Venezia Giulia, evidenzia che la voglia di un'Europa unita si sposta con il richiamo al permanere delle singole identità. La cultura è quindi la via per mantenere in vita tante piccole voci ricche di tradizione. E inevitabilmente i paesi più ricchi dell'Ue devono farsi carico di aiutare gli altri. Qualcosa in questo senso già si è fatto. L'Ente teatrale italiano ha attivato due progetti con l'Albania e l'Ungheria e nel suo piccolo la Provincia di Trieste sostiene il premio di poesia multiculturale «Sidaja».

Finito il convegno con la firma della «carta», l'appuntamento è a settembre per il secondo atto del progetto, quando bisognerà decidere quali saranno le attività di avvio e chi dovrà farsi carico di gestire la regia dell'iniziativa.

Paolo Marcolin

MODA Celebrate a Londra le nozze fra la top model e Matthew Vaughn

Schiffer fischia nel giorno del sì

Fan delusi perché Claudia è entrata da un ingresso secondario

LONDRA Fotografi, giornalisti e molti curiosi sono rimasti a bocca asciutta: nel giorno delle sue nozze, Claudia Schiffer ha lasciato l'hotel nascosta sotto una coperta ed è entrata nella chiesa da un ingresso secondario. Dedicare di persone l'hanno fischia per questo.

E così che una delle supermodelle più famose del mondo - ha già commentato la stampa britannica - si è trasformata nella sposa più timida, e forse più impopolare, del mondo.

A giudicare dai preparativi della vigilia, i media si aspettavano che il matrimonio tra la Schiffer ed il produttore cinematografico Matthew Vaughn sarebbe stato blindato, ma qualcuno ha giudicato l'espedito della coperta un po' eccessivo.

Tanto che, nel piccolo villaggio di Shimpling - nella contea di Suffolk, a nord-est di Londra, dove sono state celebrate le nozze - molti si sono chiesti il perché di tanta riservatezza.

Di fronte a questa domanda, il portavoce della model-



Una Claudia Schiffer magrissima fotografata da «Novella 2000» nell'ultima vacanza pre-matrimonio alle Barbados.

la tedesca non ha fatto altro che ripetere: «Io posso dire solo cinque parole. Questo è un matrimonio privato».

Per l'occasione, la coppia Schiffer-Vaughn aveva perfino chiesto e ottenuto dalle autorità locali la chiusura

al pubblico di un sentiero lungo il retro della villa-castello Coldham Hall, acquistata pochi mesi fa dalla coppia per circa 8 milioni di euro, dove sono in corso i festeggiamenti.

Ma non è tutto. Sempre

in nome della privacy, la modelle ha ingaggiato circa 200 guardie private per sorvegliare la chiesa e la tenuta di Coldham Hall. La polizia locale, inoltre, ha messo a disposizione 20 agenti, che secondo alcune indiscrezioni saranno pagati dalla Schiffer.

Di fronte a questo imponente schieramento di forze, che per molti aspetti ricorda le nozze di Madonna e Guy Ritchie, ai media britannici non è rimasto altro da fare che limitarsi a registrare l'arrivo degli illustri ospiti nella chiesetta di St. George.

C'era il campione di tennis Boris Becker, c'era a moglie di Sting - l'attrice Trudie Styler - c'erano Ritchie e l'attore britannico Vinnie Jones. Tra gli invitati di questa sera, inoltre, sono attesi tra gli altri Madonna, Ritchie, Brad Pitt, Naomi Campbell ed Elton John.

Ma questa sfilza di nomi altisonanti non ha fatto colpo sulle centinaia di persone che hanno atteso per ore davanti alla chiesa per vedere Schiffer vestita a nozze da Valentino.

MUSICA Martedì, a Parma, con «Voglio vivere così»

Duettando con Pavarotti
Elisa canterà in italiano

MODENA Luciano Pavarotti è salito ieri sul palco del parco Novi Sad a Modena, dove si stanno svolgendo le prove del concerto Pavarotti & Friends in programma martedì sera, e ha cantato «Miserere» insieme a Zucchero e Andrea Bocelli, e «My Way» (non in scaletta) con il solo Bocelli.

Nonostante il dolore per la morte del padre Fernando, deceduto a 89 anni nella clinica Hesperia Hospital dove era ricoverato da una settimana, il tenore ha trovato la forza per affrontare l'evento musicale, organizzato con lo scopo di raccogliere fondi in favore dei bambini dell'Angola.

Durante la sua interpretazione, Nicoletta Mantovani, compagna del maestro e responsabile artistica del concerto, ha chiesto che fotografi, cineoperatori e giornalisti lasciassero la platea del Novi Sad dove, prima di lui, si erano impegnati nelle prove Zucchero, Elisa e Bocelli.

I funerali di Fernando Pavarotti si terranno oggi nella chiesa di San Faustino. Alla cerimonia parteciperanno anche alcuni degli artisti già arrivati in città. Ieri, verso l'ora di pranzo, il tenore ha visitato la camera ardente del genitore, allestita nella clinica. E, intanto, sono caduti gli ultimi veli sui titoli delle canzoni che verranno presentati al Pavarotti & Friends per l'Angola, in diretta su Raiuno martedì alle 20.45, anche quest'anno presentato da Milly Carlucci.

Cominciamo con gli ospiti di casa nostra. Elisa, a sorpresa, canterà per la seconda volta in italiano, dopo il felice debutto sanremese di «Luce-Tramonti a Nordest», in questa occasione duetterà con il celebre tenore, «Voglio vivere così», scritto nel 1941 da Manlio e D'Anzi. Un brano «melodico-storico», composto per la colonna sonora del film omonimo di Mario Mattio-

li, protagonisti Silvana Jachino e Ferruccio Tagliavini, pellicola destinata al filone propagandistico del regime di quei tempi.

Fra i numerosi interpreti vi furono anche Beniamino Gigli, Gino Bechi e Claudio Villa. Accompagnata dalla band mon-

falconese e dall'Orchestra Sinfonica Italiana diretta da José Molina, la cantante si esibirà con il suo ultimo singolo «Rainbow», del quale ha realizzato anche un video.

Gino Paoli eseguirà, invece, assieme a Pavarotti «Il cielo in una stanza», una delle sue più belle creazioni, un pezzo storico di alto livello poetico, dai toni surreali, sorretto da una celestiale melodia. Di questa composizione non si possono dimenticare una raffinata incisione di Mina, per 27 settimane ai vertici della Hit Parade e le versioni di Julia De Palma e Ornella Vanoni. Paoli presenterà anche un altro brano, All'est niente di nuovo.

Uno dei momenti clou della manifestazione sarà l'esibizione di «Miserere», cantata dal trio d'eccezione Pavarotti-Bocelli-Zucchero, mentre gli altri

«Friends» si presenteranno assieme a Big Luciano con i seguenti successi: James Brown, «A Men's World»; Raf, «Cosa resterà degli Anni Ottanta»; Grace Jones, «Purqua me Reveiller»; Sting, «When we Dance»; Andrea Bocelli, «Naapolitan Medley»; Lou Reed, «Perfect Day»; Enriquez y Su Mambo Band, «Chitarra romana».

I duetti sono stati realizzati dal produttore musicale Michele Certonze con la collaborazione di Giancarlo Chiaramello e Rob Mathes.

I fondi raccolti con lo spettacolo, andranno a beneficio dei rifugiati angolani in Zambia e degli sfollati, per i quali verranno realizzati attraverso l'Alto Commissario delle Nazioni Unite per i Rifugiati.

C.V.



Elisa, sempre più diva.



Luciano Pavarotti

Oggi la consegna
A Paolo Lughì
il Premio Bianchi
per un articolo
su Billy Wilder

PARMA Paolo Lughì è il vincitore della quinta edizione del Premio giornalistico nazionale «Pietro Bianchi», assegnato alla memoria del grande critico cinematografico parmense. Il premio, che consiste nella somma di 775 euro e una medaglia d'oro, è stato vinto da Lughì per l'articolo «Wilder, il lato oscuro del sogno», pubblicato su «Il Piccolo» del 27 marzo 2002, in occasione della scomparsa del regista Billy Wilder.

La giuria del premio, formata dal presidente Lamberto Secchi (fondatore di «Panorama»), dall'inviato del «Corriere della Sera» Maurizio Chierici e dallo storico del giornalismo Paolo Murialdi ha, inoltre, assegnato un premio speciale a Enzo Biagi, già critico cinematografico e amico fraterno di Pietro Bianchi. Anche Biagi sarà presente alla cerimonia di premiazione, oggi, alla Rocca Municipale di Sissa in provincia di Parma, paese natale di Bianchi.

le Canzoni del Secolo

con
IL PICCOLO
da sabato 25 maggio
in edicola il Cd n. 15

Il Cd più il giornale a 6,70 €

La collezione completa è formata da 19 Cd in vendita ogni giorno con il tuo quotidiano

È acquistabile il solo giornale a 0,90 €



ALL RIGHT NOW
RESPECT
GOOD VIBRATIONS
IF I HAD A HAMMER (LIVE)
ROCK AROUND THE CLOCK (LIVE)
LA BANDA (LA BANDA)
CUCURRUCUCU PALMA (LIVE)
I LOVES YOU PORGY (LIVE)
EVERYBODY NEEDS SOMEBODY
AT LAST
OVER MY SHOULDER
ONE MORE KISS DEAR
IN THE SUMMERTIME
BEAUTIFUL MORNING
DON'T CRY FOR ME ARGENTINA

MUSICA Emesso il verdetto del settimo Concorso internazionale per complessi da camera con pianoforte

Stavolta vince un «Tal Trio»

I premiati si esibiranno questa sera alla Sala Tripovich

APPUNTAMENTI

Bebo Storti al Teatro Miela col monologo «Mai morti»

TRIESTE Oggi alle 20.30, nella chiesa della Madonna delle Grazie, in via dei Giustinelli 7 per il Festival Kugy, concerto dell'organista Daniele Toffolo e del flautista Paolo Della Pietà.

Oggi alle 21, al Teatro Miela, va in scena «Mai morti», di Renato Sarti, con Bebo Storti.

Domani alle 21, alla Chiesa di piazzale Rosmini, il Coro Città di Trieste e il quartetto vocale Cesar Boscarol Semeraro Ceriani presentano la «Petite Messe Solennelle».

Venerdì alle 21, al Teatro Miela, Alfredo Lacosegliaz presenta lo spettacolo «Un triestino d'Irlanda».

Sabato, primo giugno alle 20.30, in piazza Unità, si terrà «Proest - Balkaniada Festival», prima rassegna di musica d'autore e tradizionale dei Paesi dell'Est europeo. Informazioni allo

040-5708078 o al 339-3106402.

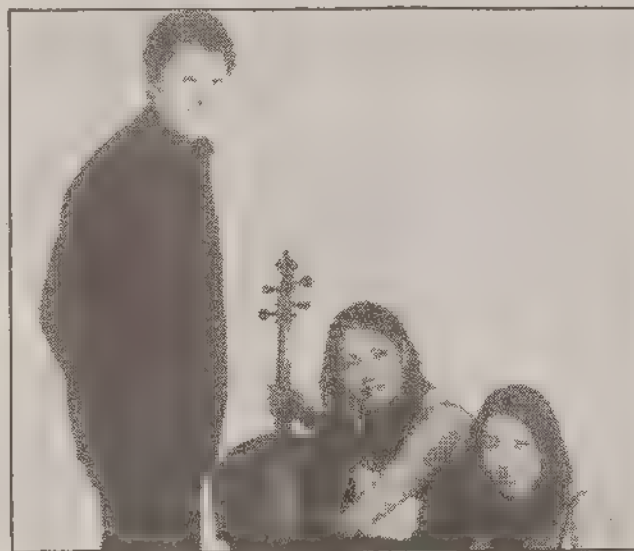
GRADO Venerdì alle 20.30, al Palazzo dei Congressi, concerto dell'Ensemble Strumentale della Scala. Informazioni allo 0432 899220.

UDINE Dal 21 al 30 giugno, al Parco Rivellino di Osoppo, si terrà la nona edizione del Rototom Sunsplash, rassegna dedicata alla musica reggae.

GORIZIA Venerdì alle 21, all'Auditorium Galopin, per la rassegna «Jazz'n'freedom», lo scrittore e critico musicale Stefano Zenni presenta «Jazz in video», percorsi free tra America ed Europa, dalla collezione video di Mauro Bardusco.

VENETO Domani alle 21, al Teatro Filarmico di Verona, concerto di Lucio Dalla.

SLOVENIA Venerdì 19 luglio alle 21, al Mediteran Festival di Isola, concerto degli Arbe Garbe.



Da sinistra: il Trio con Brio e il Duo Rino, giunti rispettivamente secondo e terzo.

TRIESTE Il Tal Trio di Israele ha vinto la settima edizione del Concorso internazionale per complessi da camera con pianoforte «Premio Trio di Trieste». Così ha deciso la giuria, assegnando il riconoscimento alla formazione migliore.

Il Primo Premio (10 mila euro offerto dal Comune di Trieste) è stato dunque assegnato al Tal Trio (Israele) composto da Juliana Keiserman, Gregory Ahss e Zvi Orlianski.

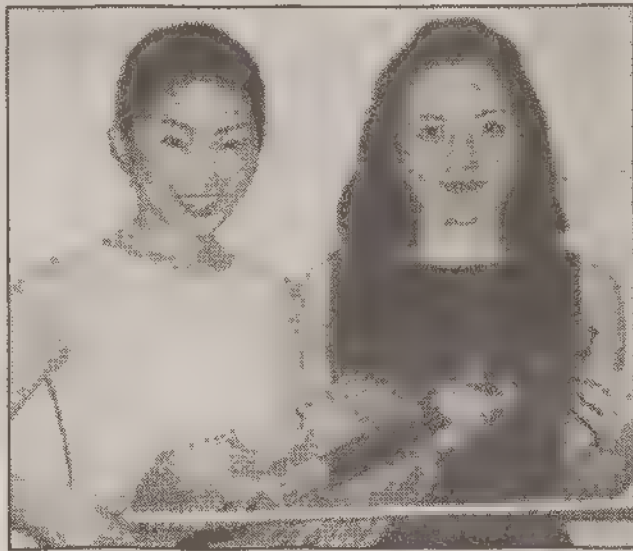
Al secondo posto il Trio con Brio composto da Jens Elvekjær, Soo-Jin Hong e Soo-Kyung Hong (Danimarca-Corea). Il gruppo si è aggiudicato il premio di 5 mila euro offerto dalla Provincia di Trieste.

È stato assegnato il terzo posto al Duo Rino (Giappone), composto da Itsuko Sakano al pianoforte e Reina Shimada al violino.

Tra i Premi Speciali è stato assegnato quello offerto dal Rotary Club Trieste Nord al Duo Mainolfi-Zappa, per l'ottima esecuzione della prova relativa all'opera del '900. Il complesso si esibirà martedì 28 all'Auditorium del Museo Rivoltella.

Il premio speciale «Amedeo Baldovino» non è stato assegnato, come pure il Premio Speciale «Libero Lanna».

Il Premio Speciale In.C.E. è invece andato al Duo Goryczka-Kwiatkowski (pianoforte-violoncello), polacchi.



TEATRO Pippo Franco in scena al «Cristallo»

Tradimenti e depressioni per il fantastico Walter

TRIESTE Marito, moglie, amante: il classico triangolo borghese, foriero di equivoci e di situazioni paradossali, è il focus drammaturgico de «Il fantastico Walter» (The decorator), ultimo appuntamento con la stagione di prosa della Contrada. La pochade (prodotta da Tutto-teatro2 e diretta da Maria Pira Bassino) è frutto dell'adattamento per i palcoscenici italiani di un testo inglese di Donald Churchill, curato per l'occasione dallo stesso protagonista dello spettacolo, ovvero Pippo Franco.

Il popolare comico televisivo, smessi gli abiti grevi di satira del Bagaglio, si propone in una veste inedita, portatrice di un'ironia meno meccanica e più riflessiva. Un'ironia che commenta le situazioni dell'esistere, le insicurezze, le malinconie, e che si rivela affine ai suoi recenti interessi filosofici, da poco confluiti nel libro «Pensieri per vivere» (Edizioni Mediterranee).

L'attore romano impersona un uomo prostrato, «che non è mai riuscito a

mettere radici nel mondo», costretto a fare l'imbianchino per pagare i debiti della moglie che l'ha abbandonato. Piegato da una sorte avversa e dal disagio interiore tanto da sentirsi «l'unica persona al mondo sopravvissuta alla propria autopsia», capi-

ta. All'imbianchino, che si diverte nel tempo libero a recitare per fini terapeutici, verrà allora richiesto di fingersi lo stesso Valenti proprio nel momento dell'annunciata delazione, in cambio di una lauta ricompensa.

A serpeggiare irriverente nella farsa è il motivo del tradimento che accomuna e tormenta i personaggi, ma che rivela soprattutto la loro profonda depressione. Uno stato psicotico e nevrotico di prostrazione che, seppur di continuo adrammatizzato ed esorcizzato attraverso dialoghi e battute salaci, regala una sfumatura dolceamarra ai goffi infingimenti. Accanto a Pippo Franco, che riveste



Pippo Franco, dalla televisione al teatro.

il suo eloquio con una profusione di lucide gag, troviamo due attrici di vistosa avvenenza: l'energica Alessandra Carella nel ruolo di Marta, e la vendicativa Cinzia Berni in quello di Gilda.

Applausi dopo un finale a sorpresa arricchito di a parte e confessioni.

Elena Pousché

I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA

ECCEZIONALE CONTEMPORANEA AL CINEMA
AMBASCIATORI
NAZIONALE

STAR WARS
EPISODIO II

GIOTTO
CINEMA MULTISALA

the mothman prophecies

GIOTTO
CINEMA MULTISALA

PIÙ FORTE DI SCARY MOVIE

NON È UN'ALTRA AMERICANA

GIOTTO
CINEMA MULTISALA

EMOZIONE, PASSIONE, AVVENTURA

Montecristo

PARCHEGGIO AL PARK S. FORO ULPIANO LA SOSTA PER 4 ORE TI COSTA SOLO 1,50 €

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - Stagione lirica di Primavera e d'Autunno 2002. Riva III Novembre 3 - Tel. 040/6722298. Diritto di prelazione per gli abbonati alla stagione 2001 e richieste nuovi abbonamenti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario di apertura 9-12, 15-17, a Udine presso Acad, via Faedis 30, tel. 0432-470918. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - Stagione lirica e di balletto 2001/2002. «Madama Butterfly» di Giacomo Puccini. Terza rappresentazione oggi ore 16 (G/G), repliche: martedì 28 maggio ore 20.30 (E/F), mercoledì 29 maggio ore 20.30 (C/A), venerdì 31 maggio ore 20.30 (B/B), sabato 1 giugno ore 17 (S/S), martedì 4 giugno ore 20.30 (F/E). Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12, 15-17, a Udine presso Acad via Faedis 30, tel. 0432-470918. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO CRISTALLO / LA

CONTRADA. Via Ghirlandino 12, tel. 040/948417. Ore 16.30 «Il fantastico Walter» con Pippo Franco, 2 ore. Parcheggio gratuito. 040.390613; contrada@contrada.it www.contrada.it.

TEATRO MIELA. Piazza Duca degli Abruzzi 3. Tel. 040/365119. Oggi alle ore 21: «Mai morti» di Renato Sarti, con Bebo Storti. Bebo Storti, in una veste insolita, affronterà il difficile compito di dare voce e corpo a un nostalgico delle «belle imprese» del ventennio fascista. Ingresso € 10, ridotto studenti € 8.

EXCELSIOR. Via Muratti 2,

tel. 040/767300. Ore 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Irreversibile» di Gaspar Noé, con Monica Bellucci e Vincent Cassel. Una storia gravida di sesso e di violenza nel film più scioccante e innovativo degli ultimi anni. In concorso al Festival di Cannes 2002. V.m. 18.

SALA AZZURRA. Via Muratti 2, tel. 040/767300. Ore 18.30, 20.15: «13 variazioni sul tema» di Jill Sprecher, con Alan Arkin, John Turturro e Amy Irving. La ricerca della felicità più evocata che vi sia. Presentato alla Mostra di Venezia.

SALA AZZURRA. Ore 22.10: «Bloody Sunday» di Paul Greengrass, con James Nesbitt. Orso d'Oro al Festival di Berlino 2002 e vincitore al Sundance Film Festival. 30 gennaio 1972, Derry, Irlanda del Nord, la tragedia che diede inizio alla guerra civile.

F. FELLINI. 18.15, 20.15, 22.15: «Lantana» Vincitore di 7 Oscar australiani con Geoffrey Rush e Barbara Hershey. Un thriller perfetto! **GIOTTO 1**. Via Giotto 8, tel. 040/637636. 16.15, 18.15, 20.20, 22.30: «The Mothman prophecies» con Richard Gere. Una storia misteriosa tratta da eventi realmente accaduti.

GIOTTO 2. 16.30, 18.20, 20.15, 22.10: «40 giorni e 40 notti» con Josh Hartnett. Niente sesso per 40 giorni. Più passa il tempo più diventa dura... **NAZIONALE 1**. Viale XX Settembre 30, tel. 040/635163. 16.30, 19, 21.30: «Star Wars II».

ALCIONE FICE. Via Madonna 4, tel. 040/304832. 16, 18, 20, 22: «Casoma» di Alessandro D'Alatri, con Stefania Rocca, Fabio Volo. **CAPITOL**. Viale D'Annunzio 11, tel. 040/660434. 17, 18.30, 20.20, 22.10: «Il re scorpione». Interi € 4,30 - ridotti € 2,70. Solo mercoledì e giovedì «Amnesia».

GRADO
CRISTALLO. Ore 18, 20, 22.15: «Don't say a word» con M. Douglas.

MUSICA Il tenore triestino sarà in piazza Unità il primo giugno al «Balkaniada Festival»

Binetti: «Il mio sogno rimane l'operetta»

TRIESTE Per anni ha conosciuto i maggiori teatri italiani e internazionali, le più prestigiose vetrine televisive, accumulando nel contempo significative esperienze anche in veste di doppiatore, show-man e attore di fotoromanzi.

Per il tenore triestino Andrea Binetti è giunta l'ora di deporre - almeno per un periodo - le valigie e iniziare a seminare nella sua Trieste.

Il sogno del giovane cantante lirico, che ha appena compiuto 35 anni, si lega senza indugi al mondo dell'operetta, genere che a Trieste ha vissuto periodi aurei con pochi mezzi e grandi interpreti.

La grande stagione deve tornare quanto prima e Andrea Binetti vuole esserci: «È il mio grande sogno. E' vero - ammette Andrea Binetti -, ho con il teatro Verdi un legame sentimentale autentico, unico. Tornare nella mia città in un Festival dell'Operetta è la mia aspirazione, anche con l'ultima delle parti, non importa. È destino, da queste parti, affermarsi «lontano» in maniera più agevole e poi stentare magari nel trovare una dimensione nella propria città. Vorrei sovvertire questo dato artistico».

Andrea Binetti ha già tracciato un solco significativo. La sua esibizione nello spettacolo «Viva l'Italia!», recentemente portato in scena sulle Rive da Giorgio Argentin, ha saputo ridare respiro e qualità proprio al tema dell'operetta, filone attualmente più rimpianto che elaborato: «I triestini sono molto tradizionali in questo - aggiunge Binetti - e vorrebbero identificarsi nuovamente in un personaggio trainante sulle scene».

Il richiamo alla figura di Sandro Massimini è lampante e inevitabile, ma non sono pochi coloro che individuano in Binetti un possibile emulo della saga dell'operetta a Trieste.

«È il complimento più bello che abbia ricevuto - confessa il tenore triestino - sapere che c'è chi vede in me il mio maestro mi emoziona e mi sprona a continuare. È stato Massimini, con cui ho lavorato, a farmi capire l'essenza, lo spirito dell'Operetta. Senza dimenticare la guida di Daniela Mazzucato, che io considero il vero simbolo dell'eleganza, della presenza in scena».

Il ritorno di Andrea Binetti a Trieste coincide con un particolare fermento artistico locale. Il gran lavoro di Giorgio Argentin, in campo artistico e promozionale, si sposa con un ventaglio di iniziative di pregio destinate a incrementare la voglia di protagonismo di Trieste.

Un piccolo grande festival di musica etnica e popolare dell'Est europeo (sabato primo giugno in piazza Unità, col titolo «Proest - Balkaniada Festival»), repliche di «Viva l'Italia!» (il 13 settembre) e nuove opportunità per i giovani sono infatti in cantiere.

Sta prendendo forma ad esempio il progetto di una Compagnia regionale dello spettacolo (con particolare attenzione all'operetta e al musical), mentre un nuovo musical, ideato dalla poetessa Edda Vidiz, è prossimo a narrare le vicende mitiche della antica Tergeste.

Andrea Binetti colorerà queste nuove tappe (sarà fra i protagonisti della kermesse in piazza Unità sabato primo giugno), integrandole con gli impegni in Giappone per la Traviata, al festival dell'Operetta di Sassari e a probabili richiami in televisione.

Molto lavoro, una unica ambizione: «Credo nel teatro, nella musica nel perfetto «lavoro di squadra» dei meccanismi in scena, conclude Binetti, sono pronto a tutto questo, e senza perdere la mia identità, vorrei dimostrarlo, con passione e umiltà anche qui, a Trieste».

Francesco Cardella



Andrea Binetti con Paolo Limiti.

CERVIGNANO

TEATRO P. P. PASOLINI. «Monster's ball - L'ombra della vita»: 19.30, 21.30.

UDINE

TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE. 27 maggio 2002, ore 20.45 (abb. 16, 18 e su prenotazione ad esaurimento anche la formula «8+1» formula A e B) Concerto dei premiati del Concorso Internazionale per Complessi da Camera Premio «Trio di Trieste». Biglietteria tel. 0432/248418. Biglietteria online: www.teatroudine.it.

CINECITY - MULTIPLEX 12 SALE - PRADAMANO (UD). Strada statale 56 Udine-Gorizia, 2000 metri dall'uscita autostradale Udine Sud. Posti numerati. Ingresso ad orari fissi. Parcheggio gratuito 1500 posti auto. Informazioni al n. 0432/409500 r.a., www.cinacity.it. Film in programmazione:

«The mothman prophecies»: 15.15, 17.40, 20.23 con Richard Gere, Laura Linney. «Non è un'altra stupida commedia americana»: 15, 16.45, 18.45,

20.35, 22.25. «Mean machine»: 17.45, 22.20. «Irreversibile»: 15, 16.55, 18.50, 20.45, 22.40 con Vincent Cassel, Monica Bellucci. V.M. 18 anni. «Best»: 15, 18.45, 22.40 con Patsy Kensit. «Star Wars episodio II - L'attacco dei Cloni»: 14.35, 14.45, 15.50, 17.10, 17.20, 18.25, 19.45, 19.55, 21.05, 22.20, 22.30 di George Lucas, con Ewan McGregor. «L'ora di religione»: 16.55, 20.40 di Marco Bellocchio, con Sergio Castellitto. «John Q»: 15.20, 17.45, 20.05, 22.25 con Denzel Washington. «40 giorni e 40 notti»: 15, 16.55, 18.50, 20.45, 22.40 con Josh Hartnett. «Montecristo»: 15.10, 19.50 di Kevin Reynolds, con Guy Pearce. «L'era glaciale»: 15, 16.45, 18.45, 20.35, 22.15. «Casoma»: 15.15, 17.35, 19.55, 22.15 con Fabio Volo, Stefania Rocca.

MONFALCONE

TEATRO COMUNALE - STAGIONE CINEMATOGRAFICA 2001/2002. Ore 16, 18, 20, 22: «Bloody Sunday» di Paul Greengrass. Orso d'Oro al Festival di Berlino.

MULTIPLEX KINEMAX MONFALCONE (GO). Infoline: 0481/712020, www.kinemax.it.

KINEMAX 1. «Star Wars: episodio II - L'attacco dei Cloni»: 14.30, 17, 19.50, 22.20.

KINEMAX 2. «The mothman prophecies»: 15, 17.20, 20, 22.20.

KINEMAX 3. «40 giorni e 40 notti»: 16.10, 18.10, 20.10, 22.10.

KINEMAX 4. «L'era glaciale - Ice Age»: 15, 16.40, 18.20; «Montecristo»: 19.50, 22.20.

KINEMAX 5. «Irreversibile»: 16, 18, 20, 22.

GORIZIA

CORSO. Sala Rossa. 15.30, 17.45, 20, 22.15: «The Mothman prophecies», con Richard Gere.

Sala Gialla. 15.30, 17.45, 20, 22.15: «Irreversibile» con Monica Bellucci.

Sala Blu. 15.30, 17.45, 20, 22.15: «The Best» con J. Lynx, Patsy Kensit.

VITTORIA. Sala 1. 14.30, 17, 19.50, 22.20: «Star Wars: episodio II - L'attacco dei Cloni».

Sala 2. 14.50, 17.15, 19.50, 22.20: «Montecristo».

Sala 3. 15.15, 16.50, 18.30: «L'era glaciale - Ice Age».

Sala 4. 20, 22.20: «Amen».

APPARTAMENTI

ADIACENZE BAIAMONTI - condominio conca d'oro, stupenda vista mare, luminosissimo ultimo piano di un recente palazzo piastrellato: atrio, soggiorno, cucina ab. arredata a nuovo, disimpegno, due camere, bagno, ripostiglio, terrazzo abitabilissimo. Serramenti in alluminio, finiture extra, aria condizionata. € 129.000,00

VIA LUKEZIO - COMMERCIALE, epoca, nel verde e nella quiete, ottimo, rinnovato: atrio, cucina abitabile, matrimoniale, bagnetto, cantina condominiale. Serramenti in alluminio, termoautonomo. € 34.000,00

VIA CATULLO, luminoso piano alto, epoca, buone condizioni: atrio, cucina abitabile, matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio. Serramenti in alluminio, termoautonomo. € 71.000,00

OTTIMO INVESTIMENTO IMMOBILIARE - vendesi la nuda proprietà di un luminosissimo sesto piano con ascensore sito in via Matteotti: atrio, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno e terrazzo di 12 mq. € 32.000,00

VIA TOR S. LORENZO - S. GIUSTO, epoca, ultimo piano appena ristrutturato a nuovo, luminosissimo: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, rip. Serramenti in alluminio termoautonomo nuovo. € 65.000,00

V.L.E. CAMPI ELISI stupenda vista mare, ultimo piano senza ascensore. Da rimodernare: atrio, soggiorno, cucinotto, due matrimoniali, bagno, servizio, due ripostigli, un terrazzino, un balcone, cantina. Giardino condominiale, parcheggio condominiale. € 84.000,00

OSPEDALE MAGGIORE, epoca, luminoso piano alto: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, servizio. Termoautonomo. € 46.000,00

PASCOLI, epoca, stupendamente ristrutturato con gusto e materiali di qualità: atrio, salone, cucina ab., due camere, due bagni completi, due ripostigli. Serramenti a taglio termico, termoautonomo. € 110.000,00

PONTICELLO bassa, 25ennale, ottimo rifinitissimo a nuovo, luminoso in complesso residenziale: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, rip., due ampi terrazzini. Grande posto auto coperto di proprietà esclusiva. € 82.000,00

CACCIATORE, totale vista mare, in piccolo complesso residenziale recente stupendo appartamento in condizioni ottime: atrio, soggiorno, cucinotto, salottino, lavanderia, disimpegno, matrimoniale, bagno, terrazzo, ampio box auto e posto auto proprio. Serramenti in alluminio. € 139.000,00

DONADONI adiacenze, stabile 40ennale, ottime condizioni, luminoso: atrio, soggiorno, cucina ab., due matrimoniali, doppi servizi, rip., poggolo, terrazzo di 35 mq. Serramenti in alluminio. € 99.000,00

L.G.O. BARRIERA adiacenze, 50ennale: atrio, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, cantina. € 52.936,83

PIAZZA OSPEDALE, 35ennale, stabile lussuoso con quattro ascensori, ufficio adatto ad ambulatorio medico, studio legale, studio tecnico ecc... piano alto luminosissimo: atrio, salone con reception, tre stanze, guardaroba, ex cucina, bagno, poggolo, soffitta. Serramenti in alluminio di ottima fattura e recenti. € 92.962,24

VIA ROMAGNA, lussuossissimo appartamento sito in piccolo complesso residenziale di tre palazzine poste su un parco di circa 6.000 mq. Posizione e rifiniture incantevoli. L'appartamento è stato rifinito e disegnato da un noto architetto. Costruzione del 1975: due ingressi, grande atrio, salone da 70 mq, cucina abitabilissima, disimpegni, due matrimoniali, una con spogliatoio, altre due stanze, due bagni, ripostiglio, un terrazzo, due poggoli, due posti auto nel garage con ascensore diretto, altro posto auto scoperto. Visite previo appuntamento ns. uffici. € 454.482,07

VIA MURAT, vista aperta, palazzo lussuoso d'epoca con tetto e facciate rifatte. Appartamento rifinito lussuosamente: atrio, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, doppi servizi, armadi a muro, poggolo. € 113.620,52



LARGO BARRIERA VECCHIA 16 - TRIESTE TEL. 040/636128 r.a.

www.cuzzot.com

UNIVERSITÀ, epoca, signorile, luminosissimo: atrio, salone, cucina ab., camera, cameretta, bagno, cantina. € 85.215,39

CARPISON, epoca, signorile, ottimo, luminosissimo: atrio, salone, cucina ab., camera, cameretta, bagno nuovo, servizio. Serramenti in alluminio, termoautonomo. € 95.028,07

COMMERCIALE adiacenze, splendida vista mare, in palazzina anni 70 tipo signorile. Ottimo. Rifinitissimo atrio, salone, cucina ab., due matrimoniali, cameretta, spogliatoio, rip., due bagni, due terrazzi, cantina, posto auto nel garage. Caldaia e strada privata nuove. € 235.000,00

TONELLO, 35ennale, stabile rifatto a nuovo, vista mare, ultimo piano con ascensore: atrio, salone, cucina ab., tre camere, bagno, ripostiglio con finestra, tre poggoli, cantina. Termoautonomo. € 140.476,28

VIALE MIRAMARE, piano alto esposto a sud. Vista mare. Stabile rinnovato. Appartamento rifatto a nuovo con materiali di prima scelta. Camere esposte sul verde. Atrio, salone, cucina ab., due camere, due bagni uno con vasca idromassaggio, rip., due cantine. Termoautonomo, serramenti in alluminio. € 113.620,52

SAN FRANCESCO-GALLERIA, in 40ennale stabile signorile pregiatissimo piano alto luminosissimo e totalmente al riparo dal traffico: atrio, salone, cucina ab., disimpegno, camera, cameretta, bagno, rip. € 110.005,32

SERVOLA, stupenda vista mare in particolare palazzina d'epoca ristrutturata a nuovo: atrio, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, rip. Appartamento rinnovato, serramenti in alluminio, termoautonomo. € 80.050,82

VIA BATTISTI, epoca, appartamento di circa 185 mq da rinnovare: atrio, due saloni, cucina abitabilissima, due grandi camere, camera, bagno. Termoautonomo. € 96.000,00

VILLE CASE E TERRENI

GRETTA centro, stupenda vista mare, casa d'epoca ristrutturata totalmente. Ottime rifiniture. La casa è su tre livelli: P.T. due taverne, lavanderia, bagno, porticato, giardino alberato. 1° P.: soggiorno con caminetto, cucina ab., camera, antibagno, bagno, ampio terrazzo. 2° P.: disimpegno, matrimoniale, due camerette, due bagni. No accesso auto. € 435.000,00

STRADA COSTIERA, lato mare posizione e vista incantevole, stupenda villa anni 60 rifatta a nuovo, nell'83: salone, cucina ab., tre camere, cameretta, tre bagni, vari disimpegni, ampia taverna con caminetto, cantina, lavanderia, centrale termica. Due ampi terrazzi, balcone e soffitta. Barbecue in un terrazzo. La villa è dotata di spiaggia privata, piscina. Impianto di illuminazione su tutto il giardino, allarme ad infrarossi, serramenti in alluminio. € 645.571,12 Informazioni previo appuntamento ns. ufficio.

STRADA DEI FRIULI - BARCOLA ALTA, terreno edificabile di 1.200 mq con progetto già approvato ed oneri comunali già saldati per la costruzione villa unifamiliare di 170 mq più scale e terrazze di totali 70 mq. Stupenda vista mare. Informazioni previo appuntamento ns. uffici. € 155.000,00

LOCALITÀ BANNE terreno costruibile, pianeggiante, accessibile con camion. Per la costruzione di una villa di 580 M.C. altezza ML 6,50. Terreno di totali MQ 1885. € 167.000,00 Informazioni previo appuntamento ns. uffici.

AFFITTI

VIA MURAT, vista aperta, palazzo lussuoso d'epoca con tetto e facciate rifatte, piano ammezzato: atrio, soggiorno, ex cucina, camera, cameretta, doppi servizi, armadi a muro, poggolo. Affittasi uso ufficio di rappresentanza. € 620,00 mensili.

VIA UDINE, affittasi locale, ottime condizioni, composto da un unico vano con una vetrina più la porta d'entrata. € 500,00

VIA REVOLTELLA, modeste condizioni: atrio, cucina abitabile, matrimoniale, servizio. € 210,00. Contratto per residenti.

V.L.E. IPPODROMO (fiera), luminoso: atrio, salone, cucina ab., due camere, doppi servizi, rip., due terrazzini. L'appartamento è arredato. Affittasi a residenti contratto anni quattro più quattro. € 570,00 mensili.

OSPEDALE MAGGIORE adiacenze affittasi locale d'affari di circa 100 mq con sette vetrine e bussola d'entrata. Ottime condizioni. Rinnovatissimo termoautonomo adattissimo qualsiasi attività. € 800,00

VIA GATTERI, affittasi piccolo locale con due vetrine. € 206,58 mensili.

VIA PICCARDI piccolo locale d'affari con foro già adibito a bar ora vuoto. Affittasi € 258,23 mensili.

VIA RISORTA, affittasi piccolo locale uso magazzino o laboratorio. € 309,87 mensili.

LOCALI D'AFFARI

INIZIO VIA UDINE, locale d'affari in ottime condizioni composto da un unico vano con una vetrina più la porta d'entrata. Circa 65 mq vendesi. € 90.000,00

D'AZEGLIO, locali d'affari di circa 100 mq con sette vetrine e bussola d'entrata. Ottime condizioni. Rinnovatissimo, termoautonomo adattissimo a qualsiasi attività. € 139.443,36

RICHIESTE ACQUISTO

BAIAMONTI-SERVOLA, cercasi soggiorno, una-due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

ROZZOL-FIERA-SETTEFONTANE, cercasi soggiorno, due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO IN ZONA GRETTA appartamento con vista mare sui 100-120 mq più terrazzo e posto auto. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE zona ROIANO - Viale MIRAMARE soggiorno, una-due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE zona S. LUIGI soggiorno, una-due camere, cucina, bagno, poggolo. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE appartamenti in zona UNIVERSITÀ nuova e UNIVERSITÀ vecchia. Definizione immediata. Pagamento contanti.

SAN VITO - CARLO ALBERTO - RIVE cercasi appartamento d'ampia metratura, luminoso, piano alto, ascensore. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO URGENTEMENTE casetta con giardino zona S. LUIGI o SAN GIOVANNI. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO ad OPICINA soggiorno, una-due camere, cucina, bagno, poggolo, posto auto. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO appartamenti centrali qualsiasi metratura per selezionati clienti. Anche se da rimodernare. Definizione immediata. Pagamento contanti.

Avvisi Economici

MÍNIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o

comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali;

12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12. Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi

daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio. Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

1 IMMOBILI
VENDITA
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A.A. CERCHIAMO centrale salone 2 stanze cucina bagno terrazzo massimo euro 300.000,00 definizione immediata Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A. OPICINA appartamento soleggiato panoramico nel verde, 110 mq, terrazzo, box e cantina. 040/661228, Ef-fem. (A5811)

BIBIONE spiaggia vendiamo esclusivi frontemare nuova costruzione bi-trilocali arredati, terrazza, giardino. Agenzia Boreal 0431/439515. (Fil48)

DOMUS Barcola riviera in villa d'epoca appartamento con giardino: soggiorno matrimoniale cucina-tinello

doppi servizi veranda abitabile box auto termoautonomo. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS primingresso in zona servitissima: saloncino matrimoniale con terrazzo cucina abitabile bagno con vasca idromassaggio ripostiglio box auto termoautonomo. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Revoltella ultimo piano luminoso e ottimamente ristrutturato: soggiorno due matrimoniali cucinino ampio bagno ripostiglio poggolo verandato con vista mare termoautonomo. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Scorsola in palazzina nel verde prestigiosi appartamenti bipiano con giardino e attici in ottime condizioni, box auto, tutti i comforts. Tel. 040/366811. (A00)

Continua in 31.a pagina

AMC

A. Manzoni & C. S.p.A.

Filiale di TRIESTE
Via XXX Ottobre 4
Tel. 040.6728311

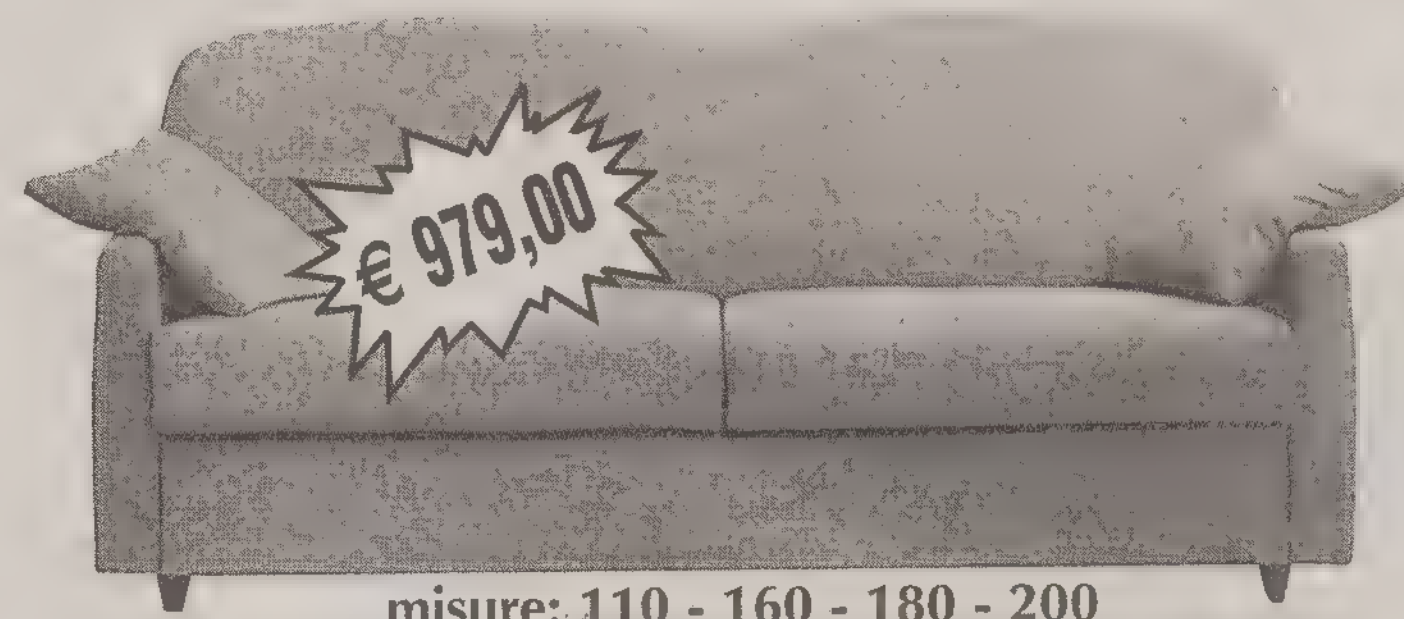
Filiale di PORDENONE
Via Molinari 14
Tel. 0434.20432

Filiale di UDINE
Via dei Rizzani 9
(Corte del Giglio)
Tel. 0432.246611

Trasforma il tuo relax

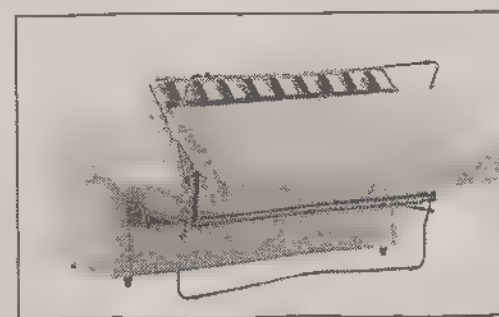
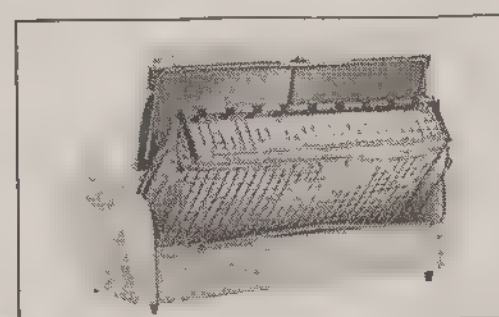


misure: 90 - 160 - 180 - 200 - 220



misure: 110 - 160 - 180 - 200

Struttura portante in legno, molleggio in cinghie elastiche, cuscini in poliuretano indeformabile ricoperto con ovatta acrilica. Le imbottiture sono prodotte senza l'utilizzo di gas C.F.C. dannosi per l'ambiente. Completamente smontabile. Interamente sfoderabile. Disponibile nella versione letto con rete elettrosaldata e materasso a molle cm. 14 e nella versione fissa senza alcuna modifica all'assetto estetico del divano



DOMENICA APERTO

RITIRIAMO E SUPERVALUTIAMO I TUOI VECCHI MOBILI

Larredopiù
GEMONA DEL FRIULI

S.S. PONTEBBANA - VIA TABOGA, 132 - TEL. 0432 971400
E-mail: info@larredopiù.com - info@arredopiù.ws - Internet: www.larredopiù.com - www.arredopiù.it - www.arredopiù.ws



PER VALUTAZIONI,
RITIRO USATO E PREVENTIVI
CHIAMATE I NOSTRI UFFICI
DI ZONA. ORARIO:
12.00-15.00 • 18.00-20.00

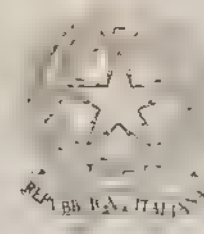
ZONA GORIZIA 0481 410012

ZONA TRIESTE 040 367771

5.000 METRI ESPOSITIVI
LUNEDÌ MATTINO CHIUSO
SABATI E DOMENICHE ORARIO CONTINUATO
ORARI ESPOSIZIONE:
TUTTA LA SETTIMANA 9.00-19.30
VALUTAZIONI DIRETTAMENTE A CASA VOSTRA
SENZA ALCUN OBBLIGO D'ACQUISTO.
PAGAMENTI DIRETTI SENZA FINANZIARIE



VENDITE IMMOBILIARI TRIBUNALE DI TRIESTE



TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

Proc. es. n. 98/2001

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 17.07.2002 alle ore 9.30 davanti al Giudice dell'Esecuzione dott. Sansone sarà posto in vendita all'incanto in un unico lotto il seguente bene immobile: P.T. 56170 di Trieste c.t. 1, unità condominiale costituita da alloggio sito al terzo piano della casa di Via del Toro n. 7, costruita sulla P.c.n. 2936 in P.T. 35652, marcato "14" in rosso.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

A - L'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di Euro 15.000,00 con offerte in aumento non inferiori ad Euro 250,00.

B - Ogni offerente, tranne il debitore e tutti i soggetti per legge non ammessi alla vendita, dovrà depositare, unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopraindicato da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presuntive di vendita, mediante consegna in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari (stanza n. 144) di assegno circolare NON TRASFERIBILE entro le ore 12 del giorno non festivo precedente quello di vendita;

C - La domanda di partecipazione all'incanto dovrà riportare le complete generalità dell'offerente, l'indicazione del codice fiscale e nell'ipotesi di persona coniugata, il regime patrimoniale prescelto, in caso di offerta presentata per conto e nome di una società dovrà essere prodotta visura della Camera di Commercio della quale risulti la costituzione della società e i poteri conferiti dall'offerente in udienza. L'aggiudicatario dovrà dichiarare la propria residenza ed eleggere domicilio in Trieste ai sensi dell'art. 582 C.P.C., in mancanza le comunicazioni e le notificazioni saranno fatte presso la Cancelleria;

D - L'aggiudicatario ha facoltà di subentrare nel contratto di finanziamento purché entro i termini di giorni 15 dal decreto previsto dall'art. 574 C.P.C., ovvero dalla data dell'aggiudicazione o dell'assegnazione, paghi al creditore fondiario le rate scadute, gli accessori e le spese; qualora invece l'aggiudicatario definitivo, non intenda avvalersi della facoltà anzidetta, dovrà, ai sensi dell'art. 41, IV comma, D. Lgs. n. 385/93, entro il termine di 60 giorni dall'incanto, corrispondere direttamente al creditore fondiario, senza attendere il proseguo della procedura e la graduazione dei creditori, la parte del prezzo corrispondente al complessivo credito vantato dallo stesso.

Maggiori informazioni in cancelleria Esecuzioni Immobiliari dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 11.00.

Trieste, 16 maggio 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott. Martina Vidulich

R.E. 224/2000

TRIBUNALE DI TRIESTE

Si rende noto che alle ore 9.30 del 17.7.2002 nell'aula del G.E., dott. Sansone, del Tribunale di Trieste, si procederà alla vendita con incanto del seguente immobile: P.T. 7533 di Trieste, Ente indipendente costituito dall'alloggio al secondo piano a sinistra prospiciente il cortile della casa civico n. 3 di via Tofi costruita sulla P.T. 1226 di Trieste, dipinto in rosso nel piano divisionale in atti tavolieri sub G.N. 1727/49, con le congiunte 40/1000 p.i. di permanente comproprietà del CT 1 in P.T. 1226 di Trieste.

Prezzo base: € 47.972,20.

Offerte minime in aumento: € 1.032,91.

Deposito per cauzione e spese, da effettuare entro le ore 12.00 del giorno non festivo precedente alla vendita: 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a spese presunte di vendita, mediante consegna in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari (stanza n. 144) - di assegno circolare NON TRASFERIBILE intestato a Cancelleria - Esecuzioni Immobiliari Tribunale di Trieste. Termine per il deposito del saldo prezzo: entro 30 giorni dalla data di udienza.

Informazioni in Cancelleria, stanza n. 144, dalle ore 9.00 alle 11.00, dal lunedì al venerdì.

Trieste, 10.5.2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott. Martina Vidulich

TRIBUNALE DI TRIESTE

SECONDO AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO (NELLA PROCEDURA SUB N. 66/91 R.E.)

Si rende noto che alle ore 9.30 del 17 luglio 2002, nel Palazzo di Giustizia, Foro Ulpiano, davanti al G.E. dott. G. Sansone, saranno posti in vendita i seguenti beni: P.T. 1960 di Muggia, c.t. 1°, p.c. ed. 1809, casa di mq 131 - civ. n. 54/A di via Santa Barbara, p.c. 3702/17, orto cl. 4 di mq 443; 52,63/1000 p.i. P.T. 1872 di Muggia, c.t. 1° p.c. 3702/11, prato arativo; 52,63/1000 p.i. P.T. 1870 di Muggia, c.t. 1° p.c. 3702/9, prato arativo pascolo.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

a) l'immobile pignorato sarà sottoposto all'incanto in 1 (uno) lotto nella consistenza indicata nell'allegata perizia dell'esperto a un prezzo base ridotto di Euro 206.582,76 (pari a € 400.000.000), le offerte in aumento non potranno essere inferiori a Euro 2.582,28 (pari a € 5.000.000);

b) ogni offerente dovrà depositare unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto una somma pari al 30% del prezzo base d'asta sopra indicato, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presuntive di vendita, mediante consegna in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari - di assegno circolare non trasferibile entro le ore 12 del giorno non festivo precedente a quello di vendita;

c) l'aggiudicatario nel termine di sessanta giorni dall'aggiudicazione dovrà depositare il residuo prezzo, detratto l'importo della cauzione già versato, in un libretto bancario intestato alla Procedura e vincolato all'ordine del Giudice dell'Esecuzione.

Maggiori informazioni e chiarimenti in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari stanza n. 144, orario 9-11.

Trieste, 2 maggio 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
Dott. Martina Vidulich

TRIBUNALE DI TRIESTE

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO (ES. N. 121/99)

Il 17.7.2002 alle ore 9.30 presso il Tribunale di Trieste davanti al G.E. dott. Sansone si procederà alla vendita del seguente lotto: P.T. 16400 di Trieste: alloggio sito al secondo piano della casa civ. n. 1 di via Giustinelli e civ. n. 7 di via Tigor; 1/3 p.i. della P.T. 15437 di Trieste: locale cantina sito nello scantinato della casa civ. n. 1 di via Giustinelli e civ. n. 7 di via Tigor.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni: a) prezzo base: euro 214.329,61, con offerte minime in aumento di euro 2.582,28; b) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari (stanza n. 144) a mezzo di assegno circolare non trasferibile, il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12.00 del giorno precedente la vendita; c) l'aggiudicatario dovrà depositare il saldo prezzo dedotta la cauzione entro 60 giorni dall'aggiudicazione.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari stanza n. 144, piano terra, dal martedì al venerdì dalle ore 9 alle 11.

Trieste, 20 maggio 2002

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA Dott. Martina Vidulich

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

SEZIONE FALLIMENTARE

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Su istanza del Curatore del fallimento di ATEC SNC N. 41/99 reg. fall. il Sig. Giudice Delegato, dott. Riccardo MERLUZZI, con provvedimento in data, ha disposto la vendita dell'immobile più sotto descritto, fissando all'udienza del giorno 26.6.2002 ad ore 12.30, stabilendo le seguenti condizioni:

- 1) la vendita avrà luogo in una sala delle udienze di questo Tribunale, ai pubblici incanti in unico lotto;
- 2) il prezzo base è il seguente:
LOTTO Euro 697.216,81 (seicentonovantasettemiladuecentosedici/81);
- 3) per partecipare alla vendita gli offerenti dovranno effettuare il versamento della somma pari a un decimo del prezzo base, a titolo di cauzione, più il 15% quale somma corrispondente all'ammontare approssimativo delle spese di procedura, mediante assegno circolare intestato al fallimento. La ricevuta del versamento dovrà essere depositata in Cancelleria, unitamente alla istanza di partecipazione, entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 25.06.2002;
- 4) le offerte in aumento non potranno essere inferiori a euro 10.000 (diecimila);
- 5) l'aggiudicatario dovrà pagare l'intero prezzo di aggiudicazione oltre ad IVA 20% entro sessanta giorni dalla aggiudicazione definitiva versando la residua somma nel libretto intestato al fallimento;
- 6) il presente avviso dovrà essere affisso, almeno dieci giorni prima dell'udienza di vendita all'albo del Tribunale, per estratto, sul giornale IL PICCOLO di Trieste.

DESCRIZIONE IMMOBILE

P.T. 1717 di Chiadino: immobile in Trieste, via Ananion 2 costituito dal sedime di costruzione e cortile, con sopraelevato un Edificio, appresso spiegato, con destinazione ad attività commerciale; ufficio del territorio: partita 89761 sezione D foglio 7 mappale 1147 Via Ananion 2 piano 1-2-3 zona censuaria 2 categoria D/8 Rendita catastale lire 22.300.000 ossia euro 11.516,99, il tutto come da perizia del 12.5.1999 del geom. Italo Vento di Trieste.

IL CANCELLIERE B3
Dott. Fabio LEHGISSA

TRIBUNALE DI TRIESTE

Proc. Es. n. 176/00

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 17.07.2002 alle ore 9.30 nella stanza del Giudice dell'Esecuzione dott. Sansone sito al pianoterra del Palazzo di Giustizia, Foro Ulpiano, sarà posto in vendita il seguente bene immobiliare di proprietà iscritta per 7/10: P.T. 6199 di Muggia c.t. 1° appartamento sito al pianoterra della casa civ. n. 23/B di Via Rio Sarto, marcata "1" in refino tipo D, con 460/1000 p.i. - piano 1594/1994 composto da ingresso, pranzo, cucina, disimpegno, bagno, wc, stanza e ripostiglio al livello 0.000, soffitta al livello + 0.85, scala di collegamento al livello inferiore, soggiorno, terrazzo, disimpegno, due stanze e bagno wc al livello - 2.23, locale caldaia a livello - 2.69, scala di collegamento al livello inferiore, scantinato al livello - 4.88 e corte, nonché c.t. 2° vano autorimessa con ripostiglio al piano primo seminterrato a livello - 2.69 della casa civ. n. 23/B di via Rio Sarto, marcata "2" in refino tipo E, con 40/1000 p.i.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni: a) l'alloggio di cui alla P.T. 6199 di Muggia in proprietà di 7/10, sarà posto all'incanto al prezzo base di € 149.473,10, (centoquarantannovequattrocentosettantatreuro/10) con offerte in aumento non inferiori a € 2.000,00 (duemilauro/00); b) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari (stanza n. 144) a mezzo di assegno circolare non trasferibile, il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12 del giorno precedente la vendita; c) l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione entro il termine di 60 giorni dalla aggiudicazione definitiva.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 11 stanza 144.

Trieste, 23/05/2002

IL CANCELLIERE Dott. Paolo Butti

TRIBUNALE DI TRIESTE

PROC. ES. N. 226/2000

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 19.06.2002 alle ore 10.20 nella stanza n. 87 al pianoterra del Palazzo di Giustizia di Trieste, Foro Ulpiano, davanti al Giudice dell'Esecuzione dott. Sansone sarà posto in vendita il seguente bene immobile: I° lotto: P.T. 2773 di Scandola: alloggio di mq 93 sito al 2° piano e cantina al pianoterra del civ. 12/1 di via Catullo a Trieste; II° lotto: 1/14 P.T. 2761 di Scandola: locale d'affari di mq 33 al pianoterra del civ. 12 di via Catullo a Trieste; III° lotto: 1714 P.T. 2762 di Scandola: locale d'affari di mq 32 con soppalco al pianoterra del civ. 12/1 di via Catullo a Trieste.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni: a) l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base come segue: I° lotto € 72.217,98 con offerte in aumento non inferiori a € 1.000; II° lotto: € 952,45 con offerte in aumento non inferiori a € 150; III° lotto: € 705,61 con offerte in aumento non inferiori a € 150; b) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari (stanza n. 144) a mezzo di assegno circolare non trasferibile, il 30% del prezzo base d'asta, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12 del giorno precedente la vendita; c) l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di gg. 30 dalla data dell'udienza.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari - stanza n. 144 - pianoterra - dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 11.

Trieste, 18 aprile 2002

IL CANCELLIERE C1 Dott. Paolo BUTTI

TRIBUNALE DI TRIESTE

ESECUZIONE N. 124/00

Si rende noto che alle ore 9.35 del 17.7.2002, stanza n. 79, dinanzi al G.E. dott. Sansone, si procederà alla vendita con incanto del seguente immobile: P.T. 2751 del c.c. di S.M.M. Inferiore; Consistenza: cat. 55 fondo di tq. 15; cat. 55 fondo di tq. 97. Prezzo: euro 9.625,00. Offerte minime in aumento non inferiori a euro 250,00.

Deposito per cauzione e spese: 30% del prezzo base d'asta da effettuare entro le ore 12 del giorno non festivo precedente alla vendita, con assegno circolare non trasferibile da consegnare in Cancelleria - Ufficio Esecuzioni Immobiliari. Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva. Informazioni in Cancelleria, stanza 144 dal lunedì al venerdì, dalle ore 9 alle 11.

Trieste, 24.4.2002

IL CANCELLIERE C1
Dott. Paolo BUTTI

TRIBUNALE DI TRIESTE

Proc. Es. n. 201/00

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che il giorno 17.07.2002 alle ore 9.30 nella stanza del Giudice dell'Esecuzione dott. Sansone sito al pianoterra del Palazzo di Giustizia, Foro Ulpiano, sarà posto in vendita il seguente bene immobiliare di proprietà iscritta per 3/10: P.T. 6199 di Muggia c.t. 1° appartamento sito al pianoterra della casa civ. n. 23/B di Via Rio Sarto, marcata "1" in refino tipo D, con 460/1000 p.i. - piano 1594/1994 composto da ingresso, pranzo, cucina, disimpegno, bagno, wc, stanza e ripostiglio al livello 0.000, soffitta al livello + 0.85, scala di collegamento al livello inferiore, soggiorno, terrazzo, disimpegno, due stanze e bagno wc al livello - 2.23, locale caldaia a livello - 2.69, scala di collegamento al livello inferiore, scantinato al livello - 4.88 e corte, nonché c.t. 2° vano autorimessa con ripostiglio al piano primo seminterrato a livello - 2.69 della casa civ. n. 23/B di via Rio Sarto, marcata "2" in refino tipo E, con 40/1000 p.i.

La vendita avverrà alle seguenti condizioni: a) l'alloggio di cui alla P.T. 6199 di Muggia in proprietà di 3/10, sarà posto all'incanto al prezzo base di € 64.059,90, (sessantaquattromilacinquantanoveuro/90) con offerte in aumento non inferiori a € 1.000,00 (milleuro/00); b) ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria Esecuzioni Immobiliari (stanza n. 144) a mezzo di assegno circolare non trasferibile, il 30% del prezzo base, da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita, entro le ore 12 del giorno precedente la vendita; c) l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione entro il termine di 60 giorni dalla aggiudicazione definitiva.

Maggiori chiarimenti in Cancelleria dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 11 stanza 144.

Trieste, 23/05/2002

IL CANCELLIERE Dott. Paolo Butti

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

SEZIONE FALLIMENTARE

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE SENZA INCANTO

Su istanza del Curatore del fallimento di ATEC SNC e soci Semerani Claudio e Cieri Claudia N. 41/99 reg. fall.

Il Sig. Giudice Delegato, dott. Riccardo Merluzzi, con provvedimento in data, ha disposto la vendita degli immobili più sotto descritti fissando all'udienza del giorno 26.6.2002 ad ore 12.30, stabilendo le seguenti condizioni:

- la vendita avrà luogo davanti al predetto Giudice Delegato e gli immobili saranno venduti in UNICO LOTTO al prezzo base di 32.000,00 euro senza oneri di liberazione dell'alloggio di cui al punto 1) a carico del fallimento;
- gli offerenti dovranno depositare, a titolo di cauzione, una somma pari a un decimo del prezzo offerto, più il 10% quale somma corrispondente all'ammontare approssimativo delle spese di procedura mediante assegno circolare intestato al fallimento;
- le offerte devono essere presentate in Cancelleria personalmente o a mezzo di procuratore legale mediante dichiarazione scritta in busta chiusa contenente la indicazione del prezzo, del tempo e del modo di pagamento e devono essere corredate dal documento comprovante l'avvenuto versamento della cauzione e spese;
- fissa il termine del giorno 25.6.2002 ore d'ufficio, per la presentazione delle offerte in Cancelleria;
- manda al Curatore per la notifica della presente a ciascuno degli eventuali creditori ammessi al passivo con diritto di prelazione sugli immobili, nonché a eventuali creditori ipotecari iscritti e di convocare per lo stesso giorno ed ora il Comitato dei Creditori;
- dispone che il Cancelliere, almeno dieci giorni prima dell'udienza fissata, dia pubblico avviso della presente ordinanza ai sensi dell'art. 490 C.P.C. mediante pubblicazione sul Foglio Annunzi Legali della Provincia di Trieste, affissione all'Albo del Tribunale e sul giornale IL PICCOLO di Trieste.

DESCRIZIONE IMMOBILI VENDUTI IN LOTTO UNICO

- 1) P.T. 1047 del c.c. di Grotta - unità condominiale costituita da posto alloggio sito al 1° piano con cantina marcata "E" in grigio nel piano in atti sub G.N. 4278/53 con 56/1000 p.i. della P.T. madre condominiale n. 694, nonché 56/2000 p.i. della PT 1042 di Grotta (p.c. n. 1244/1 cortile interno) sito in Trieste Via Baseggio 71 di proprietà di fallimento Cieri Claudia, stimato dal perito geom. Italo Vento 53.000.000 ma attualmente occupato senza titolo da Semerani Eliana
- 2) 1/28 p.i. dell'alloggio PT 26705 del c.c. di Trieste, sito al piano terra dell'edificio condominiale di Largo Promontorio n. civ. 1, N. An 170 di Città, marcato "C" in rosso nel piano tavolare in atti sub. G. N. 5763/63 con 18/1000 p.i. del c.t. 1° della PT 26702 stimato dal geom. Italo Vento lire 2.600.000;
- 3) 1/28 p.i. delle pp.cc.nn. 5893/3 cortile di mq 140 e 5894/1 catastalmente area di costruzione in natura: parco, di mq 1164 = totale mq 1304 PT 20619 del c.c. di Trieste, c.t. 5° di proprietà di fallimento Semerani Claudio e stimato dal geom. Italo Vento lire 7.200.000;
- 4) 1/47 p.i. cabina elettrica Enel - P.T. 2845 del c.c. di Roiano, sulla p.c. n. 865/3 marcata "BG" in giallo nel piano G.N. 7229/65 con 1/1000 p.i. del c.t. 1° IN P.T. madre 2691 di Roiano, stimato dal geom. Italo Vento lire 2.550.000;
- 5) 1/120 p.i. della p.c. n. 865/5 - P.T. 2930 del c.c. di Roiano, c.t. 1°, passaggio di mq 66; stimato dal geom. Italo Vento lire 110.000;
- 6) 1/120 p.i. della p.c. n. 1003 - P.T. 2930 del c.c. di Roiano, c.t. 2° passaggio (stradella di mq 530) - sito in Trieste - Scuola Santa 41/1 e 41/2; valore di stima lire 1.100.000 - (trecentocinquantesettecento) del geom. Italo Vento;
- 7) 1/3 p.i. terreno nudo p.c.n. 1147 cat. prato, cl. 5, di mq 80 e 1/3 di box in lamiera su detto terreno, il tutto sito in Trieste - in Colonna alta via Bidischini, non iscritto al C.E.U.; valore di stima lire 5.300.000 per il prato e lire 2.000.000 per il box del geom. Italo Vento.

IL CANCELLIERE B3
Dott. Fabio LEHGISSA



RABINO

Trieste - Via Diaz, 7 - Tel. 040 368 566 - Fax 040 636 191

di Edoardo MARICCHIO

Trieste - Via Diaz, 7 - Tel. 040 368 566 - Fax 040 636 191

VIA AMENDOLA immerso nel verde in palazzina signorile appartamento su due livelli composto da ingresso grande cucina abitabile soggiorno 3 camere terrazzo doppi servizi ripostiglio mansarda rifinitissima con aria condizionata formata da zona giorno studio grande ripostiglio terrazza abitabile box auto e posto macchina coperto stupenda vista mare e città € 392.500,00 (760.000.000).

DIAZ in palazzina signorile appartamento piano alto con ascensore composto da grande atrio d'ingresso salone doppio 2 matrimoniali camerone cucina abitabile ripostiglio uso guardaroba doppi servizi 2 terrazzi vista mare ottime condizioni interne € 297.000,00 (575.000.000).

DIAZ in palazzo d'epoca in fase di ristrutturazione appartamento completamente rimesso a nuovo ultimo piano con ascensore composto da ingresso salone 3 camere matrimoniali cucina abitabile bagno soffitta riscaldamento autonomo luminosissimo € 247.900,00 (480.000.000).

STRADA DEL FRULLI in palazzina signorile attico su due livelli composto da ingresso salone 2 camere cucina abitabile doppi servizi terrazza scala interna in legno mansarda formata da salotto con caminetto camera bagno ripostigli e terrazza a vasca 2 posti auto in garage totale vista mare. Informazioni ns/uffici.

VIA COLOGNA appartamento signorile piano alto con ascensore composto da grande atrio d'ingresso con pavimentazione in marmo salone con terrazzo 2 camere camerone doppi servizi cucina abitabile con poggolo soffitta possibilità terza camera luminosissimo. € 196.253,62 (380.000.000).

VIA COLOGNA in casa d'epoca appartamento completamente rimesso a nuovo composto da ingresso soggiorno due camere cucina abitabile doppi servizi riscaldamento autonomo € 129.115,00 (250.000.000).

ROIANO appartamento in palazzo recente con ascensore composto da ampio ingresso soggiorno con terrazzo grande camera matrimoniale cucina abitabile con poggolo 2 ripostigli luminosissimo € 100.710,00 (195.000.000).

S. GIACOMO in palazzo cinquantennale appartamento composto da ingresso camera camerone cucina bagno buone condizioni interne luminosissimo venduto occupato € 49.000,00 (95.000.000).

S. GIACOMO epoca appartamento composto da ingresso soggiorno 2 camere cucinotto doccia + wc ripostiglio € 69.720,00 (135.000.000).

Urgentemente S. Giacomo anche da ristrutturare soggiorno 2/3 camere cucina bagno indifferente il piano purché zona servita nostro cliente paga per contanti.

CONTI ADIACENZE appartamento buone condizioni interne composto da ingresso soggiorno camera cucina abitabile grande bagno grande ripostiglio uso guardaroba serramenti pvc € 71.000,00 (137.500.000).

FABIO SEVERO appartamento piano alto con ascensore composto da atrio soggiorno con terrazzo camera matrimoniale cucina abitabile con poggolo doppi servizi stupenda vista città con scorciatoia porta blindata luminosissimo € 108.445,00 (210.000.000).

FABIO SEVERO in palazzo recente particolare appartamento con stupenda vista mare/città zona ben servita composto da zona giorno camera con poggolo cucina bagno terrazzo abitabile trattative riservate ns/uffici.

PAM ZONA nubi alloggio graziosissimo al secondo piano composto da camera matrimoniale cucina piccolo bagno luminoso € 24.790,00 (48.000.000) valida opportunità.

FARO ZONA in palazzina signorile stupendo appartamento su due livelli composto da 2 camere soggiorno doppi servizi cucina abitabile salottino 2 terrazzi porta blindata 2 posti auto coperti di proprietà coperti riscaldamento autonomo stupenda vista mare/città prezzo impegnativo trattative riservate ns/uffici.

CENTRALE in palazzina signorile appartamento al grezzo grande metratura interna composto da ingresso grande salone 3 camere matrimoniali cucina abitabile ripostiglio terrazzino giardino di proprietà 2 posti auto coperti Informazioni e planimetrie ns/uffici.

PZA SANSOVINO ADIACENZE appartamento piano alto con ascensore composto da ingresso soggiorno 2 camere cucina abitabile bagno ripostiglio terrazzino luminoso € 126.530,00 (245.000.000).

S. VITO in palazzo signorile appartamento piano alto con ascensore composto da ingresso salone 2 camere cucina abitabile doppi servizi 2 balconi stupenda vista mare città € 219.500,00 (425.000.000).

VIA SETTEFONTANE appartamento completamente ristrutturato piano alto con ascensore composto da soggiorno con angolo cottura e veranda matrimoniale con guardaroba ampia singola e bagno con vasca idromassaggio luminoso € 139.440,00 (270.000.000).

BAIARDI ADIACENZE attico su due livelli in ottime condizioni interne composto da ingresso salone 4 camere cucina abitabile doppi servizi terrazzi vista mare finiture signorili posti auto di proprietà € 346.000,00 (670.000.000) planimetrie ns/uffici.

CAMPI ELISI ultimo piano appartamento ampia metratura composto da saloncino tre camere guardaroba cucina abitabile tinello doppi servizi tre poggoli luminosissimo vista mare e città € 222.076,46 (432.000.000).

OSPEDALE ZONA in palazzo d'epoca appartamento composto da ingresso cucina abitabile bagno soggiorno camera matrimoniale ampio ripostiglio € 50.610,00 (98.000.000).

BAIAMONTI appartamento piano alto con ascensore ottime condizioni composto da soggiorno cucinotto 2 camere bagno ripostiglio impianti a norma terrazzino con vista mare € 123.950,00 (240.000.000).

PIAZZA OSPEDALE ADIACENZE appartamento ultimo piano composto da ingresso tre camere cucina abitabile bagno più servizi poggolo cantina da ristrutturare € 116.200,00 (255.000.000).

FABIO SEVERO piano alto con ascensore appartamento composto da ingresso ampio soggiorno, 2 camere matrimoniali cucina abitabile bagno più servizi due poggoli soffitta vista mare e città € 136.860,00 (265.000.000).

COMMERCIALE appartamento signorile ultimo piano con ascensore composto da ingresso soggiorno con terrazzo cucina bagno matrimoniale 2 bagni mansarda con due camere matrimoniali bagno disimpegno terrazza a vasca idromassaggio porta blindata tre posti macchina in garage giardino condominiale stupenda vista mare e città € 402.840,00 (780.000.000).

SAN VITO in palazzina d'epoca completamente ristrutturata appartamento primo ingresso con accurate rifiniture varie tipologie soggiorno con 1-2-3 camere da letto 1-2 bagni cucina ripostiglio cantina taverna mansarda piccolo giardino posti macchina a partire da € 103.500,00 (200.000.000) Trattative riservate planimetrie ns/uffici gradito appuntamento.

COMMERCIALE in palazzina splendido appartamento signorile su 2 livelli con vista mare e città composto da taverna salone cucina abitabile 2 camere guardaroba doppi servizi 2 terrazzi giardino di proprietà box e posto macchina € 408.000,95 (790.000.000) Trattative riservate ns/uffici.

PIAZZA GOLDONI ADIACENZE in signorile stabile d'epoca ristrutturato con ascensore appartamento totalmente rimesso a nuovo composto da salone 2 camere bagno ampio ingresso con atrio poggolo riscaldamento autonomo adatto anche uso ufficio € 173.000,00 (335.000.000).

VIA GALILEI in palazzo d'epoca appartamento composto da ingresso soggiorno camera cucina abitabile doppi servizi cantina ripostiglio ottime condizioni € 90.380,00 (175.000.000).

Cercasi appartamento zona Marina S. Vito composto da soggiorno 2/3 camere cucina bagno ripostiglio anche da ristrutturare preferibilmente posto auto pagamento in contanti

CASE - VILLE

OBELISCO ZONA tranquilla nel verde decennale villa singola su due livelli con accesso auto composta al piano terra da porticato salone con caminetto centrale cucina abitabile camera matrimoniale bagno al primo piano da disimpegno 2 grandi matrimoniali bagno terrazzo da 60 mq grande giardino stupenda vista panoramica golfo città € 390.000,00 (755.000.000).

CHIAMPORÉ stupenda villa singola su due livelli di recente costruita con composta al piano terra da grande cucina salone con caminetto, camera matrimoniale bagno al primo piano da disimpegno camera matrimoniale grande singola bagno terrazzo abitabile grande garage con lasciapossibilità la vera giardino curatissimo 2 posti auto in strada privata rifiniture lussuose travi a vista porticato abitabile Informazioni e planimetrie ns/uffici.

ROIANO casa singola su due livelli composta da magazzino porticato soppalco 2 stanze bagno al piano terra ingresso corridoio cucina 3 camere bagno 2 terrazzi al primo piano accesso auto con scoperto di proprietà vista mare € 400.000,00 (774.508.000).

ALTIPIANO casetta su due livelli composta da ingresso soggiorno cucina abitabile 2 camere salotto doppi servizi taverna con cucinotto scoperto di proprietà Informazioni ns/uffici.

VILLAGGIO DEL PESCATORE casetta su due livelli composta da soggiorno tre camere cameretta cucina 30 table doppi servizi ripostiglio veranda cortile e giardino di proprietà box auto cantinone € 166.000,00 (320.000.000).

CONCONELLO stupenda villa con totale vista mare e città su due piani composta da atrio salone con terrazzo grande matrimoniale con terrazzino 2 camere doppi servizi cucina abitabile mansarda con 4 camere bagno ripostiglio taverna con cucina e bagno parco edificabile. Informazioni ns/uffici.

MIUGLIA primo ingresso tranquilla nel verde porzione di villetta bifamiliare disposta su tre livelli più soffitta composta da soggiorno con angolo cottura matrimoniale singola 2 bagni taverna con giardino di 700 mq riscaldamento autonomo possibilità accesso auto € 232.400,00 (450.000.000).

MIUGLIA come primo ingresso tranquilla nel verde porzione di villetta bifamiliare disposta su tre livelli più soffitta composta da soggiorno con angolo cottura matrimoniale singola 2 bagni taverna con giardino di 900 mq riscaldamento autonomo possibilità accesso auto € 232.400,00 (450.000.000).

Se desidera vendere in poco tempo e al miglior prezzo di mercato o se desidera semplicemente sapere quanto vale il suo immobile in questo momento chiami la Rabino per una stima gratuita allo 040/368566 saremo da lei in giornata

MUGGIA come primo ingresso tranquilla nel verde porzione di villetta bifamiliare disposta su tre livelli più soffitta composta da soggiorno con angolo cottura matrimoniale singola 2 bagni taverna con giardino di 900 mq riscaldamento autonomo possibilità accesso auto € 232.400,00 (450.000.000).

LOCALI - MAGAZZINI - BOX

SAN GIACOMO ottima posizione magazzino rimessaggio a nuovo con luce e acqua finestrato altezza interna 6 metri circa. € 49.000,00 (95.000.000).

CENTRALE stupendo locale d'affari ottime condizioni interne con ingresso grande vetrina piccolo ufficio magazzino possibilità bagno riscaldamento aria condizionata € 82.633,00 (160.000.000).

PIAZZA GOLDONI adiacenze parco annesso locale e interno distribuito su due piani, composto da ingresso con vano unico più soppalco doccia e sanitari, scala in legno finestre e terrazzino € 32.020,00 (62.000.000).

MATEOTTI locale d'affari 600 mq con soppalco uso bagno nella corte buone condizioni generali € 70.328,00 (136.000.000) 040/3480391.

ZONA CENTRALE locale unico grandissima metratura composto da ufficio servizio triplo ingresso con passo carrabile scoperto retrostante trattative planimetrie ns/uffici.

ATTIVITÀ

BAR BUFFET SEMICENTRALE cedesi muri con licenza cibi cotti alcolici superalcolici avviamento arredato composto da vano unico più antibagno e bagno ingresso grande vetrina € 111.100,00 (215.000.000) possibilità vendita solo licenza.

SAN GIACOMO ottima posizione muri licenza avviamento arredato bar latteria composto da ingresso 2 vetrine zona bar con saletta interna ripostiglio magazzino e bagno altezza interna 6 mt. possibilità superalcolici adatta molteplici attività ottima disposizione interna € 92.962,00 (180.000.000).

BARRIERA adiacenze avviamento arredato avviamento negozio abbigliamento composto da ingresso 3 vetrine ufficio ampia metratura posizione forte passaggio € 67.334,00 (69.000.000).

AFRITTI

VIALE SANZIO appartamento piano alto con ascensore composto da ingresso matrimoniale bagno cucina abitabile soggiorno doppio con terrazzino ripostiglio possibilità seconda camera ammobiliata € 516,00 (1.000.000/mensili+spese).

LOCALE D'AFFARI 130 mq + 20 mq. corte coperta di proprietà doppio ingresso 2 vetrine su strada bagno impianti a norma serrande elettriche da poco rimesso a nuovo adatto libreria ufficio o magazzino € 1.136,20 (2.200.000/mensili).

TIGOR box auto con luce acqua affittasi € 155,00 (300.000/mensili comprese spese condominiali).

PIAZZALE ROSMINI zona residenziale arredato soggiorno con terrazzo abitabile vista mare cucina due stanze e stanzino bagno con idromassaggio posto auto in garage € 1.032,00 (2.000.000/mensili).

PZA GARIBOLDI ADIACENZE affittasi magazzino 120 mq. di altezza interna 6 metri con servizio due ampie vetrine ingresso fronte strada € 774,00 (1.500.000/mensili).

PZA GARIBOLDI ADIACENZE affittasi locale d'affari ampia metratura fronte strada con due vetrine e soppalco con finestre servizio buone condizioni € 1.290,00 (2.500.000/mensili).

CAMPO MARZIO ultimi posti auto scoperti varie dimensioni affittasi da € 104,00 (200.000/mensili).

IMMOBILI A GRADO VISITE SABATO E DOMENICA SU APPUNTAMENTO

GRADO PINETA in palazzina trentennale appartamento ultimo piano composto da vano unico con angolo cottura bagno completo terrazzino riscaldamento autonomo posto auto di proprietà venduto in nuda proprietà € 20.660,00 (40.000.000).

GRADO VICINANZE VIALE ultimo piano in palazzina signorile appartamento composto da ingresso salone 3 camere cucina abitabile tripli servizi ripostigli terrazzi posto macchina in garage vista laguna informazioni e planimetrie ns/uffici.

GRADO CENTRO Viale Europa Unita - ottimo appartamento terzo piano con ascensore: ingresso, soggiorno con angolo cottura, terrazzo, due bagni, due camere € 222.076,00 (430 milioni).

GRADO CENTRO zona porto e spiaggia Costa Azzurra - ampio appartamento al terzo piano senza ascensore. Ingresso, soggiorno, grande cucina, due camere, bel ripostiglio, terrazzo verandato. 96 mq € 154.940,00 (Lire 300 milioni).

GRADO CENTRO vicinissimo spiaggia Costa Azzurra appartamento al quarto piano senza ascensore con salotto, cucina, due camere, terrazzo e lastrico panoramico € 170.430,00 (Lire 330 milioni).

GRADO CITTA' GIARDINO vicinanza spiaggia libera: ottimo monolocale al quarto piano senza ascensore con ingresso, bagno finestrato, cucinetta separata € 74.886,25 (Lire 145 milioni).

GRADO CITTA' GIARDINO viale Martiri della Libertà appartamento finemente ristrutturato al terzo piano: ingresso, soggiorno con angolo cottura, bagno, due camere, terrazzo. € 142.025,65 (Lire 275 milioni).

GRADO CITTA' GIARDINO vicinanza Terme - appartamento piano terra, corte d'ingresso, soggiorno, cucina, due camere, bagno, veranda € 134.278,00 (Lire 260 milioni).

GRADO PINETA viale Andromeda - appartamento al terzo piano, soggiorno, cucina, tre camere, bagno, terrazzo vista € 98.126,00 (Lire 190 milioni).

GRADO PINETA appartamento al primo piano monolocale con ampio terrazzo, cucinetta, ripostiglio e... bella vista € 92.962,00 (180 milioni).

Continuaz. dalla 29.a pagina

DOMUS vende ville nuove o recentissime costruzioni di ampia metratura con ogni comfort, casette panoramiche da ristrutturare. Zone: salita Cedassamare, Faro, Romagna, Altipiano carsico, Costiera, Cividale del Friuli. Informazioni riservate. Tel. 040/366811.

DOMUS vicinanze ospedale Maggiore vendesi studio medico chirurgico completamente attrezzato con arredamento funzionale su misura, dotato di ogni comfort, possibilità box auto. Trattative riservate. Tel. 040/366811. (A00)

FLAVIA adiacenze ente indipendente in villa 100 mq con 460 mq giardino. Euro 150.000. Vip 040/634112. (A5764)

GRADISCA Gabetti Opimm 0481/44611 casa d'epoca costituita da due unità abitative giardino piantumato. (C00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 adiacenze Longera appartamento in ristrutturazione composto da saloncino con cucina due stanze bagno terrazzino due giardinetti box auto. Consegna ottobre 2002. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 adiacenze Settefontane piano alto luminoso: soggiorno matrimoniale cucina bagno terrazzino. Euro 77.470.

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 adiacenze via Rossetti in palazzo recente: saloncino tre stanze cucinetta due bagni box auto. Euro 150.000.

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 adiacenze Viale Ippodromo casetta da ristrutturare con cortile di proprietà: due stanze cucina bagno box auto. Euro 85.200. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Altipiano carsico adiacenze grande viabilità edificio composto da officina con magazzino più grande alloggio con terrazzi totali 560 metri quadrati coperti e area esterna.

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 inizio via Moretti casetta panoramica da ristrutturare con area esterna di 600 metri quadrati escluso accesso auto. Euro 118.800. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 San Francesco decimo piano vista panoramica: saloncino due stanze cucina servizi separati terrazzino. (A00)

Continua in 39.a pagina

OBIETTIVO 2 FRIULI VENEZIA GIULIA

Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia Direzione regionale degli Affari Europei

Ministero dell'Economia e delle Finanze

Unione Europea FESR

DOCUP OBIETTIVO 2 2000-2006

Decisione della Commissione C(01) 2811 del 23/11/01

PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI CONTRIBUTO APERTURA DEI TERMINI

La Commissione delle Comunità Europee ha approvato in data 23 novembre 2001 il Documento Unico di Programmazione (Docup) per gli interventi strutturali comunitari nelle aree della Regione Friuli-Venezia Giulia ammesse all'Obiettivo 2 per il periodo 2000-2006. L'obiettivo strategico del programma è quello di accelerare la crescita, l'occupazione, la riconversione e l'innovazione produttiva delle aree Obiettivo 2, promuovendone l'integrazione e la saldatura con le aree maggiormente dinamiche della Regione.

In attuazione del Complemento di Programmazione del Docup Obiettivo 2 2000-2006, confermato dal Comitato di Sorveglianza del programma in data 16 febbraio u.s., sul Bollettino Ufficiale della Regione Friuli-Venezia Giulia del 22 maggio 2002 sono stati pubblicati i bandi per la presentazione delle domande di contributo da parte dei beneficiari privati indicati nel Complemento di cui sopra, per le seguenti azioni:

- Azione 2.1.2 - aiuti agli investimenti delle imprese dei settori turistico e commerciale - settore turismo

- Azione 2.1.2 - aiuti agli investimenti delle imprese dei settori turistico e commerciale - settore commercio.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande di entrambe i bandi è il 22 luglio prossimo.

Le iniziative dovranno essere realizzate nelle aree ammesse all'Obiettivo 2 e al Sostegno Transitorio delle Province di Trieste, Gorizia, Udine e Pordenone; l'elenco ufficiale delle zone è disponibile in allegato al Complemento di Programmazione e sul sito Internet della Regione nella pagina dedicata all'Obiettivo 2 (www.regione.fvg.it/progcom/obiettivo2.htm).

In particolare, per il settore del turismo, sono finanziabili le seguenti attività:

- ampliamento, ristrutturazione o esecuzione di lavori edili che comportino la riqualificazione di strutture ricettive esistenti anche a carattere sociale, compresa la costruzione di attrezzature spor-

tive e ricreative di pertinenza delle stesse, nonché l'arredamento strettamente connesso;

- realizzazione di strutture ricettive turistiche anche a carattere sociale, compreso l'arredo connesso, mediante recupero del patrimonio edilizio;

- ammodernamento di infrastrutture turistiche complementari.

Per il settore del commercio, sono finanziabili gli investimenti delle PMI che esercitano in via principale l'attività di commercio al dettaglio, per la creazione e miglioramento di reti, incluso l'uso di reti quali Internet, intranet ed extranet, in particolare attraverso azioni che puntino all'ammodernamento strutturale delle reti stesse e all'introduzione di innovazioni sul versante distributivo segnatamente tra piccole imprese commerciali e per il miglioramento dei collegamenti cliente/fornitore.

Nel caso di localizzazione degli investimenti nelle sole aree rientranti nella fascia C della zona montana (vedi allegato al Complemento di Programmazione) o nei comuni di Duino Aurisina, Muggia, Grado e Marano Lagunare, sono finanziabili gli investimenti materiali e immateriali per la creazione di nuove iniziative, per l'ampliamento e ammodernamento delle iniziative esistenti.

Per ottenere ulteriori informazioni specifiche ai singoli settori e ritirare i fac simili di domanda si possono contattare i seguenti uffici:

- Direzione Regionale del Commercio, del Turismo e del Terziario (Trieste, viale Miramare n.19, tel: 040-3775744 / 3775718); I bandi sono reperibili anche presso gli sportelli dell'Obiettivo 2 di Udine (il martedì, dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 17, via Marpurgo n.34, tel: 0432-555894), Trieste (il giovedì dalle 15 alle 18, via S. Francesco n.37, tel: 040-3775072) Pordenone (il giovedì dalle 9 alle 13, piazza Ospedale Vecchio, n.11, tel: 0434-529067) e Tolmezzo (il mercoledì, dalle 9 alle 13, piazzale Vittorio Veneto n.14/a tel: 0433-487949) e sul sito Internet della Regione (www.regione.fvg.it/progcom/obiettivo2.htm).

Più autorevole il mezzo più persuasivo il messaggio

am

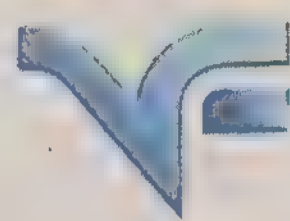
A. MANZONI & C. S.p.A.

Via XXX Ottobre 4 - Tel. 040.6728311

Pubblicità di settore Pubblicità di valore

Questo giornale è insostituibile punto di riferimento per i suoi lettori. Sul Piccolo anche l'informazione pubblicitaria ha più peso

CORSI GRATUITI FINANZIATI DALLA REGIONE FRIULI - VENEZIA GIULIA



ANNO FORMATIVO

2002/2003

ASSOCIAZIONE ENFAP SERVIZI FORMATIVI



CORSI DI PRIMA FORMAZIONE PER GIOVANI

- Operatori Office Automation (biennale)
- Impiantisti Elettrocisti civili e industriali (biennale)
- Montatori di sistemi d'automazione (triennale)
- Impiantisti Termoidraulici specializzati in climatizzazione (triennale)

LE NOSTRE SEDI:

TRIESTE	MARIANO DEL FRIULI (GO)	GENOVA
via S. Francesco n° 25	Loc. Corona Via della Chiesa	via Cantore n° 62

PER INFORMAZIONI E ISCRIZIONI - TRIESTE

via S. Francesco n° 25

TEL. 040.635292 - 635494

FAX 040.660410

800 330042

Buon Viaggio
Julia Viaggi

NEL MARE DEGLI DEI (GRECIA)
 * SAMOS, KARPATOS, LESVOS, KOS, CEFALONIA, CRETA, RODI, SANTORINI in aereo da Lubiana - Quote da € 329 + tasse

... ED INOLTRE
 * CIPRO, TURCHIA, TUNISIA DA LUBIANA E ISOLA DI BRAZZA (DALMAZIA) da Ronchi - Quote a partire da € 395 + tasse

... E QUALCOSA DI SPECIALE
 * M/N Rapsody Grecia, Turchia e Croazia da Venezia il 28/9, cabina doppia da € 940*
 * M/N Melody Sicilia, Tunisia, Spagna e Francia da Genova il 29/9, cabina doppia da € 940*
 * Mosaico Peruviano 24/10-5/11: Lima-Cusco e la valle sacra degli Incas, Machu Picchu, Puno ed il Lago Titicaca, Arequipa, Nazca e Paracas, mezza pensione € 2.530*
 * inclusi i trasferimenti in pullman da e per Trieste + tasse portuali

Piazza Tommaso 2B Trieste Tel. 040.367636 - 040.367885
 via S. Serviliano 19, via Aquileia 19/1 - Tel. 0431.371064

Last Minute Center
 AGENZIA VIAGGI ILIRIKA TURIZEM d.o.o., Partizanska cesta 37A, SEZANA, SLOVENIA
 TEL: 00386-5-734 14 10
 Ci trovate a 4 km dopo il confine di Fiume in centro a Sezana.

GRECIA
 * 1.8, 8, 8, Isola di CORFU - 256 € nave da Trieste, 10 gg. 7 pernott. + 1 colazione in albergo 3*, servizi greci, animazione
 * 7, 14, 21, 6, Isola di RODI - 302 € + tasse aerop. aereo da Ljubljana, 7 pernott. + 1 colazione, alb. 2*
 * 7, 6, 14, 21, 6, Isola di CRETA - 308 € + tasse aerop. aereo da Ljubljana, 7 pernott. + 1 colazione, alb. 2*

CROAZIA
 * 3, 8, Isola di HVAR - 423 € + tasse aerop. aereo da Ljubljana, 7 mezza pens., alb. 3*
 * 4, 8, DUBROVNIK - 427 € + tasse aerop. aereo da Ljubljana, 7 mezza pens., alb. 3*
 * 10, 17, 6, TUNISIA - 375 € + tasse aerop. aereo da Ljubljana, 7 mezza pens., alb. 3*

ATTENZIONE: GRATIS PARCHEGGIO IN AEROPORTO PER LE PARTENZE DA LUBIANA!
 VIAGGI LAST MINUTE di tour operatori sloveni, austriaci, tedeschi e italiani
 CROAZIA - ampia scelta di appartamenti, alberghi, villaggi
 TERME DELLA SLOVENIA - week-end e soggiorni settimanali

ANEK LINES

TOUR Grecia Classica e Meteore
 Partenza da Trieste dal 21/6 al 28/06 da Euro 528,00 p.p.

APPARTAMENTI a Corfu e Lefkada
 PRENOTAZIONI PRESSO LE MIGLIORI AGENZIE DI VIAGGI

ANEK LINES ITALIA SRL - VIA ROSSINI 2 - TRIESTE
 TEL. 040.3220561 - fax 040.363720 trieste@anekitalia.com
 www.anekitalia.com

Sestante
 AGENZIA DI VIAGGI

Con noi in pulman a:
 > GARDALAND: 30 giugno 2002euro 40,00
 > CINQUE TERRE: settembre 2002euro 200,00
 > PRAGA: ottobre 2002euro 250,00

Con noi in aereo a:
 > SICILIA: 22-27 settembre 2002euro 650,00
 > MOSCA / S. PIETROBURGO: 3-10 luglioeuro 1.570,00

Novità 2002: CICLOTURISMO
 > SALISBURGO: 20-23 giugno 2002euro 360,00

... E DA OGGI AGENZIA ASSOCIATA LAST MINUTE TOUR

Via Garibaldi, 71 - MONFALCONE
 Tel. 0481.791648
 e-mail: monfalcone@mail.sestante.it

AURORA VIAGGI
 Affidati all'esperienza!

LE NOSTRE GITE ED I NOSTRI VIAGGI IN PULLMAN
 Le terme sconosciute: Dobrna, Laško, Topolšica 08 - 09.06 • I Laghi di Plitvice A grande richiesta - nuova data 15 - 16.06 • Tour dell'Ungheria 17 - 23.06 • Bled, Bohinj e Kranjska gora 11 - 14.07 • Zagabria, per il Festival del folklore e Laghi di Plitvice 18 - 21.07 • I castelli della Boemia meridionale e Praga 23 - 28.07

LE NOSTRE CROCIERE
 Ogni sabato con la M/N Dalmacija lungo tutta la costa dalmata ed il Montenegro. Quote a partire da euro 582,00
 Partenze di gruppo: 10 agosto e 14 settembre

I nostri voli: • dal 30/06 ogni domenica da Ronchi per Dubrovnik/Ragusa • dal 06/07 ogni sabato da Ronchi per l'isola di Brač / Brazza • in agosto voli diretti da Ronchi per le isole greche di Samos, Karpathos, Santorini e Mykonos e per la Spagna a Gerona

I NOSTRI PULMAN OGNI SABATO PER KRANJSKA GORA E BLAD, OGNI DOMENICA PER LE TERME IN SLOVENIA, LUSSINPICCOLO E L'ISOLA DI VEGLIA

I NOSTRI SOGGIORNI
 SLOVENIA, CROAZIA, GRECIA, SPAGNA, TUNISIA, TURCHIA, CIPRO

Siamo a vostra disposizione in Via Milano, 20 Trieste Tel. 040 631300 040 630261
 AL GIOVEDÌ ORARIO NO STOP 09.00 - 18.30

Speciale VIAGGI PAGINA A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

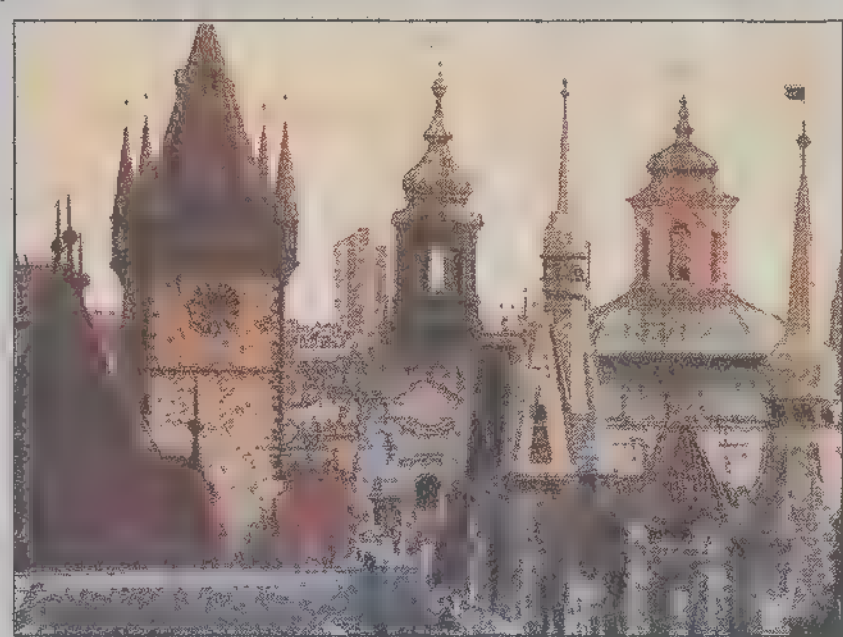
Partire Viaggiare Sognare

Voglia di vacanze, voglia di mare. La Sardegna e la Croazia in testa alle preferenze fra le mete estive dei vacanzieri italiani, per la maggior parte dei quali vacanza significa appunto mare sole, spiagge, abbronzatura, cene a base di pesce, relax, musica, tra il blu del cielo e il blu del mare. Per l'estate è sempre di moda il Mediterraneo e molto gettonate sono le crociere lungo le coste dalmate o gli spostamenti isola-isola nell'arcipelago greco. Dove il mare è più blu: quello è il luogo preferito dagli italiani per le loro vacanze. Ampissimo è il ventaglio di proposte e molte le novità le novità anche per i turisti della regione che potranno disporre di nuovi collegamenti aerei diretti da Ronchi dei Legionari con Dubrovnik e l'isola di Brač in Croazia, con Gerona in Spagna, con Santorini, Mykonos, Samos e Karpathos in Grecia. Da Trieste inoltre la rotta via mare per la Grecia sarà giornaliera grazie ai traghetti (e dal porto greco del

Pireo, è possibile raggiungere ogni giorno l'isola di Creta e la maggior parte delle isole dell'Egeo). In aumento anche gli approdi a Corfù, destinazione sempre più presente nelle richieste del mercato italiano. L'Istria e la Dalmazia sono mete 'classiche' da Opatija (Abbazia, la prima stazione di cura sulla costa adriatica nel 1889), dove tra spiagge e parchi si possono ammirare abbazie benedettine e alberghi in stile floreale a Traù (Trogir) inserita nella lista del patrimonio dell'Unesco per la sua incommensurabile bellezza architettonica a Dubrovnik (Ragusa) una città antica dove popoli diversi hanno stratificato culture profonde, una città incastonata nel blu cobalto del mare dove sono 2.554 le ore di sole ogni anno e dove crescono mandorli e olivi, lauro e rosmarino, pini marittimi e limoni. Una costa dove mille sono le possibilità di sport: nuoto e passeggiate nel verde, immersioni e pesca, sci d'acqua e tennis.

Il fascino di Praga e dei castelli boemi

Città dal fascino unico e indimenticabile, a Praga "ogni casa è un frammento di storia". Barocco e Liberty, Gotico e Rinascimentale (e anche il cubismo del palazzo Dum Diamant) formano un mix che conquista. Praga affascina anche per i suoi aspetti magici e oscuri delle piccole case della Via dell'Oro dove si dice abitassero gli alchimisti che ai tempi di re Rodolfo II tentavano di produrre l'oro... A Praga sono da ammirare anche le insegne delle case (se ne contano più di duemila e le più numerose si trovano sulla via Reale). Sono insegne nate nel Medioevo con lo scopo di informare sul mestiere di chi vi abitava e vi lavorava. Pitture e sculture con segni grafici spesso illeggibili rievocano un fabbro, un calzolaio, un birraio... E



ancora l'orologio che si anima allo scoccare di ogni ora, il ponte di Re Carlo con le sue trenta statue barocche e il Castello: si proprio il Castello di Kafka (la casa natale dello scrittore si trova al 27 della

Maislova). A proposito di castelli sono assolutamente suggestivi quelli della bassa Boemia, la "terra della rosa a cinque petali" e in particolare quello gotico di Jindřichuv Hradec e il bianco maniero di Hluboká.

Vacanze di studio

All'estero per imparare le lingue



Le vacanze all'estero per imparare le lingue sono un investimento intelligente e una sicura forma di accrescimento personale. E' soprattutto l'inglese a farla da padrone e frotte di giovani (e meno giovani) sciamano ogni estate verso Londra, Dublino o altri luoghi dove l'inglese sia la lingua ufficiale. Esistono formule per tutte le esigenze, 'camp' di gioco e avventura per i bambini a partire dai sei anni, vacanze in gruppo o in famiglia per i ragazzi più grandi, corsi individuali a partire dai sedici anni, possibilità di frequentare i corsi di preparazione per chi desidera frequentare l'Università in Gran Bretagna o in Irlanda, corsi per adulti tarati sulle esigenze delle diverse professionalità (inglese per avvocati, per medici, ecc.). Una necessità quella di imparare le lingue straniere che consente di visitare e conoscere luoghi splendidi da Londra a Dublino da Toronto a Vancouver.

gazzi più grandi, corsi individuali a partire dai sedici anni, possibilità di frequentare i corsi di preparazione per chi desidera frequentare l'Università in Gran Bretagna o in Irlanda, corsi per adulti tarati sulle esigenze delle diverse professionalità (inglese per avvocati, per medici, ecc.). Una necessità quella di imparare le lingue straniere che consente di visitare e conoscere luoghi splendidi da Londra a Dublino da Toronto a Vancouver.

ENTRANCE TRAVELS
 Via del Ronco 4 Trieste
 Tel. 040 638100 - e-mail: entravel@tin.it - www.entravel.com

LE NOSTRE ESCURSIONI IN GIORNATA DA TRIESTE:
 16 giugno: i castelli della Carnia • 14 luglio: Villaco, il castello sulla Drava • 17 luglio: il castello di S. Vito • 21 luglio: il castello di S. Vito • 21 luglio: il castello di S. Vito

QUI PRENOTAZIONI VOLI RYAN AIR
 VIAGGI AVVENTURA, ITINERARI NATURALISTI, ELAX:
 fantastici week end nelle capitali Europee • Parigi • Londra • Madrid • Copenhagen • Stoccolma • Lisbona... ma anche • Il Cairo • Petra • Amman • New York • Miami

E ANCORA SUPER OFFERTE PER:
 Capo Verde • Grecia • Tunisia • Egitto • Oriente...

DUE REGALI PER UNA SOLA PRENOTAZIONE!
 Vincere un week end di benessere ed un regalo a sorpresa!

Come partecipare? Per ogni prenotazione di almeno un week end in giugno, luglio o agosto 2002 presso il **centro di benessere di Dolenske Toplice** in Slovenia, riceverete un regalo in omaggio e sarete già automaticamente nel giro per partecipare all'estrazione del primo premio, il Weekend e di altri premi minori. L'estrazione dei premi si svolgerà presso l'agenzia AURORA VIAGGI di Trieste dopo il 31 agosto 2002. Tutti i premiati saranno avvisati tramite posta.

SPECIALE WEEK END - due mezza pensioni con una cena nel ristorante Rog, uso delle piscine termali, idroginastica guidata, ballo al sabato sera, animazione dell'albergo a EUR 92,00 per persona

VACANZE VERDE - 5 o 7 mezza pensioni, uso delle piscine termali, idroginastica guidata ogni giorno, un picnic, passeggiata tra le colline vinicole, 1 ora di tennis al giorno, 1 ora di fitness al giorno, 1 seduta di solarium, cena nel ristorante Rog con ballo, bagno notturno di venerdì, gita al sabato, animazione dell'albergo, ballo al sabato sera da EUR 230,00.
 Varie le possibilità di trattamenti curativi (massaggi, agopuntura, ecc.) e ricreativi (rafting, noleggio bici, ecc.).

SCONTO BAMBINI su terzo letto in camera con due adulti: fino ai 7 anni gratis, da 7 a 15 anni 50% di sconto.

INFORMAZIONI e PRENOTAZIONI presso AURORA VIAGGI, TRIESTE via Milano, 20 tel. 040 631 300

PROSSIME PARTENZE DI GRUPPO DA TRIESTE
 - Laghi di Plitvice, 1-2 giugno € 148
 - Costa Dalmata e Isola Incoronata, 12-16 giugno € 393
 - Olanda con visita alla Floriade 30 giugno - 7 luglio € 898

Piazza Tommaso 2B Trieste Tel. 040.367636 - 040.367885
 via S. Serviliano 19, via Aquileia 19/1 - Tel. 0431.371064

high time

LONDRA COLLEGE
 30.06 - 14.07.2002
 EURO 1678,00

DUBLINO IN FAMIGLIA
 weekend a Londra
 05.07 - 21.07.2002
 EURO 1348,00

CAMP ISOLA DI WIGHT
 weekend a Londra
 19.07 - 04.08.2002
 EURO 1694,00

SALISBURGO COLLEGE
 07.07 - 20.07.2002
 EURO 1154,00

MALAGA
 17.08 - 30.08.2002
 COLLEGE EURO 1546,00
 FAMIGLIA EURO 1268,00

Partenze da TRIESTE con insegnante accompagnatrice

VIAGGI HIGH TIME
 Via di Donato 20 Trieste
 Tel. 040 3476314
 Fax 040 3474112
 Cell. 348 3364867

Carabinieri Trieste

MAZZONE RESTA

L'allenatore Carlo Mazzone resta alla guida della Brescia anche per la prossima stagione di serie A. La notizia, filtrata all'indomani della festa per la salvezza dell'altro giorno a casa del Presidente Gino Corioni, è stata confermata ufficialmente dalla società. Non tornerà, quindi, al Bologna, come sembrava nei giorni scorsi.

9.25 Raidue: G.P. di Monaco di Formula 1 Warm Up
12.00 Italia 1: Grand Prix
13.00 Telemontecarlo: Superbike-1a Gara
13.10 Raiuno: Pole Position
13.25 Raidue: TG2 Motori

13.40 Raiuno: Gran Premio di Monaco di Formula 1
14.00 Antenna 3 TS: Antenna 13-Collegamenti dai campi di gioco
14.00 Radiouno: Speciale Motoriale: G.P. di Monaco

14.20 Telemontecarlo: Superbike Supersport
14.30 Raidue: Ciclismo: 85. Giro d'Italia
18.10 Raiuno: Rai Sport 90' minuto
19.40 Telegatto: Domenica

quattro 2001-2002
20.20 Telemontecarlo: Sport 7
20.30 Telegatto: Qui studio a voi studio
20.35 Raiuno: Rai Sport Notizie
20.50 Italia 1: Derby del Cuore: Milan - Inter

VINCE LA SELES

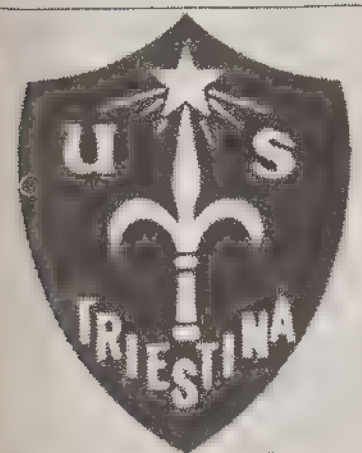
Monica Seles ha battuto ieri in due set Chandra Rubin nella finale degli Open di Spagna. La tennista serba naturalizzata statunitense si è imposta col punteggio di 6-4, 6-2. E non finisce di stupire Martina Navratilova. Da ieri è la tennista più vecchia di sempre ad aver vinto un torneo Wta: a 45 anni nel doppio, in coppia con Natalia Zvereva ha superato 6-2, 6-3 la Sanchez e la Neffa.

SPORT

CALCIO SERIE C1 Oggi al «Picco» in un ambiente infernale l'Alabarda difenderà il 2-0 dell'andata

Triestina, aspettando l'uragano

Uno Spezia subito aggressivo. Niente diretta su maxischermo



I TIFOSI

Una spedizione di 900 supporter Biglietti, brutto scherzo della Lega

TRIESTE Una carovana rossolabaradata alla volta di La Spezia. Decine di macchine e soprattutto 13 pullman per circa 900 tifosi al seguito dell'Unione. Il numero dei torpedoni non è scaramantico: sono gli unici mezzi scovati in giro per tutto il Triveneto dal Centro di coordinamento dei Triestina club (5) e dagli ultras (8, di cui uno doppio). «Abbiamo dovuto dire di no a tantissime richieste. Nel mese di maggio, purtroppo, fioccano le gite fuori porta», spiega il presidente del club Federico Di Vita. Una motivazione ripresa anche dai ragazzi della Furlan che, fino a ieri, hanno sistemato la composizione delle macchine per un non facile gioco ad incastro. Solidarietà tra tifosi che nemmeno si conoscono, tanto che il sito Internet della Triestina ha ospitato gli annunci di chi poteva contare su alcuni posti liberi nella propria automobile. All'ora di pranzo però, con un provvedimento alquanto discutibile, la Lega di serie C (cui spetta l'organizzazione) ha bloccato il terminale dell'Utat per la prevendita dei biglietti. Molti tifosi, che all'ultimo momento sono riusciti a trovare un passaggio, sono rimasti così senza biglietto. E al «Picco» i botteghini rimarranno chiusi, per motivi di ordine pubblico. «Andrebbero invece aperti, la Triestina può contare anche su tifosi in tutta Italia. Molti ci hanno contattato, vorrebbero arrivare a La Spezia in ogni caso», fanno sapere gli ultras. Problemi di non facile soluzione, per una trasferta infinita (8 ore di viaggio in pullman) che sarà scortata dalla Digos di Trieste. «Angeli custodi» affiancati in prossimità della meta da altre forze dell'ordine spezzine. Niente ristorante, solo pranzo al sacco con panini e bibite. I torpedoni dei club partiranno alle 7 da via Valmaura, vicino alla sede del Grezar, mentre il ritrovo degli ultras è fissato alla stessa ora in piazza Oberdan. Mobilitazione totale, quindi, con bandiere, striscioni, sciarpe e tanta speranza. La stessa che, pur nella scaramanzia, fa dire ai ragazzi della Furlan che «nella prossima trasferta si andrà in treno, senza problemi» e a Di Vita progettare già l'esodo di Lucca con un cospicuo numero di pullman. Spezia permettetelo.

Pietro Comelli

TRIESTE I bollettini meteorologici prevedono il passaggio di una ciclone sopra lo stadio «Picco» dalle 16.30 alle 17.00. Non è un problema della Protezione Civile ma della Triestina, già allertata dal suo allenatore. Una mezza ora in cui sarebbe più prudente chiudere porte e finestre e restarsene a casa, tuttavia l'Alabarda sarà coraggiosamente in campo a fronteggiare l'uragano Spezia per proteggere, con tutte le sue forze, il 2-0 acquisito all'andata. Praticamente un gol e mezzo perché se l'undici di Mandorlini dovesse imporsi con due gol di scarto (2-0, 3-1, 4-2, non fa differenza) si troverebbe catapultato in finale grazie alla regola che a parità di reti dopo 180' di gioco scatta il semaforo verde per la formazione che si è meglio classificata in campionato. La vera finale per la B (a questo punto è giusto parlarne) potrebbe essere proprio questa.

Ma torniamo all'uragano che lo Spezia provocherà fin dal primo minuto nel disperato tentativo di rovesciare un verdetto che in questo momento gli è sfavorevole. Aggraverà la Triestina, non le lascerà respiro, tenterà di inchiodarla nella sua metacampo. Un inferno. Cotti e l'estroso Caverzan (che Boscolo non dovrà perdere di vista) dovranno rifornire le punte Pisano e Florean. Sotto il profilo psicologico per gli spezzini sarà fondamentale segnare un gol nei primi 20-30', darebbe loro il carburante necessario per continuare l'offensiva. Naturalmente se i padroni di casa attaccheranno quasi a pieno organo, potrebbero restare scoperti dietro (Mandorlini in difesa giocherà sempre con tre uomini). Ecco perché Rossi si spera di clonare la partita dell'andata. Con il suo atteggiamento tattico lo Spezia potrebbe lasciare autostrade per i veloci Ciullo e Baù. «È comprensibile che loro cerche-

GIRONE A PLAY-OFF	
Spezia-Triestina	(0-2)
Lucches-Treviso	(1-0)
PLAY-OUT	
Carrarese-Arezzo	(2-1)
Reggiana-Alzano	(1-2)
GIRONE B PLAY-OFF	
Taranto-Lanciano	(2-3)
Catania-Pescara	(0-1)
PLAY-OUT	
Castel di Sangro-Sora	(0-1)
Nocerina-Benevento	

scoperti dietro (Mandorlini in difesa giocherà sempre con tre uomini). Ecco perché Rossi si spera di clonare la partita dell'andata. Con il suo atteggiamento tattico lo Spezia potrebbe lasciare autostrade per i veloci Ciullo e Baù. «È comprensibile che loro cerche-

LE PROBABILI FORMAZIONI	
Ore 16.30	
Spezia (3-4-1-2): Rubini, D'Aloisio, Melucci, Menolascina, Bordin, Budel, Cangini, Cotti, Pisano, Caverzan, Florean. All: Mandorlini	
Triestina (4-3-3): Pagotto, Birtig, Parisi, Boscolo, Venturini, Scotti (Bacis), Ciullo, Masolini, Gennari, Delnevo, Baù. All: Rossi	
Arbitro: Brighi di Cesena.	

Se malauguratamente dovessero andare sotto di due reti, vuol dire che comincerebbe un'altra gara. Saremmo noi, allora, a fare paura ai liguri. Una situazione simile si è verificata l'anno scorso a Busto Arsizio e ne siamo pur venuti fuori. L'importante è restare tranquilli. Come dire, Parisi pensaci tu... Sicuramente i liguri non avranno l'interesse di buttarla in rissa al fischio d'inizio nonostante le polemiche e le accuse dopo i primi 90' (il diverbio tra Mandorlini e Delnevo) perché devono pensare solo a giocare. Gli alabar-dati devono fare più attenzione alle provocazioni ossia alle paroline al curaro e ai colpi bassi nelle mischie e nei contrasti. Lo Spezia è una squadra navigata, formata di gente con molto mestiere e con una certa cattiveria agonistica. In campo i giocatori, spalleggiati dal pubblico, protestano sempre con l'arbitro e chiedono rigori e punizioni in continuazione. La presenza dell'arbitro Brighi, giovane mol-

QUI SPEZIA

SPEZIA La sconfitta subita al «Rocco» non è costata il posto solo al portiere Bressan. Mandorlini cambia formazione a prescindere dalle squalifiche di Fiori e De Cesare. L'allenatore ligure oggi dovrebbe sacrificare anche l'ex alabarado Beltrame, il difensore Dall'Igna e il mediano Mingazzini. Dentro Budel a centrocampista, l'esperto D'Aloisio in difesa e Cangini sulla fascia destra. In avanti i superstiti Pisano e Florean (scuola Mi-

Mandorlini fa una rivoluzione: cambiate quattro pedine

lan) supportati dal tranquillo Caverzan. Si è aggregato ai compagni anche l'acciaccato Buso, elemento di classe che partirà dalla panchina e che a ripresa inoltrata potrebbe essere gettato nella mischia per dare man forte alla prima linea. Mandorlini ha passato tutta la settimana a caricare i suoi assicurandoli che il 2-0 del «Rocco» è un risultato rimediabilissimo. Tra ieri e venerdì si sono fatti vedere al campo sia il sindaco Pagano (anche per scopi elettorali) sia il presidente Ange-

to autoritario e in carriera, dovrebbe essere indice di garanzia. È un tipo che non si lascia spaventare né condizionare dall'ambiente anche se nel catino del «Picco» la temperatura sarà tropicale. L'allenamento di rifinitura di ieri mattina a Veronello

sembra aver tolto qualche dubbio a Rossi. I centrocampisti Delnevo e Masolini hanno lavorato normalmente, dovrebbero farcela anche se l'allenatore lancia spot a favore di Caliani. La Triestina dovrebbe presentare la stessa formazione di una settimana fa, eccezione fatta per lo squalificato Tangorra. Ma chi farà da spalla a Venturini, Scotti o Bacis?— Rossi non lo dice esplicitamente tuttavia sotto-linea che il secondo è fuori da troppo tempo. Ma Bacis sembra aver le caratteristiche ideali per fermare Pisano. In panchina il «dodici» Pinzan e tre under (Tomizza, Giacomi e Abruscato) occupano già quattro posti. I rimanenti sono per Bacis o Scotti, Caliani e Gubellini. Principali dovrebbe restare ancora una volta fuori. Non se lo merita ma il regolamento non offre tante scappatoie a Rossi. Niente tivù e maxischermo e allora tutti incollati alle radioline (RadioAttività e PuntoZero).

Maurizio Cattaruzza

FORMULA UNO

GRAN PREMIO DI MONTECARLO Montoya (Williams) conquista la preziosa pole

Le Ferrari frenate dalle gomme

Schumacher partirà in seconda fila, Barrichello in terza

MONTECARLO Alla vigilia i segnali erano stati chiari: a Montecarlo le F2002 troveranno le qualifiche più dure della loro pur breve storia. Così è stato: su quella specie di roulette che è il circuito monegasco le Ferrari di Michael Schumacher e Rubens Barrichello non sono mai riuscite a trovare un giro davvero pulito, e partiranno così rispettivamente in seconda e terza fila.

Questione di fortuna, anche. Ma non solo. Questione anche di gomme, al punto che delle prime dieci macchine solo le due Ferrari montano pneumatici Bridgestone, tutte le altre sono Michelin, comprese quelle della BMW-Williams di Juan Pablo Montoya, unico pilota capace di scendere sotto la barriera di 1'17" (1'16-676 la sua pole), e quelle della McLaren-Mercedes di David Coulthard, secondo a 392 millesimi dal colombiano.

Schumacher, terzo a 442 millesimi, ha fatto quello che ha potuto, lottando oggettivamente contro la sfortuna: nel suo primo tentativo è stato costretto a rallentare perché ha trovato il tunnel pieno del fumo lasciato dal motore in tilt della McLaren di Raikkonen (che aveva paura che ci fos-



Pablo Montoya, in pole position a Montecarlo.

se olio in pista); nel secondo è stato invece Juan Pablo Montoya a rallentare il suo giro veloce; nel terzo e quarto tentativo, infine, si è via via migliorato ma perdendo in ogni occasione nell'ultimo tratto del circuito. Inoltre ha dovuto lottare per metà qualifica con una fastidiosa irritazione all'occhio sinistro causata da un corpo estraneo che lo ha portato anche ad ogni sosta ai box a ricorrere al colirio.

Detto questo, resta il fatto che a Monaco le F2002

sono state battute sia in prova, sia in qualifica. Perché? «Questione di gomme», hanno spiegato entrambi i piloti della Ferrari. Una giustificazione che non appare per nulla una scusa, visto che sono i dati della pista a parlar chiaro: delle prime dieci macchine della griglia, solo le Ferrari montano Bridgestone.

Nel terzo settore andavamo in sottosterzo - ha detto Barrichello - la macchina perdeva il suo bilanciamento». Anche da qui viene la pole di Juan Pablo

Montoya, la sua seconda quest'anno (dopo il Brasile), la quinta della sua carriera. L'ha conquistata grazie a un giro effettivamente perfetto, «sparato» negli ultimi secondi disponibili. Era ancora David Coulthard in quel momento in prima posizione ma il colombiano, favorito anche dal fatto di non aver trovato traffico, ha messo a segno un giro da 1'16-676, abbassando di quasi un secondo la pole dello scorso anno e che dando quasi 4 decimi (392 millesimi) al secondo.

«Sono stato fortunato - ha commentato lui - anche perché le gomme hanno lavorato bene, e ai box abbiamo trovato subito le cose giuste da fare. A me - ha aggiunto - non è rimasto altro da fare che metterle tutte insieme. Fare la pole qui significa almeno il cinquanta per cento del lavoro». Vero, anche se sulla roulette di Montecarlo non si può mai dire. Ne sa qualcosa Coulthard. Lo scorso anno al sabato era primo. La domenica la sua McLaren, pronta a scattare al via, non partì: si mise in moto dopo che tutti gli altri erano già lontani, e lo scozzese fu costretto a inseguire per tutta la gara. Arrivò quinto.

Oggi partenza alle 14. In Italia senza commento in tv: riasport è in sciopero.

Così al via a Montecarlo

Prima fila	
J. Montoya (Col) Williams 1:16.676	D. Coulthard (Gbr) McLaren 1:17.068
Seconda fila	
M. Schumacher (Ger) Ferrari 1:17.118	R. Schumacher (Ger) Williams 1:17.274
Terza fila	
R. Barrichello (Bra) Ferrari 1:17.357	K. Raikkonen (Fin) McLaren 1:17.660
Quarta fila	
J. Trulli (Ita) Renault 1:17.710	J. Button (Gbr) Renault 1:18.132
Quinta fila	
M. Salo (Fin) Toyota 1:18.234	A. McNish (Gbr) Toyota 1:18.292
Sesta fila	
G. Fisichella (Ita) Jordan 1:18.342	H.-H. Frenzen (Ger) Arrows 1:18.607
Settima fila	
F. Massa (Bra) Sauber 1:19.006	J. Villeneuve (Can) BAR 1:19.252
Ottava fila	
E. Bernoldi (Bra) Arrows 1:19.412	T. Sato (Gia) Jordan 1:19.461
Nona fila	
N. Heidfeld (Ger) Sauber 1:19.500	O. Panis (Fra) BAR 1:19.569
Decima fila	
M. Webber (Aus) Minardi 1:19.674	P. De la Rosa (Spa) Jaguar 1:19.796
Undicesima fila	
E. Irvine (Gbr) Jaguar 1:20.139	A. Yoong (Mal) Minardi 1:21.599

UNDER 21

Semifinale del campionato Europeo

La Repubblica Ceca in finale non basta all'Italia il miracolo di un immenso Maccarone

Repubblica Ceca	
3	
Italia	
2	
(golden gol)	
MARCATORI: pt 1' Rozenthal, st 37' Pospisil, 40' Pirlo (rig), 47' Maccarone, 1o ts 8' Pospisil, 2o ts 8' Pospisil, REP. CEEA: Cech, Drobny (st 1' Hubschmann), Rozenthal, Grygera, Jiranek, Kobylík, Zelenka (st 25' Polah), Vorisek, Skacel, Vachusek (st 28' Pospisil), Baros (st 44' Zurek), All. Beranek	
ITALIA: Pelizzoli, Cannavaro (st 44' Caracciolo), Ferrari, Lucchini, Marchionni (st 31' Pinzi), Brighi (st 41' laquinta), Pirlo, Biasi, Castellini, Maccarone, Bonazzoli, All. Gentile	
ARBITRO: Wack (Ger)	
NOTE: Ammoniti Ferrari, Bonazzoli, Baros, Kobylík, Pospisil, Skacel.	

LOSANNA Maccarone merita un monumento: la partita contro la Repubblica Ceca era già bella e persa. Con pieno merito dei nostri avversari. L'imprevedibile attaccante dell'Empoli, a 5' dal termine viene falciato e Pirlo realizza il rigore. Poi nel recupero, sempre Maccarone, piroetta in area, controlla e lancia una castagna che batte contro il palo di Cech e finisce in gol. Il risultato è salvo, ci sono i supplementari per ribaltare la vicenda che ci vedeva fuori dalla finale contro la Francia - che ha battuto 2-0 la Svizzera - e Gentile dovrebbe baciare il suo attaccante.

Poi è finita come è finita: giustamente la Repubblica Ceca ha riavuto dalla sorte la vittoria che aveva ampiamente meritato per quanto fatto vedere nel tempo regolamentare. Subito in gol con Rozenthal su uscita infelice di Pelizzoli e poi col raddoppio di Pospisil a sette minuti dalla conclusione.

Nei tempi supplementari, l'Italia pareva rinfrancata dalla fortuna e i cechi si sentivano perseguitati dalla sorte. Però un controtopia di Zurek, una finta su Pinzi e la fuga a sinistra, poi il tocco in mezzo all'area dove Pospisil, solo, ha toccato in rete con Pelizzoli vittima sacrificata della situazione. Pelizzoli, dopo la mezza pappera del gol, si è riscattato con due o tre parate di gran classe.

Inutile recriminare per la cattiva o buona sorte: i cechi sono stati più squadra, più bravi tecnicamente e tatticamente con un Baros e un Verhusek una spazza più su dei gli. Meglio anche di quel gioiello azzurro che è Pirlo. Il calcio più bello non è proprio più in Italia.



Terza tappa con arrivo in salita e vittoria dello scalatore messicano

Trionfa Perez Cuapio

Pantani nel baratro: all'arrivo con oltre 21 minuti



Julio Perez Cuapio solo in cima alla salita di San Giacomo.

Le classifiche

1) Julio Perez Cuapio (Mex/Ceramiche Panaria-Fiorio) in 5h04'02" (med.km. 36,706) (abbuono 12)	1) Jens Heppner (Ger/Team Telekom) in 6h34'01" alla media oraria generale di km. 38,679
2) Cadel Evans (Aus) a 13'	2) Francesco Casagrande (Ita) a 1'48"
3) Dario Frigo (Ita) a 17'	3) Fernando Escartin (Spa) a 2'36"
4) Francesco Casagrande (Ita) a 19'	4) Pietro Caucchioli (Ita) s.t.
5) Fernando Escartin (Spa) s.t.	5) Dario Evans (Aus) a 2'39"
6) Franco Pellizzotti (Ita) a 2'44"	6) Dario Frigo (Ita) a 2'44"
7) Michael Boggerd (Ola) a 22'	7) Paolo Savoldelli (Ita) a 2'45"
8) Pietro Caucchioli (Ita) s.t.	8) Aitor Jimenez Gonzalez (Spa) a 2'51"
9) Ivan Gotti (Ita) s.t.	9) Vladimir Belli (Ita) a 2'57"
10) Aitor Jimenez Gonzalez (Spa) s.t.	10) Franco Pellizzotti (Ita) a 3'07"

*abbuono

ANSA-CENTIMETRI

SAN GIACOMO È la vittoria del riscatto. Quella necessaria per dire al Giro che il ciclismo non è solo inchieste, interrogatori, blitz e ciclisti finiti in manette. E Julio Perez Cuapio, messicano dallo sguardo triste ma dai polmoni d'acciaio, non ha resistito alla tentazione di trionfare in piena solitudine - dopo una fuga intelligente, lanciata al momento giusto quando la pendenza dei monti di Laga diventa dura sul serio - per togliersi una soddisfazione, lanciare un messaggio a denti stretti. Prendendosi a pochi metri dal traguardo la casacca d'ordinanza, mostrarla al mondo, sventolando la scritta del suo team, la Panaria-Fiorio. Proprio quello che dall'inizio del Giro è sotto altri riflettori, quelli della magistratura di Brescia. Per questo e molto altro non è stata vittoria qualun-

que quella dei monti della Laga. Gli occhi sgranati del messicano, la sua espressione di ingenua e sincera felicità sul volto è la stessa del personale della Panaria, Bruno Reverberi, che corre ad abbracciarlo. Per la Panaria è il primo sorriso di un Giro avvelenato dai Varietale e Chisini. Stessa maglia, storie diverse da raccontare.

La terza tappa consecutiva per gli amanti della montagna, porta un primo, lieve, cambiamento ad una classifica generale che per l'ottavo giorno consecutivo lascia in maglia rosa, il tedesco della Telekom, Heppner.

Il messicano alla sua seconda affermazione al Giro riprende, col gruppo, la lepre Lotz, scappato via da solo per 170 km, e che a 3 km dall'arrivo si lancia con Evans verso la volata decisi-

va. Alla fine, l'australiano, arriverà staccato di 13", con un ottimo Frigo a 17", ed un magistrale Pellizzotti a 19". Delude per l'azione leggera Casagrande atteso ad una progressione più determinata, mentre perde secondi preziosi Hamilton lasciato a metà del guado dalla sua squadra.

La tappa era iniziata con la fuga lanciata stavolta da Marc Lotz, olandese del team Rabobank che dopo poco più di 40 km dalla partenza di Chieti, in solitario, si lanciava arrivando ad accumulare, a 60 km dall'arrivo, anche 9 minuti di vantaggio.

Il punto di svolta sono i 12 km finali, tutti in salita.

Pereiro sale su, mentre Kessler vede Lotz quando mancano 7 km all'arrivo. Tutti e tre vengono in pochi metri ripresi dal gruppo della maglia rosa. A quel pun-

to, partono prima Cioni, che raggiunge e supera Lotz, poi Tonkov. Comincia a perdere colpi la rosa Heppner, con Perez e Evans che marciano i due nuovi fuggitivi. Anche Frigo e Pellizzotti cercano di non rimanere fuori dalla volata finale. Gotti e Casagrande tentano un timido sussulto, ma alla fine il colpo migliore è quello del messicano Perez Cuapio.

A fine giornata Heppner si trova Casagrande a 1'48", Escartin a 2'36", con Frigo, sesto, a 2'44". Il tutto, mentre Pantani è sempre più perso nella coda della carovana (21'24" di ritardo, un abisso), afflitto da una fastidiosa bronchite e di una condizione che non l'assiste più nemmeno nel terreno a lui più congeniale: la salita.

Anche gli under azzurri inciampano nelle analisi

SAN GIACOMO Dopo i casi di Simoni e Garzelli, per citare i nomi più famosi, anche dalla truppa azzurra dell'under 23 arrivano defezioni di non idoneità a seguito di controlli eseguiti secondo il protocollo australiano, ed effettuati sulla squadra italiana impegnata in Belgio per il tritico della Ardenne. È stata la volta di Antonio Quadranti e di Manuele Mori, entrambi convocati dal tecnico Antonio Fusi e per la gara belga e rimandati a casa. I controlli effettuati dalla Federazione sono stati effettuati prima della partenza per la trasferta della nazionale.

Intanto dopo le disavventure dei giorni scorsi, torna qualche raggio di sole alla Panaria, con la vittoria di

Perez, che alla fine ha una dedica particolare: «Dedico la vittoria ai dirigenti della squadra. Se la meritano. È un momento bellissimo».

Il momento è altrettanto positivo per molti addetti ai lavori. Le ultime cartelle di doping, pare abbiano dato uno scossone a quella realtà che di fatto nessuno osava pensare così radicata. Tra i professionisti, finalmente c'è unione di intenti, e tutte le componenti sono unite nel voler prendere coscienza di un fenomeno che è dannoso sotto tutti i punti di vista. Non c'è più voglia di perdonare, ed è quello che si augura fortemente il presidente della associazione corridori professionisti, Ingrassia: «Gli ultimi eventi non fanno altro

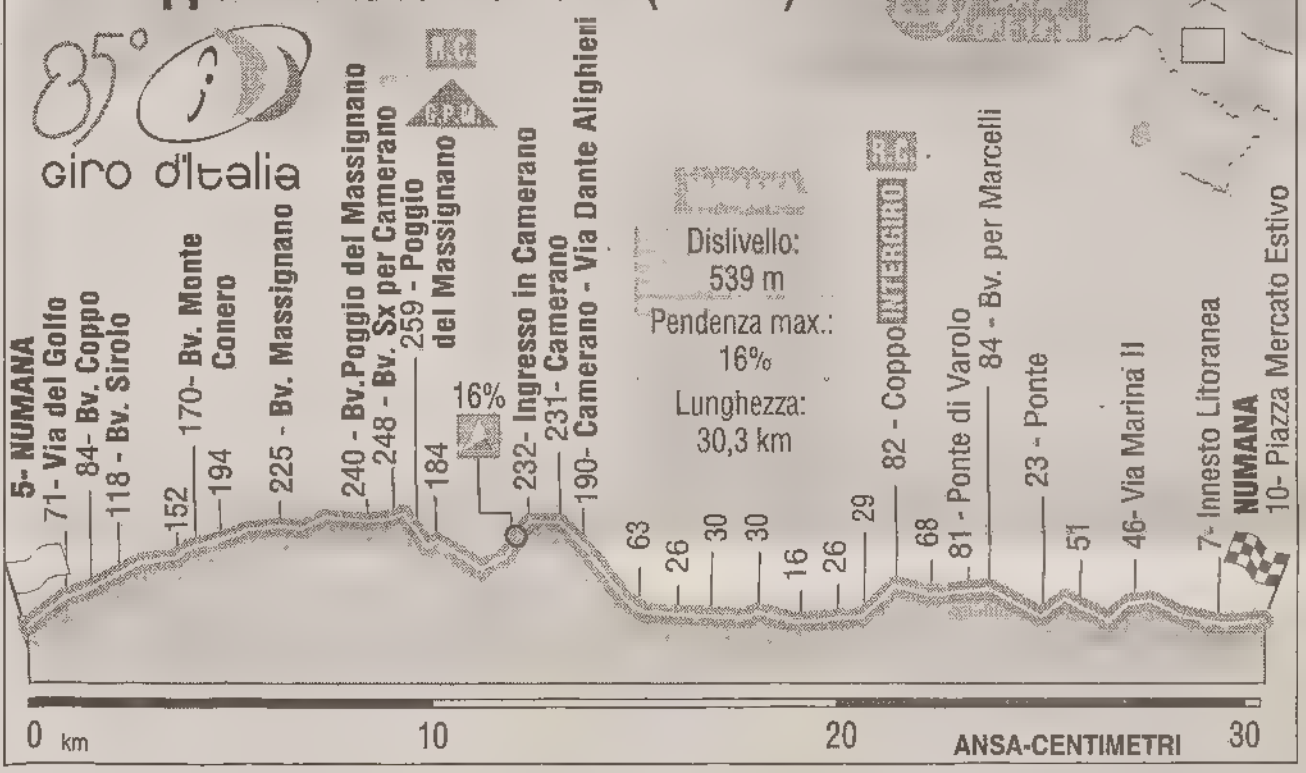
che portare, alla fine, del bene a tutto il ciclismo. So di analisi finalmente anche tra i dilettanti, questione che non vorrei affrontare, ma tornando ai professionisti, è positivo sapere che tra i corridori stessi si vuole arrivare a tenere fuori coloro che continuano a porre in essere determinate pratiche, portando avanti scuse di poca attenzione, di inconsapevolezza e di quant'altro. Non si accettano più tali comportamenti di faciloneria».

È paradossalmente soddisfatto di quanto accaduto nei giorni scorsi Ingrassia: «Soprattutto perché sono sicuro che stavolta si è arrivati al punto di non ritorno. Significa che i corridori professionisti italiani sono arrivati ad una nuova ma-

turità che sono certo, consentirà loro di potersi autodisciplinare. Tali eventi hanno dato un brutto colpo al ciclismo e duramente colpito alcuni prestigiosi protagonisti. Ora auspico una definitiva presa di coscienza circa l'insostenibilità della situazione venuta a creare e dunque l'inizio di una nuova fase di risanamento».

Simoni intanto si è presentato in questura a Trento, per rispondere alle domande degli inquirenti. Domande che oltre dai dirigenti della questura stessa, sono state formulate anche dal sostituto procuratore Bruno Giardina che nei giorni scorsi aveva aperto un fascicolo contro ignoti con l'ipotesi di cessione di sostanze stupefacenti.

14ª Tappa: Numana-Numana (30 km)



BASEBALL C (15.30): Alpina-Staranzano (Prosecco), Conegliano-Gorizia, San Lorenzo-Cervignano, San Giorgio-Buttrio.
SOFTBALL C (15.30): Alpina-Dynos (Opicina).
FOOTBALL AMERICANO Aifi: Grifoni B1-Multi Ts (14.30).
HOCKEY IN LINE A1: Bec Kwins-Spinea (18 via Boegan).
SKIROLL Prova del Gran Prix Internazionale, valida anche come gara inaugurale della Coppa Italia. Il via è alle 9.30 a Baita (strada per Comeno), per poi svilupparsi sul carso.
PALLANUOTO Allievi: Mestrina-Triestina (12.15).
NUOTO Seconda prova regionale a Gorizia per gli esordienti A. Inizio gare alle 16.

www.buy@alfaromeo.com

La via più facile per averla?



Un finanziamento di € 10.000 (L. 19.362.700) in 36 mesi* - T.A.N. 2,9%. Fino al 31 maggio.

Sicurezza attiva e passiva

Di serie:

- 6 air bag (2 frontali, 2 laterali, 2 window)
- ABS con EBD, ripartitore elettronico di frenata
- ASR, limitatore di slittamento
- ruote motrici (a partire da 1.6 120 CV)
- fissaggio sedili bambini ISOFIX
- climatizzatore mono e bi-zona

Tenuta di strada

- record di categoria per tenuta, accelerazione laterale 0,94/0,98 g
- elevata rigidità torsionale
- flessionale del pianale
- sospensioni anteriori a quadrilatero
- sospensioni posteriori McPherson
- VDC, controllo stabilità in curva

Tecnologia di comunicazione

- CONNECT Nav+, sistema infotelematico di bordo con:
 - tasto CONNECT per i servizi interattivi dedicati
 - GSM dual band, comandi vocali per telefono e voice memo
 - Trip Computer, navigatore a mappe
 - autoradio RDS con CD

Personalizzazione

- 3 o 5 porte
- 3 versioni, Progression, Distinctive e Connect
- 3 ambienti, classico, elegante e sportivo
- 10 rivestimenti interni
- la scelta tra i migliori tessuti, velluti, pelli (di serie su Distinctive)

Motori e prestazioni

- 1.6 Twin Spark
- 2.0 Twin Spark, anche in versione Selespeed
- 1.9 JTD Common Rail

Da 105 CV a 150 CV

*Esempio di finanziamento per Alfa 147 1.6 TS 16V Progression: prezzo chiavi in mano (I.P.T. esclusa) € 17.500 • Quota contanti € 7.500 • Importo da finanziare € 10.000 • 36 rate mensili di € 290,37 • Spese gestione pratica € 129,11 + bolli • T.A.N. 2,9% • T.A.E.G. 3,9%. Salvo approvazione SAVIA. Per ulteriori informazioni consultare i fogli analitici pubblicati a termini di legge. L'iniziativa non è cumulabile con altre in corso.

Alfa 147 a partire da € 17.500 (L. 33.884.725).

È un'iniziativa della Concessionaria Alfa Romeo

LUCIOLI-TARGA

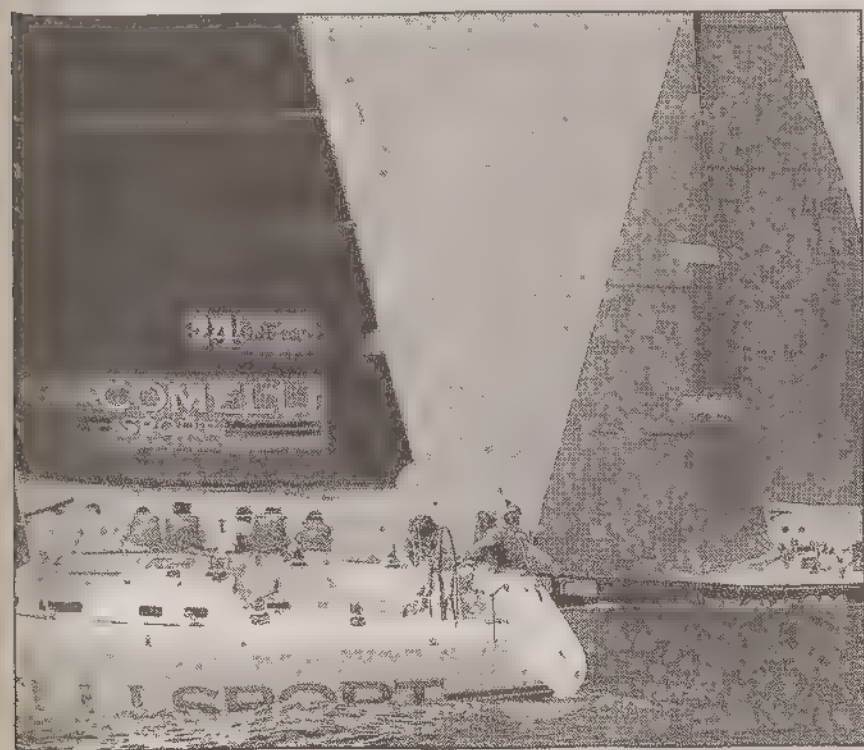
TRIESTE - Via Carletti, 4 - Tel. 0408991919
www.lucioli-targa.alfaromeo.com



VELA Il titolo iridato è stato assegnato a Brava Q8 di Paolo Landolfi con Paul Cayard alla tattica e Federico Stopani (Stv) alla randa

Argento e bronzo triestini a Capri

Bressani e Benussi ripetono il 2001. Sotto i 40 piedi primo Lonza su Revolution



Dopo Cayard e Bressani, bronzo a Benussi (Giacomelli Sport).

CAPRI Secondo e terzo, come lo scorso anno. Lorenzo Bressani su Wind, e Gabriele Benussi su Giacomelli Sport hanno ripetuto esattamente il rendimento dell'edizione 2001 al campionato del mondo classe Ims, conclusosi ieri a Capri. I due timonieri triestini, che hanno lasciato al sesto posto l'altro triestino in gara, Vasco Vascotto su Italtel, e al nono il tattico Gianfranco Noè su Finmek, hanno rivoluzionato la classifica grazie agli ottimi rendimenti nelle ultime due prove, dove hanno potuto dimostrare tutta la loro volontà di vincere. Ma, anche così, Lorenzo Bressani, che ha visto da vicino la possibilità di vincere - solo due punti e un compenso di 10 secondi in regata dal possibile titolo iridato - resta deluso: «Sono deluso per il secondo posto - dichiara infatti - ma battere Cayard non è

facile. Le barche erano molto diverse. Sono contento della rimonta in classifica nelle ultime due regate, ma venerdì avremmo dovuto fare ancora meglio. Il mondiale non lo abbiamo infatti perso nella prova conclusiva, in cui abbiamo fatto una regata perfetta tatticamente e tecnicamente ma nella penultima regata, venerdì».

Il titolo mondiale è andato quindi a Brava Q8, lo scafo di Pasquale Landolfi, timonato da Antonio Sodo Migliori con Paul Cayard alla tattica, in testa sin dalle prime regate. E ciò rappresenta anche un successo triestino per la Stv poiché alla randa c'era Federico Stopani. E sempre la Stv ha piazzato un suo atleta, Alberto Lonza, al primo posto tra i Crociera, tailor di Revolution. Lorenzo Bressani e Gabriele Benussi, invece, hanno ini-

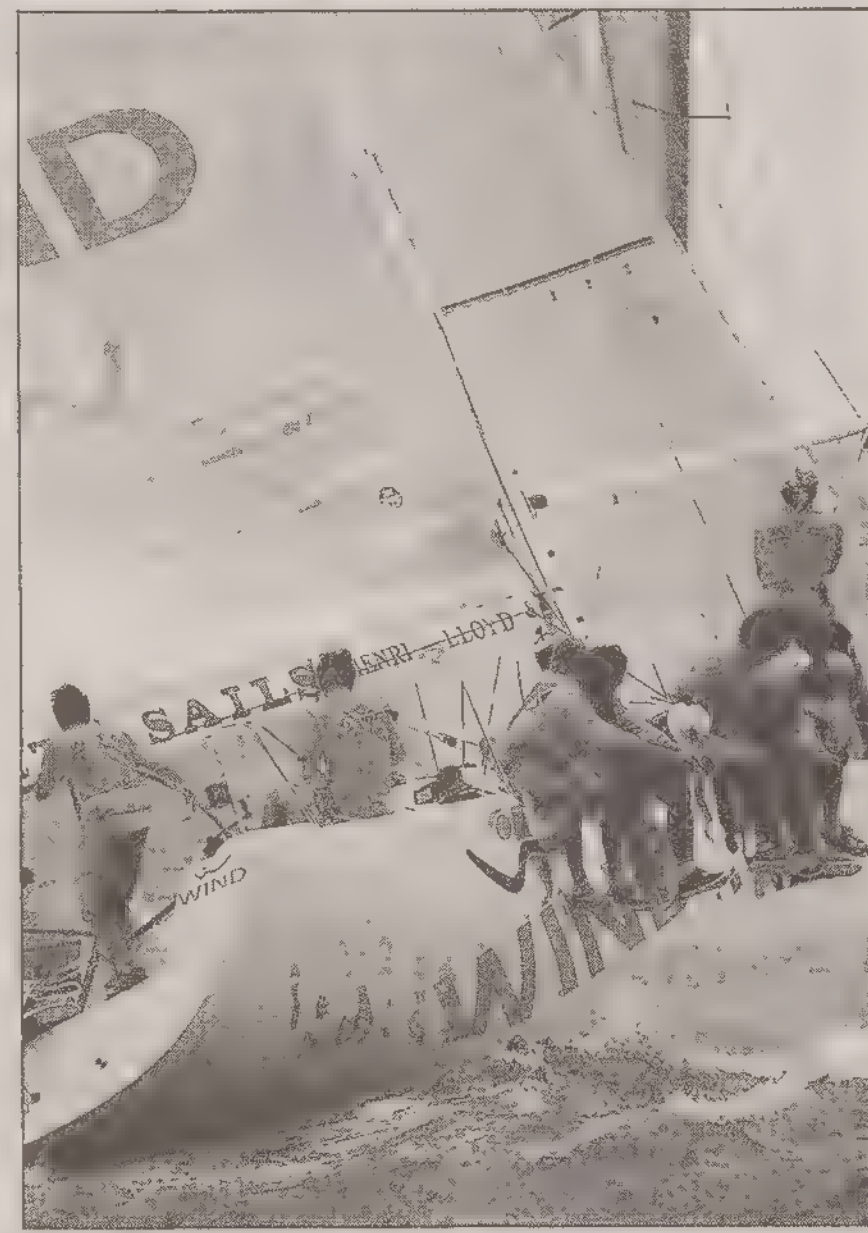
ziato il campionato senza mai raggiungere le prime tre posizioni, ma hanno finito alla grande (al di là poi delle sofferenze di Bressani), portando ancora una volta in primo piano il valore della scuola velica triestina (e notare che entrambi appartengono alla Società velica di Barcola e Grignano).

Nella prova conclusiva di ieri, oltre a ottimi rendimenti (Benussi secondo, Bressani terzo) ci si è messa anche un po' la sorte: il principale avversario per la classifica, Breze di Vincenzo Onorato, con Paolo Cian alla tattica, ha infatti rotto lo spinnaker in un ingaggio con Brava Q8, perdendo un sufficiente numero di posizioni tale da allontanarlo dal podio, facendolo finire in quinta posizione, anche dietro al Re di Norvegia Harald V, quinto su Fram XV. Il vento sostenuto ha causato

anche qualche danno in altre imbarcazioni, e fatto cadere qualche velista in mare.

Positivo il bilancio della settimana: il Rolex Ims Offshore World Championship si è svolto, con 86 equipaggi iscritti, in condizioni meteo molto variabili, e si è passati dal sole e dalla bonaccia dei primi giorni, alla pioggia e al mare formato, per concludere ieri con un gregale di oltre 15 nodi di intensità. La premiazione si è svolta ieri pomeriggio sulla banchina del Marina di Capri e il presidente della Rolex ha consegnato al neocampione del mondo, Pasquale Landolfi, oltre al prestigioso trofeo, il premio più ambito di queste regate, un Rolex in acciaio e platino, alla Certosa di Capri si è svolta la serata di gala per gli oltre settecento velisti e vip che hanno dato vita al Campionato.

Francesca Capodanno



Wind di Bressani ha mancato per due punti il mondiale Ims.

FANTACALCIO

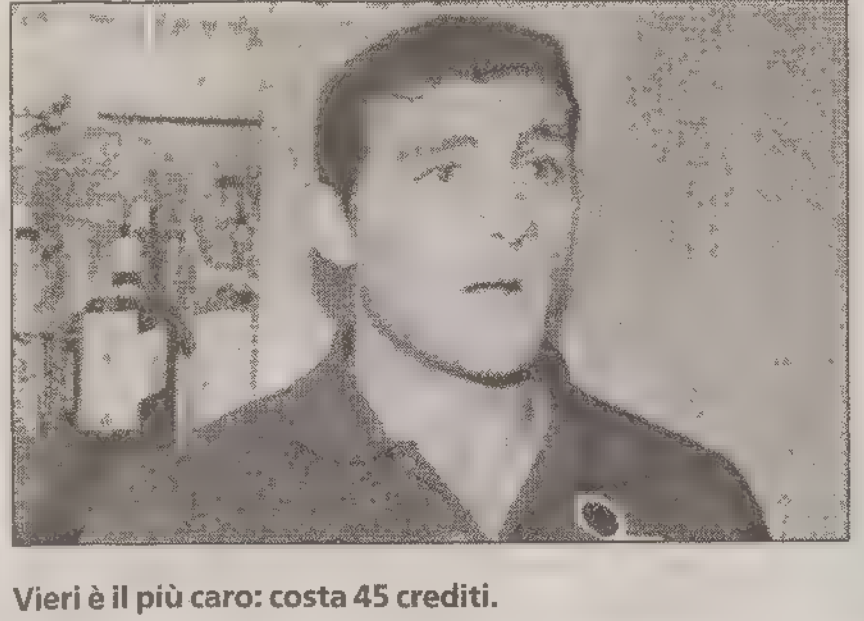
Mondiali, tanti Trapattoni con il nostro gioco

TRIESTE I Trapattoni «nostri» si moltiplicano a vista d'occhio. Sono sempre più numerosi i lettori che hanno deciso di improvvisarsi città creando una nazionale «Fantacalcio mondiale», il gioco promosso dal nostro giornale. L'iniziativa ha riscosso in tutta la regione un lusinghiero successo. E difatti un'opportunità per seguire più da vicino e con un maggiore coinvolgimento emotivo il mondiale che partirà venerdì prossimo in Giappone e in Corea del Sud. Da quando è stato pubblicato il tabellone con

tutti i 736 calciatori, le linee telefoniche si sono subito surriscaldate (899.800.920, codice di gioco 66, tutti i giorni 24 ore su 24). Per avere più chance di vincere il titolo messo in palio, è meglio iscriversi prima possibile la propria squadra (o squadre) anche se il regolamento consente di poter entrare in scena in un qualsiasi momento delle sette giornate. Anche il mercato resterà aperto per tutti i mondiali. Del Piero non va? Lo potete vendere per comprarvi un altro attaccante più prolifico. Vi serve un difensore?

Basta accomodarsi al telefono... Per allestire una formazione si può pescare tra tutte le nazionali dando libero sfogo a estro, intuizione, competenza ed esperienza. Si annunciano già grandi sfide in ufficio tra colleghi («se perdi la pizza la paghi tu... è la minaccia del vicino di scrivania»), tra amici e compagni di squadra (questa volta vera). Ogni Fantallenatore può scegliere 23 giocatori tra una «rosa» di 736. Il budget è di 230 crediti. Basta armarsi di carta e penna per poi poter scendere in campo con

una semplice telefonata (costo di 50 cent al minuto e uno scatto di 0,10 centesimi più il 20% di Iva). I calciatori dopo ogni partita riceveranno un punteggio: quello delle pagelle aumentato o diminuito da bonus o malus (gol fatti e subiti, assist, rigori parati, autoreti, espulsioni, ammonizioni). Per ognuno dei sette turni ci sarà una classifica e tutte insieme faranno entrare i Fantallenatori più abili nella graduatoria generale pubblicata sul nostro giornale. Il Trap già trema.



m. c. Vieri è il più caro: costa 45 crediti.

CALCIO DILETTANTI

Ultimo turno dei play-off di Promozione I veltri cercano 3 punti a Sarone per il passaggio in Eccellenza Speranze per il Gonars di Krmac

TRIESTE Difendere il gol dell'andata per accedere allo spareggio finale che porta alla serie D. Questo l'intento della Sacilese, impegnata oggi tra le mura amiche contro l'Arco, che in caso di promozione libererebbe un posto in ogni categoria dei dilettanti regionali.

Nel play-off della Promozione è praticamente uscito di scena il San Sergio, che affronta in casa il Porcia, mentre gioca tutte le sue carte la sorpresa Pontonara. I veltri, dopo il pareggio di Fagnana e i tre punti contro la Cividalese, sono obbligati a fare risultato pieno sul campo del favorito Sarone. Regna la tranquillità tra il gruppo di Bernabei, che potrà contare anche sul rientro di Ravaglio. Tutta a disposizione, fisicamente a posto e psicologicamente tranquilla la rosa della squadra: «Il Pontonara non ha nulla da perdere» spiega il presidente Davanzo -

ma giocherà fino in fondo le carte per salire in Eccellenza. L'avversario è forte in attacco, però in difesa ha dimostrato di essere vulnerabile».

Una partita studiata nei minimi particolari dai veltri, grazie anche all'ausilio di una cassetta, mentre l'ultimo impegno del San Sergio è vissuto con amarezza. Erano i favoriti dei play-off, si ritrovano a rimanere ancora in Promozione. Nel quadrangolare dei lupetti, tutte le chance per il salto di categoria appartengono al Gonars. La compagine del triestino Krmac affronterà in trasferta il Ronchi, che non ha più niente da chiedere ai play-off, e solo un miracolo potrebbe favorire la formazione di Lotti. Piccole speranze e molte assenze per l'ultimo impegno: oggi mancheranno Longo, Godas, Mervich e pure Di Donato è a mezzo servizio. Pietro Comelli

BASKET

SERIE A L'Europa della pallacanestro rischia di diventare un boomerang per i team italiani

La Coppa Fiba penalizza la Coop

Trieste vi parteciperà solo con due giocatori extracomunitari

HOCKEY IN LINE

A1, regular season: Kwins all'ultimo match casalingo

TRIESTE Ultima partita della regular season questo pomeriggio, alle 18 in via di Monrupino 1, a Opicina, per i Bcc Kwins. La squadra triestina, terza nel girone A del campionato di serie A1, punterà all'ennesima vittoria. Gli avversari da battere saranno i veneti dello Spinea, già sconfitti all'andata per 9-3. La partita con lo Spinea per i triestini sarà fondamentale per confermare l'accesso ai quarti di finale. Solo una sorta di miracolo (la vittoria di Roma sui Draghi Torino e l'affermazione, martedì prossimo, di Spinea sui campioni d'Italia del Gallarate) potrebbe togliere ai Kwins l'accesso alle finali del campionato. Vincendo con lo Spinea, comunque, la qualificazione sarebbe certa. La squadra triestina, dopo la splendida vittoria della scorsa settimana, è convinta delle proprie possibilità, consapevole del suo valore. Si presenta quindi al massimo e, tra i titolari, mancherà solo lo sloveno Bostjan Kos, una delle punte di diamante della squadra. A sostituirlo ci penserà il velocissimo Emanuel Letica. L'incontro, in caso di pioggia, si terrà al palazzetto di via Boegan.

an. p.

TRIESTE L'Europa del basket rischia di diventare un boomerang per le squadre del campionato italiano. La norma che vieta l'utilizzo di più di due extracomunitari sia in Eurolega che nella neonata Coppa Fiba costringe le società qualificate in questa stagione a un'attenta analisi sul futuro. Succede a Cantù, dove, raggiunta la semifinale scudetto, si interrogano sull'opportunità di sfasciare un giocattolo vincente per inseguire chissà quali equilibri, accade anche a Pesaro.

Stesso problema in casa della Pallacanestro Trieste, dove il triumvirato Cosolini-Ghiacci-Pancotto sta vagliando con attenzione ogni ipotesi. Partendo dalla situazione contrattuale dei giocatori che hanno concluso con la Coop questa stagione. Mazique sembra orientato a tentare la strada fra i professionisti ame-

ricani, Erdmann, invece, avrebbe manifestato l'intenzione di continuare la sua avventura a Trieste. Tutta da valutare la situazione di Jones e Washington sui quali Trieste ha un'opzione per il prossimo campionato ma alla quale, rispettivamente entro il 10 e il 15 giugno, non rinunciare liberandosi così da ogni vincolo contrattuale.

A questo punto, considerando i giocatori già sotto contratto (Casoli, Podestà, Cavaliere e Maric) la strategia non può prescindere dalla decisione sulla futura partecipazione alla Coppa Fiba. Nel caso in cui la Coop decidesse di partecipare, restano due i posti per i giocatori Usa da mettere sotto contratto. Uno potrebbe essere Erdmann, l'altro un pivot di peso in grado di completare il reparto lunghi a disposizione di Cesare Pancotto.

Lorenzo Gatto

IPPICA

Montebello, Becker Bi vuole confermarsi velocista di vaglia

TRIESTE Ritorna a Montebello il trotto domenicale con un convegno in cui inizio è fissato per le 16 e la cui corsa principale, il Premio Sardegna, vedrà alle prese sul miglio i 4 anni. Campo piuttosto rarefatto, con soli cinque cavalli al via e con un favorito abbastanza evidente che tale deve essere considerato il biasuziano Becker Bi. Per il figlio di Supergill non dovrebbe sussistere problemi di sorta nel confronto con Big Winnest, Bepi di Sgrei, Beffa Effie e Bluerite, tutti abbondantemente alla sua portata. Quindi il pronostico è tutto per Becker Bi che sulla distanza, e proprio sulla pista triestina, ha offerto non poche dimostrazioni di rilevante efficacia. Degli altri, non

andrà sottovalutato Big Winner, miglior numero di partenza e Vecchione in sulky, questi anteponebile al pur dinamico Bepi di Sgrei, a Beffa Effie, che va da 1.17 tutti i giorni ma che fatica ad entrare nel marcatore, e a Bluerite, una scheggia in partenza ma non altrettanto dinamica al redde rationem.

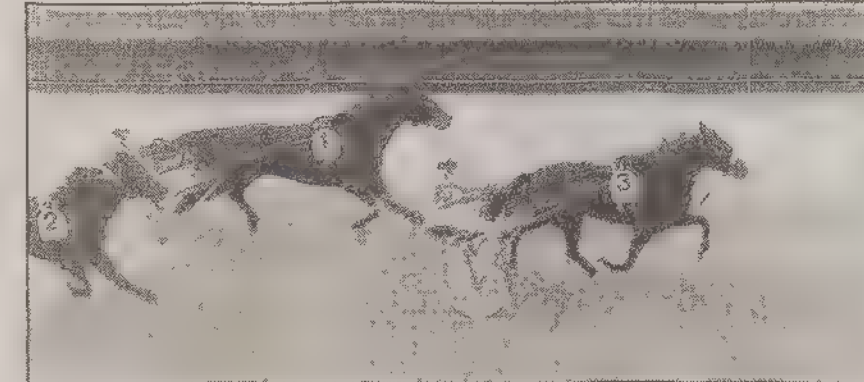
FAVORITI

Premio Olbia: Brenno Bi, Breilf, Berta Jet.
Premio delle Regioni «Onesto Zamboni»: Taurelga, Ziganosimo, Aravis del Ronco.
Premio Sardegna: Becker Bi, Big Winnerst, Beffa Effie.
Premio Nuoro: Cabana Dan, Cistelat, Cariani.
Premio Oristano: Amicare, Zaira Oro Amy, Vergano Mn.
Premio Cagliari: Alfred Mav, Avion du Kras, Tik Pra.
Premio Alghero: Carlton Bi, Carso du Kras, Classica Matta.
Premio Sassari: Trenc di Casei, Aiace Telamonio, Zepress Np.

Un altro portacolori «rosoverde», Brenno Bi, punta al successo nell'introdotto Premio Olbia. Breilf e Berta Jet i dichiarati rivali del 4 anni di Andrea Orlandi, gli altri dovrebbero contare meno. Sono due gli appuntamenti agonistici per i «gentlemen». Nel primo, prova di selezione del Premio delle Regioni

«Onesto Zamboni», dovrebbero lottare per il successo Taurelga e Ziganosimo, i più veloci del lotto, mentre in cerca del colpaccio figurano sia Aravis del Ronco sia Arzillo. Anche per i 3 anni due le prove a disposizione. Dovrebbero mettersi in bella vista Cabana Dan, Cistelat e Cariani (black horse Cedrina), nella prima, nella seconda, invece, con in pista giovani alla ricerca della prima vittoria, Carlton Bi, Carso du Kras, Chenzia Dante e Classica Matta sono i più autorevoli ad andare a bersaglio.

La seconda «gentlemen» (selezione del campionato di categoria), non dovrebbe sfuggire ad Amicare, se non divagherà, mentre Zaira Oro Amy, Vergano Mn e Zelis sono gli altri in grado di mettersi in evi-



L'ultima vittoria a Montebello di Becker Bi (in 1.16.7).

denza. In programma anche una maratona sui tre giri di pista. Avion du Kras stavolta fa l'americano, chiamato com'è a rendere fino a 40 metri. Dovrà, l'allievo di Bonafede, rendere un nastro a Tik Pra, e ben due a Taylor Sib e Alfred Mav, per un inseguimento che si annuncia spettacolare. Corsa da gustare.

TRIS

È 12-6-3 la Tris di ieri svoltasi all'ippodromo di San Siro a Milano: ai 556 vincitori vanno 1543,74 euro.

Mario Germani

MOTORI

In luce i piloti dell'Azeta racing nel campionato italiano di F3

TRIESTE A Misano Adriatico, 2.a prova valida del campionato italiano di Formula 3, si è conclusa in maniera molto positiva per la Azeta racing di Alberto Zenic. Cloostermans e Mocellini, i due piloti del team, si sono molto ben comportati. Infatti pilota belga del team triestino, già alla terza curva si presentava secondo e dopo una battaglia durata tutta la gara, a suon di giri veloci, conquistava la piazza d'onore. Dietro ai due di testa uno scatenato Mocellini si è fatto strada sino alla terza posizione, mantenendola fino alla fine della gara. La terza prova si è invece disputata a Pergusa. Sul tracciato siciliano oltre alla Formula 3 è presente anche la Serie Euro 3000. Strepitosa la prestazione di Philip Cloostermans. Il pilota dell'Azeta Racing partito in prima fila dalla seconda posizione, ha gestito ottimamente la corsa. Già secondo alla seconda variante si metteva all'inseguimento del leader Pavlovic. Dopo un'altra durata tutta la gara, a tre giri dalla fine la svolta. Pavlovic tentenna in un doppiaggio e Cloostermans sfrutta l'occasione. Saltato Pavlovic, Cloostermans non ha avuto difficoltà a tagliare per primo il traguardo, che gli vale la prima vittoria stagionale. Sfortunato invece il secondo pilota dell'Azeta Racing che rimaneva imbottigliato alla partenza a causa di un incidente tra Negrotti e Rambelli. Nella sua furiosa rimonta, poco dopo, un errore lo costringeva a un inopinato ritiro. Cloostermans si avvicina alla testa della classifica di campionato e riapre il discorso per il titolo.

Moto, vittoria di Emili a Rijeka

TRIESTE Il giovane pilota di Prosecco, Mitja Emili, dopo un 2001 d'assaggio, torna in evidenza a bordo di una Kawasaki Zx9r modello 2002, nella categoria Superstock, messa a disposizione e gestita dal professionalissimo e triestinissimo team Bertocchi, che coglie così l'occasione per tornare anche alla ribalta tricolore, parallelamente al grandissimo impegno, ormai ultradecennale, nel Campionato del Mondo Superbike. La prima gara disputata, valida per il campionato Alpe Adria, il Campionato Triveneto e la Paolo Fordi Cup, sul circuito di Rijeka ha visto Emili cimentarsi contro altri 39 piloti e, con una gara accorta sotto la pioggia intermittente, regolare tutto lo schieramento di apertura dopo 12 giri in continua rimonta, con tanto di record sul giro.

Mille miglia, sfortunato Viaro

TRIESTE Nella rievocazione in chiave regolaristica della celeberrima Mille Miglia da Brescia a Roma, sfortunata presenza del triestino Luciano Viaro. Il campione alabardato di regolarità, con l'americano Jack Craul, a bordo di una fantastica Ferrari 340 America, carrozzata Vignale, in gara è stata costretta al ritiro per guai tecnici, quando si trovava in settima posizione assoluta.

Scuola nazionale di fuoristrada

TRIESTE Il Coordinamento nazionale delle Scuole di fuoristrada Uisp ha organizzato a Trieste il primo «Corso di base guida sicura in fuoristrada» articolato in 4 serate di teoria (venerdì scorso, domani, mercoledì e venerdì) e una giornata di pratica full immersion sul campo prove di Muggia, domenica prossima. Per informazioni contattare il responsabile della Scuola sig. Roberto Dragani al 348 8865052

Rally del Gargano, Marsic quarto

TRIESTE Alla 23.a edizione del Rally del Gargano, secondo appuntamento del Trofeo italiano rally, conclude in quarta posizione il triestino Cristian Marsic, dell'Oms Racing affiancato dalla bravissima friulana Emanuela Florean e in gara per i colori del Power Car Team, su Renault Megan Maxi, primo della K11. Il driver alabardato, alla sua seconda uscita stagionale, è risultato primo tra le due ruote motrici, impossibilitato su questo fondo a raggiungere le formidabili 4x4 che lo hanno preceduto.

Fuoristrada, pista a Muggia

TRIESTE Il Nord Est Off Road club Trieste e Coordinamento nazionale delle Scuole di fuoristrada Uisp, hanno inaugurato la pista off road 4x4 - campo prove di Muggia, un tracciato di circa un chilometro, nel comprensorio del molo Balotta, a disposizione per avvenimenti sportivi, per prove e dimostrazioni da parte del Club Nord Est, per sessioni di corso da parte della Scuola di fuoristrada, per sedute di istruzione per corpi speciali e enti, come la Cri, i carabinieri, la Protezione civile o i corpi di polizia, per test e prove di veicoli e prossimamente anche per un appuntamento del Campionato Alpe Adria.



Trapattoni spera nel generale miglioramento della nazionale contro il Kashima e confessa

«Il gioco dipende da Totti»

I moduli di gioco cambieranno in funzione del trequartista

Poll dirigerà Italia-Croazia Inghilterra-Argentina a Collina

TOKYO L'8 giugno a Ibaraki la squadra azzurra giocherà contro la Croazia, ma in realtà sarà come giocare contro una selezione del campionato tedesco. Sono ben sette, infatti, i giocatori della Bundesliga convocati dal ct Mirko Jozic. E per tutti, o quasi, si prospetta un posto da titolare.

Robert e Niko Kovac giocano nel Bayern di Monaco; Boris Zivkovic e Jurica Vranjcek nel Bayer Leverkusen; Josip Simunic nell'Herta Berlino; Zvonimir Soldo nello Stoccarda e infine Davor Suker nel Monaco 1860. Quest'ultimo è, assieme ad Alain Boksic, un veterano dei Mondiali, avendo partecipato all'edizione del 1990 con la maglia della Jugoslavia.

I giocatori della Bundesliga sarebbero stati otto se all'ultimo momento il ct non avesse cancellato il nome di Marko Babic del Bayer Leverkusen, suscitando non poche polemiche. A dimostrare l'interesse dei media tedeschi per la squadra croata, nell'elenco dei giornalisti accreditati a Niiigata, sede del ritiro, il numero degli inviati arrivati dalla Germania è di poco inferiore a quello dei croati e dei giapponesi.

Che si tratti di una partita molto sentita da ambo le parti, lo dimostra l'inter-

esse per la designazione arbitrale. Italia e Croazia sembrano avviati al passaggio di turno. Dunque arbitrerà l'inglese Brian Poll, 40 anni, internazionale da sette anni.

L'esordio azzurro contro l'Ecuador, sarà diretto dallo statunitense Hall, la partita dopo da Poll che è il quindicesimo arbitro inglese nella storia dei Mondiali. Nelle 35 gare finora dirette ai Mondiali da arbitri britannici si registrano 28 vittorie e 7 pareggi con 14 rigori assegnati ed 8 espulsioni decretate.

Nei rapporti fra l'Italia e gli arbitri inglesi rimane sempre vivo il ricordo dell'arbitro Aston, che penalizzò in maniera eclatante gli azzurri nel Mondiale cileno del '62 tanto da finire radiato dopo quella direzione.

Esordio mondiale importante per il fischietto italiano Pierluigi Collina: il miglior arbitro del mondo, come lo ha definito la Fifa, dirigerà Argentina-Inghilterra in programma il 7 giugno a Sapporo.

Le due squadre sono inserite nel girone F, definito il «girone della morte», insieme a Svezia e Nigeria.

Quella tra sudamericani ed inglesi è la seconda partita in programma dopo Argentina-Nigeria e Inghilterra-Svezia, in calendario il 2 giugno.

SENDAI Ha fatto una telefonata a Cerezo, vecchio frequentatore dei campi italiani approdato dopo tanto girovagare in Giappone, dove allena il Kashima. «Caro Toninho - gli ha detto Trapattoni - fammi la cortesia di schierare i tuoi alla maniera dell'Ecuador». Tanto per fargli capire il senso dell'amichevole e per ricavare ulteriori vantaggi oltre alla verifica dei progressi atletici. «Nessun problema», gli ha risposto l'ex centrocampista di Roma e Sampdoria, che la richiesta di fare da sparring partner se l'era già sentita fare giorni fa dal ct argentino Bielsa (finì 5-1 per i sudamericani con quattro gol di Batistuta).

Di progressi, non solo at-

letici. Trapattoni se ne aspetta molti rispetto a Praga. Già oggi li vorrà verificare contro il Kashima, campione di Giappone de-pauperato però nell'occasione dalla convocazione nella nazionale nipponica di sei suoi giocatori. Il ct si aspetta progressi di condizione e concentrazione.

E confida che entrambi i segnali arrivino sull'onda del rientro di Totti. «Non è esagerato dire che dipendiamo da lui - ha ammesso Trap, andando controcorrente rispetto alla logica consueta degli allenatori, per i quali tutti sono importanti - è un giocatore che dà qualità, ed ha anche una certa genialità: caratteristi-

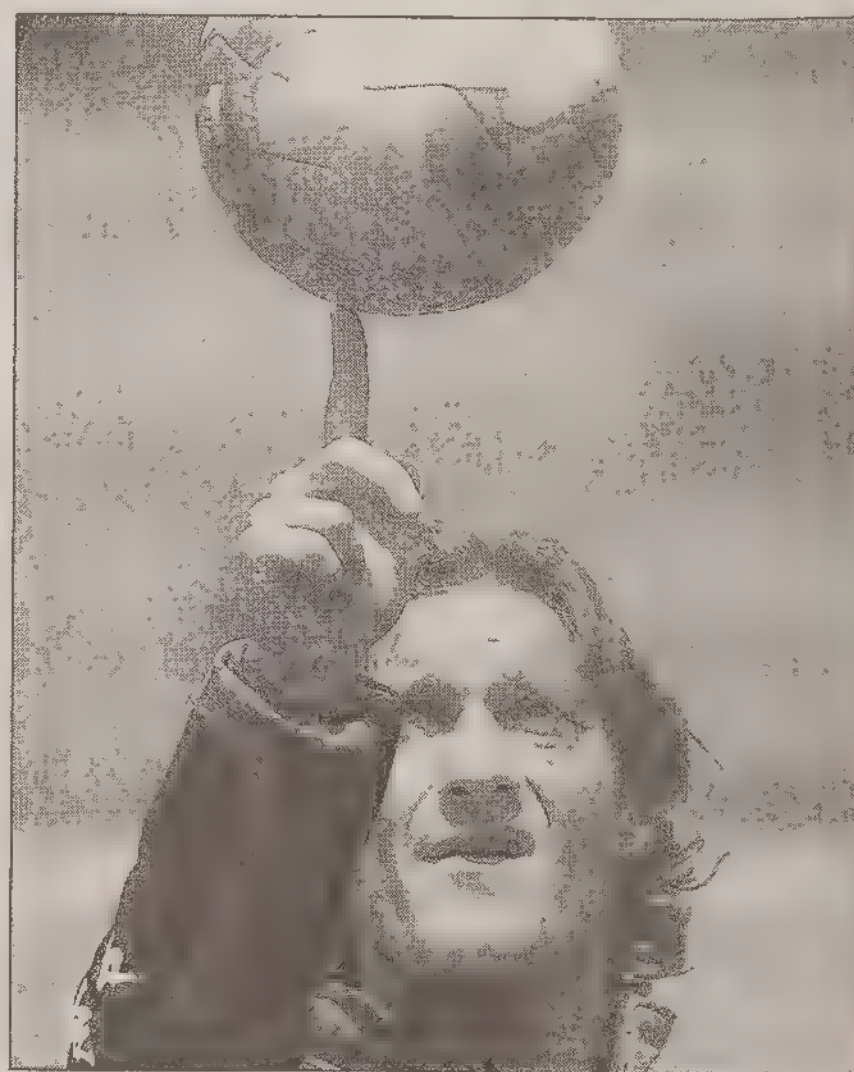
ca che in questo gruppo gli appartiene». E poi, hanno fatto notare al ct, in un certo senso l'infortunio si può rivelare un vantaggio. «Non è un paradosso. E certamente meno spremuto, ha un tale margine dentro e tante riserve energetiche che può fare davvero un grande Mondiale».

L'inno a Totti non lo porta a dimenticare gli altri. «Prima di replicare il modulo di Leeds con l'Inghilterra (Totti avanzato al fianco di Vieri, Doni esterno di sinistra con un modulo 4-4-2) - spiega - voglio vedere di non rinunciare a priori a un potenziale come Inzaghi, Montella e Del Piero. Certo, se la prestazione di Totti e della squadra con il Kashima dovessero essere di un certo tipo, potrei fare

scelte tattiche per tutelarla e tutelare anche il gruppo: è chiaro che l'equilibrio ci vuole». Ovvero, proprio il 4-4-2 con Totti avanzato.

Per cui contro il Kashima, come già annunciato, in avanti parte titolare Inzaghi in coppia con Vieri, ma nel secondo tempo ci sarà spazio per Montella. «E poi - aggiunge Trap - probabilmente anche a Del Piero». Che, sebbene per un'amichevole, passa dichiaratamente in terza battuta: a conferma del fatto che per lui l'inizio del Mondiale è in salita. L'ha forse accantonato? «No, semplicemente so già come funziona in coppia con Vieri, ora voglio vedere altre soluzioni».

Ma se il problema dell'Italia è la condizione di Tot-



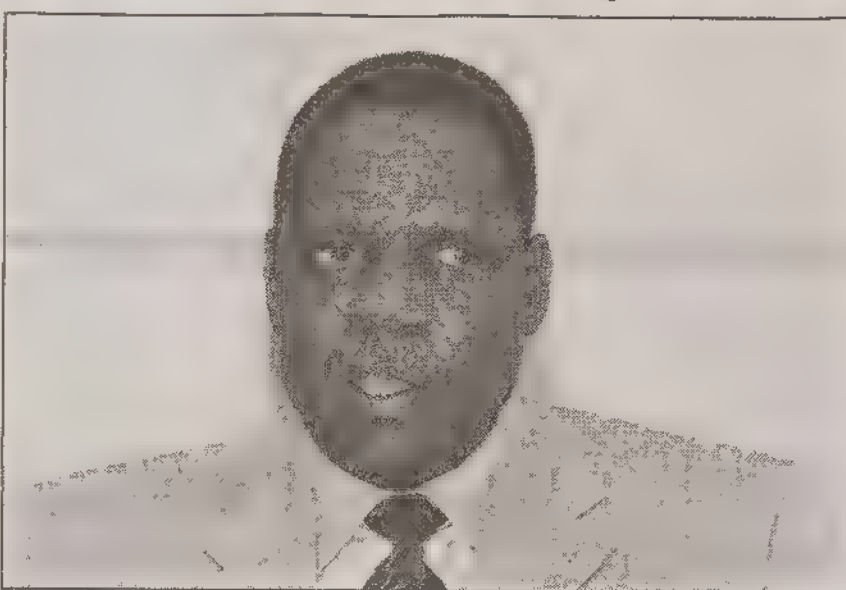
Il pallone degli azzurri gira sul dito di Francesco Totti.

ti, gli dicono, quelli delle avversarie sono molto più grandi. «Magari ne avessero ancora di più!» - ribatte

scatenando le risate dei cronisti stranieri. E strizza l'occhio al cronista.

I due antagonisti alla carica di presidente Fifa muovono in Estremo Oriente le loro pedine per ottenere i voti necessari il 29 maggio

Blatter e Hayatou, lo scontro per comandare il calcio



Hissayoshi Hayatou contende a Blatter la presidenza della Fifa.

SEUL È arrivato a Seul il presidente della Confederazione calcistica africana, il camerunese Hissayoshi Hayatou, rivale del controverso presidente della Fifa Sepp Blatter nella corsa alla guida dell'organismo del calcio mondiale, che vedrà il suo epilogo nel voto del 29 maggio, due giorni prima dell'inizio dei Mondiali Corea-Giappone 2002.

«Sono fiducioso della vittoria» - ha detto al suo arrivo Hayatou, accolto con calore dal copresidente del comitato organizzatore sudcoreano Kowoc e vice presidente della Fifa Chung

Mong Joon, suo alleato chiave nel fronte che vuole battere lo svizzero Blatter, accusato di corruzione e varie irregolarità finanziarie durante i suoi primi quattro anni alla guida della Fifa.

Il presidente in carica, già da due giorni a Seul, si è detto anch'egli certo della vittoria nel voto di mercoledì al congresso Fifa e finora sembra godere dell'appoggio della maggioranza dei delegati Fifa.

Hayatou ha dichiarato che, in caso di sua elezione, si batterà per ottenere posti per le squadre asiati-

che nei futuri campionati del mondo, dagli attuali 2,5 a cinque. Una proposta avanzata da tempo da Chung e sostenuta in modo compatto dalle federazioni calcistiche del continente asiatico, ritenuto sottorappresentato ai Mondiali di calcio nonostante copra da solo il 60% dell'intera popolazione del pianeta.

«Le elezioni per la presidenza della Fifa di mercoledì prossimo, e nonostante le risse anche legali tra i contendenti, non danneggeranno i Mondiali di calcio», ha assicurato il segretario generale della Federazione

internazionale del football, lo svizzero Zen-Ruffinen, che è anche il principale accusatore del connazionale Sepp Blatter.

Dal canto suo Blatter, atteso a una conferenza stampa e che si era già detto sicuro del successo, non si è tuttavia presentato anche se per quel che riguarda la sua rielezione sono in molti a dargli il suo voto.

Nel silenzio di Blatter, hanno però parlato i suoi critici. Il presidente dell'Uefa, Johansson: «Sono stupefatto per il silenzio di Blatter, ma evidentemente avrà le sue ragioni».

I PROTAGONISTI

Dopo aver rischiato di non partecipare alle fasi finali, adesso l'opinione pubblica di Londra chiede almeno le semifinali

Uno svedese «latino» dirige i Leoni d'Inghilterra

Owen è l'indubbia stella della nazionale che seppe vincere nel 1966 con un gol-fantasma

TRIESTE E' la solita Inghilterra, una squadra che non molla mai, che gioca tanto sul piano fisico e che annovera un paio di stelle. Sven Eriksson l'ha voluta giovane e pimpante: solo con la freschezza è riuscito a ribaltare una situazione che vedeva gli inglesi praticamente fuori dal Mondiale ma con l'arrivo del ct svedese ha risolto da par suo la crisi nera, con un 5-1 alla Germania.

Le aspettative degli inglesi sono tante e Eriksson - guadagno di 3 milioni di euro annui per ancora quattro anni - puntigliosamente prepara l'avventura. Ma con uno choc che difficilmente diventerà serenità: Beckham si è rotto il piede destro solo un mese fa e adesso il giocatore è assieme agli altri. Lui dice di essere guarito, gli altri devono credergli. Maliziosamente pensiamo che le spinte degli sponsor siano state così prepotenti che neppure Eriksson ha potuto sottrarsi. Se Baggio è un rischio, Beckham lo è ancor di più.

Scusandoci per l'impetuosa supposizione.

Comunque Eriksson non punta tanto sul marito della Spice Girl Victoria (che è andato a posare ignudo su una rivista per uomini che soffrono di infelicità solitudine), ma su quello che è una delle punte più forti a livello mondiale, quel Michael Owen cui è stato assegnato il Pallone d'oro.

Eriksson schiera l'Inghilterra col prediletto modulo del 4-4-2. In avanti punterà sulla coppia del Liverpool, Owen e Heskey; a centrocampo spazio per gente collaudata come Scholes e Butt, colonne del Manchester United; in difesa sarà in dubbio fino all'ultimo momento chi deve fare coppia con rio Ferdinand al centro



Sven Eriksson

rentesi casalinga del 1966 e la strana vittoria col gol fantasma di Geoffrey Hurst, non è che sia stato esaltante. Nelle prime edizioni l'Inghilterra non voleva partecipare perché si considerava la patria del calcio. Nel 1950 la terribile sberla dell'eliminazione alla prima fase, con la sconfitta contro gli Stati Uniti. Poi comportamenti altalenanti e non

dell'area. Portiere torna l'affidabilissimo e anziano Seaman.

Pare un'Inghilterra capace di tutto: vincere il Mondiale come non passare nemmeno il primo turno, visto il girone di ferro con Argentina, Svezia e Nigeria. Ragionevole attesa che arrivi alle semifinali. Ma il passato, a parte la pat-

fulgidi nelle altre edizioni, appunto, fino al 1966 quando batté in finale la Germania. Ma già prima aveva sofferto contro le nazionali sudamericane, salvata da arbitraggi quanto meno casalinghi: il famigerato arbitro Aston (che perseguitò gli azzurri contro il Cile nel 1962) era nella commissione dei designatori arbitrali.

Figure del passato come Danny Blackfowers, Bobby Charlton, Moore, il portiere più bravo e spettacolare Gordon Banks, e ancora prima sir Stanley Matthews non hanno trovato tanti discepoli. Oggi l'Inghilterra è zeppa di stranieri e di britannici del Commonwealth che insanguano l'intelaiatura della squadra, i secondi,

mentre gli stranieri hanno portato altri modi di giocare e non sempre gli eterni e spesso inutili lanci lunghi e cross.

A Italia 90, l'Inghilterra dei Shilton, dei Lineker, dei Gascoigne concesse graziosamente all'Italia il terzo posto e si accontentò del quarto. Obiettivamente non meritava di più, mentre l'Italia avrebbe dovuto giocare la finale contro i tedeschi se solo Zenga fosse stato più accorto tra i pali.

Ma è stato un traguardo, quello inglese, che andava al di là delle aspettative. Oggi gli obiettivi sono più ambiziosi ma anche molto difficili da centrare. Come detto, si confida nella straordinaria bravura di Michael Owen. A 22 an-

ni, la punta del Liverpool è al secondo Mondiale dopo essersi messo in mostra a France 1998 con un gran gol, ma non bastò per portare l'Inghilterra più avanti degli ottavi di finale, eliminata dall'Argentina. Nessuno criticò Owen ma gli strali della critica puntarono su Beckham, reo di essersi fatto cacciare per un fallo su Simeone.

In Corea e Giappone, l'Inghilterra torna ad affidarsi alla bravura di Owen, il Wonder Boy, il bomber tascabile che nel 2001 ha portato a casa cinque trofei. Figlio d'arte, Owen ha papà Ted che giocò nell'Everton e lui è l'arma del ct Eriksson, che da quando si è trasferito a Londra, è innamorato del ragazzo prodigo.

Eriksson poi ha sempre le sue grane coi tabloid che lo perseguitano, lo inseguono non appena intravedono avventure picaresche del glaciale svedese con qualche calda bellezza che frequenta Londra. Ma, purché porti in alto i Leoni d'Inghilterra, Sven Eriksson gode



Michael Owen esulta dopo aver segnato un gol.

sempre delle simpatie di tutti. La rosa a disposizione, portieri - Seaman, Martin, James, difensori - Mills, Ferdinand, Brown, Campbell, Cole, Southgate, Bridge, Ke-

centrocampisti - Beckham, Scholes, Butt, Gerrard, Dyer, Murphy, Hargreaves, Joe Cole, attaccanti - Owen, Heskey, Fowler, Vassel, Sheeringham.

NEL PERIODO DEI MONDIALI PREZZI SPECIALI



Vendita rateale interessi zero



ALCUNI ESEMPI INCLUSA CONSEGNA

TV 14" con televideo..... € 135,00

TV 20" con televideo..... € 195,00

TV 25" STEREO con televideo .. € 325,00

VIDEOREGISTRATORI .. a partire da € 99,00

LAVATRICI .. a partire da € 204,00

FRIGORIFERI .. a partire da € 217,00

CUCINE .. a partire da € 160,00

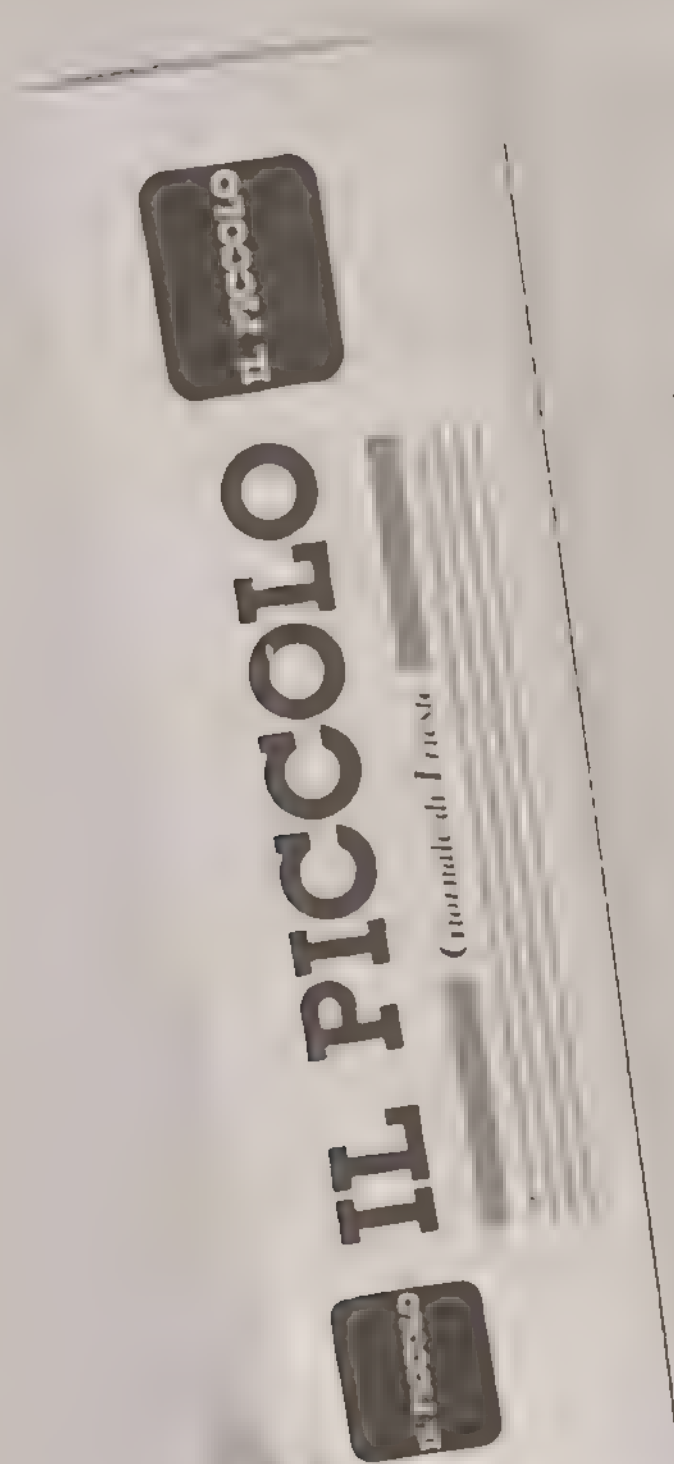
ASSISTENZA ASSICURATA

Luisa Celletti

TRIESTE - Via Felice Venezian, 10/c - Tel. 040.307480

Cod. Giocatore	Naz.	Val.	Cod. Giocatore	Naz.	Val.
PORTIERI					
1002 AL-DAREYA M.	ARA	5	2180 ROQUE JUNIOR	BRA	7
1003 AL-KHOLEE M.	ARA	5	2188 KALA R.	CAM	5
1006 ZAYED M.	ARA	5	2182 METTOW L.	CAM	5
1010 BONANO R.	ARG	11	2242 NDO J.	CAM	4
1014 BURGOS G.	ARG	11	2189 NJANKA BEAKA P.	CAM	4
1021 CAVALIERO P.	ARG	11	2197 SONG R.	CAM	4
1026 DE VUEGER G.	BEL	7	2206 TCHATO B.	CAM	4
1042 HEURCEL F.	BEL	7	2223 WOMER P.	CAM	4
1098 VANDENDRIESSCHE F.	BEL	7	2064 DU WEL	CIN	1
1032 DIDA	BRA	1	2070 FAN ZHVI	CIN	1
1060 MARCOS	BRA	1	2079 GAO YAO	CIN	1
1070 ROGERIO CENI	BRA	10	2125 LI WEFENG	CIN	2
1011 BOKAR A.	CAM	8	2203 SUN JIAH	CIN	3
1049 KAMENI C.	CAM	8	2225 WU CHENGXING	CIN	3
1085 SONGOO J.	CAM	8	2226 WU CHENGXING	CIN	3
1034 AN Q.	CIN	6	2227 YU YUNIONG	CIN	3
1047 JIANG JIN	CIN	6	2228 YANG PU	CIN	3
1072 OU CHUJANG	CIN	6	2230 ZHANG ENHUA	CIN	3
1025 CHOI EUN-SONG	COR	1	2044 CHOI YIN-CHEOL	COR	2
1054 KIM BYUNG-J.	COR	7	2045 CHOI SUNG-YONG	COR	2
1056 LEE WOO-JAE	COR	7	2094 HONG MYUNG-BO	COR	2
1058 LONNIS E.	COS	5	2113 LIAI-YOUNG	COR	2
1044 MESNA A.	COS	5	2121 LEE SUNG-YONG	COR	2
1045 MORGAN L.	COS	5	2122 LEE MIN-SUNG	COR	2
1015 BUTINA T.	CRO	5	2198 SONG CHONG-GUG	COR	2
1014 PETKOSKA S.	CRO	5	2201 CASTRO C.	COS	4
1090 VASILY V.	CRO	5	2221 CHINCHUA P.	COS	4
1026 CHRISTIANSEN J.	DAN	1	2063 DRUMMOND J.	COS	4
1035 KJAEK P.	DAN	1	2134 MARIN L.	COS	4
1070 IBHOMONJI Y.	DAN	1	2127 VASILY V.	COS	4
1043 CEVALLOS I.	ECU	6	2179 RODRIGUEZ J.	COS	4
1044 IBARRA G.	ECU	6	2214 VALLEJO L.	COS	4
1029 VITER D.	ECU	6	2228 WALLACE H.	COS	4
1048 NELSON G.	ECU	6	2224 WRIGHT M.	COS	4
1052 KELLY A.	ECU	6	2102 JARIN R.	CRO	6
1053 KIELY D.	ECU	6	2116 KOVAC R.	CRO	6
1080 BARTHEZ F.	ECU	6	2184 KUBICKI R.	CRO	6
1081 BARTHEZ F.	ECU	6	2192 SERIC A.	CRO	6
1082 BARTHEZ F.	ECU	6	2194 SIMIC D.	CRO	6
1083 BARTHEZ F.	ECU	6	2195 SIMUNIC J.	CRO	6
1084 BARTHEZ F.	ECU	6	2223 ZIVKOVIC B.	CRO	6
1085 BARTHEZ F.	ECU	6	2025 BOGELIN K.	CRO	6
1086 BARTHEZ F.	ECU	6	2088 HEINTZE J.	CRO	6
1087 BARTHEZ F.	ECU	6	2090 HELVET J.	CRO	6
1088 BARTHEZ F.	ECU	6	2092 HERNIKSEN R.	CRO	6
1089 BARTHEZ F.	ECU	6	2105 JENSEN H.	CRO	6
1090 BARTHEZ F.	ECU	6	2119 LAUREN S.	CRO	6
1091 BARTHEZ F.	ECU	6	2131 LUSTU S.	CRO	6
1092 BARTHEZ F.	ECU	6	2132 ANJOV A.	CRO	6
1093 BARTHEZ F.	ECU	6	2057 DE LA CRUZ U.	CRO	6
1094 BARTHEZ F.	ECU	6	2069 ESPINOZA G.	CRO	6
1095 BARTHEZ F.	ECU	6	2081 GUERRON R.	CRO	6
1096 BARTHEZ F.	ECU	6	2095 HARTIGER R.	CRO	6
1097 BARTHEZ F.	ECU	6	2161 OBERGON A.	CRO	6
1098 BARTHEZ F.	ECU	6	2170 POROSO A.	CRO	6
1099 BARTHEZ F.	ECU	6	2027 BREEN G.	CRO	6
1100 BARTHEZ F.	ECU	6	2199 CUNNINGHAM K.	CRO	6
1101 BARTHEZ F.	ECU	6	2045 DUNNIE R.	CRO	6
1102 BARTHEZ F.	ECU	6	2074 FINNAN S.	CRO	6
1103 BARTHEZ F.	ECU	6	2082 GORDON S.	CRO	6
1104 BARTHEZ F.	ECU	6	2110 KELLY G.	CRO	6
1105 BARTHEZ F.	ECU	6	2160 O'BRIEN A.	CRO	6
1106 BARTHEZ F.	ECU	6	2202 STAUNTON S.	CRO	6
1107 BARTHEZ F.	ECU	6	2036 VANDERKAM P.	CRO	6
1108 BARTHEZ F.	ECU	6	2046 CHRISTIANVAL P.	CRO	6
1109 BARTHEZ F.	ECU	6	2059 DESAI M.	CRO	6
1110 BARTHEZ F.	ECU	6	2120 POCARU F.	CRO	6
1111 BARTHEZ F.	ECU	6	2127 JIZABO B.	CRO	6
1112 BARTHEZ F.	ECU	6	2184 SAGNI M.	CRO	6
1113 BARTHEZ F.	ECU	6	2173 SILVESTRE M.	CRO	6
1114 BARTHEZ F.	ECU	6	2180 LURU L.	CRO	6
1115 BARTHEZ F.	ECU	6	2243 BAUMANN F.	CRO	6
1116 BARTHEZ F.	ECU	6	2109 KEHL S.	CRO	6
1117 BARTHEZ F.	ECU	6	2126 LINKE T.	CRO	6
1118 BARTHEZ F.	ECU	6	2144 METZELDER C.	CRO	6
1119 BARTHEZ F.	ECU	6	2175 REHMER M.	CRO	6
1120 BARTHEZ F.	ECU	6	2221 ZIEGE C.	CRO	6
1121 BARTHEZ F.	ECU	6	2201 AKITA Y.	CRO	6
1122 BARTHEZ F.	ECU	6	2086 HARTER T.	CRO	6
1123 BARTHEZ F.	ECU	6	2140 MATSUDA N.	CRO	6
1124 BARTHEZ F.	ECU	6	2147 MIYAMOTO T.	CRO	6
1125 BARTHEZ F.	ECU	6	2150 MORIKAWA R.	CRO	6
1126 BARTHEZ F.	ECU	6	2154 NAKATA K.	CRO	6
1127 BARTHEZ F.	ECU	6	2028 BRDOW W.	CRO	6
1128 BARTHEZ F.	ECU	6	2030 BROWN W.	CRO	6
1129 BARTHEZ F.	ECU	6	2035 CAMPBELL S.	CRO	6
1130 BARTHEZ F.	ECU	6	2050 COLE A.	CRO	6
1131 BARTHEZ F.	ECU	6	2027 FERNAND R.	CRO	6
1132 BARTHEZ F.	ECU	6	2100 KUCUM M.	CRO	6
1133 BARTHEZ F.	ECU	6	2146 MILLS D.	CRO	6
1134 BARTHEZ F.	ECU	6	2201 SOUTHGATE G.	CRO	6
1135 BARTHEZ F.	ECU	6	2038 ANJANVARO F.	CRO	6
1136 BARTHEZ F.	ECU	6	2000 COCO F.	CRO	6
1137 BARTHEZ F.	ECU	6	2099 LIJANO M.	CRO	6
1138 BARTHEZ F.	ECU	6	2133 MADINI P.	CRO	6
1139 BARTHEZ F.	ECU	6	2139 MATEJKA Z.	CRO	6
1140 BARTHEZ F.	ECU	6	2157 NESTA A.	CRO	6
1141 BARTHEZ F.	ECU	6	2164 PANCU C.	CRO	6
1142 BARTHEZ F.	ECU	6	2029 BROWN M.	CRO	6
1143 BARTHEZ F.	ECU	6	2039 CARMONA S.	CRO	6
1144 BARTHEZ F.	ECU	6	2056 DE ANDA F.	CRO	6
1145 BARTHEZ F.	ECU	6	2135 MARQUEZ R.	CRO	6
1146 BARTHEZ F.	ECU	6	2177 ROBINET J.	CRO	6
1147 BARTHEZ F.	ECU	6	2218 VIDRO M.	CRO	6
1148 BARTHEZ F.	ECU	6	2202 AFOUARI B.	CRO	6
1149 BARTHEZ F.	ECU	6	2019 SHARIKH M.	CRO	6
1150 BARTHEZ F.	ECU	6	2205 ELOFOR F.	CRO	6
1151 BARTHEZ F.	ECU	6	2162 OKORONKWO I.	CRO	6
1152 BARTHEZ F.	ECU	6	2186 SODIE E.	CRO	6
1153 BARTHEZ F.	ECU	6	2192 UZEB A.	CRO	6
1154 BARTHEZ F.	ECU	6	2244 WEST T.	CRO	6
1155 BARTHEZ F.	ECU	6	2227 YORO J.	CRO	6
1156 BARTHEZ F.	ECU	6	2013 ARCE F.	CRO	6
1157 BARTHEZ F.	ECU	6	2140 AYALA C.	CRO	6
1158 BARTHEZ F.	ECU	6	2033 CACERES J.	CRO	6
1159 BARTHEZ F.	ECU	6	2037 CANZA D.	CRO	6
1160 BARTHEZ F.	ECU	6	2078 GARRICA C.	CRO	6
1161 BARTHEZ F.	ECU	6	2187 SANABRIA D.	CRO	6
1162 BARTHEZ F.	ECU	6	2190 SARABA P.	CRO	6
1163 BARTHEZ F.	ECU	6	2019 BAK F.	CRO	6
1164 BARTHEZ F.	ECU	6	2080 GLOWACKI A.	CRO	6
1165 BARTHEZ F.	ECU	6	2082 HAJTO T.	CRO	6
1166 BARTHEZ F.	ECU	6	2114 KIOS K.	CRO	6
1167 BARTHEZ F.	ECU	6	2118 KOZANSKI M.	CRO	6
1168 BARTHEZ F.	ECU	6	2182 RZASA T.	CRO	6
1169 BARTHEZ F.	ECU	6	2220 WALDOCH T.	CRO	6
1170 BARTHEZ F.	ECU	6	2227 ZEWIAKOW M.	CRO	6
1171 BARTHEZ F.	ECU	6	2235 ZIEUNSK J.	CRO	6
1172 BARTHEZ F.	ECU	6	2001 ABEL XAVIER	CRO	6
1173 BARTHEZ F.	ECU	6			
1174 BARTHEZ F.	ECU	6			
1175 BARTHEZ F.	ECU	6			
1176 BARTHEZ F.	ECU	6			
1177 BARTHEZ F.	ECU	6			
1178 BARTHEZ F.	ECU	6			
1179 BARTHEZ F.	ECU	6			
1180 BARTHEZ F.	ECU	6			
1181 BARTHEZ F.	ECU	6			
1182 BARTHEZ F.	ECU	6			
1183 BARTHEZ F.	ECU	6			
1184 BARTHEZ F.	ECU	6			
1185 BARTHEZ F.	ECU	6			
1186 BARTHEZ F.	ECU	6			
1187 BARTHEZ F.	ECU	6			
1188 BARTHEZ F.	ECU	6			
1189 BARTHEZ F.	ECU	6			
1190 BARTHEZ F.	ECU	6			
1191 BARTHEZ F.	ECU	6			
1192 BARTHEZ F.	ECU	6			
1193 BARTHEZ F.	ECU	6			
1194 BARTHEZ F.	ECU	6			
1195 BARTHEZ F.	ECU	6			
1196 BARTHEZ F.	ECU	6			
1197 BARTHEZ F.	ECU	6			
1198 BARTHEZ F.	ECU	6			
1199 BARTHEZ F.	ECU	6			
1200 BARTHEZ F.	ECU	6			
1201 BARTHEZ F.	ECU	6			
1202 BARTHEZ F.	ECU	6			
1203 BARTHEZ F.	ECU	6			
1204 BARTHEZ F.	ECU	6			
1205 BARTHEZ F.	ECU	6			
1206 BARTHEZ F.	ECU	6			
1207 BARTHEZ F.	ECU	6			
1208 BARTHEZ F.	ECU	6			
1209 BARTHEZ F.	ECU	6			
1210 BARTHEZ F.	ECU	6			
1211 BARTHEZ F.	ECU	6			
1212 BARTHEZ F.	ECU	6			
1213 BARTHEZ F.	ECU	6			
1214 BARTHEZ F.	ECU	6			
1215 BARTHEZ F.	ECU	6			
1216 BARTHEZ F.	ECU	6			
1217 BARTHEZ F.	ECU	6			
1218 BARTHEZ F.	ECU	6			
1219 BARTHEZ F.	ECU	6			
1220 BARTHEZ F.	ECU	6			
1221 BARTHEZ F.	ECU	6			
1222 BARTHEZ F.	ECU	6			
1223 BARTHEZ F.	ECU	6			
1224 BARTHEZ F.	ECU	6			
1225 BARTHEZ F.	ECU	6			
1226 BARTHEZ F.	ECU	6			
1227 BARTHEZ F.	ECU	6			
1228 BARTHEZ F.	ECU	6			
1229 BARTHEZ F.	ECU	6			
1230 BARTHEZ F.	ECU	6			
1231 BARTHEZ F.	ECU	6			
1232 BARTHEZ F.	ECU	6			
1233 BARTHEZ F.	ECU	6			
1234 BARTHEZ F.	ECU	6			
1235 BARTHEZ F.	ECU	6			
1236 BARTHEZ F.	ECU	6			
1237 BARTHEZ F.	ECU	6			
1238 BARTHEZ F.	ECU	6			
1239 BARTHEZ F.	ECU	6			
1240 BARTHEZ F.	ECU	6			
1241 BARTHEZ F.	ECU	6			
1242 BARTHEZ F.	ECU	6			
1243 BARTHEZ F.	ECU	6			
1244 BARTHEZ F.	ECU	6			
1245 BARTHEZ F.	ECU	6			
1246 BARTHEZ F.	ECU	6			
1247 BARTHEZ F.	ECU	6			
1248 BARTHEZ F.	ECU	6			
1249 BARTHEZ F.	ECU	6			
1250 BARTHEZ F.	ECU	6			
1251 BARTHEZ F.	ECU	6			
1252 BARTHEZ F.	ECU	6			
1253 BARTHEZ F.	ECU	6			
1254 BARTHEZ F.	ECU	6			
1255 BARTHEZ F.	ECU	6			
1256 BARTHEZ F.	ECU	6			
1257 BARTHEZ F.	ECU	6			
1258 BARTHEZ F.	ECU	6			
1259 BARTHEZ F.	ECU	6			
1260 BARTHEZ F.	ECU	6			
1261 BARTHEZ F.	ECU	6			
1262 BARTHEZ F.	ECU	6			
1263 BARTHEZ F.	ECU	6			
1264 BARTHEZ F.	ECU	6			
1265 BARTHEZ F.	ECU	6			
1266 BARTHEZ F.	ECU	6			
1267 BARTHEZ F.	ECU	6			
1268 BARTHEZ F.	ECU	6			
1269 BARTHEZ F.	ECU	6			
1270 BARTHEZ F.	ECU	6			
1271 BARTHEZ F.	ECU	6			
1272 BARTHEZ F.	ECU	6			
1273 BARTHEZ F.	ECU	6			
1274 BARTHEZ F.	ECU	6			
1275 BARTHEZ F.	ECU	6			
1276 BARTHEZ F.	ECU	6			
1277 BARTHEZ F.	ECU	6			

LOWE PIRELLA



Fantacalcio Mondiali. Senza Il Piccolo sei fuori.

FANTACALCIO MONDIALI

Tifosi di tutto il mondo, esultate. Fa il suo ingresso in campo il vero Fantacalcio dei Mondiali. A voi il privilegio di decidere quali giocatori schierare e quali lasciare in panchina, scegliendo tra una rosa che ogni CT del mondo vi invidierebbe. Nelle pagine sportive de Il Piccolo, troverete infatti le tabelle più aggiornate per mettere insieme una formazione stellare. E se siete bravi a dribblare tra classifiche, tabelle, voti e quotazioni arriverete dritti al punteggio più alto. Fantacalcio Mondiali: chi perde Il Piccolo guadagna un cartellino rosso.

**IL VERO FANTACALCIO
DEI MONDIALI È SU IL PICCOLO.**

IL PICCOLO



TECNOCASA®

FRANCHISING NETWORK

Affiliato S. Giovanni srl
Studio S. Giovanni
 Via Giulia 102/A
 Tel. 040.57.08.131

Euro 45.448 - VIA GIULIA - App. di c. ca 45 mq sito al piano ammezzato composto da ingresso, bagno, piccolo ripostiglio, cucina abitabile, camera matrimoniale. 040/5708131
Euro 72.000 - VIA VECCELLO In palazzo d'epoca app. di 90 mq composto da cucina abitabile con dispensa, soggiorno, matrimoniale, singola, bagno completo, wc e cantina. PORTA BLINDATA. ARREDATO. 040/5708131
Euro 80.100 - STR. VECCHIA DELL'ISTRIA - NUOVA ACQUISIZIONE - In palazzo recente con posti auto condominiali, piccolo bilocale con cucinino, bagno e ampio ripostiglio. Piano alto e panoramico. Il prezzo comprende anche tutto l'arredamento fatto su misura. 040/5708131
Euro 98.000 - VIA GIULIA ALTA - NUOVA ACQUISIZIONE - In stabile signorile app. con ascensore composto da ampio ingresso, soggiorno e matrimoniale con accesso a un balcone, cucina abitabile con poggolo, bagno, ripostiglio e cantina. LUMINOSO, VISTA APERTA NEL VERDE. LIBERO DA SUBITO. 040/5708131
Euro 134.000 - VIALE XX SETTEMBRE - In palazzo d'epoca app. di c. ca 110 mq completamente ristrutturato composto da ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, grande bagno, ripostiglio e cantina. POSSIBILITÀ TERZA CAMERA. OTTIME CONDIZIONI. TERMOAUTONOMO. 040/5708131
Euro 160.100 - VIA ROMAGNA - In stabile recente appartamento sito all'ultimo piano di c. ca 100 mq composto da ingresso, ripostiglio, salone di c. ca 38 mq, cucina abitabile con poggolo, due camere, bagno e cantina. Internamente da rivedere. Corte condominiale con accesso auto. GRANDE TERRAZZO CON VISTA MARE. 040/5708131
Euro 162.680 - VIA CAPOFONTE (S. GIOVANNI) - NUOVA ACQUISIZIONE - Casetta indipendente da ristrutturare con c. ca 350 mq di giardino immersa nel verde con vista panoramica sul mare. Progetto approvato per l'ampliamento. 040/5708131
Euro 152.354 - VIA MILANO - NUOVO PREZZO - Recente, signorile appartamento con due ingressi, soggiorno, due camere, cucina ab., bagno, ripostiglio, due poggoli e cantina. Scorcio mare. OTTIME CONDIZIONI. LIBERO DA SUBITO. 040/5708131

Euro 85.220 - ALTIPIANO NUOVA ACQUISIZIONE - CASA accostata da un lato di c. ca 90 mq su due livelli con cantina e piccola corte totalmente da ristrutturare. 040/5708131
Euro 227.250 - ALTIPIANO NUOVA ACQUISIZIONE - CASA di corte di ampia metratura su due livelli composta da doppio ingresso, sei locali, bagno, cucina, cantina interna, corte di c. ca 80 mq. OTTIMA SOLUZIONE BIFAMILIARE. 040/5708131
Euro 123.849 - CORSO ITALIA adiacenze - appartamento al primo piano con ascensore di c. ca 120 mq composto da 3 ampie camere, cucina, bagno, wc, ripostiglio, adatto per ufficio o studio medico. 040/5708131

Euro 206.582 - CORSO ITALIA adiacenze - Appartamento al primo piano con ascensore di c. ca 200 mq composto da 6 ampie camere, cucina, doppi servizi, due ripostigli adatto per ufficio o studio medico. 040/5708131

Euro 165.300 - LOCALE / BAR di c. ca 70 mq completamente ristrutturato in zona di buon passaggio comprensivo di arredamento 040/5708131

RICHIESTE URGENTI
 URGENTEMENTE CERCHIAMO UN APPARTAMENTO COMPOSTO DA CUCINA ABITABILE, SOGGIORNO, MATRIMONIALE, CAMERETTA, TERRAZZO ABITABILE BOX E POSTO AUTO. TASSATIVO ULTIMO PIANO. POSSIBILITÀ PERMUTA CON VILLETTA
 URGENTEMENTE CERCHIAMO UN APPARTAMENTO CON TRE STANZE, CUCINA ABITABILE, BAGNO NELLA ZONA DI SAN GIOVANNI DEFINIZIONE IMMEDIATA. PER NOSTRO CLIENTE CON DISPONIBILITÀ DI SPESA EURO 110.000 CERCHIAMO UN APPARTAMENTO CON SOGGIORNO, TRE CAMERE E CUCINA ABITABILE ANCHE PIANO BASSO.
 URGENTEMENTE CERCHIAMO UN APPARTAMENTO DI C. CA 50 MQ CON VISTA MARE POSSIBILMENTE ULTIMO PIANO ANCHE SENZA ASCENSORE, DISPONIBILITÀ DI SPESA EURO 120.000.
 PER NOSTRO CLIENTE CON DISPONIBILITÀ DI SPESA EURO 130.000 CERCHIAMO UN APPARTAMENTO DI 70/80 MQ IN ZONA CAMPI ELISI, VIA EMO O VIA TONELLO.

Affiliato Studio Roiano srl
Studio Roiano
 Via di Roiano 5/c
 Tel. 040.41.18.08

VIA DEL SABOTINO
 Villette di nuova costruzione, di ampia metratura con 200mq di giardino, posto auto di proprietà. Situate in una splendida e prestigiosa zona di Opicina.

Per visionare le planimetrie ed il capitolato vi invitiamo presso il nostro ufficio ed inoltre saremo presenti, a vostra disposizione, presso il cantiere (in via del SABOTINO); il sabato e nei giorni festivi dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 15.00 alle 18.00. Tel 040/411808

Euro 775.000 mensili - CAMPO SAN LUIGI - Affittati appartamento in buone condizioni in piccola palazzina composta da ampio soggiorno con caminetto, cucina abit., matrimoniale, singola, doppi servizi, ripostiglio. Arredato per non residente. Molto luminoso. Tel 040/411808

Euro 49.000 - VIA SARA DAVIS - Appartamento al 1° p. di uno stabile semi-reciente composto da atrio, stanza, cucina, bagno, poggolo e cantina. Ottimo anche come investimento. Tel 040/411808

Euro 62.000 - VIA GIACINTI (ad. Ze) - Appartamento in ottime condizioni interne composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale bagno. Poggolo. Primo piano. Tel 040/411808

Euro 67.200 - ROIANO - vicinanze STAZIONE - Appartamento, al piano medio, composto da atrio, cucina abitabile, ampio tinello, stanza matrimoniale, stanza singola, bagno completo. Buone condizioni interne. Tel 040/411808

Euro 172.000 - SCORCOLA bassa - In stabile d'epoca ampio appartamento (130mq) in buone condizioni interne con TERRAZZA (65mq) di proprietà con splendida vista. Tel 040/411808

Euro 150.000 - P.zza Barbacan (vicinanze) - In Stabile d'epoca signorile appartamento di ampia metratura, da poco ristrutturato con eleganti rifiniture, composto da: ingresso, ampio soggiorno, tre stanze matrimoniali, cucina abitabile, dispensa, spazioso bagno completo, poggolo. Termoautonomo, impianti a norma. Adatto anche ad uso ufficio Tel 040/411808

STOCKTOWN
 Nel comprensorio dell'ex fabbrica Stock nasce il nuovo Centro Commerciale Residenziale sono disponibili:
 - Appartamenti di ampia metratura mansardati con terrazzo e posto auto di proprietà
 - Mini appartamenti e bilocali con posto auto di proprietà in garage
 - Uffici, open space, adatti a molteplici attività con servizi e posto auto
 Per visionare le planimetrie di questi ed altri app. vi invitiamo presso il nostro ufficio dove potrete visionare anche il capitolato. Tel 040/411808

Euro 235.000 - VIA COMMERCIALE - In tranquillo residence, nel verde, ampio appartamento all'ultimo piano con ascensore, composto da: salone (30mq), cucina abit., stanza matrimoniale, due stanze singole e doppi servizi. TERRAZZE abitabili. Posto auto di proprietà e cantina. OTTIME CONDIZIONI INTERNE Tel 040/411808



TECNOCASA®

FRANCHISING NETWORK

Affiliato Inter Med srl
Studio Settefontane
 Via Settefontane 29/A
 Tel. 040.39.33.29

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 35.000 - CENTRALE - Particolare app.to RISTRUTTURATO A NUOVO, internamente composto da camera, cucina abitabile arredata, bagno, cantina. DA VEDERE! Ottimo anche per investimento.

Euro 67.139 - S. GIACOMO - App.to RISTRUTTURATO situato in zona molto tranquilla, internamente composto da: ingresso, grande zona giorno (soggiorno - zona cottura), matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio.

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 86.000 - SETTEFONTANE - App.to piano alto in stabile recente internamente composto da: ampio atrio d'ingresso; soggiorno che affaccia al poggolo, matrimoniale, cucina abitabile con poggolo, bagno, ripostiglio. RISTRUTTURATO!

Euro 139.000 - PERIFERICO - ULTIMO PIANO di c. ca. 100 mq in stabile recente composto da: ingresso, soggiorno, due camere, grande cucina, due bagni, rip., grande poggolo verandato. POSTO AUTO. OTTIME CONDIZIONI INTERNE. TERMOAUTONOMO, VISTA MARE.

Euro 205.000 - FONTANELLA (CHIAMPONE) - POSIZIONE INCANTEVOLE Due cassette bilocali, di cui una al grezzo in 650 mq di giardino, grande terrazza panoramica. VISTA MOZZAFIATO SU TUTTO IL GOLFO!

VALUTAZIONI GRATUITE NELLE ZONE DI SETTEFONTANE, REVOLTELLA, GHIRLANDAIO

Affiliato MB srl
Studio Rozzol
 Via Revoltella 87/A
 Tel. 040.93.80.538

Euro 30.000 - SAN GIACOMO - In casa d'epoca monolocale molto luminoso composto da: atrio, cucina abitabile, camera, bagno. Basse spese gestionali, infissi in ALLUMINIO. OTTIMO INVESTIMENTO! Tel. 040/9380538

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 46.000 - VIA SVEVO - App. da rimodernare al piano basso di uno stabile recente ed elegante, internamente costituito da atrio centrale, soggiorno con cucinino, camera, bagno, rip., cantina. LIBERO SUBITO e TERMOAUTONOMO. Tel. 040/9380538

Euro 98.500 - ZONA SCALA BONGHI - Al piano medio di uno stabile recente con ascensore app.to LUMINOSISSIMO da rivedere: atrio centrale, soggiorno, cucina abitabile con poggolo, due ampie camere, bagno, wc, due rip. TERMOAUTONOMO, LIBERO SUBITO! Tel. 040/9380538
Euro 113.000 - ROZZOL ALTA - In una palazzina ventennale con asc. immersa nel verde app. composto da: soggiorno con accesso ad un AMPIO BALCONE dal quale si gode uno scorcio mare, cucinino con finestra, camera matrimoniale, cameretta, ampio bagno, rip. MOLTO LUMINOSO, in OTTIME CONDIZIONI interne. BOX AUTO di proprietà (€ 21.000). Tel. 040/9380538
Euro 155.000 - SAN LUIGI - In piccola palazzina immersa nel verde con giardini condominiali e aree private per il parcheggio app.to sito all'ULTIMO PIANO composto da: corridoio, soggiorno con uscita al terrazzino, cucina abitabile con veranda, grande matrimoniale, camera doppia con balcone, grande bagno, due cantine. BUONE le condizioni interne. VISTA COMPLETA SU GOLFO E CITTA!!! Tel. 040/9380538

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 160.000 - REVOLTELLA ALTA - Alloggio al piano basso in stabile recente in contesto signorile nel verde. Internamente si compone di: ampio ingresso, soggiorno e cucina entrambi con accesso al terrazzo abitabile (3x3), due camere da letto, due bagni con finestra, rip. DUE POSTI AUTO di proprietà di cui uno in garage. RIMODERNATO! Tel. 040/9380538

Euro 168.000 - ROZZOL (ZONA GORTAN) - In palazzina di fine anni '70 di sole 5 unità condominiali e rinnovata esternamente 3 anni fa proponiamo un app.to che si compone di: atrio, saloncino con TERRAZZA, cucina, matrimoniale con GIARDINETTO pensile di proprietà di 30 mq, camera singola, grande bagno cieco, due rip. Di proprietà anche 30 mq, sullo stesso livello per ampliamento. Inoltre cortiletto (20 mq.) con grande BOX (6,5x3) a € 23.000. TERMOAUTONOMO!!! Tel. 040/9380538

NUOVA ACQUISIZIONE
Euro 230.000 - ROZZOL - App. al secondo piano di una palazzina recente con parti comuni in ottimo stato, composto internamente di: atrio, sala che si affaccia su un TERRAZZO ad angolo esposto a sud, cucina quadrata, matrimoniale con balcone e uscita su un grande GIARDINO di proprietà (91 mq), ampia seconda camera, doppi servizi di cui uno finestrato, rip. Inoltre grande BOX (6,5 x 3,5). RARITÀ PERCHÉ TERMOAUTONOMO E LIBERO SUBITO!!! Tel. 040/9380538

Euro 175.000 - PERIFERIA - Particolare app. di 150 mq, su due livelli in palazzina piastrellata degli anni '70. Atrio, soggiorno con TERRAZZA ABITABILE (15 mq.), cucina, due matrimoniali, singola, due bagni completi, grande vano MANSARDA con TERRAZZA a vasca, (19 mq.). POSTO AUTO di proprietà a € 10.924. Tel. 040/9380538

RICERCHIAMO NELLA ZONA DI ROZZOL - S. LUIGI UN APPARTAMENTO DI 100 MQ TRICAMERE E DOPPI SERVIZI PER UN NOSTRO CLIENTE DISPOSTO A SPENDERE FINO A 400 MILIONI

Continuaz. dalla 31.a pagina

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Strada per Basovizza in casa quadrifamiliare in fase di completa ristrutturazione disponibile alloggio composto da salone tre stanze cucina due bagni lavanderia posto auto cortile. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 via Battisti alloggio di circa 200 metri quadrati in palazzo signorile con ascensore adatto anche uso ufficio da rimodernare. Euro 180.700.

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 via Foscolo ufficio in palazzo recente grande sala riunioni tre stanze doppi servizi grande terrazzo.

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 zona Scorcio in casa quadrifamiliare soleggiata salone doppio tre stanze cucina con dispensa doppi servizi poggolo riscaldamento autonomo.

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 area nuova costruzione prossima realizzazione monolocali miniappartamenti ottimo investimento. (C00)

MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 in palazzina quarto piano servito da ascensore ingresso soggiorno cucina due camere bagno ripostiglio terrazza. (C00)

MUGGIA centro storico vendesi appartamenti primi ingressi soggiorno cucina due camere bagno adatti studio. Futura Immobiliare, tel. 040/9234077. (D00)

MUGGIA centro storico vendesi mansarda travi a vista primo ingresso composta da soggiorno cucina camera bagno. Futura Immobiliare, tel. 040/9234077. (D00)

OPICINA centro terreno costruibile 500 mq via di Prosecco vendesi. Telefonare al mattino 040/212091. (A5808)

PIERIS Gabetti Opimm 0481/44611 zona residenziale appartamento ingresso

soggiorno cucina abitabile doppi servizi due camere ripostiglio cantina garage. (C00)

PRIVATO Ronchi del Legionario vende ristorante (compresi muri) e appartamento soprastante. Prezzo interessante. Tel. 335/6115359.

PRIVATO vende Grado Pineta appartamento luminoso bivano ampia terrazza sul verde posto auto 333/2433620. (A5752)

RONCHI Gabetti Opimm 0481/44611 zona residenziale appartamento piano terra taverna giardino privato garage doppio. (C00)

ROZZOL vendesi rifinitissimo ultimo piano con mansarda 150 mq vista mare termoautonomo box posto macchina 040/2528049. (A5696)

SAN SERGIO salone cucina 2 camere camerino doppi servizi poggoli posto macchina. 149.000. Vip 040/631754. (A5764)

VIA Flavia appartamento in casa recentissima tranquillo autoriscaldamento composto da cucina abitabile soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio terrazzo cantina posto macchina libero dai proprietari in dicembre 2002 Gieffe s t u d i o 040/394279-348/3050788.

VILLA signorile Contovello, pronta consegna, ottima posizione, mq 190, taverna, mansarda, giardino. Vende impresa 040/351442. (A5491)

2 IMMOBILI
 Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. ALVEARE 040/638585 San Marco, ultimo piano, vista aperta, tre stanze, cucina, poggoli, euro 46.500,00. (A00)

A.A. ALVEARE 040/638585 zona Rossetti, tranquillo, luminoso, tre stanze, cucina, bagno, euro 80.000,00. (A00)
CERCHIAMO in zone Valmaura-Paisiello ecc. sog-

giorno cucina una-due camere bagno poggolo. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A00)
CERCHIAMO villa con giardino in qualsiasi zona purché servita. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A00)

3 IMMOBILI
 Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A.A. ALVEARE 040/638585 adiacenze Università nuova, arredato bene,

ne, non residenti (tre studenti), soggiorno, cucinetta, bistanze, bagno euro 500,00 compreso riscaldamento. (A00)

A.A. CERCHIAMO centrale soggiorno 1 stanza cucina bagno. Persona referenziata. Massimo euro 450,00 mensili. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A.A. PRIVATO affitta posto auto in garage via Giulia 96 tel. 040-44727 338-8405973. (A5762)

Continua in 40.a pagina

CORSO DI FORMAZIONE

CONSULENZA PER INVESTIMENTI

FSE 200113719001 Ob. 3 Asse C.3 Az. 15

Il corso è finalizzato all'acquisizione di competenze e capacità teorico - pratiche che consentano al corsista l'inserimento in studi professionali, banche, compagnie di assicurazione o società di intermediazione mobiliare per intraprendere l'esercizio della professione di consulente finanziario per la clientela privata.

DESTINATARI: disoccupati, entro i 25 anni, con diploma tecnico
SEDE e DURATA del CORSO: Trieste - 400 ore di cui 120 in stage aziendale
PRE-SELEZIONE: invio del curriculum vitae (con il consenso al trattamento dei dati personali) in base alla L. 675/96) a Delta più (fax 040 3755432)

Il corso è gratuito e prevede il rilascio dell'attestato di frequenza

Delta più s.r.l. - Area Scienze Park

Padriciano 99 - 34012 Trieste

Telefono: 040 3755431

deltapiu@com.area.trieste.it

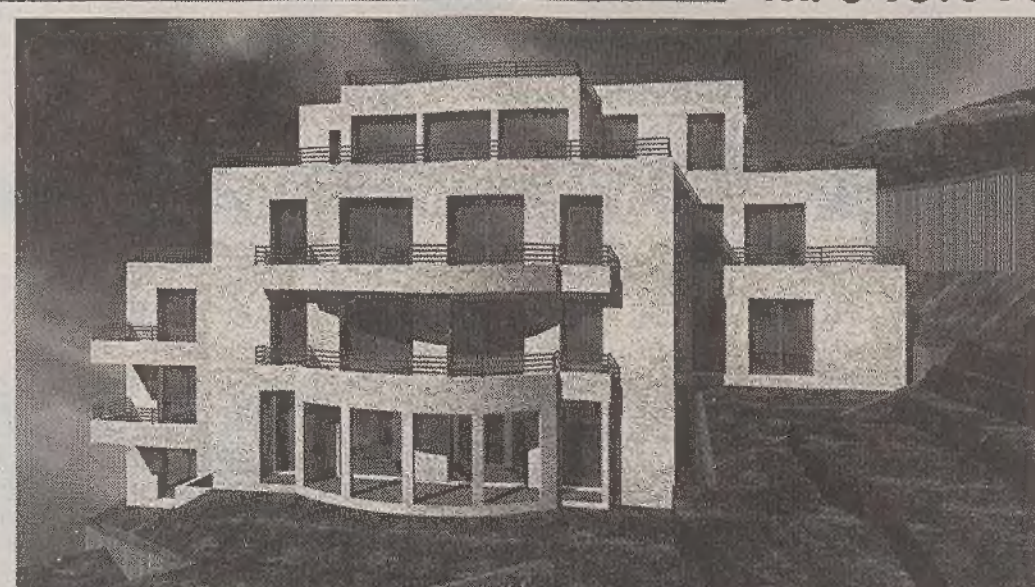


Panorama

IMMOBILIARE

Trieste
 Piazza Vico, 4

tel. 040.310220



Nuova costruzione, commerciale alta, appartamenti con giardino e vista mare, attici con ampi terrazzi; salone, tre camere, doppi bagni, cucina, ripostiglio, cantina; posti auto in garage; termoautonomo.

IL PICCOLO



IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

È uscito il numero di maggio



Direttore responsabile Giovanni Giovannini

MILLENIUM SRL
 SEDE di TORINO: Corso Duca degli Abruzzi, 42 - 10129 Torino - tel. 011.504995 - fax 011.503646
 REDAZIONE di ROMA: Via Sardegna, 139 - 00187 Roma - tel. 06.484867 - fax 06.4881670

e-mail: media2000@tin.it - www.media2000.it

MEDIA DUEMILA è distribuito nelle principali edicole, librerie e in abbonamento.

LAVORO INTERINALE

Adecco

 Filiale di Trieste - Via Venezian, 5
Tel. 040.3223502 Fax 040.3225066

10 OPERAI GENERALI per pulizie industriali presso officina meccanica CAMERIERI E INTERNISTE CUCINA per ristoranti e mense in Trieste
5 SABBIAIATORI / VERNICIATORI per azienda metalmeccanica in Trieste
2 MECCANICI MOTORISTI per collaudi motori navali
1 AVVOLGITORE MOTORI ELETTRICI C/A C/C
ADDETTI ALLE PULIZIE per uffici in Trieste orario part time

Continuaz. dalla 39.a pagina

ARREDATO via Matteotti recente matrimoniale cucina bagno canone euro 310 mensili; Baiaumont luminoso soggiorno, cucinino, matrimoniale bagno poggioso; via Ronchetto ultimo piano soggiorno cucinino due stanze bagno poggiosi ascensore canone 415 mensili; via Verga soggiorno due stanze cucina bagno terrazzo canone euro 440 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

DOMUS negozi centralissimi in zone pedonali disposti su due piani da 230 e 400 mq circa, adatti anche per la vendita di prodotti finanziari, cedesi in locazione. Informazioni riservate tel. 040/366811. (A00)
DOMUS negozio centrale con vetrine 115 mq circa, licenza non alimentare, cedesi in locazione con rimborso spese. Trattative riservate tel. 040/366811. (A00)
LOCALI via Rossetti 50 metri quadrati con servizio, ampia vetrina d'esposizione canone euro 440 mensili; adiacenze Ospedale

LOCALI COMMERCIALI

di almeno 120 mq. in affitto

SCHLECKER CATENA EUROPEA
NEGOZI DI PROFUMERIA IGIENE BELLEZZA

DOVE: In città e quartieri di almeno 4000 abitanti
CIL: La prima catena di negozi di prodotti di profumeria operante a livello europeo

Se volete offrirvi dei locali commerciali adeguati, Vi preghiamo di inviarci la Vostra offerta al seguente indirizzo:

SCHLECKER ONLINE:
Via P. J. 62, 33010 Tavagnacco (UD)
Tel. 0432-576 629. Fax 0432-576 601 www.schlecker.com

limes

GUERRA SANTA IN TERRA SANTA

 Israele e Palestina
in lotta per sopravvivere

 Una guida per capire
le ragioni del conflitto
in Medio Oriente

 Documenti, analisi,
retroscena inediti

 60 cartine
geopolitiche

 il nuovo volume (2/2002)
di Limes, la rivista italiana
di geopolitica,
è in edicola e in libreria
www.limesonline.com

Maggiore adatto deposito/ rappresentanza canone euro 670; via Gatterti circa 120 metri quadrati tra locale d'esposizione magazzino sopralco ampie vetrine canone euro 1.033,00 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

UFFICI piccola metratura centralissimi indipendenti con servizio riscaldamento da 281 euro mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

VUOTI adiacenze il Giulia soleggiato: matrimoniale, cucina, bagno, canone euro 370 mensili; Gatterti signorile salone, due stanze, cucina, doppi servizi, canone euro 671 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

4 LAVORO OFFERTA

Feriale 1,20 - Festivo 1,80
Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerta di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/1277 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A.A. CERCASI estetista con requisiti per gestione nuova attività tel. 338-1722942. (A5633)

A.A.A. IL fotografo Gianfranco Angelico Benvenuto seleziona le ragazze della porta accanto che, in rappresentanza di Trieste, saranno le protagoniste del mitico Rhoss Il Calendario delle casalinghe 2003. Provino fotografico gratuito. Compenso professionale alle protagoniste. Telefono 0432/204706 oppure 335 5307371. (Fil. 2047)

A. PRIMARIO istituto bancario in fortissimo sviluppo ricerca per zone di Trieste, Gorizia, Monfalcone, Cervignano persone diplomate o laureate da inserire nel proprio organico. Massima riservatezza. Inviare curriculum vitae c.p. 1325 p.zza Verdi Trieste. (A5773)

A. WORKNET cerca scopo assunzione operai/ settore alimentare, operai/ generici, camerieri/ Worknet lavoro temporaneo, via Lazzaretto 18 Trieste, tel. 040/3220770, fax 040/3220869. Trieste@worknetspa.it. (A5566)

ADPM cerca personale serio per distribuzione pubblicità non servono mezzi propri 650 euro mensili no vendita presentarsi via Gravisi 1/1 da lunedì a venerdì ore 18-19 no informazioni telefoniche. (A5709)

AGENTI plurimandatari esperti vendita servizi di commercio elettronico per avviato portale area Fvg cercansi. Offronsi elevate provvigioni e incentivi inviare curriculum: info@italianwave.com. (A5620)

AGENZIA Generale di Trieste Ina Assitalia organizza corso di formazione gratuito di tre settimane per inserimento immediato di nuovo personale commerciale. Informazioni e iscrizioni: Numero Verde 800 819171. (A5807)

DIAMO GRANDI SPAZI A CHI VUOLE CRESCERE CON NOI



Azienda leader nel proprio settore, con oltre 5.000 dipendenti, e ipermercati in tutto il Nord Italia, Bennet rappresenta un punto di riferimento nel mondo della grande distribuzione. A chi lavora con noi diamo grandi spazi: una ragione in più per condividere il nostro successo.

BENNET CERCA GIOVANI

aventi età compresa tra i 19 e i 28 anni, con cultura medio-superiore, al fine di avviarli alla carriera di:

DIRETTORE PUNTO VENDITA

È previsto un tirocinio pratico di alcuni mesi sul campo, e un'approfondita formazione supportata lo sviluppo professionale nel ruolo. È un'attività ad altissimo coinvolgimento, che richiede spiccato dinamismo ed alta motivazione ai rapporti interpersonali ed alla gestione delle risorse umane.

Gli interessati di ambo i sessi possono inviare dettagliato c.v. a: Bennet S.p.A., Selezione del Personale, via E. Ratti 2, 22070 Montano Lucino (CO) o inviare e-mail a: personale@bennet.com



PRODOTTI E SISTEMI PROFESSIONALI DI FISSAGGIO

La Würth Multinazionale Tedesca, ricerca

AGENTI VENDITORI

Per SETTORE VERNICI

Residenti in TRIESTE e provincia

Offresi: Un inquadramento come Operatori di Vendita (dipendenti con contratto di formazione lavoro o apprendistato) oppure come Agenti di Commercio (con mandato enasarco).

Un intenso percorso formativo tecnico/commerciale. Costante crescita professionale. Rimborso spese. Una formazione costante sui prodotti supportata dal ns. Management, una zona di lavoro con ampi spazi di crescita e concrete opportunità di carriera.

È necessaria un'esperienza anche breve nel campo vernici.

La ricerca è coperta dalla massima riservatezza. Inviare un curriculum vitae corredato dell'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi della legge 675/96 citando la zona di riferimento a:

MARBET ITALIA S.r.l.

Società di Consulenza di Formazione ed Organizzazione

 Via Kravogl, 4 - 39100 Bolzano - Fax 0471-9231.05
e-mail a barbara.veronesi@wurth.it

RICERCA PERSONALE

LANCIA

CONCESSIONARIE



CERCHIAMO

Consulenti alla Vendita e Responsabili Commerciali

per le Concessionarie di Emilia Romagna, Veneto, Friuli V. G. e Marche.

Se avete una forte predisposizione al contatto con il pubblico, spiccate capacità di vendita e vi piacerebbe lavorare per un marchio che ha fatto dell'eleganza il suo stile, inviate un dettagliato curriculum vitae e una vostra fotografia a:

Direzione Area Lancia, Via Emilia Levante 8, 40139 Bologna.



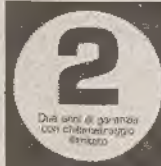
Si invitano le persone interessate, ambo sessi (L. 903/77), a citare sul curriculum vitae l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi della L. 675/96.



Con Renault ti aspetta
un'estate piena di sfizi.



Finanziamento senza anticipo
fino a 60 mesi
prima rata 30 ottobre 2002*.



Su tutta la gamma Renault 2 anni di garanzia con chilometraggio illimitato.

RENAULT

 Renault Mégane Station Wagon
e Renault Scénic.

È in più polizza furto e incendio per un anno inclusa nel finanziamento. Quest'anno in vacanza concedetevi tutto quello che volete. Al resto pensa Renault.

www.renault.it

*Esempio di finanziamento: Renault Mégane Station Wagon Air 1.4 16v € 14.870,00 con IVA compresa e IPT esclusa; 60 rate da € 279,20 (importo rata comprensivo di polizza furto e incendio, della durata di 12 mesi per i residenti di Treviso e provincia); prima rata 30 ottobre 2002, TAN 3,9%, TAEG 3,84%. Spese Gestione Pratica € 140,00. Imposta di bollo € 10,33. Gli importi delle rate della polizza furto e incendio variano per provincia di residenza. Salvo approvazione Renault. È una nostra offerta valida su tutta la gamma Mégane, fino al 31 maggio 2002. L'offerta non è cumulabile con altre in corso. Renault Scénic Air 1.4 16v € 17.090,00 con IVA compresa e IPT esclusa; 60 rate da € 319,98 (importo rata comprensivo di polizza furto e incendio, della durata di 12 mesi per i residenti di Treviso e provincia); prima rata 30 ottobre 2002, TAN 3,9%, TAEG 3,75%. Spese Gestione Pratica € 140,00. Imposta di bollo € 10,33. Gli importi delle rate della polizza furto e incendio variano per provincia di residenza. Salvo approvazione Renault. È una nostra offerta valida su tutta la gamma Scénic, fino al 31 maggio 2002. L'offerta non è cumulabile con altre in corso.

È un'iniziativa della Concessionaria Renault:

DAGRI Via Flavia, 118 - Trieste - Tel. 040 281212

LA MAGGIORE Via A. Boito, 30 - Monfalcone (GO) - Tel. 0481 413030 • Via III Armata, 95 - Gorizia - Tel. 0481 522211



MASTER

IN COMUNICAZIONE D'AZIENDA

UPA - CA' FOSCARI

Comitato UPA per la Formazione in Comunicazione d'Azienda
Università Ca' Foscari Venezia - Dipartimento di Economia e Direzione Aziendale

XIV Corso
Settembre 2002 - Giugno 2003

L'UPA, l'Associazione che riunisce le maggiori aziende che investono in pubblicità e il Dipartimento di Economia e Direzione Aziendale dell'Università Ca' Foscari di Venezia promuovono un MASTER IN COMUNICAZIONE D'AZIENDA per la formazione di figure professionali che opereranno all'interno delle aziende private e pubbliche in attività inerenti alla comunicazione e al marketing (servizi di marketing, pubblicità, relazioni pubbliche, promozioni, sponsorizzazioni, direct marketing, business to business).

PIANO DI STUDIO
Il MASTER si articola in cinque fasi didattiche: la pianificazione e il controllo della gestione aziendale • il marketing • la comunicazione • la strategia e la pianificazione dell'attività di comunicazione • le regole e le strutture di supporto per la realizzazione dell'attività di comunicazione.
La responsabilità dei contenuti e dell'indirizzo generale del corso è affidata ad un Comitato Scientifico formato dai Professori Umberto Collesi (Area Marketing), Giampaolo Fabris (Area Comunicazione), Maurizio Ripoli (Area Economia d'Azienda). Il corpo docente è costituito da professori universitari, manager, professionisti ed esperti della comunicazione d'azienda. Direttore del corso è il professor Umberto Collesi.

DURATA DEL CORSO
Il corso ha la durata di nove mesi e si articola in tre fasi distinte e integrate: • Attività didattica in aula (6 mesi) • Stage di progettazione presso un'azienda (3 mesi) • Relazione finale e colloquio d'esame. Il corso è residenziale e si svolge a Venezia. La frequenza è obbligatoria. Al termine verrà consegnato un attestato di frequenza e di superamento del colloquio d'esame.

MODALITÀ DI ISCRIZIONE
Il MASTER è riservato a chi abbia conseguito un diploma di laurea. Il numero dei partecipanti è fissato in un massimo di trenta. La quota di iscrizione è di € 5500 + IVA. Per essere ammessi bisogna superare una prova di selezione consistente in test scritti e in due colloqui individuali. Per partecipare alla prova di selezione occorre far pervenire entro il 5 luglio 2002 la domanda d'ammissione (reperibile anche nel sito del master) al seguente indirizzo:

MASTER IN COMUNICAZIONE D'AZIENDA
Fondamenta Briati - Dorsoduro 2530 - 30123 Venezia - Telefono 041.5246806
www.unive.it/mca - e-mail: mcomaz@unive.it

ACQUA MINERALE
SAN BENEDETTO
AGB ITALIA
ASSICURAZIONI
GENERALI
ASSOCOMUNICAZIONE

AUDIRADIO
CARAT ITALIA
ELECTROLUX PROFESSIONAL
FERREO spa
FIAT
GIORNALE DI SICILIA

GRUPPO CON
I.G.R.
IL GAZZETTINO
IL SOLE 24 ORE
JOLLY PUBBLICITÀ
LA SICILIA

LA STAMPA
LUIGI LAVAZZA
MONDADORI PUBBLICITÀ
OPD
OPTIMEDIA
OPUS PROCLAMA

PARMALAT
PIEMME
PORSCHETTI ITALIA
POSTE ITALIANE
PUBBLICOMPASS
PUBBLITALIA '80

RADIO E RETI
RAI e SUPRA
RCS PUBBLICITÀ
RTL 102.5
THE MEDIA EDGE
UNILEVER

IL PICCOLO

In collaborazione con

AGENZIA Tim cerca personale per telemarketing off-ore fino 700 euro più incentivi inviare curriculum al fax 040/3475342. (A5816)

AMBOSESSI cerca per selezione e trascrivere dati. Tel. 0815881182. (Fil. 35)

ASSUMIAMO operaio elettrico meccanico a tempo indeterminato e operaio generico stagionale a Lignano. Primo posto ufficio 17 Trieste. Patente TS5047906A. (A5755)

AUTOCARROZZERIA prossima apertura cerca verniciatori preparatori, lamieristi, finitori lavagisti. Finitori lavagisti si accettano proposte femminili. Manoscrittore fermo posta centrale carta d'identità n. 061863. Trieste. (A00)

AZIENDA cerca apprendista magazzino/riente patentato milite/ente e apprendista addetto/a vendita ramo giocattoli casalinghi 040/361222 335/5309207. (A5603)

AZIENDA leader settore pubblicità concessionaria nuovissimo mezzo pubblicitario cerca agente per Trieste. Telefonare 049/8648049 - 8898496. (Fil. 17)

AZIENDA operante nel settore informatico cerca urgentemente impiegato/a max 23 anni, conoscenze contabilità e uso pc. Inviare curriculum fermo posta centrale Trieste C.I. n. AD4781966. (A00)

AZIENDA ricerca personale tecnico-scientifico per elaborazione e docenza corsi formazione settore tecnico-ambientale. Scrivere a cassetta 1316 ag. 3 Trieste. (A5774)

AZIENDA ricerca personale trapiantatore meccanico per attività Friuli. Scrivere a cassetta 1316 ag. 3, Trieste. (A5774)

AZIENDA settore impiantistico operante nell'isolotto cerca perito o geometra con almeno un minimo di esperienza di contabilità di cantiere e uso di computer. Tel. 0481/80076. (B00)

BANCONIERA/E urgente Caffè Municipio Muggia tel. 040/275505. (D00)

BAR Para2 cerca apprendista banconiera/e o banconiera/e part-time disponibilità immediata tel. 040/371314. (A5683)

CAMERIERA/E ai piani possibilmente pratica/cercasi urgentemente Hotel Montedoro. Tel. 040/231121. (D00)

CASA di spedizioni internazionali ricerca per pronta assunzione/collaborazione ausiliario o spedizioniere doganale con minimo 5 anni di specifica esperienza nel settore. Scrivere a fermo posta centrale Trieste. C.I. AC 6388828. (A5824)

CASA editrice cerca per inserimento redazionale laureato area umanistica multilingue. Gradita conoscenza lingue straniere. Curriculum e lettera di presentazione fermo posta Aquilina C.I. n. AD 9805606. (A5690)

CENTRO dimagrimento femminile zona Montebelluno cerca telefoniste attività promozionale continuativa trattamento economico interessante 0481/414085. (A00)

CENTRO elaborazione dati cerca neo diplomato/a ragioniera/e. Inviare curriculum fax al numero 040/634138. (A5814)

CERCASI apprendista aiuto cuoco/a max 24 anni. Tel. lun. 040/308913 al mattino. (A5809)

CERCASI arredatore/trice con mansione di vendita e disegno, con esperienza nel campo mobili, per assunzione. Tel. 043196215, fax 043196017. (Fil. 2047)

CERCASI banconiera/e cameriera/e bella presenza anche primo impiego per Trieste e S. Maria Mare presentarsi Birreria via Giulia 57, dalle 11 alle 12. (A5697)

CERCASI cameriera/a con esperienza orario serale presentarsi dalle 16 alle 17 birreria Forst via Galati 11. (A5589)

CERCASI elettricista carpentiere con esperienza su navi. Telefonare allo 0481/413687. (C00)

CERCASI personale pulizie disponibilità immediata per lavoro a tempo indeterminato zona Faro presentarsi domani dalle 12-13 con libretto di lavoro in sal. Promontorio 7/a. (A5691)

CERCASI pizzaiolo e/o aiuto pizzaiolo. Per informazioni presentarsi a Muggia, via Battisti 17, presso Muggia/Ai Tennis. (A5478)

CERCASI urgentemente personale esperto in programmazione del micro PIC - Lavoro part-time. Tel. 0481/882542. (B00)

CERCHIAMO collaboratori autonomi per distribuzione elenchi e pagine gialle in zona di residenza periodo luglio rivolgersi a Sistemi e servizi V. Severo 29 tel. 040/661111. (A5569)

CERCHIAMO estetista qualificata per condurre reparto estetico presso un salone di acconciature dal martedì al sabato dalle 9 alle 17.30. Tel. 040/366486 347-1057741. (A5688)

CONCESSIONARIA automobilistica cerca personale nel settore officina meccanica e magazzino ricambi.

SCHLECKER

COSMETICA PROFUMERIA DROGHERIA



Dixan
ricarica
27 misurini
3,28 kg. (kg.=1,89)
~~€ 7,59~~
L.11.986
€ 6,19



Ajax
shower power
500 ml.
(lt.=2,58)
~~€ 1,52~~
L.2.498
€ 1,29



Regina
rotoloni
4 rotoli
~~€ 2,76~~
L.3.853
€ 1,99



AS
100
tovaglioli
monovelo
bianchi
100 pezzi
~~€ 0,57~~
L.949
€ 0,49



Ambre Solaire
autoabbronzante
no trace
125 ml.
(lt.=71,12)
~~€ 9,84~~
L.17.213
€ 8,89



Ambre Solaire
latte f.p. 5
200 ml.
(lt.=33,95)
~~€ 7,54~~
L.13.147
€ 6,79



Ambre Solaire
bimbi spray
f.p.30 200 ml.
(lt.=59,70)
~~€ 13,24~~
L.23.119
€ 11,94



Milupa
omogeneizzati
carne assortiti
2 x 80 gr.
(kg.=13,69)
~~€ 2,73~~
L.4.240
€ 2,19



Mellin
biscotto
granulato
400 gr.
(kg.=5,73)
~~€ 2,49~~
L.4.434
€ 2,29



AS
lozione
doposole
250 ml.
(lt.=7,16)
~~€ 2,06~~
L.3.466
€ 1,79



AS
latte
solare
f.p. 18
250 ml.
(lt.=17,56)
~~€ 5,16~~
L.8.500
€ 4,39



Maraviglia
Karkade
25 litri
~~€ 1,91~~
L.2.885
€ 1,49



Rio mare
tonno olio oliva
4 x 80 gr.
(kg.=6,25)
~~€ 3,06~~
L.3.873
€ 2,00



Hardthof
succo
arancia /
mela
1000 ml.
~~€ 0,39~~
L.755
€ 0,39



Peperlizia
le cipolline
350 gr.
(kg.=3,40)
~~€ 1,45~~
L.2.304
€ 1,19

Entra nello "SCHLECKER Club" e risparmi subito sulla tua spesa:
su 15 € di spesa, 3 % di sconto immediato sullo scontrino di acquisto
su 25 € di spesa, 5 % di sconto immediato sullo scontrino di acquisto

SCHLECKER SUPER OFFERTA
STAMPA A COLORI DA RULLINO 135 MM:
10 x 15 € 0,10 13 x 19 € 0,15

SCHLECKER ... PIU' DI 11000 NEGOZI IN EUROPA. Ulteriori Informazioni: www.SCHLECKER.com



IL PICCOLO

IL GIORNALE
DELLA TUA CITTÀ





Movimento
Turismo
del Vino
FRIULI VENEZIA GIULIA



CANTINE APERTE

domenica 26 maggio
dalle 10.00 alle 18.00

Le 103 cantine associate al Movimento Turismo del Vino ospiteranno presso le proprie aziende gli amici enoturisti che potranno partecipare alle visite guidate e alle degustazioni di vino e di prodotti tipici

per informazioni info@mbvfrivg.it - www.mbvfrivg.it

unicef
Acquista il bicchiere di Cantine Aperte per sostenere un progetto dell'Unicef

MONTASIO

Il nuovo numero del soccorso stradale è

803 116



ACI
803 116
soccorso stradale

Memorizzalo subito!

SOCCORSO STRADALE
803 116



ACI Soccorso Stradale cambia per te: a partire dal nuovo numero telefonico, ai nuovi servizi, al nuovo colore giallo che identificherà i suoi veicoli. Migliaia di mezzi e officine mobili a tua disposizione, per auto, moto, camion: su tutte le strade italiane ed europee, grazie al network ARC, la rete di soccorso stradale più grande d'Europa. Prestazioni sempre più rapide ed efficienti, grazie a un Call Center innovativo con centinaia di specialisti dell'assistenza, pronti a soddisfare le esigenze di ogni automobilista.

Regione Autonoma

Friuli-Venezia Giulia

elezioni

I risultati delle elezioni amministrative 2002 in diretta sul nostro sito da lunedì pomeriggio

Direzione regionale per le autonomie locali
Servizio elettorale

clicca!

www.regione.fvg.it

in collaborazione con INSIEL

Arta Terme, Azzano Decimo, Buia, Casarsa della Delizia, Cervignano del Friuli, Cimolais, Clauzetto, Cormons, Duino Aurisina, Gorizia, Grado, Lignano Sabbiadoro, Maniago, Pordenone, Prata di Pordenone, Preone, Sagrado, S. Canzian d'Isonzo, Tarvisio, Varmo, Vito d'Asio

Continuaz. dalla 41.a pagina

MANPOWER Gorizia ricerca responsabile di selezione per struttura interna aiuto cuoco formazione alberghiera addetta fatturazione bollettazione buon inglese e francese, addetta ufficio vendite buon inglese e tedesco tel. 0481/538823. (B00)

MANPOWER Trieste ricerca ambasciatore laureato scienze politiche o lettere o giurisprudenza max 28 per attività di gestione personale. Corso Cavour 3/A 040/368122. (A5815)

MANPOWER Trieste ricerca ambasciatore per importante multinazionale scopo inserimento fisso tecnici max 40 trasferite internazionali, disegnatori cad elettrici o meccanici, cuoco mensa max 35, addette mensa part-time, giovani impiegate ottimo inglese periodo estivo, impiegata buon pc max 23, assistente poltrona ortodonzia, contabile ordinaria fino 31-7. Corso Cavour 3/A 040/368122. (A5815)

RISTORANTE centro cerca per stagione estiva aiuto cameriere/a esperienza serietà tel. 040/300686. (A5664)

SOCIETÀ commerciale sede in Monfalcone cerca personale serio e volenteroso anche primo impiego per collaborazione inerente attività azienda. Per informazioni telefonare giovedì 14-16 0481-45428. (A00)

SOCIETÀ Cooperativa ricerca personale per operazioni di manovalanza generica pulizie industriali richiedesi serietà 040/8325089. (D00)

7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

OCCASIONE unica per un finanziamento immediato a tutte categorie, piani di rientro personalizzati da € 5000 a € 1.000.000, chiamate senza impegno. 0041/91/9731090. (Fil 1/9)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 2,50 - Festivo 3,75

A TRIESTE bella, giovane, mulatta si offre per piacevoli serate in compagnia 388-6042940. (A5767)

12 ATTIVITÀ
CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

TABACCHI GIORNALI BAR BUFFET CORSETTERIA per informazioni Vip immobiliare 040/634112 comunicazione dati sensibili per appuntamento. (A5764)

13 MERCATINO
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

ANTIQUARIO acquista in contanti quadri mobili soprammobili lampadari tel. 040/412201 03397800315. (A5641)



VESTA IMMOBILIARE

via Filzi, 4 - Trieste

tel. 040.636.234

e-mail: vsta@spin.it
www.casaclick.it/vestaSotheby's
International Realty

Residence "PANORAMA" a Muggia, Salita Muggia Vecchia vendesi appartamento in costruzione con vista mare varie tipologie 1-2-3 stanze, soggiorno, cucina abitabile, terrazza, box auto, cantina, giardino per gli appartamenti al pianterreno, prezzi a partire da € 89.476,00 (L. 173.250.000) consegna aprile 2003, visione piante in ufficio e visite in cantiere.

MUGGIA - SALITA UBALDINI terreno con progetto approvato di villetta familiare. Vesta 040/636234

VIA FLAVIA - ADIACENZE IL BIG, in zona industriale, vendesi intera palazzina su due livelli per complessivi mq 700, con annesso terreno di mq 1570, adatto a varie attività.



ADIACENZE VIA BAIARDI ALTA vista golfo, in casa quadrifamiliare nel verde, vendesi esclusivo appartamento con mansarda, composto da salone con travi a vista e caminetto, ampia cucina, tre stanze, tripli servizi, terrazza, poggolo, mq 155, garage.

PIAZZA VITTORIO VENETO in stabile d'epoca signorile, vendesi appartamento al primo piano, mq 170 da ristrutturare adatto a ufficio con possibilità di unirlo ad altro appartamento attiguo di mq 170, ascensore, porta blindata, infissi nuovi.

CENTRALE in palazzo Liberty appartamento da ristrutturare, cucina, due stanze, stanzino, wc-doccia, terzo piano. Altri appartamenti monolocali in posizione centrale ristrutturati.

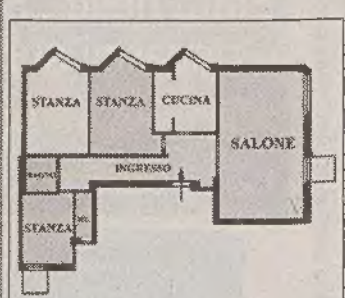
VENDESI O AFFITTASI VIA BAIAMONTI angolo via Ronchetto, sesto e ultimo piano con ascensore, appartamento arredato, con stanza matrimoniale, ampia cucina, bagno, ripostiglio, terrazza sul verde.

ZONA VIA PICCARDI VENDESI LOCALE FRONTISTRADA CON DUE FORI, 300 MQ E MQ 60 DI UFFICI SU PIANO SOPPALCO ALTEZZA 5 MT. DOTATO DI SERVIZI. SERVOLA CENTRO vendesi locale mq 21 uso bar adatto anche per altre attività, dotato di wc, 25.622,84.

APFITTASI VIA GIULIANI ADIACENZE MAGAZZINO mq 85, con tre fori dotato di wc, facilità carico - scarico, adatto ad attività artigianale. € 413,17 (L. 800.000) mensili.

OPICINA - cedesi avviamento e arredamento di profumeria con contratto d'affitto. AFFITTASI VIALE XX SETTEMBRE in stabile signorile ufficio con attico, 4 stanze, bagno, mq 103, piano ammezzato, ottimo stato, adatto studio medico o qualsiasi attività professionale.

CERCASI per nostri clienti appartamenti una o due stanze, soggiorno, bagno zona via Campanelle, Strada di Fiume.

CHI CERCA CASA
TROVA GABETTI!

Vende: Via Valdivino (vedi planimetria) bellissima vista panoramica. Appartamento all'ottavo piano con ascensore composto da ingresso, salone, cucina, tre stanze, bagno, wc, due poggioni. € 196.250,00.

Vende: San Vito, splendida villa inizi 1900 con ampio giardino piantumato di 1000 mq. Trattative riservate presso i nostri uffici.

Vende: Via Giuliani, primo ingresso composto da attico, soggiorno con angolo cottura, una stanza, ripostiglio, bagno e cortile, termosolai. € 67.200,00.

Vende: Via Conti, in stabile in fase di ristrutturazione delle parti comuni, appartamenti composti da ingresso, cucina, due stanze, ripostiglio e bagno.

Vende: Via San Sergio, piano alto senza ascensore composto da ingresso, cucinino, due

stanze, bagno, ripostiglio e soffitta. € 49.063,00.

Vende: San Giovanni, ufficio di grande metratura da ristrutturare. € 180.000,00.

Vende: Via Battisti, quarto piano con ascensore, ufficio ristrutturato composto da ingresso, stanza-reception, tre stanze, servizio, ampia soffitta adatta ad archivio. Molto luminoso e tranquillo. € 129.000,00.

Vende: Via Milano, piccolo ufficio composto da ingresso, reception, due stanze e servizi. € 56.810,00.

Vende: San Giacomo, primo ingresso, ufficio fronte strada composto da un vano più servizi. € 43.898,00.

Vende: Via Conti, negozio ad angolo con grande magazzino, due vetrine. Prezzo interessante.

Vende: zona Ospedale, locale commerciale occupato, composto da negozio, retro negozio e servizi. Ottima rendita.

Vende: zona semicentrale, magazzino di 155 mq., accesso carraio.

Vende: terreno agricolo di 10.000 metri, vicinanze Gabrovizza.

Affitta: prestigioso ufficio di grande metratura, in centralissimo stabile d'epoca ristrutturato.

TRIESTE
Via S. Lazzaro, 18/A
Tel. 040.763325

Gabetti
OPIMM

TOMMASINI & SCHERIANI s.r.l.

ogni 80euro
di spesa

Pam ti regala 15 euro
(lire 29.044)

Dal 27 maggio al 1° giugno 2002
ogni 80 euro spesi (su unico scontrino)
ti verrà consegnato alla cassa un
BUONO DA 15 EURO. Ogni 160 euro spesi ti
verranno consegnati due buoni da 15 euro e così via.

Dal 3 all'8 giugno 2002
a fronte di una spesa minima di 80 euro, potrai
usufruire del tuo **BUONO SCONTO DI 15 EURO.**

Fino al 1° giugno
approfitta anche delle
tantissime offerte
"tutto a un euro"
eccoti un esempio!

12 bottiglie da litri 1,5 cad.
di acqua naturale/gassata
Cristalia
(al litro € 0,05)

€1,00



Offerta valida nei supermercati di:

TRIESTE - Via dei Campi Elisi - Via Giulia "C.C. Il Giulia" - Viale Miramare, 1 (Fronte Stazione).